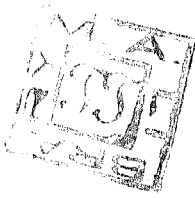


۱۵۶۹

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ اَبْنائِنا اِيَّنا اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ اَبْنائِنا

اللہ محمد دیرین یام فرخندہ فرجام نغہ نور اکین حمت آثار گلشن رنگین  
جاوید ہمار گوہر دریائے معانی



# کنجیدہ سلیمانی

از تصنیف شریف غوص دریائے فصیح اللسانی شسوار میدان صدق بیانی

جناب مولوی مظفر حسین خاں صاحب سلیمانی  
مشرع حالات معالج الدولہ خاں بہار حکیم سیدہ زندگی صاحب افسر الاطبا  
شاہ آبادی معہ دیگر مشاہیر

باتمام محمد تقی خاں شردانی

مسلم یونیورسٹی پریس علی گڑھ ۱۹۲۴ء  
۱۳۴۶ھ

# یادایام

مصنف جناب مولانا حکیم سید عبدالحی صاحب مرحوم سابق ناظم ندوۃ العلماء

یہ کتاب فاضل مصنف نے جناب نواب صدربار جنگ بہادر آنریری  
سکرٹری کانفرنس کی تحریک سے تالیف فرمائی ہے جس میں صوبہ گجرات کے سلاطین  
عہد کی علمی ترقیوں کی ولولہ انگیز تاریخ نہایت تحقیق و کاوش سے لکھی گئی ہے اس کے  
مطالعہ سے دور ماضی کا علمی موقع ہماری آنکھوں کے سامنے آجاتا ہے اور اس کا  
اعتراف کرنا پڑتا ہے کہ خطہ گجرات بھی سلاطین اسلام کے زمانہ میں علم و فن  
کا ایک شاندار مرکز تھا مصنف کی تحقیقات و ریزہ چینی قابل تحسین و ستائش ہے  
لکھائی چھپائی نہایت عمدہ پہلے عہ میں فروخت ہوتی تھی اب ناظرین کی ہلپت  
کے لئے اس کی قیمت دس آنہ کر دی گئی ہے۔

اطلاع: کانفرنس کی تجارتی بک ڈپو کی مفصل فہرست کتب طلب کرنے پر مفت روانہ کی جاتی ہے

صلانے کا پتہ: دفتر آل انڈیا مسلم کونسل کانفرنس سلطان جہاں نزل علی

۱۳۹۰۰



31 DEC 1979

# فہرست مضامین متعلق حالات حکیم سید زین علی صاحب

نمبر شمار	مضمون	صفحہ	نمبر شمار	مضمون	صفحہ
۱	تہذیب	۱	۱۲	وفات	۱۲۳
۲	اجمالی اوصاف	۵	۱۵	اولاد و ازواج	۱۲۹
۳	ابتدائی حالات	۵	۱۶	مہر و تصویر	۱۱
۴	ملازمت	۱۲	۱۷	طبعی شوق	۱۳۰
۵	نواب شاہ بہانیکیم صاحب کے ساتھ سفر	۲۲	۱۸	موزونی طبع	۱۳۲
۶	جج کے لئے عرب جانا	۲۰	۱۹	نمونہ عبارت	۱۳۶
۷	مولوی صدیق حسن خاں کے مرثیہ	۲۲	۲۰	شاگرد	۱۴۳
۸	ریاست نرسنگ گڑھ کے تعلقات	۲۹	۲۱	اخلاق و عادات	۱۴۷
۹	معالجات	۷۰	۲۲	ہرول غنیزی	۱۵۳
۱۰	نواب سلطان و طہا بادر حکیم صاحب کو بلوانا	۷۲	۲۳	دوستانہ تعلقات	۱۵۷
۱۱	دوبارہ افسر لاطبا ہونا	۸۱	۲۴	حالات منشی میر اولاد علی صاحب	۲۲۵
۱۲	نواب عتہ شام الملک کی ملاقات	۹۰	۲۵	سید نجف علی صاحب	۲۲۵
۱۳	معمولات	۱۰۳	۲۵	سید ضامن علی صاحب	۲۶۹
			۲۵	قطعات تاریخ	۲۶۹







# تہذیب

یہ ناپختہ تالیف بنام نامی عالی جناب نواب صدر یار خٹک بہادر مولانا  
مولوی محمد حبیب الرحمن خاں صاحب شروانی (تعلقہ دار حبیب گنج) ضلع  
علی گڑھ صدر الصدور امور مذہبی ریاست حیدر آباد دکن معنون کی جاتی ہو۔

اس کتاب کی واقعی یہ خوش نصیبی ہو کہ ایسی ذات جامع الصفات سے منسوب ہوئی کہ جو خدا  
داد خوبیوں میں فی زمانہ وحید العصر اور فخر قوم سمجھی جاتی ہو۔ جناب ممدوح کو قدرت نے فطرتاً وہ  
دل و دماغ بخشا ہو کہ جو علم و عقل کا معدن و تہذیب لیاقت کا مخزن تسلیم کیا گیا۔ چونکہ اس موقع پر مولانا  
کے محاسن اخلاق کا تذکرہ آگیا اس لیے مناسبت ہو کہ بطور اختصار آپ کے اوصاف حمید کی  
صراحت کی جائے تاکہ مغز ناظرین کو آگاہی ہو کہ اس لائف کو اک ایسے جامع کمالات کے وجود  
سے انتساب کاشرف حاصل ہوا کہ جو مایہ ناز ہو۔ خاندانی رئیس ہونے کے ساتھ آپ کی علمی قابلیت

دینی فضیلت نے سوئے پر سہاگے کی کیفیت پیدا کر دی۔

ایشیائی مذاق اور انگریزی تہذیب کی جامعیت ایک سنگ عجیب و غریب ہویدا ہو گیا۔  
کیونکہ مجسمہ عربی اور انگلش دونوں علوم میں آپ کامل دست گاہ رکھتے ہیں۔

جناب موصوف کی عمر کا بڑا حصہ علمی مشاغل قومی ترقی تعلیمی مسائل کے غور کرنے میں صرف  
ہوا۔ ان ہی اسباب بہت بڑے محقق اور وسیع انظار دیکھ جاتے ہیں۔

قومی خدمات میں محمدن کالج علی گڑھ کے نہ صرف ٹرسٹی بلکہ اُس کی دینی شاخ و کانفرنس اور اجتماعی  
اُردو کے سرکاری بھی ہے دارالعلوم ندوۃ العلماء لکھنؤ کے رکن کین اور اسکول  
چھترے کے مَحسن سرپرست ہیں۔

سالانہ جلسوں ندوۃ العلماء اور کانفرنس کالج کی صدارت کے لئے آپ انتخاب  
فرمائے گئے۔

تصنیف تالیف کے فن سے طبعی مناسبت اور اپنے طرز خاص کے موجب ہیں۔ ذکرِ تہذیب  
علمائے سلف، ذکرِ جمیل، سیرتِ صدیق، نقشِ وفاء، مابینا علماء، تنقیدِ محبوبین علیٰ خسرو، ریویو حیاتِ جاوید  
مقدمہ نکات الشعراء و دیوانِ درد کے علاوہ مختلف رسائل کثیر التعداد مضامین آپ کے قلمِ اعجازِ  
سے صفحہ قرطاس پر نکل کر شائع ہو چکے۔

نہ صرف ترنہ نگاری، بلکہ شعر گوئی میں بھی یدِ طولی ہو حضرت تخلص، منشی امیر احمد صاحب مینائی  
کے شاگردِ رشید۔ امیر اللغات کی ترتیب کے وقت جو رائے صاحب اپنے تحریر فرمائی اُس کی دوا ماہر  
استاد امیر مینائی نے جن بیش بہا الفاظ میں زینت کی تھی وہ اُردوئے معلیٰ میں چھپ چکی ہو آپ کا  
دل کش کلام اور قابلِ قدر تذکرہ خیم خانہ جاوید میں اشاعت پا چکے۔ اگر سخنِ سنجی میں  
کمال ہو تو سخنِ گوئی میں بھی پایہ بلند ہو۔ آپ کے ذہنی شوق کا پاکیزہ نمونہ آپ کا کتاب خانہ ہو۔

اس میں وہ دریا دلی کو دخل دیا کہ نایاب وزگار کتب کا ذخیرہ فراہم ہو گیا۔ صد ہا مظلہ  
 زیرِ ہاشمی نسخہ مشاہیر زمانہ کے قلم کی یادگار قابلِ دید خرید کیے۔ بلا خوف تردد کہا جاسکتا ہو کہ بجز  
 ہنزہائیں اپنور کے دوسری لائبریری اتنی عمدہ اس صوبہ میں دیکھنے میں نہیں آئی۔

عربی دینیات و درسیات میں مفتی محمد لطف اللہ صاحبِ ناظم دارالقضا حیدرآباد  
 جیسے جید علامہ فاضل کے ارشد تلامذہ میں ہیں شمس العلماء علامہ مولوی شبلی صاحبِ نام و  
 مورخ نے اللہ کا میں آپ کی اڈٹیری ضروری سمجھی۔

آں جناب کے خاندانی وقار کا یہ صرف اس واقعہ سے چل سکتا ہو کہ جب نریل حمیدیں لوش صاحب  
 نقشبند گورنر نے جو آپ کے والد بزرگوار کو اب محمد تقی خاں صاحبِ رئیس عظم بھکین پور  
 کے قدیمی بے تکلف دوست از خود آپ کو ڈیٹی کلکٹری کے عمدہ پر لینا چاہا مگر آپ کے پدر نامدار نے  
 اپنے لائق اکلوتے فرزند کی جدائی پسند نہ فرمائی۔

اعلیٰ حضرت حضور نظام فرماں والے دکن خلد اللہ ملکہ نے  
 آپ کی قابلیت و دیانت اتباعِ شریعت کی تعریف سنی۔ چونکہ اس اثناء میں بندگانِ عالی کے  
 استاد و عظمتِ باجان بہادر مولوی انوار اللہ صاحبِ فضیلت جنگِ ناظم امور مذہبی کی انیسویں ناک  
 رحلت کا واقعہ پیش آچکا تھا اور ان کی جگہ خالی تھی۔ اس وقت حضرت نظام الملک آصف جاہ بالقاب  
 موجودہ کی نظر آپ پر پڑی اور بصددِ عزت و توقیر وطن سے دکن بلا کر حصہ الصدور مذہبی  
 جیسے منصبِ عالیہ پر آپ کو مقرر فرمایا۔

مجھے اُمید ہو کہ ایسے نامور ذی شان کی نسبت سے میری مصروفی تصنیف کو مقبولیت اور  
 شہرت کا اغراز حاصل ہو۔

آپ کی مشینِ تصویر سے نہ صرف ان اوراق کی زینت بلکہ جلالِ صورت کا ثبوت اور

صفات مندرجہ سے حُسنِ سیرت کا دائمی یادگار پیش نظر رہیگا۔ انشاء اللہ یہ کتاب ہر ایک معزز  
بزم میں جا ئیگی اور شائقینِ آپ کی خوبیوں سے آگاہ ہونگے۔

یہ امر بھی قابلِ اظہار و موجبِ پاس گزاری ہو کہ خاکسار کی زمینداری زیرِ باری کی وجہ سے  
طبع کتاب کے معاملہ میں شوش تھی کہ ملا زمانِ الائنے اس کتاب کی طرف دستِ کرم بڑھایا اور  
چشمِ مروت سے بغور دیکھا اور چھپوایا۔

یقین کامل ہو کہ بہت بزرگانِ دین کی روحیں آپ کی مکرمتِ رُئیانہ سے عالمِ برنج میں سرور  
ہونگی اور یہ اعانتِ حسنہ باعثِ برکاتِ اَرین ہوگی۔ حقِ تعالیٰ ایسے علم و دستِ حامیِ اسلام  
رُئیس کی عمر گرامی میں ہزار ترقی و مابرج برکت عطا فرمائے۔ آمین ثم آمین۔

درا  
محمد مظفر حسین سلیمانی مُصنّف بہارستانِ مخدوم، نامہِ منطقی،

تاریخ شاہ آباد، حیاتِ نصرت، حیاتِ مسیح، گنجینہ سلیمانی،

فردہ جہاں من مقام شاہ آباد

يَا حَكِيمُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نَحْمَدُكَ وَنُصَلِّي عَلَى رَسُولِكَ الْكَرِيمِ

اے صبح و شام ذکر تو در زبان ما  
گو یا ذکر تست زبان در زبان ما

ہم جانتے آگے ہیں مگر نظریہ چھ رہتی ہو اس میں قدرت ربانی کا مقتضایہ ہو گزشتہ  
واقعات کو دیکھ دیکھ کر ہم اپنے لئے آئندہ کا راستہ بنائیں۔ اور سنبھل سنبھل کر چلیں مگر بہت کم ہیں جو  
اس اصول پر چلتے ہوں۔ رہروان سنسن زندگی عالم ہستی کی کشمکش میں نہ یہ دیکھتے ہیں کہ ہمارا  
قدم کہاں پڑتا ہو۔ نہ آئندہ کے لئے گزشتہ واقعات سے سبق لیتے ہیں۔ اسی بے پروائی نے  
خلق اللہ کے بشمار حصہ کی زندگی خراب کی اور وہ اچھے اسلاف کے نااہل خلف ثابت ہوئے۔  
لہذا ہمارا کام ہو کہ اچھے سلفوں کے حالات زندگی اور ان کے نفع بخش اخلاق و عادات  
کو ان لوگوں کے پیش نظر کرتے رہیں جو عرصہ ہستی کے نگہ دو میں مصروف ہیں۔ اور سیر زندگی

کی دشواریوں میں پھنسے ہوئے ہیں دنیا کا معمولی کام ہو کہ اگلوں کی یادگاروں کو مٹائے اور موجود  
رہبر و انشاہراہ ہستی کو غافل رکھے۔

مگر زندہ قوموں کے زندہ دل فضلا اکابر سلف کے کارناموں کو ہمسفران ہستی کے سامنے پیش  
کر کے اُن کی بہتری کرتے رہتے ہیں۔ گزری ہوئی میاں کار زندگیوں سے سبق لیکر ایسے اچھے اور  
باصول زندگی نامہ تیار کرتے ہیں کہ جو کوئی اُن پر عمل کرے بزرگوں کے حالات سے یاد دہر  
الفاظ میں یوں کہا جائے کہ اُن مرحومین امت کی وساطت سے فلاح دنیوی و نجات اخروی  
حاصل کر سکتا ہو۔

اس کوشش کے نتیجے میں دُنیا کے بڑے بڑے نامور لوگوں کے حالات زندگی مدون ہو گئے  
ہیں اور اُن سے صفحہ ہستی کی ترقی یافتہ قومیں فائدہ اٹھا رہی ہیں۔

اس سچے مذاق کو یورپ میں فی الحال اس درجہ نشو و نما حاصل ہو گیا ہے کہ اگر کسی تھوڑی  
شہرت پائی یا کسی معمولی بات میں بھی کچھ سرگرمی دکھائی تو مرتے ہی اُس کے مبسوط ضخیم سوانح  
عمری مدون ہو جاتے ہیں اور اس کا نام لوح زمانہ پر ثبت ہو جاتا ہے۔

مگر افسوس ہمارے یہاں باوجودیکہ ناموروں کی کمی ہو جو چند نفوس قدسیہ نظر آتے ہیں اُن کے حالات  
تلمیذ کرنے کی طرف بھی بہت کم توجہ کی جاتی ہے اور تھوڑے ہی دنوں میں زمانہ اپنی عادت کے مطابق  
اُن کے کارناموں کو بھلا تھے بھلا تھے اُن کے ناموں کو بھی مٹا دیتا ہے۔

ہیں بھول جانے والوں میں بعض ایسے تھے کہ جو ہندوستان یا مسلمانوں ہی کے سرکاریہ ناز و نیاز  
بلکہ فخر و کبر و افتخار عالم تھے کیونکہ اُن کی زندگی سے دُنیا کی کل قومیں پاک بازی و نفع سانی  
کا عام سبق لے سکتی ہیں۔

ایک پرانے قبرستان میں جا کے کھڑے ہو اور فاتحہ خوانی کے بعد چشمِ عبرت میں کھولو تو

اُن کے تذکروں کی یاد تھامے دل میں تازہ ہوگی اور خیال کی آنکھوں سے دیکھیں گے کہ کیسے کیسے نابود  
 علماء و فضلاء و حکماء و اطباء و تقیاء و اصفیاء خاک کی چادر میں چھپے پڑے ہیں۔ اُن کی مبارک ذاتوں سے  
 کیسے کیسے فیض کے چشمے جاری تھے۔ علم و حکمت کا عالم اُن کے زیر نگیں تھا اور زمانہ اُن کی غلامی  
 کر رہا تھا۔ مگر جیسے ہی اُنھوں نے دنیا کو چھوڑا دُنیا نے اُنھیں جھوٹا دیا۔ اور آج نام لینا اور اُن کے  
 کمالات کا افسانہ بیان کرنا درکنار کوئی فائدہ خواہ بھی نہیں۔ ہمارا کام تھا کہ اُن کے حالات کی  
 اشاعت کر کے اُن کے مبارک ناموں کو چمکاتے اور اُن کے کارناموں کو لوحِ زمانہ پر نقش کر دیتے  
 مگر ہم نے غفلت کی اور بے وفادانہ نے اُن کی زندگی کی یاد مٹا دی۔

ہزار ہا اسلاف کے نام مٹ جانے کا خیال اس خاکسار ذرّہ بے مقدار کے دل و دماغ پر  
 اثر کر گیا اور دھن پیدا ہوئی کہ جن اخلاقِ حسنہ اور علم و فضل کی شمعوں کی روشنی قبروں کی تاریکی  
 سے باہر نہیں نکلتی اُن کو باہر نکال کے اس طرح روشن کروں کہ اُن سے دُنیا منور ہو جائے۔ مگر  
 افسوس بہتے نامور ایسے ہیں جن کے حالات کا پتہ لگانا دشوار ہے۔ نہ مُصنّفوں نے اُن کے متعلق  
 کچھ لکھا اور نہ کوئی ایسا مستند راوی باقی ہے جس سے دریافت کر کے اُن کی زندگیوں کی گل شدہ  
 شمعیں از سر نو روشن کی جائیں۔

اس جستجو میں نظر ایک ایسی عالم افروز شمع روزگار پر پڑی جو ابھی کل تک روشن تھی اور حیرت  
 زدہ آنکھیں ایک مدت تک اس کے نورِ فیض سے استفادہ کرتی رہی ہیں۔

اس شمعِ عالم افروز سے میری مراد افسرِ لاطبامعاج الدولہ خاں بہادر حکیم سید  
 فرزند علی صاحب مرحوم ہیں جن کو سفرِ آخرت فرمے بیس ہی سال کا زمانہ ہوا ہے مجھے  
 اُن کی شاگردی و رفاقت کا مدتوں فخر حاصل ہے۔ اکثر سفر و حضر میں اُن کے ہمراہ رہنے کا اتفاق ہوا  
 اُن کی ذاتی خوبیوں، ہدایت و اتقار، استبازِ می و پاک نفسی، علمی تجرّد و صداقت و کمالات



کے صد ہا واقعے اپنی آنکھوں سے دیکھے۔

**فضائلِ دنیوی برکاتِ اخروی اور نفعِ رسانی خلق کے لحاظ سے اُن کی ذاتِ بابرکات ایک ایسی متشعلِ فیض تھی کہ جس کی روشنی آج تک میری آنکھوں میں بسی ہوئی ہے۔**

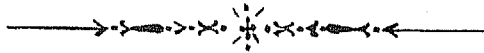
لہذا خیال کیا کہ پہلے اسی چراغ کو اکٹھا کر کے اس کے نور سے عالم کو منور کروں۔ حکیم صاحبِ اعلیٰ اللہ مقام کے میرے پدر بزرگوار کے دلِ دوست اور میرے بزرگ تھے۔ اپنے وطن کے سرمایہ ناز اور خاکسار کے ہم وطن۔ ان کی برکتوں نے جس خوبی و وسعت سے خلقت کو دینی و دنیوی اخلاقی و معاشرتی علمی و طبی فائدے پہنچائے ہیں اُن کو میں نے آنکھوں سے دیکھا اُس کا نقش میرے دل سے مٹ نہیں سکتا اور اُن کے کمالات ظاہری و باطنی کے جو نقش ہر لوحِ دل پر ثبت ہیں انھیں کو میں اس سیرت کی شان سے اپنا زمانہ کے سامنے پیش کرتا ہوں تاکہ جیسا نفع عام خود حکیم صاحب کی زندگی سے اُن کے معاصرین کو پہنچا دیا ہے اُن کی اس سیرت کے ذریعہ سے دنیا والوں کو قیامت تک پہنچتا ہے۔ حکیم صاحب کی خوبیاں و کمالات تو ناظرین کو اس کتاب کے آئندہ صفحات پر شرح و بسط سے نظر آئیں گے۔ مگر اس موقع پر دیا جہاں جبالاً اس بات کو دکھا دینا چاہتا ہوں کہ وہ کیسی عام مقبولیت و مرجعیت کے بزرگ تھے۔

تعلیم کی تکمیل کے بعد ہنوز حکیم صاحب کے نشو و نما کا زمانہ تھا کہ اُن کی شہرت و ناموری اعلیٰ ترین سرکاروں اور قوم کے معزز ترین درباروں تک پہنچ گئی۔

چنانچہ حضرت سلطانِ عالم محمد عبدالعلی شاہ بادشاہِ اودھ نے حکیم صاحب کی لیاقت اور خوبیاں سن کر اپنے ولیِ عہد صاحبِ عالم میرزا محمد عبدالعلی بہادر کے توسط سے خلعت و خطابِ معالج الدولہ خان بہادر سے سرفراز فرمایا۔ اور اس بارہ میں جو فرمان صادر ہوا وہ مع مہرِ خطابی کے آج تک بحسنہ محفوظ رکھا ہوا ہے خاندانِ شاہی میں آپ کے اوصاف کا تذکرہ

آنے کا ذریعہ کئی حضرات ہوئے ان میں سب سے اول حکیم صاحب کے چھوٹے بھائی منشی میر ولاد علی صاحب جو میرزا اسکندر حشمت محمد جواد علی بہادر عرف جرنیل صاحب برادر شاہ اودھ کے استاد و مصاحب و سکریٹری تھے۔ وہ بعد انتقال جرنیل صاحب کے لندن میں رہ گئے اور چالیس سال تک کمبریج یونیورسٹی کے اور ڈبلن میں ٹرنٹی کالج کے پروفیسر رہے جن کے لائق انگریز شاگرد یورپ ہندوستان اگر بعض اضلاع میں کلکٹر و کمشنر چکے ہیں دوسرے مولوی محمد شاہ صاحب جو سرکار شاہی کے معتمد علیہ ملازم تھے۔ مقدمہ سلطنت کے لٹو میرزا ولی عہد بہادر کے ہمراہ انگلستان بھیجے گئے اور حکیم صاحب کے ہم کتب و برہنہ کے دوست تھے۔ تیسرے تاجدار اودھ کے دوسرے فرزند شہزاد قزیدوں قدس میرزا ہنر بر علی بہادر جن کو اپنا ہمان کرنے کا افتخار بھی حکیم صاحب کو حاصل ہوا تھا۔

الغرض ۱۲۷۱ھ میں اس خطابی اعزاز سے حکیم صاحب بہرہ ور ہوئے۔ اس فرمان کے خلا سے ظاہر ہوگا کہ یہ اسلامی دربار شاہی آپ کا کس درجہ قدر شناس تھا۔





نقل فرمان شاہی

میں محمد علی بہادر ۱۲۶۵ھ  
 قیسر شہنشاہ عالم ولی عہد مرزا  
 ابوالنصر کیوان قدر ہمایوں

حضرت اقدس اعلیٰ اعداؤ اللہ ملک

۱۰۰

باسم مکت و فضیلت شعار سیادت و شرافت و تار معالج الدوله حکیم سید فرزند علی خاں صاحب قلم و شمشیر  
از آنجا که همت و الانهت حضور پر نور همواره متوجه احوال ارباب فضل و کمال می باشد هنگام  
رایت غریب سبب ولایت اوصاف کلمات علی و حکمی آن سیادت و تار زبانی شرافت و سنگاه  
منشی سید اولاد علی و بعضی دیگر مقربان بساط فیض مطاط بار بالیاسام فیض جماع رسیده موجب  
التفات و توجه خاطر کرامات مطا هر لطافت ایشان گردیده بود در سنه ۱۲۸۵ که تجدد و تزلزل شش بهشت

بعضے مستعلجن آں فضیلت آئین نیز شدہ نسخ مجوزہ و عرضی و عرضداشت ایشان بلا خط و  
درآمدہ چنانچہ بین سفارش حضور فیض معروضداشت مع نسخ بنظر کمیائثر بندگان حضرت  
گزشت از مابعدات حضرت شافی مطلق جلت حکمتا بہستمال بعضے از ان نفع حاصل  
فائدہ کامل حاصل گشت بنا بر آں حکم فیض شیم بندگان دارا دربان

جست عطاء تھر خطاب مندرجہ بالا و خلعت تہج پارچہ غزنفا و یاقہ بذرلیعہ عزیز القدر  
مندی قلی خاں بہادر جلہ عظمایاے حضرت ظل اللہی ترخان نور عواطف شاہی خواہد رسید  
بہر چند طلب تقرر آن سیادت و تارہم اقتضائے خاطر دریا مفاطر بندگان جلیل الشان حضرت  
بودہ است مگر بسبب بعضے وجوہ و مصالح کہ مراعاتش نظر بمنافع آن عزت و سنگاہ مد نظر  
فیض اثر حضورست در رائے عاطفت انتہائے حضور تانی و تراخی یک چند روزہ دریں باب  
متعارن بصواب لازم کہ خود را در جمیع اوقات مطمح انظار و عنایات تصوریدہ تا مین تحصیل شرف  
حضور اطلاع حالات خود بذریعہ عرض می کردہ باشند و بعلیل باحضار یک دو نسخہ دیگر چنانچہ  
بالواسطہ امر رفتہ است بر خود از واجبات شناسند فقط

مزنہ سیوم ربیع الاول ۱۲۴۵ ہجری

اسی دربار شاہی پرنسپس حکیم صاحب کے تعلقات جس سرکار سے رہے اور  
جس دولت کو ان کے آزانے اور آپ کے کمالات سے فائدہ اٹھانے کا موقع ملا وہ بھی وہی  
ہی ملج اور قدر دانی پر مجبور رہی۔

نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کے دن آف انڈیا ریس ولاور اٹھم طبقہ اعلا  
ستارہ ہند جی سی ایس آئی والیہ بیھوپال سے حکیم صاحب کو اٹھارہ درجہ کما تقریب حاصل

اور ان کے ایسے خزان و اس تھے کہ بڑے بڑے عمدہ دار اپنے مقاصد کو اکثر حکیم صاحب کے عرض کروا کے حاصل کیا کرتے اور معاملات کے متعلق تحریری مشورہ بھی دیتے۔ محترم الہیہ نے اپنی مصنفہ تاریخ بھوپال تاج الاقبال میں اپنے مخصوص و ممتاز ملازمین کے سلسلہ میں آپ کا تذکرہ فرمایا ہے۔

ان کے بعد سہ ماہی نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ تاج المندجی سی آئی اسی جی سی، ایس آئی جی بی اسی۔ فرماں روا سے بھوپال دام ملکہا کی بارگاہ میں حکیم صاحب کو ایسی خصوصیت حاصل تھی کہ اپنی لائف موسومہ بہ تنزک سلطانی کے صفحہ (۲۱۲) میں تحریر فرماتی ہیں کہ جب نواب محمد نصر اللہ خاں صاحب بہادر (آپ کے بڑے فرزند ولی عہد) بیمار ہوئے تو آخر گھبرا کر میں نے (اپنی والدہ محترمہ کی خدمت میں) عرض کیا کہ حکیم فرزند علی کو جو ہمیشہ سے ہمارے معالج ہیں اور ان کو فرجوں کا تجربہ ہے اور اب یہاں کی علمی کی کے بعد راج گڑھ میں ملازم ہیں بلانے کی اجازت دی جائے۔

۱۲ جمادی الاول ۱۳۲۷ء یوم جمعہ کو جب قصر سلطانی احمد آباد میں سہ ماہی نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ والیہ ملک بھوپال کے حضور میں اس خاکسار کو شرف باریابی حاصل ہوا اور احقر نے دریافت کیا کہ حکیم سید فرزند علی صاحب افسر اطباء کے متعلق سرکار عالیہ کے کیا خیالات ہیں تو جناب مدوہ نے نہایت بنجیدگی سے اس لطیف پیرایہ میں کچھ گزشتہ حالات کی صراحت کر کے اپنی زبان گوہر افشاں سے فرمایا کہ میں حکیم صاحب کو نیک و لائق اور خدا پرست و عبادت گزار جانتی ہوں۔

اس ارشاد سے بھی مستعد و مقرب ہونے کی تصدیق ہوئی۔

حکیم مولوی عبدالقادر خاں صاحب شاہجہاں پوری جو اس سے پیشتر ہمارا راج بہادر

بچے پوری سرکار سے وابستہ تھے اور حکیم صاحب کی وفات کے ایک مدت بعد بھوپال کے  
افسر الاطبا مقرر ہوئے حکیم سید فرزند علی صاحب کی نسبت فرماتے تھے کہ خددا و زندگ کریم  
نے علاج و اخلاق کی وہ خوبیاں حکیم صاحب کو عطا کی تھیں جو فی زمانہ معدوم  
ہو رہی ہیں وہ ایک کریم النفس و لا جواب بزرگ تھے۔  
حکیم حاجی مولوی عبدالغفار صاحب کا یہ قول سچ یہ ہے کہ قبول فیصل کا حکم  
رکھتا ہے۔

ایسی خوبیاں معلوم ہونے اور ایسی قدر داں سرکاروں اور نامور بزرگوں سے  
ان کی تصدیق ہو جانے کے بعد سخت ظلم تھا۔ اور میری نہایت کوتاہی تھی اگر میں حکیم صاحب  
مرحوم کے حالات کو لوح زمانہ پر نہ لکھ دیتا۔ میں نے ارادہ کیا تھا کہ حکیم صاحب کی زندگی  
میں ان حالات کو قلمبند کروں اور اس کا تذکرہ خود ان سے کیا۔ انہوں نے مجھے حالات  
مشاق و پیکر دیار اودھ اور ریاست بھوپال کے تعلقات اور اپنی لکھنؤ کی سکونت و  
تعلیم کے بہت سے حالات بنفس نفیس بیان فرمائیے۔ اپنے خطوط اور کاغذات کا کافی  
ذخیرہ مجھے دکھا دیا۔ اور اس کے بعد معمول یہ ہو گیا تھا کہ اکثر لوگوں کو جو خطوط اور تحریروں  
بھیجتے۔ بھیجتے لکھا کر بھیجتے اور زیادہ تر اس خوش نصیبی کا موقع مجھے اس لئے ملا کہ  
میں ان کا شاگرد تھا تحصیل علم کی ضرورت سے سفر حضر اور خلوت و جلوت میں اکثر ساتھ رہا  
لہذا اس تصنیف کے لئے جیسا اچھا مواد میری نظر سے گزرا اور میرے دل و دماغ میں  
موجود تھا اور کسی کو نہیں نصیب ہو سکتا۔ چنانچہ اس قومی خدمت کو میں نے اپنے ذمہ لیا  
اور جناب مرحوم کی سوانح عمری کو پوری کوشش و احتیاط سے مرتب کر دیا۔ دوسری برائی  
اہم اور ضروری چیز اس تصنیف میں یہ ہے کہ حکیم صاحب کی وسعت احباب اور کثرت

تعلقات کی وجہ سے ان کے حالات کے سلسلہ میں اور بہت سے ایسے ناموران وطن و قوم کے حالات قلمبند ہو گئے ہیں جن میں اکثر کے نام گمنامی کی تاریکی میں پڑ گئے تھے مگر دنیا کو ان کے یاد رکھنے اور بعد والی نسلوں کو ان کا احترام کرنے کی ضرورت ہے۔ اس حیثیت سے یہ کتاب بہت سے بزرگان قوم کی زندگی ناموں کا دھسپ مجموعہ ہی بہر حال مجھ سے جو کچھ ہو دیکھا احوال قلم کر کے لاک کے سامنے پیش کئے دیتا ہوں۔ کامیابی اور قبول عام خدا کے ہاتھ میں ہے۔ وھوالموفق للصواب ۵

{ اے دریاہ لطف تو چوں سایہ عالمی  
آوردہ ام بسایہ لطف پناہ خویش }

## ابتدائی حالات

حکیم حاجی مولوی سید فرزند علی صاحب آٹھویں جمادی الاخریٰ ۱۲۲۲ھ کو شاہ آباد میں پیدا ہوئے جو مقام فی الحال ہردوئی کے ضلع میں واقع ہے۔ پدر بزرگوار سید نظام علی عرف سید ضامن علی صاحب سادات بنی فاطمہ سے تھے چنانچہ اجداد و امجاد کا سلسلہ امام علی نقیؑ کے ذریعے سے حضرت سیدۃ النساء فاطمہ الزہراء رضی اللہ عنہا تک پہنچتا ہے۔ جد امجد سید جمال الدین ابن سید کمال الدین ابن سید بہار الدین ابن سید شمس الدین جن کا سلسلہ نسب بارہ پشت کے بعد امام تقی علیہ السلام پر پستی ہوتا ہے اور نقوی بخاری کہلاتے تھے آپ کے اجداد میں سید جمال بخاری بڑے نامور بزرگ گزرے ہیں۔ نانا مولوی سید عبدالرحمن صاحب ذی علم اور ستودہ صفات بزرگ تھے۔ ان کے ضیق بھائی خلیفہ سید عبدالرزاق صاحب عینی پختاے روزگار اور صاحب فضل و کمال مشہور ہیں۔ چنانچہ نواب صدیق حسن خاں نے تذکرہ شمع انجمن کے صفحہ ۲۲ میں



ان کی نسبت لکھا ہے۔

یمینی سید عبدالرزاق شاہ آبادی سید عالی نژاد بود و سلالہ سلالہ  
امجاد و درجود طبع و سلامت مزاج و مہارت فنون فارسی ممتاز عصر مہریت  
حکیم صاحب کے والد بزرگوار بھی ذی لیاقت اور شاعری میں دستگاہ کامل رکھتے تھے  
چنانچہ مکہ خیاط کی فرمائش سے جو بادشاہ اوحد نصیر الدین حیدر کے عہد میں دولت و قدر دانی  
علم میں ترقی کرتے کرتے اک فیاض امیر کے درجہ کو پہنچ گیا تھا۔ انھوں نے اک مثنوی بنام  
مثنوی مکہ بڑی قابلیت و خوش اسلوبی سے لکھی اس میں ان نزاع سلطنت لکھنؤ کے تیرا انقلاب  
زمانہ کو ایسی خوبی سے نظم کیا کہ پڑھنے والوں کے دل پر نہایت اثر پڑتا ہے غالباً یہ واقعہ  
انھوں نے غدر کے بعد بڑھا دیا۔

حکیم صاحب کے خاندان کو لکھنؤ کی سلطنت سے قدیم تعلق رہا چنانچہ والد محترم نائب چکر دار  
کے عہدہ پر مامور تھے۔ محلہ سبحان نگر میں مکان تھا اور اکثر تھانہ منڈیاؤں میں قیام رہا کرتا تھا  
اور ان کی وجہ سے حکیم صاحب کا بچپن شاہ آباد اور لکھنؤ دونوں جگہ گزرا۔ سن تین کو بھونچے تو  
لکھنؤ میں تعلیم شروع ہوئی اور پہلے پل فرنگی محل کے قریب اور پھر حسین خاں کے چٹانک کے اندر  
الہی بخش کی ایک مسجد مشہور تھی اس میں پڑھنے کو بٹھائے گئے ان کے دینیات و درسیات کے  
اوستاد مفتی سعد اللہ صاحب تھے جن کے علم و فضل کی دور دور شہرت تھی اور اس  
مدرسہ میں آپ کے ہم کتب مولوی محمد شاہ صاحب و مفتی حافظ عنایت حسین صاحب مینائی برادر  
مفتی سعد اللہ صاحب مشہور عالم ہیں جو مدتوں لکھنؤ اور رام پور میں مفتی رہے پہلی وطن مراد آباد تھا۔  
۱۲۱۹ ہجری میں پیدا ہوئے۔ تاریخ ولادت نامور تھی ہے۔ بڑے ہوئے تو ذوق علم دہلی میں لے گیا جہاں  
مولوی محمد حیات اور مفتی صدر الدین خاں صدر الصدور و ربانی مدرسہ دار البقا کی درسگاہ میں کتبہ درسیہ کی

فتی امیر احمد صاحب تھے یہ تعلیم ایسے اچھے مکتب اور ایسے قابل ہم سبقوں کے ساتھ تھی کہ بہت ہی جلد فارسی کی دسی کتابوں اور عربی کے دقیق فنون صرف و نحو - منطق ، معانی ، بیا

(بقیہ صفحہ ۶) تحصیل کی کبھی کبھی مولانا شاہ عبدالغفر محدث دہلوی کی خدمت میں حاضر ہوتے اور دقیق مسائل کو حل کرتے چونکہ ان دنوں لکھنؤ دولت و قدر دانی کا مرکز تھا لہذا اس سلسلہ میں تشریف لائے یہاں تھے اشرف مفتی محمد ظہور اللہ ، مولوی محمد اسماعیل مراد آبادی ، مولوی میرزا حسن علی صاحب محدث لکھنؤ سے استفادہ علی کیا ۲۹ سال کی عمر ہی کہ درجہ شاہی لکھنؤ کے پروفیسر اور دفتر شاہی کے مترجم مقرب ہوئے بعد ازاں مفتی عبداللہ کے عہدہ پر فائز ہوئے جس خدمت کو ایک مدت دراز تک انجام دیتے رہے۔ ۱۲۰۳ ہجری میں حرم شریفین کی زیارت سے شرف یاب ہوئے اور کہ مغلطہ میں شیخ العلماء مولانا شیخ جمال سے سند حدیث کی تجدید فرمائی۔ ارض حجاز سے واپس آکر پھر لکھنؤ میں خدمت اتماء انجام دیتے رہے۔ غدر کے بعد ۱۲۰۳ ہجری میں مفتی صاحب مدح کو والی رامپور نواب محمد یوسف علی خاں بہادر فردوس مکان نے جو مفتی صاحب کے شاگرد تھے رامپور لکھنؤ اور عہدہ عارفہ عدالت وادفنی برادر اس پر ممتاز کیا۔ عربی و فارسی دونوں زبانوں کے متاع تھے اور آئینہ تخلص تھا چنانچہ ایک قصیدہ اپنے آستا مفتی صدر الدین خاں صاحب کی مدح میں بھی لکھا جو علم و فضل کے علاوہ عابد قراض اور صاحب باطن بھی تھے کہ مغلطہ میں عارف باللہ شیخ یحییٰ کے حلقہ مراقبہ میں شریک ہوئے اور شاہ غلام علی صاحب دہلوی خلیفہ مجدد الف ثانی سے بیعت تھی ۵۷ سال کی عمر میں ۱۲۰۴ رمضان ۱۲۰۴ میں روز یکشنبہ کو روزہ سے تھے اور قصیدہ بردہ کا درس دے رہے تھے کہ یکایک فاج گرا اور اسی مرض میں سفر آخرت فرمایا۔ اور فیہ اوہی صاحب کے مزار کے متصل مدفون ہوئے (مات مفتی الانام سعد اللہ) تاریخ وفات ہے۔ ۵۷ کتابیں اور رسالے یادگار چھوڑ گئے جن میں القول المانوس فی صفات الناموس ، نوادر الاصول فی شرح القبول ، غایت البیان فی تحقیق البیان ، رسالہ تناسخ ، وسیلۃ النجات فی مسائل الزکوۃ ، حیران الکوار شریح معیار الاشعار ، قصیدہ لامیہ عمیدہ فارسیہ ، حاشیہ علم جو امیر العروص ، زاد البلیب فی ذکر الخبیب وغیرہ مشہور ہیں اور ان میں سے بعض چھپ بھی گئی ہیں۔ دو فرزند مفتی لطف اللہ صاحب اور مولوی بشیر اللہ صاحب وراثت پر ہوئے اور دونوں صاحب علم و فضل تھے مفتی لطف اللہ صاحبیت اور اس ناکارہ کے اکثر خط و کتابت بھی ہو چکا ہے یہ حالات آئیں نے اک تحریر کے ذریعہ یہ سیر بھی

اور فقہ و حدیث اور تفسیر وغیرہ سے فراغت حاصل ہو گئی دیہات کے ختم ہونے ہی عظیم  
کی طرف توجہ کی لکھنؤ میں ان دنوں حکیم ملا فتح علی صاحب لائتی شاہ جرنیال سے روزگار

(ربیعہ ص ۶)

عمایت فرمائے وہ پیر بزرگوار کی جگہ رامپور میں مفتی کی خدمت انجام دیتے تھے کہ یکایک اس سے ہر  
میں انتقال فرمایا مفتی سعد اللہ صاحب حکیم سید فرزند علی صاحب کو اپنے لائق اور قابل شاگردوں میں شمار  
کرتے تھے جس کی تصدیق ان کے ایک خط سے بھی ہوتی ہے جو اپنے محل پر درج ہے - ۱۲

۱۲ ملا صاحب موصوف کے مورث اعلیٰ اور شاہ درانی کے عہد سے ضلع پٹنہ میں جاگیردار تھے آپ کی ولادت  
تلموٹ کا مقام ٹوبی ہے۔ اصلی نام نواب خان تھا مگر طبیعت تواضع پسند تھی اس لئے نام میں خانی شامل نہ کی بلکہ  
میر نواب اپنا نام قرار دیا۔ آپ کے والد سعد اللہ خاں قوم کے افغان مگر والدہ سیدہ تھیں۔ ابتدائی تعلیم فارسی  
عربی کتابیں اپنے ملک میں پڑھ کے پٹنہ میں برس کی عمر میں زمینداری کے جملگوں کو خیر باد کہہ کر ہندوستان چلے گئے  
لکھنؤ رامپور میں شام کیا منطق، فلسفہ مولوی فضل حق صاحب خیر آبادی سے پڑھا بعدہ دہلی جا کر مفتی  
صدر الدین خاں صاحب تلمیذ مولانا شاہ عبدالعزیز صاحب محدث سے کتب حدیث کی خریدی۔ اس کے بعد  
وہیں مشہور زمانہ حکیم امام الدین خاں صاحب دہلوی سے فن طب کی تحصیل کی اس کے بعد پھر لکھنؤ آئے  
اور حکیم سیح الدولہ بہار طبیب شاہی کے پاس مطب کیا اور عطیہ شاہی سے سرفراز ہوئے اور یہیں ملا نواب  
کے لقب سے مشہور ہوئے اسی زمانہ میں کہ چالیس برس کی عمر تھی خالص پور کے ایک شریف القوم ٹہان  
کی دختر سے عقد کیا۔ جب نواب کلب علی خاں بہادر والی رامپور کی استادی کے لئے ایک فاضل روزگار کی  
ضرورت ہوئی تو ملا صاحب منتخب ہوئے اور حسب ایما رمادی فضل حق صاحب آپ رام پور گئے اسی جہ  
نواب حامد کشمیشیال تالست و صاحب کی نہایت عزت و خاطر کرتے رہے ایک خط ملا صاحب کا نواب صاحب  
رام پور کے نام اور نواب صاحب کے ملا صاحب کے نام راقم کی نظیر گزرا ہے۔ جو ختم بقدر رامپور سے ملا صاحب بھوپال لکھنؤ  
نواب سکندر علی صاحب دہلی بھوپال کے کئی سال معزز و معتبر طبیب رہے تھے کہ وہاں سے ہجرت کا قصد کیا  
اور کہ مغلیہ جاتے کے لئے ریاست سے ہٹا کر تمام ان کو خدمت ملی ۱۸۵۷ء میں ملا صاحب کے مغلیہ چھٹے  
پھر ریاست بندہ آپس آئے کا قصد نہیں کیا باوجودیکہ ۱۸۵۷ء مطابق ۱۲۸۵ھ ہجری میں نواب سکندر علی صاحب

میں شمار کئے جاتے چیکو صاحب کے انھیں کے سامنے زانوئے شاگردی نہ کیا۔ لکھنؤ میں کتب خانہ کے درس سے فراغت حاصل کرنے کے بعد حکیم صاحب کو خیال ہوا کہ دہلی میں چل کر حکیم امام الدین خاں صاحب کے فیض تعلیم سے بھی فائدہ اٹھانا چاہیے جو حکیم ملا محمد نواسیہ صاحب کے استاد ہیں۔ یہی

(بقیہ صفحہ ۸)

اور ۱۲۸۹ھ میں نواب کلب علی خاں بہادر حج کے لئے مکہ معظمہ گئے اور یہ دونوں والیان ملک یکے بعد دیگرے ملا صاحب سے بندہ جاننے کے متعلق اصرار کرتے رہے اور وہ عینیت گزشتہ علمی و طبیبی افتوں کے نہایت وقار کے ساتھ رکھنے کو تیار تھے مگر ملا صاحب نے عمارانہ زندگی کو مستحانہ حیات پر ترجیح دی اور یہ جواب دیا کہ مجھے خدا سے شرف ملے گا کہ اس عمر میں اس کے دروازہ کو چھوڑ کر حقوق کے در پر جاؤں آخر عمر تک ملک کے در سے بسراوقات کی اور کبھی علم دین کو حیلہ رزق قرار نہیں دیا۔ دنیاوی جاہ و شہرت آسائش و تھوڑا ملتی ہو اور والیان ملک قدر کرتے ہوں اور وہ منزلت جو اہل کمال کا منتہا ہو حاصل ہوتی ہو اس کو چھوڑنا انتہائے استغنائی اور دنیاری ہے ملا صاحب ہی کی تحریک سے نواب کلب علی خاں بہادر نے ایک لاکھ روپیہ نہر زبیدہ کی خدمت کے لئے مکہ معظمہ بھیجا تاہم ملا صاحب کو نواب صاحب راجپور بلا تعین مقدار سالانہ رقم دیتے رہے اور خط و کتابت جاری رکھی۔ آخر عمر میں جذبہ خدا پرستی غالب ہو کر علاج سے بھی دل اُچٹ سا گیا تھا۔ مریضوں کو اپنے لائق صاحبزادہ حکیم مولوی محمد اسماعیل صاحب کے پاس علاج کو بھیج دیتے۔ لیکن معتقد مریض آپ ہی سے رجوع کرتے۔ ملا صاحب کی قوت حافظہ غضب کی تھی اور طرزیان ایسا دل فریب تھا کہ جس محفل میں یہ ہوتے اہل جلسہ انھیں کی طرف ہمہ تن گوش بن جاتے تھے۔ باوجود افغانی ہونے کے پشتو، فارسی کے علاوہ عربی اُردو سب زبانوں پر قادر تھے۔ اُردو ایسی فصیح بولتے تھے گویا آدھے دوے معلیٰ خاص ان کی زبان پر ملا صاحب کے علم ادب کی تعریف سن کر واعد علی شاہ بھی مشتاق ہوئے تھے۔ علماء مکہ معظمہ میں آپ کا متعلق میں شمار تھا اور آپ کی نہایت تعظیم و تکریم کی جاتی تھی۔ شریف مکہ عبداللہ پاشا جو بڑے ہر دل عزیز حاکم تھے اور تدبیر ملک میں جیسے کہ سرسار جنگ مختار الملک ہند میں مشہور تھے اس طرح وہ عرب میں شہرت رکھتے تھے ملا صاحب کی حد سے زیادہ خاطر و عظیم کرتے۔ اسی وجہ سے اہل مکہ ملا صاحب کو بڑی توقیر و احترام کی نظر سے دیکھتے تھے۔ اہل اغراض کی حاجتیں حکومت کی طرف سے تبو سل ملا صاحب پوری ہوتیں مگر کبھی اپنی ذات کے لئے اپنے

(بقیہ صفحہ ۱۰)

دھن دھلی لے گئی جہاں پہنچ کر مدرسہ دارالبقا میں اپنے ہم مکتب دوست مولوی ارشد حسین صاحب

(بقیہ صفحہ ۹) کوشش نہیں کی ہمیشہ شریف صاحب کو آرزو رہی کہ ملا صاحب کے اہل و عیال کو کوئی نسخہ پہنچے اور خود بھی کما کما ملا صاحب نے صاف انکار کر دیا۔ شیخ عمر شیبی کلید بردار کہہ اور سید ولی بڑا کا دو ہتھنڈ بار سوخ اہل کو میں شمار تھا وہ ملا صاحب کے خاص دوستوں میں تھے۔ شریف حسن پاشا جو قسطنطنیہ میں شاہی مقربین سے گزرے ہیں وہ بھی ملا صاحب کی بڑی توقیر کرتے۔ ملا صاحب باخدا صوفی مشرب تھے وحدہ الوجود کے مسئلہ پر ایسی پسندیدہ طرز سے گفتگو فرماتے کہ خاص ان کا حصہ تھا۔ آخر عمر میں قرآن مجید بھی حفظ کیا تھا تاہم مرگ پر روز نماز تہجد میں ایک منزل قرآن شریف پڑھا کرتے۔ شاہ احمد سید مجددی کے ساتھ پردہ ملی میں اگرچہ بیعت کر چکے تھے مگر شیخ ابراہیم رشیدی جو خضرہ طریقہ کے مکرم عظیم میں شیخ بنائے جاتے تھے ان سے بھی خلا حاصل کی مگر اپنا کسی کو مرید نہیں کیا۔ ہاں اپنے شیخ کے فضائل بزرگی و کرامت بیان کر کے لوگوں کو ان کا معتقد و مرید کرا دیا کرتے تھے۔ جس مجلس میں ملا صاحب ہوتے تو حاضرین غائب کے مرغوب گفتگو کرتے اور بار بار اس زہد و تقویٰ کے کسی کا دل نہیں دکھاتے۔ ابتدائے عمر میں خلاف شرع امور پر لوگوں کو روکتے مگر آخر عمر میں نرمی سے نصیحت کرنے کا طریقہ اختیار کیا تھا۔ ان کا قول واعتماد تھا کہ خدا کی رحمت اس کے غضب پر جاوے گی اور کوئی گنہگار مسلمان مغفرت و رحمت الہی سے ناامید نہ ہو۔ ذات باری کی رحمت اور صفات بیان کرتے جاتے اور روتے جاتے تھے۔ کسی دوست کی پرانی صفیہ کے رد و ادارہ ہوتے جو عیب دیکھتے پوشیدہ طور پر کہہ دیتے اور علانیہ کہتے تو کتا بیٹہ خالی خبردار ہو جاتا اور کسی کو آگاہی نہ ہوتی۔ نہایت بے ریا اور مخلصانہ ملتے۔ ہر ایک شخص کی حاجت و روانی میں کوشش کرتا ان کا سرشتی شمار تھا۔ جب مولوی محمد حسن صاحب کبھو مہاجر پہنچے احمد سوڈانی کی سادشیں کا مکہ میں الزام لگا اور وہ گورنمنٹ بڑکی کی طرف سے گرفتار ہوئے تو اس وقت عثمان پاشا کو گورنر کہ تھے جو نہایت زبردست اور ذی رعب شخص گزرے ان سے ملا صاحب کے جاکر سفارش کی اور بابائی کو ایک درخواست اہل مکہ کی طرف سے جس پر سب سے پہلے اپنی تہر کی اور اس خطرناک وقت میں جب کہ دوسرے کو جرأت نہ تھی بھجوائی۔ چھ سال انتقال کے پیشتر ملا صاحب نے مصر و قسطنطنیہ کا سفر کیا استنبول میں ان کی شہرت و فہم ابھیانی سے جب زیادہ مجمع اکٹھا ہونا شروع ہوا تو تحقیق حال کے لئے حکو

مجددی رام پوری کے ساتھ ٹھیسے اور حکیم امام الدین خاں صاحب کی خدمت میں حاضر ہوئے جو علامہ وقت اور فن طب میں علوی خاں ثانی مشہور تھے ان کی شاگردی اختیار کر کے طبی تعلیم

(بقیہ صفحہ ۱۰)

کی طرف سے نظر بند کئے گئے آخر کار بے قصور ثابت ہوئے۔ دو ڈیڑھ برس سفر کر کے پھر مکہ معظمہ واپس آئے مگر امیہ کی تقلید امر لازمی و فرض نہیں جانتے، خوشن خرواک اور ٹھنڈے پانی کے نہایت شائق تھے۔ گرمی کے موسم میں اکثر طائف جاکر رہ کر تے۔ طرز معاشرت میں آزادانہ رنگ تھا عامہ سرسے آتا کر رکھ دینا عادت میں داخل تھا ان کا یہ قول تھا کہ بچوں پر عرب رکھنا آئندہ اچھی تربیت کے لئے ضروری امر ہے اور کسی بات کو ناممکن سمجھنا کوشش نہ کرنے کی دلیل ہے۔ ملا صاحب بقیام مکہ معظمہ ان فصحا میں تھے جو عربی زبان کے حروف اصلی خارج میں ادا کرتے ہیں۔ ملا صاحب بڑے قد اور نہایت خوبصورت انسان تھے۔ بلند ناک سرخ و سفید رنگ ہندوستانی وضع کا لباس پہنتے لانا کرتے اور چوبہ ہندوستانی طرز کا عامہ باندھتے، گھسے باہر جاتے تو اکثر تصوف کی کوئی کتاب ہاتھ میں ہوتی صد حیف کہ ایسے اکمل روزگار نے روز چار رشیدہ ماہ جمادی الآخر ۱۳۱۹ ہجری مطابق ۱۸۹۲ء کو خناق کے مرض میں قریب پچاسی برس کے سن میں انتقال فرمایا اور مکہ معظمہ میں اپنے پیر و مرشد شیخ ابراہیم رشید کے قریب مدفون ہوئے۔ آپ کی اولاد میں بڑے صاحبزادہ حکیم محمد اسماعیل صاحب نہایت قابل تھے مگر جواں مرگ چل بسے۔ اب بھی چار صاحبزادے موجود ہیں۔ حکیم ملا عبد الرشید جو نہایت شگفتہ و روزی اخلاق انسان ہیں۔ وہ آپ کے چھوٹے بیٹے ہیں راقم کو ان سے نیاز حاصل ہے اور یہ حالات جو آنریبل حاجی اسماعیل خاں صاحب تعلقہ دار و تاولی سے دستیاب ہوئے وہ انھیں صاحبزادہ کی تصدیق و تصدیق سے راقم نے درج کئے ملا صاحب کے شاگردوں میں حکیم سید فرزند علی صاحب اور مولوی ارشد حسین صاحب مجدد جیسے نامور و مشہور زمانہ گزرے ہیں ۱۲

حکیم امام الدین خاں صاحب کا علوم طب و فلسفہ میں پایہ نہایت بلند تھا اپنے عہد میں وحید العصر مانے جاتے۔ فنی طبابت میں وہ درجہ کمال حاصل تھا کہ ان کے ساتھ کسی ہمعصر کا مقابلہ کرنا کیسا ان کے سامنے طب کا نام لینا اور طبابت کا دعویٰ کرنا مشکل تھا۔ عرض کے قدر سے پہلے وہ اس مرتبہ کے شخص تھے کہ اپنا نظیر نہیں رکھتے تھے۔ سر سید احمد خاں دہلوی بانی کالج علی گڑھ نے جو کتاب آئنار الصنادید کے آخری حصہ میں دہلی کے اہل کمال کا تذکرہ

(بقیہ بر صفحہ ۱۲)



کو نفع پہنچانے لگے۔ مگر نفع رسائی کا دائرہ شاہ آباد ہی تک محدود نہ تھا بلکہ اکثر علاج کی ضرورت سے لکھنؤ میں بھی جا کر قیام فرماتے۔ اسی زمانہ میں والدین نے آپ کی سنا دی گنبدانی کا انتظام کیا اور شاہ آباد کے ایک صاحب علم و فضل بزرگ سید حبیب اللہ صاحب تارک سنا گرد میر وزیر علی صاحب کی دسترنیک اختر کے ساتھ ۱۵ رمضان المبارک ۱۲۶۳ھ یوم یک شنبہ کو عقد ہو گیا اور اس مبارک تقریب کی خوشی میں خود آپ کے والد بزرگوار نے یہ تاریخی قطعہ موزوں فرمایا۔

بروز پنج شنبہ نصفِ رضاں  
پے تاریخ ساش گف ہاف  
شہ عقد حکیم احمد اللہ  
کہ امشب بست عقد مہربا ہ

۱۲۶۳

بعد عقد کے حکیم صاحب شاہ آباد سے لکھنؤ تشریف لے گئے محلہ سبحان نگر میں قیام فرمایا ہوئے اور مطلب جاری کیا وہاں کئی ایسے مریض آئے کہ جو سخت بیمار اور زندگی سے یاتر تھے حکیم صاحب نے ان کے علاج میں ایسی خوش اسلوبی سے ایسی خدات صرف کی کہ خدا

(بقیہ صفحہ ۱۲)

بھی نامی گرامی ہوئے بعد ایام غدر کے علم و فضل میں ان کا بھی کوئی ثانی نہ تھا۔ حکیم صاحب کے دو فرزند ایک فضل حسین خاں اور دوسرے غلام حیدر خاں باقی رہے تھے اور یہ ہر دو نواب صاحب والی ٹونک کے ملازم رہے اب ان کی ذریات میں اعتقاد الدین صاحب اور غیاث الدین صاحب موجود ہیں جن کا پیشہ ابھی طبابت ہے۔ حکیم صاحب کی تصنیفات میں بعض رسائل قابل دید ہیں۔ ۱۲۸۱ھ میں حکیم لادم الدین خاں صاحب نے انتقال فرمایا۔

راقم کو آپ کے قابل قدر حالات کرمی شمس علی رومووی عبدالحی صاحب مفسر تفسیر حقانی نے اپنے قلم سے لکھ کر غایت کیے اور کچھ تحریری نواب احمد سعید خاں صاحب طالب زین دلی نے تلاش کر کے مرحمت فرمائے۔



انہیں صحت نامہ عطا کی شہر میں ایک دھوم سی مچ گئی اور دیگر مشہور اطباء کو خبر ہوئی تو انہوں نے  
 کلمات تحسین و آفرین کہے اور ان کی یاقوت و خذاقت کے قائل ہوئے اور اس کے بعد شخص  
 اور علاج میں حکیم صاحب کا شہرہ روز افزوں ہوتا گیا اور چند ہی روز میں صاحب کمال اطباء  
 میں شمار کئے جانے لگے اور آپ کی خذاقت کی خبر بڑے بڑے والیان ملک کے درباروں تک  
 پہنچ گئی۔

## ملازمت

ہم حکیم صاحب کے استاد ملا نواب صاحب کا ذکر خیر کر چکے ہیں کہ ایک عالم باعمل اور نامور طبیب  
 وہ ریاست بھوپال میں ملازم اور والیہ ملک کے معالج تھے انہوں نے حکیم صاحب کے علاج و  
 کی تعریف نواب سکندر بیگ صاحبہ اور نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کے سامنے کی اور انہیں حکیم صاحب  
 کی خذاقت و کمال کا مشتاق بنایا بعد ازاں ملا نواب صاحب مدد فرماتے ہوئے ہندوستان سے  
 ہجرت کرنے اور مکہ معظمہ کی سکونت اختیار کرنے کا ارادہ ظاہر فرمایا تو حکیم صاحبہ کی خدمت  
 میں اپنی جگہ پر حکیم صاحب کے تقرر کی تجویز پیش کی حکیم صاحبہ پہلے ہی سے مشتاق ہو رہی تھیں  
 اس تحریک کا یہ نتیجہ ہوا کہ ایک باضابطہ تحریر ریاست مع سورد پور سے سفر خرچ کے حکیم صاحب  
 کے پاس شاہ آباد میں آئی اور خود ملا نواب صاحب نے بھی بلور خود تاکہ فرمائی۔ چنانچہ حکیم صاحب  
 بھوپال تشریف لے گئے آپ کے پیچھے ہی ملا صاحب نے ہجرت کر کے ارض مقدس عرب کی  
 راہ لی اور حکیم صاحب ہشتادہ سو روپیہ ماہوار استاد کی مسند خذاقت پر بیٹھے۔ یہ زمانہ  
 ۱۲۷۷ھ مطابق سنہ ۱۸۶۰ء کا تھا۔ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کے علاج میں روز بروز اپنی  
 قابلیت کا زیادہ ثبوت دیتے گئے اور روز بروز فیروز شاہی تبار سے زیادہ تقریب حاصل

ہوٹا گیا۔ بیگم صاحبہ نے ملا صاحب کی تحریک پر حکیم صاحب کی طلب میں جو خط بھیجا تھا وہ اب محفوظ ہے۔ جس کی نقل ناظرین کے سامنے پیش کی جاتی ہے۔

## نقل خط نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ بطلب حکیم صاحب

شرافت و حکمت پناہ، فضیلت و کمالات دستگاہ مولوی حکیم محمد نواب صاحبہ عافیت باشند

بعد سلام مسنون الاسلام آنکہ کیا سنڈوی مبلغ ایک صد روپیہ کلدار نزد آن صاحبہ رسانیدہ شد  
مناسب کہ سنڈوی مذکور ذریعہ خط خود نزد حکیم سید فرزند علی با شہدہ شاہ آباد کہ آن صاحبہ  
برائے ملازمی مانتھویز کردہ اندر رسانیدہ مغرالیہ را بزودی تمام در اینجا طلب آرید

۱۳۶۵ھ  
نواب شاہجہاں بیگم

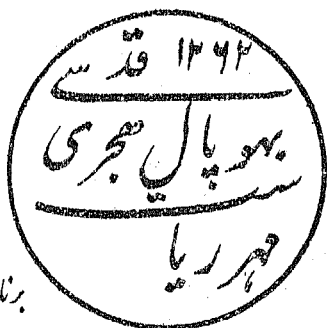
موزعہ سوم صفر ۱۲۷۷ھ ہجری

یہاں حکیم صاحب کو بیگم صاحبہ کے مزاج میں اس قدر درخور حاصل تھا کہ مقررہ مشاہرہ کے  
علاوہ ریاست سے جاگیر بھی عطا ہوئی جس کی سالانہ آمدنی تین ہزار روپیہ تھی مگر انتظامی  
دشواریوں اور تحصیل وصول کی دقتوں سے بچنے کے لئے ایک ٹھیکہ دار کو دیدی تھی اور  
اس میں سے کچھ رقم اس کے لئے بطور حق المخت چھوڑ دی تھی۔

اس کے علاوہ نسلِ تحت و تقریبات کے موقعوں پر فیاض فرماں روا کی طرف سے  
حکیم صاحب کو اکثر زرخیز اور خلعت بھی عطا ہوا کرتے جس میں بیش قیمت کپڑے ہوتے تھے

جاگیر کے متعلق جو پروانہ عنایت ہوا اس کی نقل درج ذیل ہے۔

نقل پروانہ جاگیر



برناظان و علما کرام اقبال پرگنہ او دیوہ متعلقہ بہاولپال علاقہ  
موضع میان اصلی پرگنہ او دیوہ جمع مبلغ شش صد بست روپیہ شش آنہ کامل و عال بموجب  
بند و بست پانچ تمانی من ابتدائے سنہ یک ہزار و صد و ہشتاد و ہشت با تم حکیم  
فرزند علی ولد نظام علی ملازم دیوڑ ہی خاص مرحمت نموده شد باید کہ موضع مرقوم رقبہ  
شان و اگر اند و طریقہ مغالیہ آنکہ رعایا دیہہ را بحسن سلوک خود راضی و شاکر داشته و  
محاصل آنرا صرف خود ر آورده و ایما بخیر خواہی و اطاعت و فرمان برداری سرکار ساعی و  
سرگرم باشند حسب شرائط مندرجہ اقرارنامہ سعی موفورہ بکار برده و فیقہ از دقائق مراتب  
تا بعداری و جانفشانی فروگزاشت نکند و کاش و جبہ من الوجہ قصور و در ادائے شرائط  
مشروطہ اقرارنامہ راہ خواہد یافت جاگیرش منحصر بر حکم سرکار خواہ بود سماعیہ جمع کامل  
یک موضع اصلی سنہ ہذا بموجب نقل حکم سرکار  
ماہ محرم ۱۲۸۶ ہجری بر عہد رضی دیوان نول رائے مستم دفتر حضور دفتر حضور  
مرتب شد۔

قلم اول آنکہ مام در اطاعت و بجا آوری  
حکم سرکار بدل و جان حاضر و سرگرم باشد  
و عذر کلامی نفع پیش نہ آرد فقط

قلم دوم آنکہ در تنیت تولد و جاکستن  
جشن شادی و غمی رئیس وقت طلب  
شریک شود

قلم سوم آنکہ حکم سرکار برائے  
انصرام ہر کار کے کہ شرف نفاذ  
بافصرامش نکوشد

قلم چارم آنکہ اگر کسی از برادران و جاگیرداران  
ریاست و غیرہ بجا و تہا کند شریکیش نشود و مجرم  
سرکار را بمکان و جاگیر خود تاب اقامت نہ  
و مدتش از رسد رسانی و غیرہ سازد بلکہ  
خبر داشته فوراً اطلاع آں بسرکار رساند

تحریری التاریخ ہفتہ ہم جمادی الاول ۱۲۷۸ھ فصلی

نقل حکم نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ بر عرضی دیوان نول رائے مہتمم دفتر حضور  
(مورخہ سبت و ہشتم محرم ۱۲۷۸ھ ہجری)

بد عرضی مع سہ قطعہ نزدیک دارالمہام خان بہادر کے بھیجی جائے کہ حسب سررشتہ مثل  
جاگیر موضع پتیاں پرگنہ او دیو پورہ کی بنام حکیم فرزند علی کے مرتب کر کے ہمراہ نقل حکم کے  
نزدیک دیوان نول رائے مہتمم دفتر حضور کے بھیجی جائے کہ حسب سررشتہ بعد لینے اقرارنامہ  
کے سند موضع مذکور کی بنام حکیم فرزند علی کے شروع ۱۲۷۸ھ فصلی سے مرتب کر کے گزارا اور  
نقل دوسری اس حکم کی نزدیک حکیم فرزند علی کے بھی بھیجی جاوے کہ جو موضع گشت پورہ و

سیلم پورہ محال شمس گڈھ قریب بھوپال کے واقع ہیں اس لئے تھاری جاگیر میں مقدر  
نہیں کئے جائیں گے فقط مورخہ ببت و ہشتم محرم ۱۲۸۴ھ  
نقل بموجب اصل

۱۲۹۵ھ  
نواب شہجہان

العبد  
میر دبیر محمد عبدالعلینا میسرشی ریاست

دوسرے موضع کی سند کا پتا نہیں مگر اس کے متعلق ریاست کی جانب سے ایک مہری  
اطلاع نامہ صادر ہوا جس کی نقل بحینہ جاشیہ پر درج کر دی گئی اُس سے ثابت ہوتا ہے کہ  
حکیم صاحب موضع آنولی کھیڑہ پرگنہ شمس گڈھ کے بھی جاگیردار ہیں یہ اطلاع نامہ حکیم صاحب  
کے نام پر اُس وقت جاری ہوا تھا جب کہ ایک شخص کی چوری ہو گئی تھی اور دیگر جاگیردار  
کے نام اشتہار اجرا ہوئے تھے۔

بنام حکیم فرزند علی جاگیردار آنولی کھیڑہ پرگنہ شمس گڈھ

نقل اشتہار

۱۲۹۵ھ  
مہر ریاست بھوپال

۴

اشہار آئیکہ  
ملاحظہ اشتہار ضابطی بھوپال مورخہ مقیم دسمبر ۱۸۷۶ء موسومہ وکیل بھوپال رو بکار پوس ہوننگ آباد  
مورخہ یکم دسمبر ۱۸۷۶ء سے واضح ہو گا کہ تاریخ ۲۹ ماہ نومبر سنہ ۱۸۷۶ء کو موضع سوول پرگنہ ریت گاؤں علاقہ  
ہوننگ آباد میں بجانہ ہر چند نیلی کے چوری ہوئی اور مال قیمتی اسٹال کا چوری ہو گیا اس واسطے یہ  
اشتہار جاری کیا جاتا ہے کہ اپنے اپنے علاقہ میں مال و مجرم کو تلاش کریں و بصورت گرفتاری سرکار میں  
بھیجیں اور تفصیل مال کی یہی نقد بجا کھلاؤ۔ زیور طلائی مارہ باقی دیگر اثاثہ سے مسروقہ جن کی قیمت  
بقیہ تحقیقہ کو بورا کرتی ہے درج اشتہار ہیں۔



مگر میں اس کی اطلاع نہیں کہ عمدہ کی ترقی کے ساتھ تنخواہ میں کس قدر اضافہ ہوا اور  
 افسوس کہ ان کی زندگی میں ہم کو ان سے اس امر کے دریافت کرنے کا خیال نہیں ہوا۔  
 بھوپال کے امرار و اخوان ریاست بھی حکیم صاحب کی بے حد قدر کرتے تھے اور اکثر سرکار  
 میں ان کی درخواستیں پیش ہوتیں کہ حکیم صاحب کے علاج سے فائدہ اٹھانے کی باضابطہ اجازت  
 مرحمت ہو۔ اس امر کی تصدیق کے لئے قائم محمد خاں صاحب کا ایک خط جو تواب قدسیہ حکیم کے بھائی  
 اور اٹھارہ ہزار روپیہ کے جاگیردار اخوان ریاست میں معزز تھے حاشیہ پر درج ہے۔

جس زمانہ میں حکیم صاحب تواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کی ڈیوڑھی کے طلیب مقرر ہوئے  
 ان دنوں مختصر الیہاکی والدہ ماجدہ تواب سکندر بیگم صاحبہ اور نانی قدسیہ بیگم بھی زندہ تھیں  
 وہ دونوں بھی حکیم صاحب کی پاک طینتی و نیک نفسی سے نہایت خوش تھیں اور ان کی ضروری  
 و راستبازی پر پورا بھروسہ تھا اور اسی طویل میں حکیم صاحب کے ذریعے سے بہت لوگ ریا  
 بھوپال میں ملازم ہوئے اور بعض اشخاص کہ جو کسی اتفاق سے معطل اور ملازمت سے محروم  
 ہو گئے تھے ان کو بھی آپ کی سعی و سفارش سے سند معافی عطا ہوئی وہ اپنے مقصد میں کامیاب  
 اور اپنی خدمت پر بحال ہوئے۔ باہر کے لوگ اکثر تلباش روزگار ریاست میں آتے اور ان کا

طرح درۃ التاج مرتبہ بختیاری و سردری و کامگاری بخت جگری تواب شاہجہاں بیگم صاحبہ و امیر ریا  
 بھوپال ام قبالہ بعد دعوت مزید حیات و ترقی درجات کے مطالعہ خاطر عزیز ہو۔ عزیز من ایک ڈاکٹر مقام  
 ہوشنگ آباد سے آیا تھا اور اس سے میں نے معالجہ کرایا اس کے علاج سے کچھ صحت نہیں ہوئی طبیعت پر گرائی  
 زیادہ مہلوم ہوئی ہے اس حاشیہ تصدیق دیتا ہوں کہ حکیم سید فرزند علی صاحب کو حکم ہو جاوے کہ وہ اگر میرا علاج  
 کریں اور ہمیشہ میری ڈیوڑھی پر آیا کریں فقط المرقوم پانزدہم ربیع الاول ۱۲۹۴ھ میں تمام الامانات محمد خاں  
 حکیم کو یہ خیال اس حکیم سید فرزند علی افسر لاہور ریاست کے پیراجا نے کہ حسب درخواست مندرجہ  
 خط بنا کر ان کے نام محمد خاں صاحب کو دیا کریں فقط محمد سید پانزدہم ربیع الاول ۱۲۹۴ھ

کوئی مدد و معاون نہ ہوتا جب تک کہ صاحب اپنی کریم نفسی سے انھیں اپنے پاس ٹھہراتے اپنے دست و پا پر رکھتے اور جب موقع ملتا تو کر رکھا دیتے۔ حکیم صاحب کا گھر غریب الوطن کا مامن اور ہر یکس کے لئے جائے پناہ تھا۔

کوئی جو وہ کو شش پر تیار ہو جاتے اور سچ یہ ہے کہ ہمدردی و تسخ رسانی ان کی فطرت میں داخل تھی اور یہی یقین ہے کہ ایسے نیک کاموں کی ایک طولانی فہرست آپ کے نامہ اعمال میں ثبت ہوگی اور امید ہے کہ اس کے صلہ میں درگاہ الہی سے اجر عظیم پائیں گے۔

حسن اتفاق سے آپ کو شہرت و کامیابی کے سبب بے وسائل بھی حاصل ہو گئے تھے۔ کیونکہ سرکار خلد مکان نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کا تقرب اور مدار المہام جمال الدین خاں صاحب گہرے تعلقات کا پیدا ہو جاتا، ان امور کے لئے کافی تھا۔

نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کے انتقال کے بعد جب حکیم صاحب بھوپال تشریف لے گئے تو یہ رافتم خاکسار بھی بغرض تحصیل علم ان کے ہمراہ گیا تھا۔ ہر طبقہ کے بیسیوں اشخاص روز حکیم صاحب ملنے کو آتے اور ان کے احسانات بیان کرتے بہت سے حضرات نے اقرات کیا کہ وہ حکیم صاحب ہی کے نوکر رکھاتے ہوئے تھے چنانچہ ایسے چند حضرات کے نام ذیل میں درج کئے جاتے ہیں۔

ان میں مولوی عبدالحق صاحب، نواب وارث علی خاں صاحب، مولوی غلام حسین خیر آبادی، یعقوب خاں صاحب، ارونغہ باغ نشاط انمرا، سید حامد حسین صاحب، گادار وغیرہ جو دیگر مقامات کے لوگ تھے اور محمد خاں صاحب، سوار باڈی گارڈ، حکیم امیر علی صاحب، میرا برہنہ صاحب، شیخ حفیظ اللہ صاحب، میر سرخاں علی صاحب، احمد یار خاں صاحب، حاجی حنیف خاں صاحب، میر سعید الدین صاحب، محمد خاں وغیرہ یہ اشخاص حکیم صاحب



ہو ملن اور خاص شاہ آباد کے رہنے والے تھے حکیم صاحب کے چلے آنے کے بعد بعض لوگ بدستور ریاست میں ملازم رہے اور بعض ملازمت چھوڑ کر اپنے وطن چلے آئے۔

ایک بار نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ نے حکیم صاحب سے کسی ایسی نیک بی بی کی خواہش کی جو ان کی معتمد علیہ قرار پاسکے اور خوش اخلاق اور شریف گھرانے کی ہو حکیم صاحب نے خالص کی ایک شریف بی بی کو لے جا کر نوکر رکھوا دیا اور بیگم صاحبہ نے ان کو خدمت میں رکھا اور ذمہ دار کے کام ان کے سپرد کئے۔ چند ہی روز میں ان بیوی سے ایسی اچھی سلیقہ شعاری اور کارگزاری ظاہر ہوئی کہ ان پر زیادہ پھوسا کرنے لگیں اور چند لوگ خاص ان کی سفارش سے ملازم بھی ہوئے اس کے علاوہ اور بہت سے لوگوں کی رسائی بیگم صاحبہ کی خدمت میں حکیم صاحب کے ذریعے سے ہوئی۔ اصغر علی تاجر عطر کے بھائی میر وزیر علی کو حکیم صاحب ہی کے ذریعے سے سرکار عالیہ میں باریابی کا موقع ملا اور ہزاروں روپیہ کا عطر فروخت ہوتا رہا۔

بھوپال میں اس سے پیشتر کوئی حمام نہ تھا حکیم صاحب محمد علی حامی کو لکھنؤ سے لے گئے جس نے وہاں پھنچتے ہی ریاست کے پرانے بے کار حمام کو درست کر کے گرم کیا اور پیلے پیل جب اس میں حضور عالیہ نے حمام کیا تو انیا ملبوس خاص اور بہت کچھ انعام مرحمت فرمایا۔ پھر جب حکیم صاحب بھوپال سے ریاست نرسنگ گدھ تشریف لے گئے تو حامی مذکور وہاں بھی جا بھجوا آئے حکیم صاحب کی خدمت میں بہت خصوصیت حاصل تھی۔ چنانچہ مرحوم کے کاغذات میں چند اس کے خطوط بھی موجود ہیں۔

ایک روز حکیم صاحب صدر المہامی کے بالا خانہ پر بیٹھے ہوئے تھے یہ خاکسار بھی حاضر تھا کہ عبدالحمین جو وہاں کے دولت مندوں میں تھا اور بیگم صاحبہ خلد مکان کی ڈیوڑھی خاص کا ہنتم تھا آیا۔ آتے ہی حکیم صاحب کے قدموں پر گر پڑا اور کہنے لگا کہ آپ نے اس غلام کی پرورش

کی تھی اور اب بھی آپ ہی کوشش فرمائیں گے تو میری جانبری اور گلو خلاصی ہوگی حکیم صاحب  
اس کی تسلی و تسخنی کی اور آمادہ ہو گئے کہ سرکار عالیہ میں سفارش کر کے اسے بری کر دیں  
مگر جب یہ معلوم ہوا کہ اس نے لاکھوں روپیہ کا غبن کیا ہے اور عدالت میں اس پر بارہ لاکھ  
روپیہ کے تعاقب کا دعویٰ دائر ہو چکا ہے تو سکوت اختیار فرمایا اور مناسب نہ جانا کہ ایسے  
بددیانت کی سفارش میں کچھ فرمائیں۔

گورنمنٹ انگریزی کے حکام کی نظر میں بھی حکیم صاحب کی بڑی وقعت تھی اضلاع اوڈ  
میں کسی کمشنر آف بھائی میرا ولاد علی صاحب پرنسپل یونیورسٹی و ڈسٹریکٹ جج ڈبلن کے  
شاگرد تھے انھیں جب اپنے استاد کے ساتھ حکیم صاحب کی قرابت معلوم ہوئی تو بے حد  
تعظیم کرنے لگے۔ چنانچہ مسٹر ولیم کنکلیڈ پولیسکل ایجنٹ سنٹرل انڈیا اسی سلسلہ میں داخل ہیں  
اور مسٹر ولیم ویسٹون وغیرہ پولیسکل ایجنٹ سیپور نے تعلقات ریاست کی بنا پر جو چھپیاں  
حکیم صاحب کو عنایت کیں ان میں سے دو کی نقل نذر ناظرین کی جاتی ہے

## ترجمہ چھٹی اول

حامل تحریر ہذا حکیم سید فرزند علی بہرائش بیگم بھوپال کے ملازم ہیں وہاں کرسی پاتے  
ہیں اور ایک مؤرخ شریف ہیں جن کی بیگم صاحبہ بھوپال ہمیشہ عزت کرتی ہیں

۱۸ ستمبر ۱۸۷۰ء



مہر

## ترجمہ چھی دم سارٹیفیکٹ راہداری نمبر ۱۸۲

چونکہ حکیم فرزند علی پرنس ڈیکل افسر ملازم ہر ہائین بیگم صاحبہ بھوپال متوطن شاہ آباد ضلع  
ہڑوئی سفر کرنا چاہتے ہیں لہذا میں ان تمام انگریزی افسروں سے جن کے احاطہ حکومت کے اندر  
حکیم صاحب کا گزر ہو خواہش کرتا ہوں کہ جہاں تک ممکن ہو ضروری امداد سے بشرط ضرورت  
دریغ نہ فرمائیں۔ بھوپال انجینی سیور ۲۴ مئی ۱۸۵۷ء قائم مقام پولیسکال ایجنٹ



## نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کی ہمراہی میں سفر

حکیم صاحب کی عمر کا بڑا حصہ ریاست بھوپال کی ملازمت میں صرف ہوا اسی سبب ان کے  
کارنامے ریاست کے واقعات سے وابستہ ہیں چنانچہ اس قسم کے چند واقعات جن میں حکیم صاحب  
کی موجودگی تھی ضروری سمجھ کر عرض کئے جاتے ہیں۔ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کا معمول تھا کہ جب  
کہیں کا سفر کرتیں تو اپنے مزاج شناس طبیب کی حقیقت سے حکیم صاحب کو ضرور ہمراہ لے جاتیں  
ان سفروں میں حکیم صاحب ہر جگہ کے مذاق و عادات و مختلف رنگ و ڈھنگ سے بہت اچھی  
طرح آگاہ ہو گئے اور ہر مقام کے لوگوں سے ملنے جلنے کے باعث حکیم صاحب کا ذاتی تجربہ بہت  
و وسیع ہو گیا تھا اور پھر اک و نسیہ عالی تبار کی رفاقت میں شاہی درباروں کے آداب سے اس قدر  
واقف ہو گئے تھے کہ ان امور میں کوئی شخص ان کی معلومات کا نظر نہیں آتا۔

## دربار آگرہ

۱۸۶۳ء میں حسبِ حکم ملکہ وکٹوریہ قیصر ہند اکبر آباد میں ایک دربار منعقد ہوا اور بغرض شرکتِ نواب سکندر بیگ صاحبہ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ بھی تشریف لے گئیں۔ بیگم صاحبہ ہمراہ تھے۔ دربار میں وکٹوریہ گورنر جنرل بہادر لارڈ لارنس نے اردو زبان میں تقریری کی جس کے سلسلہ میں نواب سکندر بیگ صاحبہ کی خوشنودی اور ان کے عہد کی ملکی ترقیوں کی تعریف فرمائی۔ خود حکیم صاحبہ بھی اکثر فرمایا کرتے کہ سکندر بیگ صاحبہ بڑی عقل مند رئیسہ تھیں جو رتوں میں ایسی عاقلہ اور دیر و متفکر بہت کم دیکھی گئی ہیں۔ یہ بھی فرماتے تھے کہ آگرہ میں نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ تاج محل کے دیکھنے کو تشریف لے گئیں اور منار پر چڑھیں تو ان کی والدہ نواب سکندر بیگ صاحبہ اس اندیشہ سے کہ کسی قسم کا گزند پہنچ جائے بہت ناراض ہوئیں۔

۱۸۵۵ء کے فدر میں نواب سکندر بیگ صاحبہ نے کمالِ عاقبت اندیشی سے سرکارِ انگریزی کی خیر خواہی کی تھی جس کا شکریہ وکٹوریہ لارڈ کیننگ بہادر کی زبان سے دربارِ جلیپور میں

لارڈ کیننگ نے دربارِ جلیپور میں جو تقریر کی وہ یہی تھی۔ نواب سکندر بیگ صاحبہ اس دربار میں آپ کی رونقِ افروزی مایہِ اینسا پہ ایک مدتِ مدید سے مجھے اشتیاق تھا کہ حضورِ ملکہ مغلیہ کی گولڈن جوبلی میں آپ نے انجام دی ہیں ان کا پورا شکریہ آپ کے حضور میں ادا کروں۔ آپ اس ریاست کی فرمانروائیں جس نے ہندوستان کی تاریخ میں بمقابلہ سرکارِ انگلستان کبھی توازن نہیں اٹھائی اپنے باوجود عورت ہونے کے ہمارے دشمنوں کا مقابلہ نہایت شجاعت و قابلیت سے کیا اور ریاست کے کاروبار کو ایسی خوش اسلوبی سے انجام دیا کہ ریاست کے ہر آدمی و اعلیٰ کو اس پر ناز ہو۔ ماسوا اس کے قرب و جوار میں ہمارے بہت سے دشمنوں کا استیصال ہوا اور آرمیل کرنل ڈیورنڈ بہادر انجینئر گورنر جنرل کے مثل بہت سے انگریزوں کی جانب سے ہیں۔ اپنے انگریزی فوج کو جب کہ قلم در ریاست سے ہو کر گزری پوری مدد پہنچائی اور رستانی

میں ادا ہوا اس کے شکریہ میں نواب سکندر بیگ صاحبہ نے بھی دربار عام میں تقریر کی تھی اور یہ ہندوستان میں دلیبی اور انگریزوں کے لئے ایک ہندوستانی خاتون کی زبان سے تقریر سننے کا پہلا موقع تھا۔

(صفحہ ۲۵) کا نہایت اعلیٰ انتظام فرمایا۔ لہذا اس کا صلہ ضروری سمجھ کر علائقہ برسیہ جو پہلے ریاست بلقیہ (صفحہ ۲۵) کے زیر حکومت تھا گو چونکہ وہاں کے رئیس نے بغاوت کی اس کے قبضہ سے نکال کر ہمیشہ کے لئے آپ کی ریاست میں شامل کیا جاتا ہے تاکہ آپ کی ثابت قدمی کی یادگار رہے) نواب سکندر بیگ صاحبہ کی بیدار مغزی شجاعت اور خوش تدبیری ضرب المثل ہے ریاست بھوپال کے تمام انتظامات کو باقاعدہ اصول پر چلایا۔ دہلی مال کے علیحدہ علیحدہ قانون مرتب کئے ہندو لست کا محکمہ قائم کیا پولیس کا انتظام جدید طور پر عمل میں آیا۔ غرض کہ سرگین بنوانا، روشنی کا انتظام کرنا یہ سب برکتیں ان کی قابلیت کی یادگار ہیں۔ ذاتی انتظامی قابلیت کے علاوہ غیب سے دیگر ایسے اسباب پیدا ہو گئے تھے جنہوں نے ان کے عہد کو ایک بابرکت زمانہ ثابت کر دیا جن میں سے ایک یہ تھا کہ ان کے بااختیار شوہر نظیر الدولہ شمشیر جنگ نواب جہانگیر محمد خاں بہادر کا ۲۶ برس کی عمر میں ۲۸ ذی قعدہ ۱۲۶۰ ہجری کو انتقال ہو گیا اس کے دو ڈیڑھ برس بعد فوجدار محمد خاں نے عہدہ وزارت سے استعفا دیا اور ساتھ ہی خود سکندر بیگ صاحبہ وزیر سلطنت قرار پائیں اور شاہجہاں بیگ صاحبہ نے بھی اپنی طرف سے فتنہ نظم و نسق ماں ہی کے ہاتھ میں دیدیے جس کے بعد گورنمنٹ انگریزی سے بھی اختیارات حکمرانی کا خلعت نواب سکندر بیگ صاحبہ کو حاصل ہو گیا۔ نواب سکندر بیگ صاحبہ ۳۳ سال حکومت کر کے ۵۴ برس کی عمر میں ۱۳ ذی قعدہ ۱۲۸۵ مطابق ۱۸۶۸ء کو راہی ملک بھا ہوئیں۔ بانگ فرخت افزا میں دفن کی گئیں اور خلد نشین نقب بالا اس سانچہ جانچو ان کے موقع پر فاضلہ معظمہ قیصرہ ہند کے پاس سے اک در دیگر تعزیت نامہ نواب شاہجہاں صاحبہ کی خدمت میں آیا جس کا مضمون یہ تھا کہ مجھ کو آج ہندوستان کی ایک شہزادی کے انتقال کی خبر سن کر نہایت ملال و افسوس ہے جو ذاتی لیاقت میں اپنا مثل نہیں رکھتی تھی جس طرح نواب سکندر بیگ کی خوشنیت و تدبیر کی شہرت ہے۔ اسی طرح ان کی والدہ نواب قادیسیہ بیگم کی سخاوت و نیکیاں آج تک زبان زد خلق ہیں قادیسیہ بیگم کا اصلی نام گوہر بیگم ہے انھیں خوف خدا بہت تھا عبادت زیادہ کرتی تھیں ملازمان ریاست کو عیب و جسی آزدادی ان کے عہد میں حاصل رہی کبھی نہیں نصیب ہوئی۔ انھوں نے ارض حجاز میں اپنی ایک رہائش تعمیر کرائی جس میں ہمیشہ لنگر جاری رہتا۔ حجاج کو بہت کچھ دی تھیں۔ بھوپال میں پانی کے نل انھیں کے جاری ہیں۔ ۱۸ سال تک ریاست کی مضامری حکومت انھیں کے ہاتھ میں رہی اور آخر کار ۲۲ محرم ۱۲۹۳ھ کو ۸۳ برس عمر میں آخرت فرمایا۔ اخبار نورا لاؤر کاٹھن میں سے داخل جہیز رحمت ہوئے گوہر بیگم۔ وفات کا مادہ تاریخ پنجاب

## مختلف شہروں کی سیاحت

نواب سکندر بیگم صاحبہ اور نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کو ہندوستان کے مشہور شہروں کی سیر کا شوق ہوا تو ولسیرے ہند سے باضابطہ مہلت کی اور جن جن شہروں میں جانا تھا وہاں کے حکام کے نام احکام صادر ہو گئے کہ ہر مہنس بیگم صاحبہ والیہ بھوپال بطور سیر تشریف لاتی ہیں جسب مرتبہ ان کی تعظیم و تکریم کی جائے۔

یہ سلسلہ اے کا زمانہ تھا جب کہ یکم نومبر کو الہ آباد میں عطائے خطابات کا ایک دریا منعقد ہونے والا تھا۔ بیگم صاحبہ اس میں شریک ہونے کی غرض سے دو ڈھائی ہزار ختم خدم کے ساتھ جس میں سربراہ آوردہ و ممتاز حکم فرزند علی صاحب نظر آتے تھے۔ وارد الہ آباد ہوئیں دربار میں شریک ہونے کے بعد بنارس تشریف لے گئیں۔ جہاں ہمارا جہنارس سے ملاقات ہوئی اور قابل دید عمارتیں دیکھیں بعد ازاں سواد چوٹیور میں داخل ہوئیں وہاں کی عظمت مسجدوں کی زیارت اور خانان کے پل اور سلاطین شرقیہ کے قلعہ کو دیکھ کر فیض آباد اور اجوڑھیا میں ٹھہریں۔ مولوی امیر علی صاحب شہید کے فرار پر فاتحہ پڑھی اور وہاں سے روانہ ہو کر لکھنؤ میں داخل ہوئیں حکام انگریزی نے استقبال کیا اور سلامی کی توپیں سر ہوئیں یہاں چند روز بادشاہ باغ میں قیام رہا اور جب تمام شاہی عمارتوں اور مشہور مقامات کی سیر کر چکیں تو کانپور کی راہ لی۔ یہاں بھی حکام انگریزی نے پیشوائی کی۔ یہاں مولوی عبدالرحمن خاں صاحب مالک مطبع نظامی نے بوجہ اس کے کہ حکیم صاحب کے سچے دوست تھے بیگم صاحبہ کی دعوت کی جس کے دوسرے دن بیگم صاحبہ نے دربار عام کیا اور حکام و عاید شہر کو باریابی کا موقع دیا۔ پھر کانپور سے روانہ ہو کر اکبر آباد میں ٹھہریں وہاں باغ نور افشا

میں نزول اجلال ہوا اور تمام مشہور روزگار عمارتیں تاج محل، قلعہ سکندرہ وغیرہ دکھیں۔  
 پھر مختصر میں تشریف لے گئیں جہاں تمام شاندار مندروں کو ملاحظہ کر کے وھلی میں رونق افزہ  
 قلعہ مسلمی اور دیگر شاہی عمارتوں کی سیڑ سے عبرت و اولیاء اللہ کے فزاروں سے برکت حاصل کی  
 جامع مسجد دہلی قدس کے زمانہ سے اُس وقت تک بغاوت کے الزام میں بندی اور کوئی مسلمان ان کے  
 اندر نہیں داخل ہو سکتا تھا۔ بیگم صاحبہ کی خاطر داشت کے خیال سے حکام انگریزی نے اُسے  
 گھلوا دیا اور بیگم صاحبہ نے اس کے ہمراہ جسے کی زیارت کی یہاں سے جے پور کا قصد ہوا اور  
 جس وقت یہ محترم قافلہ درود جے پور میں داخل ہوا ہمارا جہ صاحب نے رسیانہ شان و شوکت  
 سے استقبال کیا اور ہر ہانس بیگم صاحبہ مع پولیکل اینجٹ بھوپال کے ہاتھیوں پر سوار  
 ہو کر بڑھیں اور ہر سے ہمارا جہ جے پور مع وہاں کے اجٹ صاحب کے ہاتھیوں پر استقبال کو آئے  
 بڑے شان و شکوہ سے شہر میں داخل ہوا تعظیم و توقیر کے جلمرات بوجہ احسن ادا ہوئے ہمارا جہ  
 صاحب نے بڑی پرتکلف دعوت کی ایک سو چھپیس قسم کا کھانا چا گیا ناچ گانا ہوا۔ ہاتھی  
 گھوڑے اور تحفہ جات کی کشتیاں پیش ہوئیں یہاں سے روانہ ہو کر اجمیر شریف میں قیام پزیر  
 ہوئیں ۲۲ شبان کو وہاں خواجہ معین الدین چشتی کے فرار پڑانوار پر حاضری  
 ہوئی ۳۰ شبان کو کوچ کر کے ۱۲ رمضان کو چھاوٹی میچ میں ۲۰ کو چھاوٹی آگرہ میں اور  
 ۲۹ کو چھاوٹی سیہور میں ہوئی ہوئی ۳۰ شوال کو بھوپال میں داخلہ ہو گیا یہ سترہ سو میل کا سفر  
 چھ سات ماہ میں ختم ہوا جس کا آغاز جمادی الاول ۱۲۷۵ھ ہجری میں ہوا تھا۔  
 بیگم صاحبہ نے اتنے راہ سے ایک خط اپنے خسر میر حبیب اللہ صاحب کی خدمت میں بھیجا  
 تھا۔ اس میں بعض منزلوں کا حال حسب ذیل تحریر فرماتے ہیں:

اس خط فارسی میں میر حبیب اللہ صاحب کے نام بیگم صاحبہ نے لکھا ہے۔ اس کی نقل آئندہ تحریر کی جائیگی۔

الحمد للہ میں مع انگریز پور کی راہ سے اجیر شریفہ نصیر آباد ہوتا ہوا ایک ماہ کے عرصہ میں ۱۲ رمضان المبارک کو بمقام پنج پچاڑو مقام اس جگہ ہی مقرر ہوئے ہیں ۱۵ تاریخ کو سندس در کی طرف سے بھوپال کو روانگی ہوگی اور یقین ہے کہ ۷ یا ۸ شوال کو انشا اللہ بمقام بھوپال پہنچ جائیں گے۔ بعضندہ مزاج سرکار عالیہ کا بخیریت ہی چونکہ فاصلہ شاہ آباد کا بہ نسبت بھوپال کے اس جگہ سے زیادہ ہے لہذا بھوپال جا کر وطن جانے کی رخصت لی جائیگی اور ماہ ذی الحجہ یا محرم میں تقریب بسم اللہ جناب نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ بڑی صاحبزادی کی ہونے والی ہے اور اس تقریب میں میری حاضری ضرور ہے۔ کرمی انجمن حسین خاں صاحب اختیار پوری فتحہ اجیر شریفہ میں نہیں ملے۔ چند ماہ قبل میرے پہنچنے تک۔ وہ کسی طرف روانہ ہو گئے جو کچھ ان کا حال معلوم ہو تحریر فرمائیے۔ افروز خاں و مہابت۔ سرد شعبان کو نصیر آباد میں آکر مجھے ملے اور انھوں نے آپ کا خط اور اشیاء مسئلہ پہنچائیں۔

کلکتہ کا سفر۔ ۳۰ دسمبر ۱۸۶۹ء کو ملکہ معظمہ کے فرزند شہزادہ ڈیوک آف اڈنبرا کی تشریف آوری کلکتہ میں دربار منتقدہ صاحبہ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ ۱۲ رمضان ۱۲۸۶ھ کو بھوپال سے روانہ ہو کر کلکتہ تشریف لے گئیں۔ حکیم صاحب بھی بیگم صاحبہ مدوحہ کے ہمراہ گئے تھے یہ جلسہ شاندار ہوا تھا۔ شاہزادہ صاحب بہادر سہ ماہی نس بیگم صاحبہ کے قیام گاہ پر بطور یازد تشریف لائے دوران قیام میں بیگم صاحبہ نے قلعہ و عجائب خانہ و ٹکنال کی سیر کی اور سرکاری فرج کی قواعد بھی حکیم صاحبہ بھی کلکتہ کی سیر میں اکثر موقعوں پر موجود رہے۔ اسی زمانہ میں بادشاہ بیگم سائے شہزادی ملے اس وقت میں صاحبزادی کی عمر چار برس کی تھی کیونکہ ۲۷ ذی قعدہ کو ۱۲۸۵ھ کو نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ کی ولادت ہوئی تھی اور تقریب بسم اللہ پانچویں برس بڑی دھوم سے ہوئی اور ۷ محرم ۱۲۸۸ھ کو جب قرآن شریف ختم ہوا اور جشنِ نشترہ منعقد ہوا۔ تمام مالک محروسہ و شہر بھوپال کی رعایا و ملازمین کی دعوت ہوئی کہ انہا طعنت دینے لگے۔ چالیس درگاہ و شہر، آتش بازی، رقص و سرود کی جگہ رہے۔ تین لاکھ روپیہ اس نشتر کی خوشی میں صرف کیا۔



نے جو باعتبار ریافت و تہرندی کے عجیب و غریب عورت تھی حکیم صاحب کے توسط سے اپنی عیسیٰ بیگم صاحبہ کے حضور میں گزرانا چاہی تھی جس کا تذکرہ آئندہ تحریر ہوا ہے۔ اس سفر میں قریب دو لاکھ روپیہ کے خرچ ہوئے تھے۔

**کلکتہ کا دوسرا سفر**۔ شاہ ایڈورڈ ہفتم اپنے ایام ولی عہدی میں جب کہ وہ پرنس آف ولز کہلاتے تھے۔ ہندوستان کی سیر کو تشریف لائے اور کلکتہ میں دربار قرار پایا تو گورنمنٹ نے والیان ملک کو مدعو کیا کل روٹسائے ہند وہاں مجتمع ہوئے۔ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ بھی تشریف لے گئیں حکیم صاحب حسب دستور ہمراہ رکاب تھے۔ اسی موقع پر حکیم صاحب اپنے قدیم دوست مولوی محمد شاہ صاحب سے ملے اور مولوی صاحب معصوف ہی کی ذریعہ سے نواب صدیق حسن خاں صاحب کو داجہ علی شاہ بادشاہ اودھ سے ملوایا۔ وہاں حکیم صاحب نے لکھنؤ کے نامور طبیب حکیم محمد مسیح صاحب سے بھی ملاقات کی اور بنگالہ اور اودھ کے دیگر مشاہیر سے ملتے جلتے رہے۔ کلکتہ سے واپس چلے تو بنارس، جلیپور، کانپور، الہ آباد ہوتے ہوئے بھوپال میں پہنچے اس سفر میں جو ۱۲۹۲ھ میں پیش آیا دو مہینے چار روز کا زمانہ صرف ہوا۔

**دربار قیصری کا سفر**۔ یکم جنوری ۱۸۷۷ء دہلی میں ایک بڑا دربار منعقد ہوا جس میں ملکہ مغیرہ کے خطاب قیصرہ ہند اختیار کرنے کا اعلان کیا گیا۔ لارڈ ولٹن و سیرے گورنر جنرل نے بڑے شاہانہ سامان کئے تمام حکام گورنمنٹ اور فرمانروایان ہندوستان جمع ہوئے چنانچہ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ بھی ۲۷ ذیقعدہ ۱۲۹۳ھ کو دہلی تشریف لے گئیں حکیم صاحب ہمراہ اس دربار کے موقع پر حکیم صاحب تے دو کام قابل یادگار کئے

پہلا کارنامہ یہ کہ جناب بیگم صاحبہ بھوپال اور حضور نظام دکن کی ملاقات کرائی اس ملاقات کی پہلے تحریک کی گئی تو امرائے دکن نے تامل کیا اور کسلا بیجا کہ نواب و دست محمد

بانی ریاست بھوپال کی وفات کے وقت جب افغانان ریاست نے شورش کر کے سلطان محمد خاں  
 کو اپنا حاکم بنالیا تھا تو اُس وقت حضور نظام کے جد اعلیٰ نے یار محمد خاں کی طرف داری کر کے  
 انھیں خلعت و خطاب نوابی عطا فرمایا اور بھوپال کا والی قرار دیا جس کے باعث سلطان محمد خاں  
 مجبور ہو کر ریاست سے دست بردار ہو گئے اور یار محمد خاں حکمران ہوئے اس واقعے سے ظاہر  
 ہے کہ ریاست بھوپال دکن کی احسان مند ہے۔ لہذا خود والیہ بھوپال کو فرمان روانے دکن کے  
 یہاں آنا چاہیے۔ والی حیدر آباد کو رئیس بھوپال کے کمپ میں جانے کی ضرورت نہیں۔ ادھر  
 یہاں آنے میں تامل ہوا۔ تو ادھر سے بھی سکوت اختیار کیا گیا لیکن یہ نہایت افسوس ناک معاملہ  
 تھا خصوصاً حکیم صاحب کو اس کی سخت تکلیف تھی اور وہ نہ ہوتے تو یہ گتھی شاید نہ سلجھتی  
 چنانچہ وہ فوراً اپنے دلی دوست مولوی محمد شاہ صاحب متوسل شاہ اودھ سے ملے جن سے  
 نواب مختار الملک میر تراب علی خاں سرسار جنگ مارا المہام دکن سے پرانے مراہم تھے انھیں  
 ہمراہ لیا اور مختار الملک کی خدمت میں حاضر ہو کر نفس معاملہ کے متعلق ایک پرمغز تقریر کی  
 جس کا خلاصہ یہ ہے کہ ملنے جٹنے میں آمدنی یا حیثیت ملکی کا مساوی ہونا ضروری نہیں فقط سبب  
 ہونا شرط ہے۔ اسلام نے اخوت دینی کا ایسا مضبوط رشتہ قائم کر دیا ہے جس سے مسلمانوں  
 کے درمیان گلہ گوئی کی وجہ سے کوئی جھگڑا باقی نہیں رہا۔ دین محمدی نے جمالت کی  
 نحو میں مساوی اور اتفاق کو فلاح دارین اور اعلیٰ ترین دولت قرار دیا۔ لہذا اگر اسلامی  
 فرمانرواؤں میں یہ مخالفت باقی رہی تو قومی ترقی قطعاً مسدود ہو جائیگی اور اس باہمی  
 تفرقہ سے اکثر دینی احکام اور مذہبی مصلحتوں کے فوت ہو جانے کا اندیشہ ہے حقوق رعایا  
 برابرا اور دیگر متدنی مسائل میں مبادلہ خیالات نہایت مفید شے تصور کیا گیا ہے۔  
 علاوہ بریں کسی ہمسر اور سمجھتیم کی ملاقات میں جو لطف ہے کسی دوسری چیز میں نہیں۔ لہذا

طرفین سے مراحم اتحاد کا باری ہونا ضروری امر ہے۔ حکیم صاحب کی اس موثر و مدلل گفتگو سے  
نواب مختار الملک بہادر بہت محفوظ ہوئے اور باہمی آمد و رفت و ربط و ضبط کے معاملہ کو  
منظور کر لیا۔ فوراً ملاقات کے لئے اوقات معین ہو گئے پیشتر جناب نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ  
مع ولیہ عہد اور چند ارکانِ دولت کے جن میں حکیم صاحب بھی تھے حیدر آباد کمپ تشریف  
لے گئیں اور حضور نظام الملک آصفیادہ اور ان کی والدہ ماجدہ تھیں ملاقات کی۔ اس کے  
بعد نواب میر محبوب علی خاں بہادر باقاعہ قمر بازار کے دکن مع اپنے نامور وزیر مختار الملک  
بہادر و استاد و ارکانِ دولت کے بھوپال کمپ میں تشریف لائے اور حکیم صاحب بھوپال سے  
ملاقات فرمائی اُس زمانہ میں حضور نظام غفران مکان کاسمن دکن برس کا تھان و اوقات  
کو خود حکیم صاحب نے مجھ سے بیان کیا اور ان کی تصدیق مولوی مسیح الزماں خاں صاحب استاد  
حضور نظام دکن نے کی مولوی صاحب مدوح یہ بھی فرماتے تھے کہ حکیم صاحب بھوپال کی طرف  
سفر کرتے تھے اور صرف انھیں کی کوشش سے یہ ملاقات انجام کو پہنچی۔  
مولوی صاحب موصوفہ خود اس محبت میں شریک تھے اور حضور نظام کے ساتھ ان کا موجود  
ہونا کتاب یادگار دربار قیصری مولفہ مسٹر ولبر کے صفحہ ۲۸ جلد دوم میں مذکور ہے۔

دوسرا کارنامہ اس دربار کے موقع پر حکیم صاحب کو جو دوسری نیکی نامی حاصل ہوئی  
وہی اُن کے کسی دوسرے محترم کو نصیب ہونا مشکل ہے شاہزادہ خیرلہ فرید و نقد میرزا  
محمد نیر علی بہادر واجد علی شاہ بادشاہ اودھ کے ولی عہد و فرزند حکیم صاحب کے مہمان ہوئے  
شاہزادہ محترم امیہ کمال ساوگی کے ساتھ مولوی محمد شاہ صاحب کو اپنے ہمراہ لے کر  
بغرض شرکت و مبارک کلمت سے دہلی تشریف لائے تھے مولوی محمد شاہ صاحب قدیمی محبت  
کی بنا پر بے تکلف حکیم صاحب کے پاس ٹھہرے۔ لہذا حکیم صاحب نے شاہزادہ صاحب کے لئے بھی

خیمہ جات کا انتظام کیا چونکہ بھوپال کمپ میں خیمے خالی نہ تھے۔ لہذا حکیم صاحب نے رامپور کے ایک خیمے  
منگوائے۔ کیونکہ نوایاں کلب علی خاں بہادر فرمانروا سے رامپور اپنا کلب دہلی کو روانہ کر چکے تھے  
گزناساری طبع کے باعث خود دہلی میں تشریف نہ لاسکے۔ غرض کہ نہایت سرگرمی سے شاہزادہ صاحب  
کی آسائش کا انتظام کیا۔ اس وسعت اخلاق و خاطر مدارات کو دیکھ کر شاہزادہ صاحب نہایت  
خوش ہوئے اور اپنی مسرت کے اظہار کے لئے مولوی محمد شاہ صاحب کے ہمراہ اس خیمہ میں  
تشریف لائے جس میں حکیم صاحب کا قیام تھا۔ شاہزادہ صاحب سراپا تہذیب تھے کمال اخلاق  
شاہانہ سے پیش آئے اور جب دہلی سے رخصت ہو کر وہ اپنے عارضی وطن گلگتہ کو واپس گئے  
تو اپنا دیوانہ سو سو مہرہ جو دت تفتیق حکیم صاحب کو بھیجا۔

اپنے ملک کے بادشاہ کا فرزند ولیعہد کسی کو لائق و ذی کمال سمجھ کر سرفراز فرمائے اور  
ہمیشہ یاد رکھے تو یہ عزت افزائی و مراسم سعادت کا انتہائی درجہ ہے خود حکیم صاحب اس سفر کے  
متعلق ایک خط میں اپنی قلم سے میر حبیب اللہ صاحب کو جواباً لکھتے ہیں کہ :

میں اس عرصہ میں نہایت عیدم الفرصت رہا حتی کہ قضا راجات اور سہ ضروریہ اور  
اکل و شرب وغیرہ میں بھی فتور لاحق ہوا۔ سواری سرکار کی غالباً بتاریخ ۲۵ ذیقعدہ دہلی روانہ  
ہو اور یقین کہ دوم ذی الحجہ کو دہلی میں داخل ہو جائے احقر کو بھی ہمراہ لے جائیگی اور ابھی  
میں قطعی وعدہ نہیں کر سکتا کہ دہلی سے بالضرور حاضر خدمت ہوں گا۔ پیشتر ہندی سار کی بھیجی گئی  
تھی اب مبلغ یک صد روپیہ کی ہندی اور ارسال خدمت شریف کرتا ہوں۔ پہلے فرود گاہ سرکار  
کی قریب شہر کے تجویز ہوئی تھی۔ اب تحریر آئی کہ وہ جگہ تبدیل کی گئی۔ قریب سات کوس کے  
میدان میں جگہ روسائے مطلوب نمبر دار ٹھہرنیکے اور چھوٹے چھوٹے رئیس بھی اس دربار میں طلب  
کئے گئے ہیں بوجہ کثرت روسا دہلی میں مجمع کثیر ہو گا۔ کل فرمائشات جو آپ نے چند خطوط میں

تحریر فرمائی ہیں اُن کی فہرست ارسال فرمائیے کہ بموجب اس کے دہلی میں اگر گراں نہ ہوئیں تو خرید لوں گا اور یقین ہے کہ کل شے وہاں گراں ہو۔ اس سے بہتر یہ کہ اگر لکھنؤ کوئی جاتا ہو تو اس کی معرفت لکھنؤ سے خرید فرمائیے۔

**سفر بمبئی** ۱۶ نومبر ۱۸۶۲ء غر مطابق ۱۲ رمضان ۱۲۸۹ ہجری کو لارڈ ٹاٹہ بروک ولیمبرے گورنر جنرل ہند نے عطا سے خطابات کا ایک دربار بمبئی میں قائم کیا اور حسب الطلب نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ بھی جا کر شریک دربار ہوئیں اور حکیم صاحب ہمراہ تھے۔ اس دربار میں بیگم صاحبہ مدوجہ کو نمونہ ستارہ ہند درجہ اول کا خاص عطا فرمودہ ملکہ مغظمہ پنہایا گیا تھا۔ اثنائے سفر میں حکیم صاحب کو شہر سورت، احمد آباد، گجرات، بڑودہ وغیرہ کی سیر کا موقع ملا۔ جہاں وہ بزرگان سلف اور اولیاء اللہ کے خزاوں پر حاضر ہوئے اور علما و مشائخ سے ملاقات کی۔

**اصلاح ریاست کا دورہ** ۱۸ فروری ۱۸۶۹ء مطابق ماہ شوال ۱۲۸۵ھ سے نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ نے اپنے ملک کا دورہ کیا اور حکیم صاحب کو بغرض علاج ہمراہ لے گئیں اس دورہ کا سلسلہ دو سال تک جاری رہا اور ۱۳ فروری ۱۸۷۱ء کو ختم ہوا۔

نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ اپنی والدہ کی وفات کے بعد مستند نشین ہوئیں تو اس تقریب میں بھی حکیم صاحب شریک تھے اس جلسہ کا انتظام وسیع پیمانہ پر ہوا تھا۔ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کے عہد میں اکثر امور جو ظہور میں آئے اُن میں حکیم صاحب موجود و مشیر ہوئے تھے صدیق حسن خان کا دور دورہ ہونے سے پیشتر بیگم صاحبہ کے معتمد علیہ بشیر حکیم صاحب تھے زبانی بھی مشورہ دیا کرتے اور تحریری رائیں بھی خدمت میں پیش کرتے اور اسی کی برکت تھی کہ خلد مکان کے زمانہ حکومت میں بہت سے انتظامات ایسے ہوئے جن سے رفاه عام اور ریاست کی ترقی و ناموری ہوئی۔ بیگم صاحبہ بالطبع رحیم دل و فیاض تھیں

ان کے بڑے بڑے کارناموں کا تذکرہ مختصر طور پر ہم نے حاشیہ پر لکھنا اس وجہ سے ضروری  
 خیال کیا کہ حکیم صاحب کی نظر سے ایسے شاہانہ معاملات و اہم واقعات گزرے اور بعض میں  
 ۱۷۸۵ء کو اب شاہجہاں بیگم صاحبہ بالغا بہاؤ پر کسی کی عمر سے بعد انتقال اپنے والد جہانگیر محمد خاں صاحب کے حکم کو فرزند  
 رقیہ و والیہ ملک بن کر تخت ریاست پاگل تھیں جب بائیس برس کا سن ہوا تو اس قابل ہوئیں کہ بذات خود  
 انتظام ریاست کریں مگر اپنی خوشی سے اور اپنی جانب سے اقتدارات حکمرانی اپنی والدہ محترمہ کے ہاتھ میں  
 دیر سے تھے۔ آپ ولی عہد ہی رہیں اور فقط اپنی جاگیر پر اکتفا کی ۱۷۸۵ء صفر ۱۲۸۵ھ کو جب ان کے نیک نام  
 شوہر نواب امردو دولہ بانی محمد خاں بہادر نے انتقال کیا اور ۱۳ صرب ۱۲۸۵ھ میں ان کی والدہ نواب  
 سکندر بیگم صاحبہ نے بھی رحلت کی تو عنان حکومت انھیں اپنے ہاتھ میں لینا پڑی ریاست کا سارا کاروبار ان کے  
 سر پر آ پڑا مگر ہر کام کو نہایت عمدگی سے انجام دیا پہلے سات لاکھ روپیہ کا فرض جو خریداری اشیاء کے بابت  
 تھا ادا کیا۔ تیرہ ہزار چھ سو اکیس مقدمات جو زیر تجویز و غیر منفصل پڑے ہوئے تھے۔ ان سب کو جس حکم سے  
 تعلق تھا اس حکم کے افسر سے متعلق کیا اور معاد مقرر کر کے انفصال مقدمہ کی تاکید فرمائی۔ چار ہزار چھ سو  
 کاغذات جو دفتر انشا میں ان کی والدہ کے زیر تجویز پڑے ہوئے تھے اور اہل مقدمات ان پر حکم نہ ہونے سے  
 پریشان تھے ہر ایک کو بیگم صاحبہ نے خود سنا اور قطعی احکامات لکھوا کر جاری فرما دیے۔ سواروں و پیادوں  
 فوج کی مقررہ تنخواہوں میں مناسب اضافہ فرمایا۔ اور ۱۷ فروری ۱۲۸۶ھ سے بیگم صاحبہ نے ممالک محرو  
 کا دورہ بغرض دادرسی اختیار کیا جو دو برس تک قائم رہا۔ کرنل تاسن صاحب ایمپٹ نے حسب دستور ان  
 امور کی اطلاع گورنمنٹ کو دی اور سرکار برطانیہ سے ایک تحریر خوشنودی بیگم صاحبہ کے نام آئی اور گورنمنٹ  
 آف انڈیا نے بغرض اطلاع عام گزٹ میں شہر کر کے نقل اس کی وزیر انگلستان کی خدمت میں بھی روانہ کی  
 ڈیوک آف ارگل سکرٹری اسٹیٹ آف انڈیا نے ویسٹ لے کو لکھا ہر انتظام ریاست جو بیگم صاحبہ نے اپنی مستند  
 کے روز سے کیا جو اس سے ہم کو نہایت خوشی حاصل ہوئی کہ صدائیں ہونے کے بعد فوراً ہی اپنی ہوشیاری و  
 دانشمندی ثابت کی جیسی کہ ان کی والدہ ماجدہ نے سالہا سال میں ثابت کی تھی حضور ملکہ مظفر قیصرہ ہند ام  
 نے ارشاد فرمایا ہے کہ ہمارے طرف سے اس امر کی خوشنودی کا اظہار کرو کہ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ نے انتظام  
 ریاست میں اپنی ایسی اعلیٰ قابلیت ظاہر کی۔ بیگم صاحبہ مدد و مدد کے عہد دولت میں جنگلات کا انتظام شروع کیا گیا  
 اور ہر حال میں ایک طبیب مامور ہوا اور اٹھائی لکڑائی کے لئے ایک افسر الاطبا اور اس کے مصارف تنخواہ

حکیم صاحب کی موجودگی و راستے بھی شریک ہوتی تھی۔

حکیم صاحب کا بیان ہے کہ نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کے حسب ارشاد صاحبزادی صاحبہ  
وایہ عدد کے عقد کے لئے میں نے ایک اچھا شریف لاکھ اسمعی صادق علی خاں تجویز کیا تھا یہ

بقیہ صفحہ ۳۵

میں نے ایک کافی رقم شریک کی تھی۔ دارالریاست میں بڑے بڑے ہسپتال قائم ہوئے۔ محلات میں مدرسے  
جاری کئے گئے اور اسی سال بھادہ گیسپی پھانیش ملک کا کام شروع ہوا اور قانون شخصیت، ملازمان و اختیار  
اہلکاران و دیگر آئین مانی و دیوانی کا اجرا ہوا۔ ۱۶ ربیع الاول ۱۲۸۹ سے تمام ملک میں ڈاک جاری کی گئی فقیر  
اور تاجپور کے واسطے سربازت جاری ہوا۔ قوانین نوحداری و دیوانی و مال طبع ہو کر نافذ کئے گئے اور اسی  
واسطے حکم نمبرات شاہجہانی قائم ہوا۔ مالک محروسہ چار نظاموں اور ۳۳ پرگنوں پر تقسیم کیا گیا اور ہر نظام  
میں ایک ناظم یعنی لکھنوی ضلع اور ہر تحصیل میں تحصیلدار مقرر کیا گیا ہونٹنگ آباد سے بھوپال تک ریل جادی  
ہونے کے واسطے سماس لاکھ روپیہ دیا گیا۔ ریاست کی فوج کے لئے پٹن کا قاعدہ بھی مقرر ہوا اور رعایا  
سے صفائی اور سکنتی کے لئے جو محسول لیا جاتا تھا وہ معاف ہوا اور آٹس کی جگہ تین ہزار روپیہ منجانبہ کار کیا  
میں کیا گیا چھپور کے دوسرے واسطے اور مالک کے واسطے وٹیکہ اور بٹانے واسطے پٹن مقرر کئے گئے  
حکیم صاحب و خاندان کا نام ہوئے حکم سارے ملک میں پھیل گیا۔ زمین لاکھ روپیہ خرچ کر کے ہونٹنگ آباد تک  
شریک جاری کی گئی اور بجا ہوا محسولوں کی آرام کے واسطے بنگلے تعمیر کئے گئے شاہجہانی باورج محل لکھنوی  
تاج المہاجد کی عمارتیں لاکھوں روپیہ صرف کر کے بنائی گئیں اور بورتیاری تاج محل بنائی کیا گیا جس میں  
تقریباً دس ہزار چوڑے دیئے گئے۔ ہمنشین و ہمنشین کو خلعت مع طلائی دروغہ دیوہ کے فرحت ہوئے۔  
شہر و مضافات کے ہزاروں افراد و غربا کی دعوت ہوئی جن میں برتنوں میں کھانا تقسیم ہوا وہ بھی عنایت  
کر دیئے گئے۔ دوبرس تک اس جشن کا سلسلہ جاری رہا اور تقریباً دس لاکھ روپیہ خرچ ہوئے۔ فی الواقع نواب  
شاہجہان بیگم صاحبہ میں شہر خرمی اور ابوالفری کا مادہ بہت تھا نہ صرف ریاست کے محلات بلکہ بیسیوں  
سلطنت کے واقعات میں لاکھوں روپیہ دے دیئے۔ چنانچہ ۱۲۹۶ء میں شکر ٹرکی کی اعانت میں ایک لاکھ  
روپیہ بھیج جس پر سلطان المعظم عبدالحمید خان نے تانہ جمیدی و فرمان بھیجا ۱۸۹۲ء میں شہنشاہ فرانس نے  
تنبہ بھیجا اور خط لکھا۔ ویرسے گورنر جنرل جو بھوپال میں آکر رہاں ہوئے وہ آپ کی دربار دلی و ممان نوازی

لڑکا ناصر خاں کے خاندان سے تھا وہ شاہجہان پور کے محلہ گاڑی پورہ میں رہتے تھے اس  
لڑکے کو میں بھوپال لے جانا چاہتا تھا اور اس کے بارہ میں حاجی محمد امین خاں حاجی محمد حسین خاں  
صاحبان اختیار پوری نے فتنی منصب علی خاں سلیمانی سے ایک خط بھی لکھوا کر مجھے بھیجا تھا جس کا  
سرنامہ ۵۵ دہریے برگزیدہ ام کہ میرس۔ مجھے اب تک یاد ہے یہ خط نہایت لیاقت سے  
لکھا گیا تھا۔ اس کے پھینچنے کے بعد حسب منظور سرکار عالیہ وہ لڑکا شاہجہان پور سے روانہ ہو کر  
کان پور تک پہنچا تھا کہ فخر الدین خاں سرس گاڑی پورہ تے ناصر خان کی مخالفت سے سرکار  
بھوپال میں ایک ایسا خط بھجوا دیا جس میں لکھا تھا کہ اس لڑکے کے باپ میں جدام کا مادہ

(بھی صفحہ ۳۶) کی تعریف کے نہایت خوش گئے۔ درجہ دختران اسلام بھی قائم کیا تھا۔ بیگم صاحبہ کی  
علمی مذاق سے بھی دلچسپی تھی فقلا کا مجمع بھی ان کی مجلس میں رہتا شاعری سے بھی شوق تھا۔ پندرہ شریب  
بعد تاجر مخلص پسند کیا دیوان تاج الکلام، تہذیب النساء، خزینۃ اللغات وغیرہ آپ کی تصنیفات سے  
مشہور کتابیں ہیں جن میں سے بعض راقم کی نظر سے بھی گزری ہیں۔ آخر ماہ صفر ۱۳۱۹ء میں جب کہ ستر  
برس کی عمر تھی سفر آخرت کیا۔ بیگم صاحبہ کی قومیت میراثی خیل ٹھکانہ ہے۔ آپ کے مورث اعلیٰ سردار دوست محمد خان  
نے ۱۲۰۰ھ ہجری میں افغانستان سے آکر بہادر شاہ بن اورنگ زیب عالمگیر کے عہد میں ریاست بھوپال کی بنیاد  
ڈالی اور قلعہ دشرنیاہ بنکر ترقی آبادی میں کوشش کرتے رہے۔ خود نواب شاہجہان بیگم صاحبہ نے تاریخ فتح  
میں ریاست بھوپال کی کئی اراضی جہیز ریاست سوہنے میں ملے کسر اور تمام ملک کی آبادی قریب دس لاکھ  
تحریر فرمائی ہے اور ہر مالی سن نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ نے گوبر اقبال میں اس ریاست کے سالانہ مصارف  
۳۲ لاکھ ۸۵ ہزار جس میں ۲ لاکھ روپیہ ہوا رتخواہ ملازمین ہے اپنے زمانہ مسند نشینی میں ارقام  
فرمائی اور فتنی احمد حسین خاں میرد پور ریاست نے ساٹھ لاکھ آمدنی پر اٹھ سے جنوری ۱۹۲۰ء میں بیان کی تھی  
والد اعلم بالصواب۔ یہ عجیب اتفاق ہے کہ اس ریاست میں چار پشتوں سے مسلسل عورتیں ملک و حکمران  
رہیں۔ نہ ان کی کوئی بہن زندہ رہی نہ حقیقی بھائی رہا۔ بلکہ زمانہ حکومت میں ہر ایک کے میں شوہر کا بھی انتقال  
ہو گیا۔ اب آفات سے ذکور میں ریاست منتقل ہو گئی کیونکہ نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ کے کوئی صاحبزادی  
زندہ نہیں رہیں اولاد میں (خدا نظر دے) بچے نہ رکھے۔ اب صاحبزادے موجود ہیں جو اب لیچند بھی ہوئے  
ہیں اور جن کو سرکار عالیہ نے اپنی حکمرانی کے اختیارات بھی تفویض کر دیے ہیں ان کا نام نامی نواب فتح راہ ملک حاجی

بیگم صاحبہ کے مورث اعلیٰ سردار دوست محمد خان کی تحریر فرمائی ہے اور ہر مالی سن نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ نے گوبر اقبال میں اس ریاست کے سالانہ مصارف ۳۲ لاکھ ۸۵ ہزار جس میں ۲ لاکھ روپیہ ہوا رتخواہ ملازمین ہے اپنے زمانہ مسند نشینی میں ارقام فرمائی اور فتنی احمد حسین خاں میرد پور ریاست نے ساٹھ لاکھ آمدنی پر اٹھ سے جنوری ۱۹۲۰ء میں بیان کی تھی



تھا اور اس میں بھی اُس مادہ کے ٹھوکرو کرسٹ کا اندیشہ ہی مجھے وہ خط دکھایا گیا تو ابو خود کی غلط واقعات سے مملو تھا اور ازراہ نفسانیت محض غیش زنی کی غرض سے لگا لگا تھا مگر معاشی ظاہر اختیار کی اور اس بارہ میں زور دینا مناسب نہ جانا۔ چنانچہ وہ نسبت چھوٹ گئی۔ خاکسار راج سے اس واقعہ کی تصدیق خود صادق علی خاں مذکور اور معشوق علی خاں وکیل نے بھی کی تھی بعد پال کے قابل الذکر معاملات میں حکیم صاحب کا ایک کارنامہ میر دیر مشرف خوج کے اخراج کا ہے۔ منشی عبدالعلی نام ایک شخص وہاں میر دیر کے عہد سے پرستار تھا اس کا قدم حد اعتدال سے باہر نکل گیا اور اُس کی بے عزتانیوں سے خلق چچ اٹھی ریاست کے معاملات پر وہ اس حادی ہو گیا تھا کہ کوئی شخص اُس کا مقابلہ نہ کر سکتا۔ حکیم صاحب نے یہ حالت دیکھی تو نہ رہا گیا۔ اُس کے اخراج کے لئے مناسب تدبیریں خستیاں کیں سرکار عالیہ کی خدمت میں اُس کے بے جا حرکات بیان کئے بعد ازاں اُس کی بد معاملگیوں کی تصدیق بھی کرا دی آخر وہ نکالا گیا اور سارے شہر میں مخرفج کے لقب سے مشہور ہو گیا۔ اس کی بابت حکیم صاحب کے کسی مخلص دوست نے اُنھیں ایک خط بھیجا تھا جس کو حکیم صاحب نے آخر دم تک محفوظ رکھا۔ اس کے ملاحظہ سے واقعہ کی مفصل کیفیت اور معاملہ کی اہمیت ثابت ہوتی ہے لہذا ہم اُسی خط کی نقل یہاں بحسنہ پیش کئے دیتے ہیں۔

## نقل خط

جناب حکیم صاحب۔ بعد سلام مسنون آنکہ چونکہ مجھے آپ کی ذات سے فیض ہوا ہے اور آپ صاحب سلوک ہیں۔ اس کے ماسوا بہت غریبوں کو آپ کی ذات سے فیض ہوتا ہے بخیر خیر خواہی آپ کو اطلاع کرتا ہوں کہ میر دیر منشی عبدالعلی خاں کے نزدیک یہ بات قرار پائی کہ یہ سب ہماری خرابی حکیم فرزند علی کے سبب سے ہوئی اور جب تک یہ ہیں ہمارے میرت والا جاہی کے صفحہ ۲۲ جلد دوم میں کہ میر دیر میاں مسکین شہر کے بیٹھے تھے یہ نواب سکندر حکیم صاحب

صفائی سرکار سے نہ ہوگی اور نشی اور مدارالہمام اور ولایتی کے لڑکے کا دخل بھی موقوف نہ ہوگا  
اس واسطے آپ کو زہر دینے کی اور ہلاک کرنے کی فکریں جو زیر ہوئی ہیں اور کچھ ان کو اس کا اطمینان  
بھی ہو گیا ہے۔ شاید کوئی آدمی آپ کا اُن سے مل گیا ہے اور اکثر فوج کے اور شہر کے لوگ اُن سے  
ملے ہیں۔ آپ اپنا کسی کو دوست نہ سمجھیں جو کچھ آپ کرتے ہیں اور غولی کے لوگ سب خبریں اُن  
پہنچتی ہیں وہ بھی آپ کی تدبیر سے غافل نہیں ہیں آپ کے ہلاک کرنے کا ارادہ مستحکم کیا ہے آپ نے  
مفت میرد بیر کو اپنا دشمن بنالیا۔ اب جو وہ مغرور ہوئے تو آپ کو کیا فائدہ ہوا۔ اگر آپ اُن سے  
اتفاق رکھتے تو آپ کو بہت کچھ فائدہ ہوتا۔ اگر سرکار بھی ناخوش ہو جائیں تو اس قدر آپ کا  
نقصان نہ ہوتا۔ اب یقین کر لیجئے کہ میرد بیر سرکار میں چھپنا چاہتے ہیں اور ایک ایک سے بدلہ  
لیجئے اور کسی سے کچھ بن نہ آئیگی اور سرکار بھی ان کی طرف ہو جائیگی۔ آپ بخشی حافظ محمد حسن  
خان صاحب کی معرفت عند پیمان مضبوط کر کے میرد بیر سے مل جائیں اور آپ مدارالہمام پر بھروسہ  
نہ کریں ان کی بھی تدبیر ہو گئی ہے۔ آپ جلدی کیجئے۔ اب بہت جلد میرد بیر کا دخل ہوا چاہتا ہے  
نام میں نے اپنا اس واسطے نہیں لکھا کہ آپ شاید ظاہر کر دیں اور میرد بیر صاحب میرے دشمن  
ہو جائیں اور خرابیاں ہوں۔ ۴ جمادی الاول ۱۲۸۵ھ

در حقیقت میرد بیر کی علیحدگی ایک بڑا معرکہ آرا معاملہ تھا۔ معاملات ریاست پر وہ ایسا  
حادی ہو گیا تھا کہ اس کا اثر سب پر غالب تھا اور تاحدا ممکن اس نے کوئی فکر اٹھانہ رکھی  
مگر حکم صاحب کی پاک نفسی پر غالب آنا غیر ممکن تھا۔ اس کے ساتھ یہ بھی سمجھنا چاہیے کہ ان کے  
ایسے صاحب تدبیر و مقرب شخص کے مقابل میں وہ کیسے بازی لے جاسکتا تھا۔ چنانچہ تازلیت  
نہ وہ بحال ہو سکا اور نہ اُس کا کوئی وار کار گر ہوا۔

دشمن چہ کنہ چو مہرباں باشد دوست

# حکیم صاحب کاج کے لئے عرب کے جانا

۱۲۸۹ھ میں حکیم صاحب نے حج بیت اللہ شریف کا قصد فرمایا شاہ آباد سے حاجی محمد حسین صاحب خٹا پوری اور بھوپال کے چند اشخاص آپ کے ساتھ گئے۔ اگرچہ والدہ ملک کے اشیاف میں داخل ہونے کے باعث اس سفر سے مستثنیٰ تھے مگر یہ غیر مالک کا سفر تھا اس لئے روانگی کے وقت حکیم صاحب کو سرکار انگریزی سے پروانہ راہداری عنایت ہوا جو حسب ذیل ہے۔

## ترجمہ پاس راہداری

حکیم سید فرزند علی ملازم نواب شہجہاں بیگم رئیسہ بھوپال بنا بر حصول زیارت بیت اللہ شریف، مکہ معظمہ کو جاتے ہیں اور وہ شاہ آباد ضلع ہر دوئی ملک اودھ کو بھی یہاں سے جائینگے ان کے ہمراہ چار بندوق چار تلوار چار چھری چار سپتول دو تبر ہیں اس واسطے بموجب ایکٹ ۱۳ مئی ۱۸۶۲ء یہ پاس دیا جاتا ہے کہ اثنائے راہ میں کوئی ان سے بابت ہتیاروں کے فراحت نہ کرے۔ فقط

المرقوم ۱۸ ستمبر

۱۸۶۲ء



من جانب نواب شہجہاں بیگم صاحبہ والدہ ریاست بھوپال حکم ضروری یہ کہ پاس آدہ مکمل بھوپال و تخطی کرنل ولیم ولبی اسبورن صاحب بہادر پرنسپل ایجنٹ بھوپال وغیرہ حکیم

سید فرزند علی ملازم ریاست بھوپال ندیب خاص کو دیا جاوے کہ اپنے ہمراہ رکھیں اور وقت ضرورت سفر وطن اور مکہ معظمہ میں بکار خود لادیں۔ فقط۔ تحریر ہفتدہم شہر  
تحریر ہفتدہم شہر حبیب المرحب ۱۲۸۹ھ بمطابق ۱۶ رجب ۱۲۸۹ھ نمبر

حکیم صاحب نے ارض مقدس عرب کی راہ لی تو بمبئی تک ریل گاڑی پر اور وہاں سے جہاز پر سوار ہو کر جدہ پہنچے اور وہاں سے مکہ معظمہ میں داخل ہوئے۔ مکہ شریف میں اپنے استاد ملا محمد نواب صاحب مہاجر سے مل کر نہایت محفوظ ہوئے اکثر اوقات ان کی خدمت میں حاضر رہتے اور وہاں کے علماء مشائخ کی صحبت سے استفادہ کرتے۔ حکیم صاحب بیان کرتے تھے کہ ایک روز ہم جب آدمی ملا صاحب کے پاس بیٹھے تھے یکایک دیکھا کہ عربوں کے گروہ اس طرف دوڑتے چلے جاتے ہیں۔ جدہ سے ہندی قافلہ آتا ہے ان لوگوں سے اس دوڑنے کا سبب پوچھا تو کہنے لگے ہم نے سنا ہے کہ سلطان ہندی (یعنی نواب صاحب رام پور) ہاتھی نام کا ایک جانور جو عجیب اخلاق ہوتا ہے ہمراہ لارہے ہیں۔ اُس کے دیکھنے کو ہم سب یکجا آستیاں دوڑے جاتے ہیں۔ بعد ازاں معلوم ہوا کہ نواب کلب علی خاں بہادر بعض اسباب سے اپنے ہمراہ ہاتھی نہیں لے گئے۔ اکثر اوقات حکیم صاحب ملک حجاز و اہل عرب کے دل چسپ تھے۔ قصے بیان فرمایا کرتے تھے۔

جب اس ارض مقدس سے انوار و برکات حاصل کر چکے اور ارکان حج ادا ہو گئے تو حکیم صاحب مکہ معظمہ سے سفر کر کے مدینہ منورہ میں حاضر ہوئے اور حضور سرور عالم کے روضہ اقدس کی زیارت سے سعادت و ارب حاصل کی۔ وہاں کی برکات و انوار کی کیفیت حکیم صاحب کے ہمسفر دوست حاجی محمد حسین خاں صاحب اختیار پوری جو ایک درویش سیرت رئیس تھے یہ بیان کرتے تھے کہ مسجد نبوی میں جیسے انوار پائے جاتے ہیں اور قلب کو

جیسی کیسولی حاصل ہوتی ہو اور جگہ ممکن نہیں وہ کیفیت یہاں مجھے مراقبہ میں کہیں نہیں نصیب ہوئی  
 و حقیقت یہ آفتاب رسالت کی باطنی شعاعوں کا جلوہ تھا جو وہی طور پر قلوب حاضرین کو نصیب  
 کرتا ہو اور نور ایمان دلوں میں خود بخود چمک اٹھتا ہو۔ القصہ جب حکیم صاحب مدینہ منورہ  
 کی خاک پاک کا سرمہ آنکھوں میں لگا دیکے تو وہاں سے بھی رحمت ہوئے اور مع انجیر ہندوستان  
 میں واپس آئے۔ واپسی کے بعد وطن ہوئے ہوئے بھوپال تشریف لے گئے اور برہمپور  
 اپنے عہدہ افسر الاطباء کے فرائض منصبی ادا کرنے میں مصروف ہو گئے۔

## حکیم صاحب اور مولوی صدیق حسن خاں کے مراسم

بھوپال کے تعلقات میں حکیم صاحب اور مولوی صدیق حسن خاں کے مراسم و معاملات عجیب  
 قابل بیان ہیں۔ حکیم صاحب کے ساتھ شادی ہونے کے قبل مولوی صاحب بوجہ وفات حکیم صاحب  
 نہایت نیاز مندانه و عاجزانہ طور پر ملتے تھے۔ سرکار عالیہ سے مقرب ہونے کے باعث حکیم صاحب  
 کی ذات سے مرجع خاص و عام ہو رہی تھی چنانچہ بارہا مولوی صاحب نے بھی حکیم صاحب سے  
 رجوع کر کے اپنے مقاصد حاصل کئے اور فائدہ اٹھایا۔ یہ سچ ہے کہ مولوی صاحب کی ترقی و  
 عروج کے باعث حکیم صاحب ہی ہوئے پیشتر و نشی جمال الدین خاں صاحب مدارالامہام مدینہ  
 کے یہاں پڑھانے پر ملازم تھے بعد ازاں ان کی بیوہ لڑکی کے ساتھ نکاح کا موقع ملا۔ پھر دفتر  
 انشائیں تاریخ نگاری کی خدمت پر مامور ہو گئے۔ اس زمانہ میں انھوں نے جو خطوط حکیم صاحب  
 کی خدمت میں خاص اپنے قلم سے لکھ کر بھیجے وہ آج تک موجود اور ان میں سے دو ناظرین کے  
 ملاحظہ کے لئے حاشیہ پر درج کئے جاتے ہیں۔ اس زمانے میں حکیم صاحب اپنے وطن شاہ آباد

نقل خط مولوی صدیق حسن صاحب بنام حکیم صاحب :- باسمہ تعالیٰ شانہ حکیم صاحب کرم و محمد دم  
 (بقیہ حاشیہ پر ۱۳)

تشریف لائے تھے اور مولوی صدیق حسن خاں بھی نصرت لے کر قنوج میں آئے ہوئے تھے  
ان خطوط کی عبارت بتا رہی ہے کہ ان دنوں وہ حکیم صاحب کو اپنا مخدوم و امیدگاہ تصور کرتے  
اور اپنے اغراض کو نہایت انگساری کے ساتھ حکیم صاحب کی خدمت میں عرض کرتے تھے

البقیہ جاشیہ صفحہ ۴۲) مجمع الفضائل و العلوم کمالات امتی حکیم فرزند علی صاحب اعلیٰ اللہ تعالیٰ تعالیٰ  
و حصول حرامہم بعد سلام شوق الیام و نیاز ظہرت انصاف کشف عالی خاطر باد - مکاتبہ عنایت  
و صفیہ عطف نزل القہات آوردہ منون یاد آور یہاں فرمودہ فقیر از دیر باز مستفسر اخبار گرامی بود  
معلوم نمی شد حال احوال انجیریت سامی سپہ بردم امیدست کہ از حقایق حالات مطلع فرمایند و کثرین بحصول  
نصرت آمدہ ام چنانچہ آخر پانزدہم ذیقعدہ مدت نصرت تمام شدنی ست بنا برش دہد آخر شوال غرم ہجرتم  
معاودت دارم و غرض از اذن تقریب عقود خواہم ان خردم بود کہ از دو جا تر کش بمیان آمدہ بود لیکن  
بد رسیدن ایما از انجلی کے خطے رودادہ و کیستہ را بندہ نہ پسندیدم لہذا در دو دیر توفیق ماند و آمدہ شد  
بے فائدہ شد حالانکہ بندہ قبیلہ و عشیرہ کثیرہ ندارم و آنکہ دارم ہمہ ابائی مذہب اند و از عبد و الذر  
تفاوت باہم متروک ست ارادہ بردن ممکن بنا چارمی جانب بھوپال دارم و رنہ ترک وطن بر نفس خردم  
خیلے شاق ست اگر در سادات شکہ آید و جو آں در نظر آں کرم فرمایک دو جائے رجال ذی لیا  
در دنیا صحیح النسب یا شیوخ عالی نسب باشند و در لیسامی صورت این معنی از قوہ بغیر خراہ ضرور توجہ فرمائی  
انشاء اللہ تعالیٰ بعد عقد بھوپال روم و خدمت را بروقت و گیر گزارم انہار این معنی محض بر مبنی بر حقوق  
اسلام و بے تکلفی آں مخدوم ست دس و رنہ چ جائے ہجو قیل و قال ست - دیگر از اجار بھوپال کہ از  
خطوط آنجا معلوم شد آست کہ نواب سکندر بیگم صاحبہ با مادر و خال خود و مدار المہام صاحب بہادر راہی  
کہ منظرہ شدند و قصد ولایت ہم نصیم یافتہ و نواب شاہجہان بیگم صاحبہ و شوہر خود و دختران خویش و اس  
بھوپال آمدند حکیم حسن شد خاں بر طرف شدند و حکیم اصغر حسین صاحب فرخ آبادی کہ متمم عدالت لونی  
شدہ اند بر خدمت دو ماہ و یوں آمدہ اند و از کرم فرمایان بندہ اند و نیز بعد صیام عالم بھوپال اند غالباً  
محبت بندہ صورت بند و اگر قصد جناب باشند اعلام فرمایند کہ مراعات اتفاق سفر یک دیگر کردہ آید  
و فقیر این خطہ متوکل علی اللہ خوشتم زیرا کہ بر لافہ خط سامی جز نشان شاہ آبادی گنج سچ علامت  
(البقیہ جاشیہ صفحہ ۴۳)

حکیم صاحب ہی کی وجہ سے مولوی صدیقی حسن خاں کا نکاح نوابشاہ جہاں سیکم صاحبہ سے  
 لہذا غلط نہ ہوگا اگر کہا جائے کہ حکیم صاحب کی بدولت وہ امیر الملوک والا جاہ ہوئے۔ حکیم صاحب  
 بارہا اس کا قصہ راقم کے روبرو بعض اپنے معزز احباب سے بیان کیا جس کی تفصیل یہ ہے

الحکم صاحب (ص ۳۴) محکمہ وغیرہ بنو دیندہ زائد نور الحسن زاد عمر مت اخیرت و بھالی جناب سانی  
 تسلیم میر ساند از حقیقت حال خود مفصل اطلاع فرماید جواب باین نشان لطف شود در قیوح خلہ شیشہ  
 مکان سید اولاد حسین صاحب مرحوم سیدہ نزد فلاں برسد۔ ایں قدر در عجلت ہیں قدر تعلم آمد بصورت  
 حصول جواب بعض متفصد دیگر نوشته خواہ شد۔ والسلام خیر ختام۔ حررہ صدیقی حسن عفی عنہ  
 بضرورت عدم ادراک نام محکمہ وغیرہ و خیال عدم ضائع بزرگ فرستادہ شد معاف باد۔ در نقل خطا دیگر حکیم صاحب  
 مستجمع عواطف و محبانہ مصدرا رفت کرمانہ کرمی مظلومی جناب مولوی حکیم فرزند علی صاحب ام لطفتم سلام  
 اشتیاق ششوی میر سام و خوشنوقتی خود به وصول صحیفہ سامی حق نگارم بنده تائب ستم سوال انشاء اللہ تعالیٰ فرما  
 راہی بچو پال شدنی ست و در بار برداری ہمارا ہم کیا اراہہ رنگا دست و دس و بار چندین بران کردنی ست پس  
 کتب سرکاری بوزیر و دو سہ پنج آثار باشند البتہ می توانم بود و اگر زیادہ گراں باشند البتہ حالی از وقت نخواہد  
 چوں خلا ساری در ہفت روز رسید خیال کردم کہ اگر جوابش در ذاک میر سام برائے حصول پاسخ آن مدت چارہ  
 می یاید و ایں قدر ایام در اینجا ماندنی ست بنا بر علیہ بدست آدم میر خود میر سام کہ جوابش زودتر حاصل شود و  
 مقصود از تحریرش ہمین ست کہ اگر توسط سامی فکر امر معلوم معقول قرار گیرد البتہ ان خاطر حاصل شود پس بعض  
 حال مطلوب سامی ایں ست کہ اگر سادات کہ اہمات شان اذاعتہ ترجیح النسب باشند آنجا موجود اند مضائقہ ست  
 دوام پیش نظر ست یکے آنکہ مفلس بسیار رنگ معاش نباشند دوم لیاقت ظاہری مثل قدرت انشاء فاری دوا  
 صورتی و نیک و خیر بود زیرا کہ مفلسی از عیب شرع ہم ست و آدم بد لیاقت شدہ ہم موجب بسیار عار ست اگر  
 فرزند انہا بکن میان صاحب سید باشند و از جانب معاش فاقہ ست بنود گواہ در شان چھانی ترجیح النسب  
 و لیس کہ جناب تواند شد بخیر فرماید بلکہ صورت رضا شان عامل خدرا ملاحظہ ہم بکنایند والا خلا البتہ شوش  
 کہ مادر شان افغانی بود منظور ست مگر آنکہ کسے متول بسیار بالیاقت ذی عزت باشند ہم جنس اگر از سادات  
 شاہجہاں پور باکے توارف باشند و اہل لیاقت و جاہ باشند فکر کردنی ست زیرا کہ سادات شیشہ ذریعہ بسیار  
 البتہ باشند و بعضہ

کہ بیگم صاحبہ ۲۱ صفر ۱۰۲۸ ہجری کو ۲۹ برس کی عمر میں بیوہ ہو گئیں اور تین چار سال تک بلا شوہر رہیں۔ اس زمانہ میں بیگم صاحبہ نے بیگم صاحبہ سے نکاح کرتے کا ارادہ ظاہر کیا بیگم صاحبہ نے صلحاً اس میں تامل کیا۔ اور بجائے اپنے مولوی صدیق حسن خاں صاحب کا نام پیش کر دیا جس کو سن کر انہوں نے ناپسند کیا پھر جب اس امر میں بیگم صاحبہ نے جمال الدین خاں صاحب دارالہما سے مشورہ کیا تو انہوں نے بھی اختلاف کیا۔ شکایت کے طور پر عیوب بیان کئے اور کہا آپ ان کے لئے ہرگز کوشش نہ کیجئے وہ اس مرتبہ عالی کے اہل نہیں۔ مجھے ان کا ذاتی تجربہ ہو چکا ہے۔ مگر بیگم صاحبہ اپنی طبیعت سے جو غیر محض بھی مجبور تھے امر نیک سمجھ کر بیگم صاحبہ عرض کیا اور نکاح کے معاملہ میں دوبارہ زور دیا اور یہی ذہن نشین کر دیا کہ اگرچہ وہ ظاہر مندرت نہیں رکھتے مگر ان کی قومی شرافت اور علمی لیاقت ضرور قابل قدر ہے۔ غرض کہ ان کے ذی علم اور سید ہونے کا شرف دل میں جایا اور اپنے قوی دلائل سے کوشش بلیغ کر کے بیگم صاحبہ کو راضی کر دیا۔ چنانچہ بیگم صاحبہ کی کسی سے ۱۲ صفر ۱۰۲۸ ہجری مطابق ۱۸۶۱ء کو مولوی

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۴۴) صحیح النسب سخت مفلس یا کم لیاقت در قصبات حوالی تنجہ مثل مرہان و گلزار بسیار میری آئند و لیکن میں ہمہ وقت از ہمیں رہگز رہا باشد کہ تلاش آدم متوسط در افلاس مالدار سے عالی نسب بہر حال اگر جائے در نظر سامی باشد اطلاع رو و اگر سپران نامن میاں صاحب نیک بخت باشند فاقہ مست بنود و فی الجملہ لیاقت ہم دستہ باشند و سید باشند خوب مستند بلکہ اگر ہر دو خواہر ہر دو برادر شوند بسیار بہتر باشند دیگر آنکہ از چند روز دوسہ دانہ خارش و اینین دارم و بہ سبب بے پروائی حالاً زیادتی آں شد چنانچہ انکوں تکلیف سخت ست و رسیدن باین خارش تا بھوپال دشواری منساید در اینجا بیگم صاحبہ کہ نسخہ نو سیانیدہ در راہ ہستحال کسان بروم لہذا آن جناب تکلیف میدہم و علاجے خجرب مناسب تجویز فرمودہ نسخہ غایت فرمایند و اگر تیار باشند قدرے بطف فرمایند۔



صدیق حسن خاں کا نکاح نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ والیہ بھوپال کے ساتھ ہو گیا چند روز  
 بعد مولوی صاحب نوابی کے عہدے پر فائز ہوئے اور بیگم صاحبہ کے نکاح ہو جانے کے  
 باعث حسب سفارش ہربائی نس گورنمنٹ آف انڈیا سے نواب والا جاہ امیر الملک کا خطا  
 ۱۰ ضرب توپ کی سلامی مقرر ہوئی۔ ریاست کی طرف سے پچھتر ہزار روپیہ سالانہ کی جاگیر  
 غنایت کی گئی اور جگہ امور ملکی کے معتمد المہام و شیر قرار پائے۔ ظاہر ہے کہ اس منصب عالی کے لئے  
 مولوی صاحب نے حکیم صاحب سے وہ کون ایسے الفاظ ہیں جو زبان سے نہ کہے تھے۔ جب  
 ہر طرح کے اختیارات حاصل ہو گئے تو فراج بدل گیا اور دماغ میں بوسے نخوت سما گئی۔ انجام  
 یہ ہوا کہ جو لوگ ان کے محسن و دیو قرار تھے انھیں کے درپے آزار ہو گئے اور ان کی طاقت  
 کی تدبیریں کرنے لگے۔ دل میں یہ خیال سما یا کہ جو لوگ میری گزشتہ حالت دیکھ چکے ہیں  
 ان کے سامنے مجھے فروغ نہیں ہو سکتا چنانچہ بعض ایسے قییم ملازموں کو زرا زرا سی بائ  
 ملازمت سے برطرف کرا دیا حتیٰ کہ خود حکیم صاحب سے بھی کج ادائیاں کرنے لگے بیگم صاحبہ کے  
 خیالات کو حکیم صاحب کی طرف سے خراب کیا اور ان کے دل میں بھجادی کہ حکیم صاحب اپنے  
 نواب سلطان جہاں بیگم کے طرفداروں میں ہیں حکیم صاحب کہتے تھے کہ اس نکاح کے بعد  
 دنوں بعد میں ایک روز بیگم صاحبہ کی خدمت میں حاضر ہوا اس وزارت بھر کا لکا بند راج کا  
 ناچ ہوتا رہا تھا۔ لہذا بیگم صاحبہ دن چڑھے اٹھی تھیں اور اسی بنا پر سرکار عالیہ اور مولوی  
 صدیق حسن خاں میں سخت جھگڑا ہو رہی تھی میں نے رفع شرک کرنا چاہا اس پر مولوی صدیق حسن  
 نے لوگوں سے میری شکایت کی کہ حکیم صاحب میرے مقابلہ میں بیگم صاحبہ کی طرفداری کیا  
 کرتے ہیں۔ آخر حکیم صاحب کو ان امور کا احسّس ہوا اور بعض برتاؤ میں فرق پایا  
 تو خود بھی کشیدہ خاطر ہو گئے۔ چنانچہ خود حکیم صاحب نے اس بارہ میں جو خط اپنے خسر

میر حبیب اللہ صاحب کو بھیجا تھا۔ اس کا مضمون یہ ہے۔

میں اس عرصہ میں بوجہ عدم الفرصتی تحریر عرض سے قاصر رہا اور یہ بھی نہیں لکھ سکتا کہ کتنے روز کے واسطے آنا ہوگا۔ بالفعل یہاں کچھ ایسے امور پیش ہیں کہ طبیعت چاہتی ہے استعفا دیدوں۔ لیکن ابھی کوئی افریقہ نہیں لکھ سکتا۔ تفصیل حال بروقت حضوری عرض کروں گا۔

اہل کمال کی طبیعت میں ہمیشہ استغنا کا مادہ ہوا کرتا ہے۔ چنانچہ حکیم صاحب کو مولوی صدیق حسن خاں صاحب کی یہ احسان فراموشی نہایت ناگوار گزری۔ چند سال نفس پر حیر کر کے بنایا۔ مگر کب تک چھ برس بعد عقد کے آخر ۱۲۲۱ ہجری الاول ۱۲۹۲ سنہ ہجری کو عاقر آکے استعفا دیدیا اور بھوپال سے مکان چلے آئے۔ سلف کا قول کہ

کس نیا موخت علم تیرا زمن کہ مرا عاقبت نشانه نہ کرد

تجربہ سے نہایت صحیح ثابت ہوتا ہے۔ وطن چلے آنے کے بعد بھی حکیم صاحب اور مولوی صدیق حسن خاں صاحب میں بظاہر مراسم رہے اور تہذیب سے خط و کتابت رہتی تھی۔ مگر دلوں میں فرق آگیا تھا۔ ایک بار اسی زمانہ میں حکیم صاحب نے لکھا تھا کہ مجھے رواروی میں یاد نہیں رہا۔ بلا اس سے علیحدگی اختیار کرتے وقت مجھے حسب قاعدہ ریاست سے کوئی کاغذ اپنی صفائی کا لینا چاہیے تھا جس کی نوبت نہیں آئی۔ اس تحریر پر ایک باضابطہ صافی نامہ جس پر ریاست کی مہر ہے مولوی صدیق حسن خاں نے تصدیق کر کے بھیجا تھا جس کا مضمون یہ تھا کہ :

حکیم صاحب بھوپال سے نہایت نیک نامی و صفائی کے ساتھ استعفا دے کر اپنے وطن چلے گئے ہیں۔ راقم نے وہ صافی نامہ دیکھا ہے۔ بلکہ دوبارہ ملازمت کے وقت حکیم صاحب نے وہ صافی نامہ قلمدان سے نکال کر مولوی علاء الدین صاحب کو دکھلایا بھی تھا۔ القصہ حسب

مولوی صدیق حسن خاں کے دل آزار برتاؤ کی شکایت عام ہو گئی اور بہت سے لوگ اُن سے  
 رنجیدہ ہو گئے تو ان کی اگلی مسرتیں بے قرۃ ہو گئیں اور ان کی زندگی کے آخری ایام سخت  
 تکلیف و رنج میں گزرے۔ سچ کہتے ہیں کہ دنیا دار الکافات ہے۔ اس لئے کہ سرسبیل گریز صفا  
 ایجنٹ گورنر جنرل سنٹرل انڈیا نے ان کے جمادی مضمین اور معاملات ریاست میں ان کی  
 بیقاعدہ ملکی مداخلت کی رپورٹ کر دی، ۱۱ محرم ۱۳۰۱ھ ہجری مطابق ۲۶ اکتوبر ۱۸۸۵ء کو وہ غلط  
 ملکی سے علیحدہ کر دیئے گئے اور ان کا خطاب نواب والا جاہ امیر الملک ضبط کر لیا گیا اور  
 ۱۱ ارضیہ توپ کی سلامی بھی موقوف ہو گئی۔ ۱۶ فروری ۱۸۸۶ء کو ٹکٹ کے نواب  
 عبداللطیف خاں دارالمہام مقرر کر کے بھیجے گئے اور ان کے بعد یکم جولائی ۱۸۸۶ء کو  
 کرنل وارڈ صاحب اور پھر ۲۴ دسمبر ۱۸۸۸ء کو منشی امتیاز علی صاحب کا کوروی دارالمہام  
 مقرر ہوئے۔ مولوی صدیق حسن خاں دوسروں کی حکومت کو خاموشی بیٹھے آنکھوں سے  
 دیکھتے تھے مگر دم نہ مار سکتے تھے۔ مولوی صاحب کے طرز عمل کی شکایت سارے ملک میں  
 تھی۔ اخباروں نے آزادی کے ساتھ ان کے متعلق مضامین چھاپے۔ جو انھوں نے  
 بچشم خود دیکھے۔ چنانچہ اودھ گھنٹے بھی ایک مضمون اور مغربی خطاب کی تاریخ طبع  
 کر کے شائع کی۔ جس سے بیان مذکورہ بالا کی تائید ہوتی ہے اور وہ تحریریں اس وقت  
 راقم کے پیش نظر ہیں مگر اس خیال سے کہ آپ کے فرزند نواب صفی الدولہ حسام الملک  
 سید علی حسن خاں صاحب بہادر سے جو ایک فی اخلاق عالم دوست بزرگ ہیں راقم کو نیاز  
 حاصل ہے۔ جب وہ یہ اشعار و مضامین جو دم کا پسوا لے ہوئے ہیں دیکھتے شکایت  
 کرتے اور اس کے جواب میں احقر کو تداہمت ہوئی اس لئے نہیں لکھے گئے۔  
 مجھے افسوس ہے کہ حکیم صاحب کو مولوی صدیق حسن خاں صاحب کے برتاؤ سے جو شکایت

پیدا ہو گئی تھی اس کا تذکرہ کرنا پڑا مگر میں مجبور تھا۔ مجھے حکیم صاحب کی علیحدگی کے وجہ و اسباب بیان کرنا تھے اور چونکہ بھوپال سے چلے آنے کے باعث یہی واقعات تھے لہذا بغیر ان کی صراحت کے اس واقعہ کا انکشاف دشوار تھا۔ اور مضائقہ نہیں ایک نے دوسرے کے ساتھ جو بھلائی بُرائی کی ناظرین کو اس کی اصلیت سے آگاہی ہو جائے گی۔ مولوی صدیق حسن خاں صاحب میں جو خوبیاں تھیں ان کے تسلیم کرنے میں بھی ہر غدر نہیں۔ لہذا لکھتے ہیں کہ آپ سید صبیح النسب فی علم اور نہایت ذہین و طبع تھے زندگی کا حصہ علمی مشاغل یعنی کتب بینی و تصنیف و تالیف میں صرف ہوا۔ تصانیف میں بعض کتابیں دسچپ پے قابل قدر ہیں۔ ریاست کی طرف سے خانی کا خطاب بھی ملا تھا۔ آخر ۲۹ رجب ۱۳۳۰ ہجری کو ۵۹ برس کی عمر میں اس دارِ فانی سے انتقال کیا۔ غفور رحیم ان کی مغفرت فرمائے۔

## ریاست نرسنگ گڑھ سے حکیم صاحب کے تعلقات

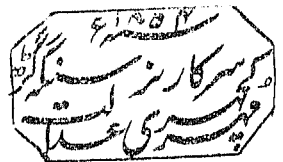
حکیم صاحب بھوپال سے استعفا دے کر جب وطن چلے آئے ہیں تو جابجا اس کی شہرت ہوئی کہ جن حکیم صاحب کی بدولت مولوی صدیق حسن خاں کو عروج حاصل ہوا تھا وہ آٹا ہائی ان احسان فراموشی اور بے اعتنائی سے مرگ ملازمت کو کے خانہ نشین ہو گئے حکیم صاحب کے معزز احباب نے سنا تو ان کے لئے جابجا کوشش شروع کر دی۔ مولوی محمد شاہ صاحب نے نواب عبدالملک سرسلاڑیگ سے حیدرآباد میں سلسلہ جنبانی کی۔ کانپور سے مولوی عبدالرحمن خاں صاحب نے مفتی محمد طیف اللہ صاحب نانظم دارالافتاء دکن کو لکھا۔ منشی امیر احمد صاحب مینائی نے نواب کلب علیخان مہاراجہ دہلی رام پور سے رجوع کیا اور ملا نواب صاحب مہاجر نے مکہ معظمہ سے مولوی ارشد حسین صاحب کو لکھا کہ حکیم صاحب گے بارہ میں نواب صاحب رام پور سے تنہائی ہیں

نہایت جد و جہد سے کہا جاتے۔ فتنی عنایت حسین صاحب مہتمم ریاست نرسنگ گڑھ نے ہمارا کام  
 نرسنگ گڑھ کو حکیم صاحب کے بنانے پر آمادہ کر کے تواتر خطوط بھیجوائے بیشتر حکیم صاحب کو سلائی  
 ریاست نہ ہونے کے باعث وہاں جانے میں تامل تھا مگر ہمارا چہ سری پر باب سنگہ جی  
 صاحب بہادر ڈی سی ایل والی ریاست نرسنگ گڑھ نے جو بے قیاض اور  
 قدر دان اہل کمال تھے چونکہ حکیم صاحب کی بہت سی خوبیاں سن چکے تھے بے حد اصرار کیا  
 اس ریاست کی طرف سے خطوں کا آئنا بندھ گیا اور آئینا لیس خطوط طلبی میں آچکے  
 ۱۲۹۶ ہجری میں حکیم صاحب شاہ آباد سے نرسنگ گڑھ تشریف لے گئے جس وقت ہمارا  
 صاحب نرسنگ گڑھ کا سامنا ہوا تو راجہ صاحب نے فرمایا حکیم صاحب میں آپ کو اپنا بزرگ سمجھتا  
 ہوں اپنی عمر کا بڑا حصہ آپ نے بھوپال کی خیر خواہی میں گزرا نا مگر افسوس کہ صدیق حسن خاں کے  
 وجہ سے وہاں آپ کی قدر نہ ہوئی۔ آپ کی صداقت و لیاقت کی خاص و عام میں نہایت شہرت ہے  
 جس کا تذکرہ میں بارہا سن چکا ہوں۔ غرض وہ اسی قسم کی توقیر و تکریم کی باتیں کرتے رہے  
 اور اپنی اس مرض کو آخر تک نباہ دیا۔ جب کبھی اپنے پاس بلاتے تو تعلیم کے لئے بالافانہ سے  
 نیچے آکر آتے اور ہر طرح حفظ و مراتب کا خیال رکھتے۔ ممبئی وغیرہ کے سفروں میں حکیم صاحب کا  
 نہایت عزت و آسائش کے ساتھ ہمراہ لے گئے۔ ریاست نرسنگ گڑھ میں حکیم صاحب کی خواہ

۱۵ ہمارا چہ پرتاب سنگہ بہادر کو سپہ گری کے فن سے کمال شوق تھا اور مکمل اسی و توانیں سے بھی موروثی طور  
 پر کافی رکھتے تھے۔ ابتداً ان کے وقت میں ریاست کے ہر حصہ میں نمایاں ترقی ہوئی اور ۱۸۸۶ء کے دربارِ قیصر  
 میں نشان عطا کیا گیا۔ راجپوت رئیسوں میں سب سے پہلے انھوں نے ولایت کا قصد کیا اور ۱۸۸۷ء میں ملکہ مظفر  
 قیصرہ ہند کے حضور میں شرفِ باریابی حاصل کیا۔ وہاں سے خطاب ڈی سی ایل مرحمت ہوا ۱۱  
 دیکھو صفحہ ۷۲

علاوہ خوراک و سواری کے تین سو روپیہ ماہوار مقرر ہوئی۔ حکیم صاحب کے ہمراہ ان کے رفقاء و طلباء اور خدام کی بھی ایک جماعت موجود تھی۔ ان سب کی خوراک منجانب ریاست آتی۔ حکیم صاحب جب کبھی وطن وغیرہ سے زسنگ گڑھ جاتے تو ریاست کی سرحد پر پہنچتے ہی میرا درو علی کو بلا لیا۔ حکیم راجہ صاحب حکیم صاحب کے استقبال کے لئے آجاتے دو باہتھی ہمراہیوں کے لئے اور ایک بالکی و فنن خاص حکیم صاحب ہی کے واسطے ریاست سے بھیجی جاتی جو پروانہ تقریر حکیم صاحب کے نام منجانب ریاست آیا تھا اس کی نقل یہ ہے۔

## نقل پروانہ ہمارا راجہ صاحب زسنگ گڑھ بنام حکیم صاحب



عوالی مرتبت شرافت پناہ حکیم فرزند علی مور و اجم شہنشاہ

خط تمہارا مورخہ چہارم اکتوبر موسومہ منشی غایت حسین مہتمم ریاست ہذا درباب عطایے روانہ طلبہ و دینار اجازت طلب کرنے ملاقات نواب صاحب بہادر و مدارالامام صاحب بہادر و پال واقع اتناے راہ بلخا ملازمت قدیم موصول و ملاحظہ ہو کہ آپ کو قلمی ہوتا ہے کہ حضور صاحب ملاقات کی اجازت ہی مگر ایک روز سے زائد قیام نہ کیجئے اور منشی نے جو تحریر باب طلب آپ کے کی ہیں حکم حضور کی ہیں لہذا پروانہ ہذا حسب ارادہ عاتق بھجایا جاتا ہے جو میں جلد آؤ اور تاریخ روانگی سے اطلاع دو کہ سواری بڑھ دی جاوے اور پروانہ ہذا ہند اپنے پاس رکھو۔ مورخہ ۱۶ اکتوبر ۱۸۸۷ء

دستخط ہمارا راجہ سرپرست  
ملہ بہادر والی زسنگ گڑھ

خط مشی عنایت حسین صاحب مہتمم ریاست نرسنگہ گڑھ روہا طلبہ حیکم

مخدوم مکرم منظر تعضلات اتم حکیم فرزند علی صاحب زاد عنایت

بعد سلام سنت الاسلام خلاصہ مرام آنکہ حال تا تحریر بنجیر - و خیر و عافیت مزاج شریف  
نوازش نامہ آپ کا مورخہ ۱۹ اکتوبر ۱۹۸۷ء نیم ماہ مذکور کو آیا جناب راجہ صاحب بہادر کا  
بحرف سنا دیا۔ مگر اتفاق سے اسی روز خاکسار بیمار تھ گیا۔ دلرزہ مبتلا ہو گیا۔ تین سہل  
۱۲ قطع خط حکیم راجہ صاحب بہادر آپ کے طلب میں ارسال کئے اور  
تشریف آوری کا وعدہ فرماتے ہیں مگر منور روز اول ہی - راجہ صاحب بہادر کی طبیعت  
عیس ہو رہی ہے۔ آپ کا انتظار کیا جاتا ہے اور توقف آپ کا باعث خفت خاکسار ہے  
راجہ صاحب بہادر نے ارشاد فرمایا کہ شاید حکیم صاحب میری تحریر کا انتظار کرتے ہوئے  
باعث سے آنے میں توقف کرتے ہیں سو ان کی طلب میں پروانہ بھیج دو چنانچہ حسب  
حضور سرکار کا پروانہ دستخطی آپ کے نزدیک بھیجا جاتا ہے۔ آپ باطمینان کامل تشریف  
سرکار ہمارے فارسی مطلق نہیں جانتے اس واسطے ہندی میں دستخط ہیں اور یہاں  
ہندی کی زاید ہے اور مبلغ تین سو روپیہ آپ کے نزدیک بھیجتے ہیں اور سرکار نے ارشاد  
کہ جو کچھ زاید صرف پڑے گا وہ آپ کو دیا جائے گا اور روز روانگی سے تین سو روپیہ  
سوائے خوراک ماہوار منظور فرمائی اور سواری و مکان وغیرہ سب سرکار سے ملے گا  
وقت تشریف آوری یہاں کے درباب انعام غسل صحت وغیرہ بالموجہ آپ خود  
اور تشریف آوری میں آپ ہرگز ہرگز توقف نہ فرمائیے تھوڑی تحریر کو بہت تصور فرمائیے  
والسلام - مورخہ ۱۹ اکتوبر ۱۹۸۷ء راقم نیاز خاکسار محمد عنایت حسین مہتمم ریاست نرسنگہ

حکیم صاحب نے زنگہ گڑھ ٹھیکر راجہ صاحب کا جو علاج کیا وہ ان کے فراج کے نہایت  
 موافق آیا اور بہت ہی مفید ثابت ہوا اس وجہ سے راجہ صاحب حکیم صاحب کے بڑے معتقد  
 ہو گئے اور بے حد اخلاق کے ساتھ پیش آتے رہے حکیم صاحب کا جو معزز مہمان زنگہ گڑھ جاتا  
 ان کو وہ فتن پر سوار کرا کے بنا برسرِ لے جاتے اور اپنے بھائی بندوں میں تعارف کراتے  
 اس وقت راجہ صاحب ریاست راج گڑھ تشریف لے گئے تو راجہ صاحب والی راج گڑھ  
 سے جو ان کے ایک جدی بھائی تھے حکیم صاحب کو بلوایا اور وہ بھی کمال اعزاز سے پیش آئے  
 راج گڑھ کے فرمانروا راجہ موتی سنگہ مسلمان ہو گئے تھے اور ان کا نام نواب محمد عبدالمع  
 ن قرار پایا تھا۔ راجہ صاحب کے پوتے مہا شمس الدین عرف بنے صاحب جو بعد کو وہاں کے  
 راجہ رہا ہوئے۔ انھوں نے ازراہ عزت افزائی حکیم صاحب کے ساتھ ٹھیکر کھانا کھایا۔  
 اگرچہ حکیم صاحب زنگہ گڑھ میں بھینچہ طبابت ملازم تھے مگر درحقیقت نیایت کرتے  
 تھے۔ معاملات ریاست میں اکثر مشورہ دیا کرتے وہاں کی انتظامی خرابیوں پر نہایت آراو  
 راجہ صاحب کو توجہ دلاتے۔ راجہ صاحب میں سب خوبیاں تھیں مگر ایک عیب تھا تو یہ کہ  
 شراب کے عادی ہو گئے تھے اور اس کے نتیجہ میں ہر قسم کی خرابیاں پیدا ہو چلی تھیں حکیم صاحب  
 راجہ صاحب کو اکثر زبانی سمجھایا اور ترک شراب پر مجبور کیا۔ انھوں نے وعدہ بھی کیا مگر اپنی  
 دلتے ناچار تھے آخر جب حکیم صاحب نے دیکھا کہ ان کی یہ عادت نہیں چھوٹ سکتی اور  
 بہت کام خود نہیں کر سکتے تو خیال کیا کہ کوئی متدین نائب منتظم مقرر ہو تاکہ ریاست کو  
 برقی ہو۔ اس بارہ میں جب حکیم صاحب نے زور دیا تو راجہ صاحب نے منظور کر لیا اور حکیم صاحب  
 راجہ صاحب کو پوٹیکل ایجنٹ بہادر کے پاس جو حکیم صاحب کے چھوٹے بھائی منشی میرادلہ علی صاحب  
 و فیروز منشی کالج ڈبلن کے شاگرد تھے لے گئے اور اعلیٰ سیہور میں اجنٹ صاحب سے



ایک نائب کی درخواست کرائی جس کو صاحب موصوف نے منظور کر لیا۔ اس کے بعد جب کا  
کے آنے میں بیٹھتی تو راجہ صاحب نے حکیم صاحب کے نام اس بارہ میں ایک باضابطہ پروانہ  
تاکہ وہ باقاعدہ محکمہ اجنٹی میں کوشش کر سکیں اس پروانے کی نقل درج ذیل ہے۔  
پروانہ ہمارا راجہ صاحب بہادر نرسنگہ گڑھ بنام حکیم صاحب

رفتہ احوالی مرتبہ حکیم قزوینی علی باقیث باشند

چونکہ اس جانب نے تمام چھاونی سپہر دربارہ طلب کیے جانے کا مدار ریاست کے  
میں صاحب بہادر کلاں کے زبانی گفتگو کی ہے چونکہ کا مدار مقبرہ اب تک نہیں آیا اس واسطے  
لکھا جاتا ہے کہ جو کا مدار مقبرہ کے آنے میں توقف ہو تو ہم بعد میں صاحب بہادر کلاں کے دربار  
مقبورہ کی حال زبانی گزارش کر دو جو ارشاد صاحب بہادر کا ہو اس سے جلد میں  
چاہیے۔ کیونکہ صاحب بہادر صاحب اور خود ریاست کے دو سردار ہیں۔ یقین ہے کہ تمھاری گزارش  
بخوبی خیال و غور فرما کر وہ حکم مناسب فرمائیں گے اور اس جانب کو بہر حال خوشنودی  
صاحب کی پیش نهاد خاطر ہے فقط تحریر کروا رہی ۵ ستمبر ۱۹۱۸ء ششم ہر ماہ اکتوبر  
دستور بخود ہندی ہمارا راجہ صاحب الی نرسنگہ گڑھ

جب یہ پروانہ حکیم صاحب کو ملا تو حکیم صاحب نے سپہر جاکر صاحب لیسکا اجنٹی  
زبانی کہا اور انگریزی میں مفصل لکھتے ہیں لکھا کہ راجہ در خواست پیش کی جس کے  
صاحب موصوف نے زبانی گفتگو بھی مناسب کیا اور باقاعدہ چھٹی کا جواب بھی تحریر کر  
صاحب موصوف برادر حکیم صاحب کے شاگرد مہرنے سے حکیم صاحب بہت پاس لحاظ کرنے  
الطریق ملاحظہ ناظرین اور نفس واقعے کے ثبوت کے لئے اس چھٹی کی نقل پیش کی جاتی ہے

## ترجمہ چھٹی صاحب پولیسکل ایجنٹ بہادر بنام حکیم صاحب

مائی ڈیر حکیم سید فرزند علی صاحب - آپ کا خط اور اس کا ترجمہ پا کر میں بہت  
 شکر گزار ہوا۔ راجہ صاحب نے یہ بہت ہی اچھا کیا اور نہایت غرت کے ساتھ پیش آئے کہ  
 مجھ کو پہلے کوئی تحریر نہ بھیجی بلکہ وہ خود میرے پاس آئے اور میری معرفت ایک اچھا کاردار  
 مانگائیں نے اسی وقت نواب ایجنٹ گورنر جنرل کو لکھ دیا تھا اور وہ ایک لائق شخص کی  
 تلاش میں ہیں کار گزار آدمی جس کی ضرورت ہی مشکل سے ملتا ہی شاید راجہ صاحب کا خیال  
 ہے کہ ہوشیار و قابل و ایماندار شخص اس طرح ملتے ہیں جیسے سڑک پر کنکر تھر وہ بھول میں ہیں  
 اس طرح کے آدمی کیا بھرتے ہیں ان کے ملنے کے واسطے مہلت درکار ہوتی ہے اگر  
 ہم نے ناآنہ موہہ آدمی کو پسند کر کے بھیج دیا اور وہ خراب نکلا تو راجہ صاحب کے لئے باعث  
 اطمینان نہ ہوگا ان کو چاہیے کہ زرا صبر کریں۔ چونکہ انھوں نے امداد چاہی ہے تو جب تک  
 ہم سے گفتگو نہ ہو ٹھہرے رہیں۔ راجہ صاحب کو مناسب ہے کہ وہ ہر شخص سے کہیں کہ ہم  
 اس کے منتظر ہیں کہ رزیدنٹ صاحب ہمارے صاحب پولیسکل ایجنٹ بہادر ہیں اور جب تک  
 ہم بڑے صاحب کے سرکاری طور پر یا تجلیہ میں کچھ کہ سن نہ لیں اس وقت تک کچھ انتظام  
 میں ہو سکتا۔ بالفعل انھیں سب سے یہ ظاہر کرنا چاہیے کہ اب یہ معاملہ ہمارے ہاتھ سے باہر  
 ہو گیا ہے میں امید کرتا ہوں کہ بعد دوسرے کے جب راجہ صاحب یہاں آئیں گے تو اس وقت ہم  
 ان کو کچھ ہدایت کر سکیں گے اور جو ہم نے تحقیق کیا ہے اس سے ان کو اطلاع دینے کی الحال  
 دروادی جاری رکھی جائے۔ ہم آپ کے آقا یعنی راجہ صاحب سے محبت رکھتے ہیں اور  
 ان کی ذاتی غرت کرتے ہیں اور ہم یقین رکھتے ہیں کہ وہ ایک اچھے اور سید سے اور صاف

دل کے رئیس ہیں۔ وہ ایک ایسا لائق شخص اپنی مدد کے واسطے چاہتے ہیں جس سے انھیں  
تجربہ حاصل ہو اور خود عمدہ منظم کار گزار ہو جائیں۔ آپ اپنے راجہ صاحب سے یہ بھی کہہ دیجئے کہ  
ہم ان کے اس بات پر شکر گزار ہیں کہ وہ ہم پر بھروسہ رکھتے ہیں۔ ہم حتی الامکان ان کے  
اور نیران کے خاندان اور ان کی ریاست کے لئے بہت اچھا سلوک کریں گے۔ آپ کو مناسب  
کہ جلد نرسنگ گڑھ واپس جا کر یہ سب حال راجہ صاحب پر ظاہر کر دیجئے اور بعد دوسرہ کے  
اُن کو اپنے ہمراہ یہاں لائے۔ سر دست ہم کسی طرح کی مداخلت مناسب نہیں سمجھتے۔ صاحب  
پولیسکل ایجنٹ صرف صلاح دیا کرتے ہیں اور جب تک پوری پوری ضرورت نہ پیش آئے  
مداخلت نہیں کرتے وہ ہمیشہ تمام سازشوں سے علیحدہ رہتے ہیں۔ فقط

آپ کا سچا دوست ولیم کننگیڈ ۱۸ اکتوبر ۱۸۸۳ء مقام سیہور  
اس کے بعد حکیم صاحب اجنٹی سیہور سے نرسنگ گڑھ واپس گئے اور صاحب پولیسکل کا  
زبانی ظاہر کر کے وہ چٹھلی راجہ صاحب کو دکھلا دی۔ یوں ہی وہ ہمیشہ خیر خواہی سے راجہ صاحب  
کو نیک صلاحیں زبانی و تحریری دیتے رہے اور باوجود ان کی غفلت کے جہاں تک بنا  
صاحب پولیسکل ایجنٹ کو بھی راضی رکھا۔ راجہ صاحب کو اسی غفلت پر حکیم صاحب نے جو  
تحریری مضمون ان کو بھیجا تھا اس کی نقل یہاں پر درج کی جاتی ہے۔

ہمارے راجہ صاحب نرسنگ گڑھ کو حکیم صاحب کی تحریری صلاح دی

جس شخص کا نمک کھایے اس کی خیر خواہی فرض ہے میں جو کہ سرکار کے ہزاروں لاکھوں  
روپیہ کا نقصان دیکھتا ہوں۔ اگرچہ مجھ کو اس سے کچھ تعلق نہیں مگر میری سرشت ایسی دان  
ہوئی ہے کہ کسی کا خصوصاً اپنے سردار کا نہ نقصان دیکھا جاسکتا ہے نہ اس کی بدنامی کر

برداشت کر سکتا ہوں۔ اور کچھ ممکن نہیں تو اس قدر ضرور ہے کہ سرکار کو اس کی اطلاع کر دو  
پہلے بھی چند بار شراب کی مضر توں کے سلسلہ میں کچھ کچھ حال گزارش کر چکا ہوں۔ اس وقت  
جس قدر یاد آتا ہے ہزاروں حصہ سے ایک حصہ تحریر کرتا ہوں۔ سرکار زراغور سے سن لیں  
فاہرہ کی قدیم زمانہ میں بڑی بڑی ریاستیں غفلت سے برباد ہو چکیں جن کا نام و نشان  
بھی باقی نہیں ہے۔ تواریخ کی کتابیں ان حالات سے بھری پڑی ہیں جن ریاستوں کے  
دیکھنے والے موجود ہیں ان کو خیال فرمائیے کہ غفلت سے وہ کیسی تباہ ہوئیں۔ سلطنت  
جس کے زیر فرمان تمام ہندوستان مع افغانستان تھا اور غلبہ و شوکت اور جس قدر فرج  
خزانہ اور جواہرات و سامان موجود تھا۔ مشہور ہے وہ ایسی برباد ہوئی کہ شاہزادہ جواہر  
اور بہادر شاہ اخیر بادشاہ دہلی رنگون میں پڑے ہیں اور ایک ایک پیسہ کو محتاج ہیں۔  
لکھنؤ کا حال تو سرکار کو بھی معلوم ہے کہ بوجہ اسی غفلت کے ملک چھن گیا۔ واجد علی شاہ  
مثل قیدیوں کے کلکتہ میں پڑے ہیں کسی بات کا اختیار نہیں رہا اور چھوٹی ریاستوں کا  
حال تو آپ کے گھر میں گزر چکا ہے کہ جب نواب صاحب راجگڑھ کی سبب غفلت کے سپرڈنٹی  
ہو گئی تو وہ ایک پولہ گھاس کا بھی بغیر اجازت سپرڈنٹی کے ریاست سے نہیں لے سکتے  
تھے۔ جب تک سپرڈنٹی یہی گویا غیر کی ریاست تھی جب کسی ریاست میں غفلت ہو طرطوح  
کے ظلم اور بے انتظامیاں ہونے لگیں اور رعایا کو تکلیف پہنچے تو حاکم وقت پر لازم ہو جاتا  
ہے کہ اس کا انتظام اپنے ذمہ لے اور زمین غافل کو بے دخل کر دے۔ آپ زرا متوجہ ہو کر  
انہی ریاست کا حال عجب شہم انصاف ملاحظہ فرمائیں کہ کیا ہو رہا ہے۔ خزانہ خالی روپیہ تحصیل کا  
نہیں آتا خود آپ کے کھانے اور پانی کا انتظام نہیں۔ سامان بخوبی دیا جاتا ہے مگر جن لوگوں کے  
واسطے دیا جاتا ہے ان کو چوتھائی بھی نہیں ملتا اور جس قدر ملتا ہے وہ بھی خراب۔ کپڑے کا

بھی یہی حال ہے زیورات و جواہرات خیانت کر کے بدل ڈالے سرکار کو اس کی اطلاع بھی ہوتی  
 مگر کچھ تدارک نہ ہوا۔ جواہرات و زیورات کا چہرہ اور تپا اور نگھاوٹ بھی دفتر میں نہیں موجود  
 جیسا کہ اور ریاستوں میں دستور ہے کہ بے تکلف تحقیقات ہو سکے۔ ملازم خیر خواہ و بد خواہ دیکھا  
 اور خیانت کار اور کار گزار و نا کردہ کا رتبہ برابر کسی میں امتیاز نہیں۔ رعایا تباہ ہوتی جاتی  
 ہے۔ چوریاں ہوتی ہیں۔ ڈاکے پڑتے ہیں لوگ ٹوٹے جاتے ہیں مارے جاتے ہیں قریا دی  
 مقدمہ والے مہینوں برسوں مارے پھرتے ہیں۔ بہت سے لوگ اسی آرزو میں  
 مر گئے مگر آپ کو خبر نہیں ہوتی بند و بست کون کرے۔ جن لوگوں کا سرکاری کچھ مال خرید لیا  
 ہے سالہا سال سے پھرتے ہیں کوئی نہیں پوچھتا تم کون ہو۔ سرکاری لاکھوں روپیہ لوگوں پر  
 قابل وصول ہے کاغذات اس کے کیڑے کھاتے جاتے ہیں مگر پروا نہیں ہوتی۔ نہ کوئی سرکاری  
 حکم کو مانتا ہے نہ کسی کو کچھ آپ کا خوف ہے۔ ہر شخص اپنے آپ کو حاکم جانتا ہے۔ جانوروں کا جو کچھ  
 سرکار سے مقرر ہے اس قدر ان کو نہیں ملتا بعضوں کو تو صرف گھاس بھی نہیں ملتی بھوکے مرنے  
 ہیں۔ زرا باغات کے پیلوں کو تو ملاحظہ فرمائیے کہ کیا حال ہے۔ جانوروں کے باندھنے کو  
 نہ رسیاں ہیں نہ رہنے کو مکان نہ نعل بندی نہ ٹم تراشی کا بند و بست ہے پانی بھی وقت پر  
 پورا نہیں ملتا۔ جو سامان گھوڑوں اور ہاتھیوں کا سال بسال تیار ہوتا ہے۔ ضرورت کے وقت  
 اس کا بھی پتا نہیں لگتا جو چھٹیاں خوراک وغیرہ کی ہوتی ہیں ان کا پورا سامان کبھی کسی کو  
 نہیں ملتا اور جس قدر ملتا ہے نہایت خراب اکثر قابل کھانے کے نہیں ہوتا اور سرکار سے  
 پورا مجرا لیا جاتا ہے اور قیمت پوری اچھی چیز کی لی جاتی ہے۔ پہرے والے جن کے متعلق سرکار  
 کی حفاظت جان و مال ہے وہ ادنیٰ ادنیٰ چیزوں کی چوریاں کرتے ہیں گشت والے جو  
 رعایا کے واسطے مقرر ہیں خود چوریاں کرتے اور کراتے ہیں۔ مسافر اور غریبوں کو تنگ

کر کے جس کسی سے کچھ ملتا ہی بکیر لے لیتے ہیں۔ تین روپیہ کا سپاہی بجائے خود حاکم اور رئیس شہر کوٹھی اور کبھی خانہ کی تعمیر جس میں ہزار ہا روپیہ ماہوار خرچ ہوتا ہو اور سرکار بذات خاص اس کی طرف بہت متوجہ ہیں اور اکثر ملاحظہ فرماتے ہیں اور کسی اشخاص اس کے متمم اور دیکھنے والے بھی ہیں مگر حالت یہ ہے کہ سرے سے اس کی بنیاد نہایت ہی کمزور ڈالی گئی اور اتنا رہتا ہے کہ اس پر لاکھوں من کا بوجھ لداؤ کا لدا گیا بنیاد اس کی ہرگز قابل اس لداؤ کے نہ تھی پھر طرہ یہ کہ چونہ نہایت ہی خراب راکھ ملا ہوا لیا جاتا ہے۔ بجائے تین روز کے ایک وزیں گٹھ تیار ہوتا ہے۔ بوجھ موٹا ہونے کے انٹیس آپس میں خوب وصل نہیں ہوتیں۔ ایسی ڈاٹ کے ٹھرنے کا اعتبار نہیں گرجانے کا نہایت ہی خوف ہے۔ انٹیس نہایت خام اور کمزور دپتلی ہوتی ہیں مزدوروں کو اجرت اور چونا پتھر والوں کو روپیہ وقت پر نہیں ملتا۔ اس سے بہت خرابیاں ہوتی ہیں۔ عامہ کا عجیب حال ہے ہر شخص خود مختار ہے۔ جب ایک ہی شخص خریدنے والا اور فیصلہ قیمت کرنے والا اور چھٹی کرنے والا اور قیمت دینے والا اور خرچ کرنے والا اور باقی رکھنے والا ہو تو پھر اس کا حال کیوں کر کھل سکے۔ جب خود عملے والے بٹوارہ اور مستاجر ہی کرتے لگیں تو سرکاری جمع میں کیسے اضافہ ہو اور خورد برد بند ہو سکے۔ بھوپال اور راجپور کی ریاستیں خوش انظامی سے کس قدر بڑھ گئیں یہاں روز بروز جمع کی کمی ہوتی جاتی ہے کبچر وغیرہ میں ہزار ہا روپیہ موافقی جمع قدیم کے قابل وصول ہیں اور کئی سال وصول بھی ہو پھر اب چھوڑ دیئے گئے کوئی نہیں پوچھتا۔ پوری جمع بعض گاؤں کی اڑائی گئی اور بیکار ہو اس کی اطلاع بھی ہوئی مگر کچھ تدارک نہ ہو سکا۔ آپس میں سب لوگ متفق ہو کر فروپ ہاتھ مارے ہیں۔ ایک دوسرے کی عیب پوشی کرتا ہے۔ اپنے مطلب کے موافق جو چاہتے ہیں سرکار سے حکمت عملی منظور کر لیتے ہیں اور جن لوگوں میں آپس میں کچھ خلاف و لفظ ہو تا ہو وہ

ضد سے سرکاری کام کو بگاڑتے ہیں کوئی یہ نہیں خیال کرتا کہ آپس کی عداوت سے سرکاری کام  
 بگڑا جاتا ہے۔ سرکار کی خیر خواہی اور نفع کا کسی کو لحاظ نہیں۔ ابھی چند روز ہوئے ایک  
 سرکاری گھوڑا اور ایک اونٹ بیمار ہو کر مر گیا انھیں دو چار آنہ کی دوا نہ نصیب ہوئی۔  
 سرکار کے مزاج میں کمال علم اور مروت ہے اگر اتفاقاً کوئی مقدمہ کسی کی نمک حرامی اور  
 تغلب اور خیانت کا سرکار کے کانوں تک پہنچ بھی جاتا ہے تو اس کی غیبت میں زبانی اُسی وقت  
 غصہ کر لیتے ہیں اور کچھ تدارک نہیں ہوتا وہی شخص بعد چندے پھر اپنے کام پر بحال ہو جاتا ہے  
 ان کارروائیوں کے باعث کسی کے دل میں سرکار کا خوف نہیں رہا بے خوف اپنا کام  
 کرتے ہیں اگر اتفاقاً کوئی شخص نیا خیر خواہ متظم سرکار میں آ جاتا ہے اور انتظام کرنا چاہتا ہے  
 تو سب متفق ہو کر یہاں اور اجنبی سے تدبیریں کر کے اس کو نکلوا دیتے ہیں۔ ٹھہرنے نہیں دیتے  
 ادنیٰ ادنیٰ شخص اجنبی میں جھوٹی نالیشیں اتر کر کے اور سرکار پر زور ڈال کر اپنا مطلب  
 نکال لیتے ہیں اور حقیقت حال مقدمہ کو اجنبی صاحب بہادر کی خدمت میں سرکار کی طرف  
 سے پہنچنے نہیں دیتے۔ سرکار کا نالشی اجنبی میں جاگ ہے اس کو جائے قیام اور خوراک نہ ملتی  
 سے ملتی ہے سرکار پر نالش کرنے کی عرضیوں کے مسودے اُسے لکھے لکھائے ملتے ہیں کسی  
 لکھنے والے کی بھی ضرورت نہیں ہوتی۔ صاحب بہادر کی مجلس کے آگے لوٹ جانے اور  
 غل جمانے کی تدبیریں بھی اُس کو خوب سمجھا دی جاتی ہیں۔ درحقیقت یہ سب خرابیاں آپ ہی  
 کی غفلت سے ہیں کہ آپ کا دل کیوتروں اور جانوروں اور چوسر وغیرہ کھیلوں میں اور شہی  
 دگی اور سیر و شکار میں تو بہرہ لگتا ہے مگر ریاست کے کام میں ایک دم بھی نہیں لگتا۔ کام کے  
 نام سے دھت ہوئی ہے۔ تدبیریں اور حیلے ریاست کے کام کے نکالنے کے نکال کر ہر روز اس  
 کل پڑا ل دیتے ہیں اور اس آج کل پڑا لےنے سے ہزاروں لاکھوں روپیہ کا سرکار کا لوہ

لوگوں کا نقصان ہوتا ہے اور سرکار نہ خود کام ریاست کا دیکھتے ہیں اور نہ کسی شخص ہوشیار  
کار گزار و دیانت دار کے کہ جس پر سرکار کا اعتبار ہو کام ریاست کا تعلق کرتے ہیں۔ پھر کوئی  
کام چلے۔ اب نتیجہ اس غفلت کا جس کا خدا نخواستہ خوف جلد ظاہر ہونے کا ہوا و حق تعالیٰ  
سے یہ دعا ہو کہ وہ مقلب القلوب آپ کے دل کو داسیات بیہودہ کاموں سے پھیر دے اور ریاست  
کے کام پر رجوع کرے۔ اگر خدا نخواستہ یہی حالت رہی اور باوصف ایسے ایسے صاف صاف  
عرض کرنے کے بھی آپ کو اس غفلت سے ہوشیار ہی نہ ہوئی تو بے شک آپ کی ریاست  
پسزندہ نئی ہو جائیگی اور نخواستہ آپ کی بقدر ضرورت مقرر کردی جائیگی پھر ایک پیسہ کا بھی آپ  
ریاست میں اختیار نہ رہے گا اور تمام جہان میں آپ کی بدنامی ہوگی اور سب مصاحب اور  
متوسل آپ کے جدا کر دیے جائیں گے اور آپ کے پاس نہ آنے پائیں گے۔ اور وہ خود بھی بوجہ بے اختیار  
آپ کے نزدیک نہ آئیں گے نہ اس قدر گھبیاں اور گھوڑے اور جانور رکھنے کی گنجائش ہوگی اور  
نہ راضی اور جنگ کی یہ حفاظت رہیگی۔ آپ کے دشمن بدخواہ جواب دوست معلوم ہوتے ہیں  
اور آپ کو زیادہ غفلت میں ڈال دیتے ہیں وہ ہی خوش ہو کر آپ پر طعنہ تشنیع کریں گے  
اور خیر خواہ دوست جن کا اب بھی دل جل رہا ہو تباہ ہو کر اور زیادہ رنج و غم میں مبتلا ہونگے  
کسی کا کچھ نہ بگڑے گا آپ ہی کا نقصان ہوگا۔ ابھی ان خرابیوں کی اصلاح ہو سکتی ہو اگر آپ کو  
منظور ہو اور آپ مستعد ہو جائیں تو دارک اس کا آسان ہو۔ پھر چند روز میں کوئی تہ تبسیر  
نہ ہو سکے گی۔ صورت اصلاح یہ ہو کہ آپ سے شراب چھوڑ دینے کی بالکل توقع نہیں رہی۔ یہی  
شراب ان سب خرابیوں کی جڑ ہے اور تمام نقصانات دینی و دنیوی و جانی و مالی اس سے پیدا  
ہوتے ہیں نہ آپ سے یہ ہو سکے گا کہ تھوڑی مقدار میں پیئیں تاکہ بڑے بڑے نقصان نہ ہوں  
لہذا اب آپ یہ تدبیر کریں کہ اپنی طرف سے کوئی گامدار ہوشیار دیانت دار مستعد بادادو



رعب والا خوب سوچ سمجھ کر مقرر کر دیں اور ایجنٹ صاحب کو بھی اس کی اطلاع کر دیں اور  
 اس کو پورے پورے اختیارات دیں کہ وہ سب خرابیوں کی اصلاح و انتظام باختیار خود  
 کر سکے اور چند روز تک آپ کسی کا شکوہ و شکایت اس کے خلاف بلا تحقیق و ثبوت کے  
 نہیں اور جس کام میں آپ کو شک ہو اس کو پہلے خود اسی سے تحقیق و دریافت کر لیں۔  
 دوسری صورت یہ ہے کہ چند مقبرہ پر مقرر کر کے انتظام ریاست ان کے سپرد کر دیں اور  
 اس کی اطلاع بھی ایجنٹ صاحب بہادر کو کر دیں۔ تیسری یہ ہے کہ ایجنٹ صاحب بہادر  
 سے درخواست کر کے مثل ریاست مقصود گڑھ کے آپ ایک متدین و کار گزار طلب فرما کر  
 مقرر کر دیں مگر یہ صورت آخر اول دونوں صورتوں سے ناقص ہے مگر سپرنٹنڈنٹ کے  
 مقرر ہونے سے یہ بھی اچھی ہے۔ ان صورتوں سے جو منظور ہو اس کی تہنیتی انتہی سے  
 دریافت فرما کر کارروائی کریں اور ابھی اس کو کسی پر ظاہر نہ کریں ورنہ بہت خرابیاں  
 پڑ جائیں گی اور کچھ نہ ہو سکے گا۔ اگر جلد ان صورتوں سے کچھ کرنا منظور ہو تو نبھا ورنہ راج  
 کو بھی رخصت فرما دیں کہ خدا نخواستہ جو کچھ خرابی واقع ہوگی اس میں آپ کے سب مصائب  
 مغرور ملازم بدنام ہونگے کہ سب مالا لائق تھے کہ ریس کو خوشامد سے غفلت میں رکھا اور آگاہ  
 نہ کیا اور اپنے فائدہ کے لئے ریاست کو تباہ کیا یہ بدنامی مجھ کو منظور نہیں۔ دیگر عرض یہ ہے کہ  
 ابھی اخبار میں کچھ حال ریاست بجا دل پور چھپ کر آیا ہے وہ بعینہ مطابق حال ریاست  
 نرسنگ گڑھ کے ہے اس کو بھی سرکار ضرور بخورن لیں اور اسپیشل رزٹنڈنٹ صاحب بہادر کی  
 جو بوقت رخصت صاحب مختتم الینے دربار میں ٹر ہی تھی اس کو بھی سماعت فرما دیں؟  
 حکیم صاحب نے ازراہ دور اندیشی و دل سوزی تا امکان راجہ صاحب کی فمائش اور  
 ریاست کی بیوردی کے متعلق آئینہ تک کوئی تہنیر اٹھانہ رکھی مگر راجہ صاحب باوہ عیش

میں ایسے سرشار ہوئے کہ معاملات ملکی سے بالکل غافل ہو گئے۔ ہزار جنگا یہ چونکے۔ کثرتِ نشہ سے ریاست پر عام غفلت چھائی ہوئی تھی اور روز بروز خرابیاں بڑھتی جاتی تھیں۔ اگرچہ حکیم صاحب حسبِ صلاح ایک نائب ریاست بطور خود راہ صاحب نے مقرر کیا مگر اپنی وہی حالت رہی اور جب خود رئیس بذاتِ خاص بیداری نہ اختیار کرے یا کسی لائق دیانت دائم منظم شخص کو اپنی طرف سے مختار مطلق نہ کر دے کام نہیں چل سکتا۔ جب بدظمی اور خسروئی کی خبر حکیم کو پہنچی تو انھوں نے ریاست میں سپرنٹنڈنٹ مقرر کرنے کی تجویز ظاہر کی۔ مگر حکیم صاحب نے یہود جا کر اجنبی صاحب بہادر کو حسین تقریر سے راضی کیا اور راہ صاحب کی طرف سے اطمینان دلایا چنانچہ وہ کارروائی چندے رک گئی۔ گرد ہاں کی لا علاج غفلت سے مایوس ہو کر اپنی علمدگی کا منہم ارادہ کر لیا۔ اس دوران میں روز بروز بدظمی کی تاریک بڑھنے لگی اور اس مصرع کے مصداق سے مرض بڑھ گیا جو حوں و اکی

کل یوم بید کا نقشہ آنکھوں کے سامنے قائم ہو گیا حکیم صاحب نے وہاں کی کیفیت اپنے بعض خطوط میں جو میر حبیب اللہ صاحب کو بھیجے تھے لکھی ہے وہ حکیم صاحب کے دستخطی خطوط ہمارے پیش نظر ہیں۔

**نقل خط حکیم صاحب متعلق حالات ریاست نرسنگہ گڑھ بنام میر حبیب اللہ صاحب**

جناب برادر صاحب مخدوم و مطاع فدویان ام محمد کم۔ بعد تسلیمات و آرزوے حضورِ عرض یہ چند قطعات نوازش نامجات شرف درود لائے باعث سر فرازی ہوئے۔ اھلِ بھارت سرکار سیور گیا تھا۔ ۷ اردی الحجہ کو بعد پندرہ یوم کے میں واپس آ گیا۔ یہاں کی ابتری روز افزوں ہے۔ کئی روز ہوئے میں نے ایک مسودہ استغنے کا لکھا فتنی جواہر لال دہلا

کو دیا ہے کہ سرکار کو سنادیں۔ اس کا کچھ حال زبانی سرکار سے بیان بھی ہو چکا مگر ابھی تک اس  
استغنے کے پیش کرنے کی نوبت نہیں آئی۔ روانگی کا منصوبہ ارادہ ہے۔ استغفانہ منظور ہو اتو  
رضعت ہی مل جائے گی مگر وقت روانگی ابھی مقرر نہیں ہو سکتا۔ قصہ تو یہ ہے کہ ماہ ذی الحجہ  
یا اول محرم الحرام میں روانہ ہوں۔ سرکار کا قصہ پھر سپور جانے کا ہے عجب نہیں کہ کس کم  
سیور سے چلے جانا۔ مجھے روانگی کی نہایت محبت ہے۔ مگر مشیت الہیہ کا حال معلوم نہیں۔  
آج کہ یوم ہمارے شنبہ تھا راجہ صاحب کو باڑے سے بخارا گیا ورنہ قصہ تھا کہ امروز فرزاد  
اجازت روانگی حاصل کر کے بعد عاشورا تاریخ روانگی مقرر کر دیتا اب جس وقت حق تعالیٰ کو منظور  
ہو صورت روانگی ہوگی۔ یہاں آج کل جدید انتظام ہوا ہے۔ راجہ صاحب نے ایجنٹ صاحب  
سے مخفی ایک اہلکار طلب کیا تھا چنانچہ ایک صاحب مولوی کرامت حسین صاحب امامیہ  
ذہب ساکن کنتور۔ علاقہ نواب گنج بارہ بنگلی مقرر کئے گئے دو سو روپیہ تنخواہ ہوتی آدنی  
ہوشیار و کار گزار ہیں۔ انتظام جدید بطریق انگریزی شروع کیا ہے۔ غرہ محرم الحرام  
دیوانی ریاست یعنی نیابت کا کام ہاتھ میں لے لیا ہے۔ راجہ صاحب نے اپنے سرکار بوجھ بالا  
دیکھتے انجام کیا ہوتا ہے۔ ابھی تو راجہ صاحب بہادر کی مرضی کے مطابق کام ہوتا ہے۔ میں نے  
بوجہ چند عرصہ یک ماہ سے استعفا دیدیا ہے مگر راجہ صاحب بہادر اس کو ٹالتے ہیں مضمون

۱۔ مولوی صاحب مہرج کی ملازمت کا یہ ابتدائی زمانہ ہے آپ اپنی قابلیت و کارگزاری سے ترقی کر کے انکوائری  
کی جی پرفائز ہوئے اور جب اس حلیل عقد منصب رٹائر ہوئے تو پیر شری انیسار کی اوکھنوں میں مقام تقرر  
ایک مدرسہ نسواں جاری کیا تعلیم وغیرہ کی نگرانی پڑی سرگرمی سے اپنے ذمہ لی باعتبار خوش اخلاق و خوشی کاموں  
میں حصہ لیتے کے ملک میں شہرت و ناموری حاصل کی تھی صدی حیف کہ ۱۹ اپریل ۱۹۱۷ء کو یوم شنبہ کو دارالحکومت  
سے رگڑا لے ملک تھا ہوسٹہ ۱۲

اُس کا لوگوں کی زبانی سن لیا مگر پڑھو اگر نہیں سنا۔ بہر حال خداے تعالیٰ اُن کے بخار کو دفع کر دے تو جس طرح ہو سکے منظورِ استغفار یا حصولِ رخصتِ روانگی کا ارادہ کروں۔ پھر بعد اس کے ایک دسک خط میں جس پر حکیم صاحب کی مہربانی ثبت ہے وہ لکھتے ہیں۔

فدوی کے آنے کا کچھ اعتبار نہیں معاملاتِ دیاں کے ایسے ہیں کہ کسی امر کا تین نہیں ہو سکتا

راجہ صاحبؒ و زایسی تدبیریں کرتے ہیں کہ ہلاک ہو جائیں مگر تقدیر سے بچ جاتے ہیں اور پھر موت سے خائف بھی بے حد ہیں فدوی کے علاج کے متعقد بھی بہت زیادہ ہیں مگر اثر ان سب امور کا ظاہر نہیں ہوتا۔ مگر تلب کے اگر یہی حال ہو تو ایک دن دفعۃً مرجائیں گے۔ اسی بنامی کے اندیشے سے اکثر قصد کرتا ہوں کہ چلا آؤں مگر وہ یہ امر گوارا نہیں کرتے اس شر پر ان کا عمل ہے

زاہد کا دل نہ خاطرِ میخوار توڑے

سوار تو بہ کیجئے سوار توڑے

ہزار روپیہ کی چٹھی کا پانچ ماہ سے حکم ہوا ہے کسی بار چٹھی لکھی گئی اور پھر گم ہو گئی مبلغ ایک صد ہشتاد روپیہ آپ کو بھیجے گئے۔ انوار حسین خان اور نادر کی رخصت اسی وجہ سے امر و فردا پر ٹلتی رہی۔ نادر کو کبوتر لانے کی غرض سے بھیجا گیا تاکہ وہ انوار حسین خاں کو بھیجا بھی آوے اور میرا بی شادی کر آوے۔ مختار نامہ بنام مخدومی محمد امین خاں صاحبِ ملفوف عنایت کرتا ہوں محمد امین خاں صاحب سے حالِ خیر نی آؤ دین سوچا پس اور دوسروں کو یہ کادریافت کر کے لکھ بھیجے۔ خدمتِ بزرگانِ تسلیمات و مجوزانِ دعوات و بلاجباب سلام شوق پھینچے۔

راحم آثم فرزند علی عفی عنہ

ان خطوط کے مضمون سے ناظرین کو وہاں کے مفصل حالات کی تصدیق ہو جائیگی۔ بالآخر

انھیں جو ہے حکیم صاحب زسنگہ گڑھ سے وطن چلے اور وہاں کی ملازمت کا سلسلہ ترک کر دیا۔ حکیم صاحب کے آنے کے بعد ۲۳ اپریل ۱۸۹۰ء کو راجہ صاحب مدوح کا انتقال بھی ہو گیا اور وہاں کا حال دیگر گروں ہو کر ریاست کو رٹ ہو گئی۔ چونکہ راجہ پرتاب صاحب بہادر لاوالہ تھے بدین وجہ راجہ صاحب کے سچے متحاب شنگہ مالک قرار پائے۔ حکیم صاحب زسنگہ گڑھ میں پانچ چھ برس نہایت شان و شوکت سے رہے۔ آپ کے ہمراہ حکیم سید عابد علی صاحب حکیم سید امجد علی صاحب حکیم خادم حسین خاں صاحب، مولوی انوار حسین صاحب بھی تھے یہ حضرات بے فرض تعلیم حکیم صاحب کے ساتھ گئے تھے۔ ان سب کے حال پر حکیم صاحب شفقت مہربانہ اور احسان بزرگانہ فرماتے رہے اور حکیم صاحب کے اعزہ و احباب میں سرسفر از علی صاحب سید حسن علی صاحب حاجی مصطفیٰ خاں، امانت خاں اور ملازمین وغیرہ ساتھ تھے۔ زسنگہ گڑھ میں حکیم صاحب کو دو اچھی یادوگاریں ہیں۔ ایک تو مسجد بنوانا۔ دوسرے پنڈت جواہر لال کا مسلمان ہونا اور ان پر آپ کی ہم نشینی و صحبت کا اچھا اثر پڑنا۔ پنڈت صاحب موصوف حکیم صاحب کے پتے فخلص اور وہاں کے مشاہیر لوگوں میں تھے۔ ان کے حالات علمی جنتری و اخبار وغیرہ میں شائع ہوئے ہیں۔

۱۵ پنڈت جواہر لال کا نام جب وہ مشرق باسلام ہونے لگی شیخ عبدالغفرین صاحب مقرر ہوا۔ ان کا رجحان دین محمدی کی طرف تبدیل ہوا کیونکہ ریاست راج گڑھ میں اسلام کے انوار پھیل چکے تھے۔ راجہ موئی لال صاحب بہادر والی راج گڑھ ۱۸۹۱ء میں مسلمان ہوئے تھے جن کے متعلق دہلہ صاحب اپنی تاریخ یادگار و بارہ فیصلہ لکھتے ہیں کہ راجہ صاحب جب علانیہ دین محمدی اختیار کیا تو انھوں نے موردی خطاب ترک کر کے نواب خطاب اختیار کیا۔ راجہ صاحب بہادر نام و خطاب گورنمنٹ سے حاصل کیا۔ مگر ان کے پوتے راجہ راوت بہادر اپنے قوی مذہب پر پھر گئے۔ منشی جواہر لال صاحب کے اوالہ غم و فخر خاندان ہونے کا پتا صرف اسی امر سے چلتا ہے کہ تعلیم کے بارے کو توڑ کر تحقیق حق کی۔ بیشتر منشی صاحب راجہ پرتاب بہادر والی زسنگہ گڑھ کے مصاحب ہوئے انھار

رقبہ حاشیہ صفحہ

مسجد جو حکیم صاحب کی وجہ سے تیار ہوئی تھی اس کے متعلق جو روپیہ باقی رہا تھا وہ حکیم صاحب نے بعد چلے آنے کے بذریعہ اجنبی وصول کیا۔ اس کارروائی (بقیہ حاشیہ صفحہ ۶۶) موصوف کے ساتھ انھوں نے بڑے بڑے خیر خواہی کے کام کئے اور راجہ صاحب ان پر تیسارہ عنایتیں فرمائیں۔ راجہ صاحب کو بچے گڑھ کے تالاب میں کشتی سے گرنے کے وقت جبکہ وہ غرقاب ہوئے جاتے تھے جس جان نثاری سے آپ نے نکالا مشہور ہے۔ اس کے صلہ میں ہمارا راجہ صاحب نے ایک گراں بہا خلعت مرحمت کیا تھا۔ ہمارا راجہ جو پورا ہمارا راجہ نرسنگہ گڑھ کے مابین مراسم اور قربت پیدا کرانے کے باعث بھی یہی ہوئے۔ ہمارا راجہ صاحب والی جو پورے دربار عام میں اپنے بھائی ہمارا راجہ نرسنگہ کے ہاتھ سے ملائی گڑھ ان کو پہنایا تھا۔ پیشتر بندت صاحب چھاؤنی سیہور کے ڈپٹی پوسٹماستر ہوسے اور پھر یہ ملازمت ترک کر دی۔ پہلی وطن آپ کا چھاؤنی ساگر تھا ان کے ابا و اجداد عہد قدسیہ حکیم میں قلعہ ہوا جسے قلعہ دار رہے تھے۔ بعد انتقال ہمارا راجہ نرسنگہ گڑھ راجہ صاحب راج گڑھ نے سلسلہ ۸۹۲ء میں ان کو اپنے پیش بلایا اور نہایت قدر کی۔ بندت صاحب علم عجمی میں طاق اور تہذیب و اخلاق میں شہرہ آفاق ہیں۔ والدین نرسنگہ گڑھ و راج گڑھ سے اہل غرض کے لئے کلمہ خیر کتنا ہمیشہ آپ کا شعار رہا۔ حکیم صاحب کو بڑی بے تکلفی اور محبت سے آپ خط لکھا کرتے تھے ایک خط جس میں انھوں نے کچھ اپنے حالات لکھے ہیں بغیر درت روز کا حکیم صاحب کو تحریر کیا ہے اور حکیم صاحب اس کا جواب راقم سے لکھا کر کشتی صاحب کو ارسال کیا تھا وہ درج ذیل ہے۔ نقل خط منشی شیخ عبدالغفر صاحب عرف جواہر لال صاحب۔

مخدوم و مکرم معظم جناب حکیم سید فرزند علی صاحب ام الطاف کم۔ بعد سلام مسنون الاسلام و اظہار توفیق ملاقات مباہجت آیات خلاصہ مرام آئمہ المجتہدین علی احسانہ، عاصی مع الخیر و داعی بالخیر بدو گاہ مجیب لدعوت ہو۔ یہاں سخت حادثہ گزرا یعنی واقع ۲۹ جنوری سنہ ۱۳۸۰ء کو حضور راوت بہادر والی راج گڑھ نے حلیت فرمائی گزارشش نہیں کر سکا کہ حضور مہرج کے انتقال نے مجھے کس قدر صدمہ دیا راجہ صاحب کے اخلاق و مروت و اوصاف نہ صرف میری تحریر سے معلوم ہو سکے ہیں بلکہ مشہور خاص عام ہیں۔ حضور مہرج اپنے عہد میں بدرجہ غایت فطرت و جہد رہے۔ بعد راجہ سری پرباب سسنگہ بہادر والی نرسنگہ گڑھ کے جس قدر دانی و عزت افزائی کے ساتھ حضور راوت صاحب بہادر نے نیاز مند کو طلب فرما کر صر فراز فرمایا وہ بھی (بقیہ حاشیہ صفحہ ۶۷)



ایک جدی ریاستیں ہیں۔ راقم سے معمری منشی عبدالعلی صاحب والد مکرمی عبدالکیم صاحب  
 ڈپٹی کلکٹر بیان کرتے تھے کہ جب مجھے راجہ صاحب راج گڑھ سے ملاقات ہوئی اور حکیم  
 سید فرزند علی صاحب کا تذکرہ آیا تو راجہ صاحب فرمانے لگے کہ حکیم صاحب ریاست میں ضرر  
 لمبات بلکہ نیابت کرتے تھے۔ کیونکہ وہ اکثر معاملات میں مشورہ و مداخلت سے حصہ لیتے  
 ورنہ بالطبع وہ مدبر واقع ہوئے ہیں۔

ہمارا راجہ صاحب کی تصویر اس کتاب میں شائع ہونے کے لئے ریاست زرنہ گڑھ سے  
 راقم نے جو درخواست کی اُس کے جواب میں جو باقاعدہ تحریر آئی اُس کی نقل درج ذیل ہے

بقیمہ حاشیہ صفحہ ۶۸) اور دانی صاحبات بھی نہایت شفقت سے پیش آئی ہیں مگر حضور رات چھتا  
 ماور کے اشفاق شاہانہ نے جو نیا زرنہ پر مبذول تھے یاد کر کے مجھے یہاں کا رہنا ایک لمحہ شاق کر دیا۔ چون کہ  
 میرے دیرینہ حمایت فرما محمد دم ہیں۔ لہذا نجدت سامی مستدعی ہوں کہ آں صاحب کی سعی و کوشش سے  
 ریاست بھوپال میں میرا سلسلہ ملازمت ہو جائے تو بہت بہتر ہے۔ جیسے اہل ہنود کی ریاستوں میں خدا کی  
 بے لکھ سہائی اگر آپ کی کوشش یا آپ کے اور احباب جو بھوپال میں ہیں ان کی توجہ سے میری تنخواہ مقررہ سے  
 کچھ کم بھی ہو گئی تو میں وہاں کی ملازمت کو بوجہ اسلام کے پسند کرتا ہوں اور اب ان ریاستوں میں بوجہ  
 رہنے صاحبان قدر دان کے طبیعت بھی ورثت کرتی ہے۔ مجھے خدا کی ذات سے اُمید و اشی ہے کہ اگر آپ  
 ل کو نشان ہونگے تو خداوند عالم آپ کی کوشش سے میرے حق میں نیچر ٹیک پیدا کرے گا۔ اگرچہ خدا نخواستہ  
 میری ملازمت میں کوئی رخنہ نہیں تاہم مجھے رات صاحب بہادر کی عدم موجودگی میں یہاں رہنا شاق گزرتا  
 اور ارادہ مصمم کر لیا ہے کہ خداوند ذوالجلال آپ کی سعی سے وہاں سلسلہ قائم کر دے تو نجدت سامی حاضر  
 ہوں۔ اُمید کہ بواپسی ڈاک نیچر جو اب سرفراز فرمائیے۔ برخورداران عبدالمید و عبدالمجید قسیمات عرض  
 کرتے ہیں۔ حاجی مصطفیٰ خاں کو سلام علیک کہہ دیجئے گا۔ زیادہ والسلام

۱۳۱۹ھ

راقم نیاز۔ عاصی محمد عبدالغفریز عرف جوہر لال غفری عنہ راج گڑھ سے براہ مطابق ۳ شوال المکرم



نقل حکیم باجلاس خان بہادر نشتی عنایت حسین صاحب دیوان و انس پریسڈنٹ

کانسل آف یحسبی ریاست ترنگہ گڑھ

مستملق درخواست محمد مظفر حسین خاں سیماانی زمیندار و مورخ شاہ آباد دربارہ عطا فرما جائے  
ایک فوٹو ہمارا جہ سر تر باب سنگہ صاحب بہادر ڈی سی ایل والی ریاست ترنگہ گڑھ پیش ہو کر حکم ہوا  
کہ درخواست کنندہ کو اطلاع دی جائے کہ کوئی ایسا فوٹو نہیں ہے جو دیا جاسکے۔

مورخہ ۲۰ اپریل ۱۹۲۳ء

## حکیم صاحب کے معالجات

خانہ نشینی کے زمانہ میں حکیم صاحب جب بھوپال و ترنگہ گڑھ سے چلے آئے تھے  
زیادہ تر ریسروں کے علاج میں مصروف رہا کرتے۔ ان کی خدا داد شہرت کے باعث اکثر دور  
شہر وں کے مریض ان کے مکان پر آتے اور اس گرد و نواح کے روساء قلعہ دار بھی نہایت  
قدر سے بلاتے چنانچہ منجملہ دیگر امر کے علیحدہ انتظامیہ الاموال حافظ الملک محمد عبد اللہ خاں بہادر فیروز جنگ سی پریسڈنٹ  
کے جو والی ٹوٹک کے بھائی اور مددگار تھے انہیں اس کے مطابق حکیم  
صاحب ٹوٹک تشریف لے گئے تو صاحبزادہ موصوف نہایت لطف سے پیش آئے اور خاص  
اپنی کوئی نہیں حکیم صاحب کو ٹھہرایا اور ریشمانہ خاطر داشت فرمائی وہاں کی مدارات اور ٹوٹک  
حالات خود حکیم صاحب نے اور آپ کے ہمراہی حاجی مصطفیٰ خاں نے راقم سے بیان کئے  
خط صاحبزادہ موصوف نے حکیم صاحب کے نام لکھا تھا اس کی نقل درج ذیل ہے۔

نواب افتخار الامرا فخر الملک صاحبزادہ حافظ محمد عبید اللہ خان صاحب ہوا  
فیروز جنگ سی ایس آئی وزیر اعظم ریاست ٹونک

مشفق و محرم حکیم سید فرزند علی صاحب زید لطفہ۔ پس سلام سنون بعد اشتیاق  
مقدون واضح خاطر عا طرباد۔ اللہ تعالیٰ نے جو آپ کو فن طبابت میں ید بیضا عطا فرمایا ہے اس بات  
کو میں مدقوں سے سنتا ہوں۔ اس لئے مدت دراز سے میری دلی خواہش تھی کہ اپنا احوال  
آپ سے بیان کروں اور آپ کی تجویز کے مطابق علاج کروں لیکن بجزہ تعالیٰ ہمیشہ یہاں کے  
اطباء کے علاج سے میری طبیعت اصلاح پذیر ہو جاتی تھی مگر اندون طبیعت کا عجیب رنگ ڈھنگ  
ہو گیا ہو کہ باوصف علاج گونا گوں اضمحلال طبیعت سے رفع نہیں ہوتا اس لئے میں آپ کو تکلیف  
دیتا ہوں کہ براہ مہربانی یہاں قدم نہ فرمائیں اور بہت کم خود میرا حال دیکھ کر علاج کریں تو باعث  
شکر گزاری و احسان مندی ہوگا۔ ان دنوں سید سعید الدین احمد صاحب سے جو اتفاق  
ملاقات ہوا تو آپ کے مطب کا تفصیلی حال مجھے زیادہ تر معلوم ہوا۔ آپ تشریف آوری میں کچھ  
تامل نہ فرمائیں خانہ بے تکلف سمجھ کر مجھے رہن منت بنائیں فقط

مورخہ ۲۶ فروری ۱۸۹۲ء از ٹونک خاکار محمد عبید اللہ عقی عثمان

(فن طبابت سے طبیعت کو ایسی مناسبت تھی اور کافی تجربہ حاصل تھا کہ بعض جاں بلب مرض  
جو زندگی سے مایوس ہو چکے تھے حکیم صاحب کے علاج سے اچھے ہو گئے) حکیم صاحب کا اصول تھا  
کہ نسخہ کے اجزائیت و کیفیت فراجی کے لحاظ سے ایسے مناسب تحریر کئے جائیں کہ اگر  
نفع نہ ہو تو نقصان بھی نہ پہنچائیں جب تک مرض تشخیص نہ ہوتا ہرگز نسخہ تجویز نہ فرماتے۔ رام کو  
ان کے اس اصول کی پابندی کا عینی مشاہدہ ہوتا رہا ہے۔

حافظ مصہام علی صاحب تعلقہ دار گنڈا رہ ضلع برائچ کے احسا میں کوئی زخم یا پھوڑا تھا اور اس کے ساتھ مختلف علما جوں سے متصادف شکایتیں بھی پیدا ہو گئی تھیں اور حالت بہت نازک تھی۔ اطباء لکھنؤ بھی موجود تھے حکیم صاحب بھی شاہ آباد سے بلائے گئے آپ نے اس خوبی و صداقت سے علاج کیا کہ شافی مطلق نے آپ کے ہاتھوں غسلِ صحت کرا دیا۔ اسی طرح چودہری محمد عظیم صاحب تعلقہ دار سندیلہ سے حکیم صاحب نے نہایت اتحاد تھا جب ان کے فرزند مولوی حسن جان صاحب بیمار ہوئے اور مرض نے طول کھینچا تو حکیم صاحب کو بلا یا صرف آٹھ روز کے علاج میں وہ اس قابل ہو گئے کہ قیصرِ مرغ سے تالہ ان پر ہو کر ہوا کھانے کے لئے جاسکے یہ دیکھ کر ڈاکٹر رام لال صاحب نے کہا کہ ایسی خراب حالت میں ان کا علاج واقعی حکیم صاحب آپ ہی کا حصہ تھا جس سے کسی تنفس کو انکار نہیں ہو سکتا۔

منشی رے نزاری لال صاحب سب جج ضلع ہردوئی کے بھتیجے کے شعلت حکیم صاحب خود بیان کرتے تھے کہ وہ لڑکا قریب مدقوق ہونے کے پہنچ گیا تھا مگر بفضلہ تعالیٰ میرے ہاتھ سے نچوڑا اچھا ہوا اور بال بال بچ گیا۔

اسی طرح منشی صفدر حسین خاں سب جج کے صاحبزادہ کے علاج میں لکھنؤ کے بعض لائق اطباء اور حکیم اصغر حسین صاحب فرخ آبادی حکیم رمضان خاں بکرا می سول سرجن ہردوئی وغیرہ بہت سے نامی معالج مجتمع ہوئے ہر شخص کو نسخہ لکھنے اور پیش قدمی کرنے میں تامل تھا۔ حکیم صاحب ملا تردد نسخہ لکھا اور علاج شروع کیا۔ قاعدہ ہے کہ جب انسان کی استعداد کامل ہو اور وہ بچوں کے ساتھ اجزا تجویز کرے تو اس کو چاہئے کیسا ہی بڑا مجمع ہو اظہارِ رائے میں خوف نہیں ہوتا یہی حالت حکیم صاحب کی تھی۔ المختصر ان کا علاج حکیم صاحب ہی نے کیا اور کلک تقدیر نے صحت کا سارا ملک آپ ہی کے نام لکھا تھا۔

نشی مولابخش صاحب سبب صحت سے یابوس ہو چکے تھے وہ بھی حکیم صاحب کے علاج سے  
 اچھے ہوئے اور ہمیشہ حکیم صاحب کے ممنون رہے بلکہ کانپور میں جب سبب سبب تھے تب بھی انھوں نے  
 ایک عنایت نامہ بڑی محبت سے حکیم صاحب کے نام تحریر کیا تھا اور اس میں لکھا تھا کہ آج کل کونسل  
 میں دین مہر کی تعداد معین ہونے کا مسئلہ پیش ہو چھبے بھی رہے دریافت کی گئی ہے اس مسئلہ  
 میں آپ کی کیا رائے ہو چھبے اس سے مطلع فرمائیے حکیم صاحب نے اس کا جواب راقم سے لکھا کہ بھیا  
 تھا۔ مولوی سید علی صاحب کا بیان ہے کہ حکیم صاحب کے ابتدائی مطب کے زمانہ میں دو ملک امرت  
 کے مریض لکھنؤ میں حکیم صاحب کے ہاتھ سے اچھے ہوتے ہیں دیکھے۔ ایک شخص مسمنی کلوجس کو  
 تپ دق کا مقدمہ شروع تھا اور دوسری مسماۃ مرادین ساکنہ محلہ سبحان نگر جس کی روز بروز  
 حالت ردی ہوتی جاتی تھی اور اس کا علاج لکھنؤ کے نامی اطباء کر چکے تھے اکثر اطباء نے حرارت  
 تشخیص کی اور اس کا علاج کیا مگر کچھ فائدہ نہ ہوا۔ دراصل احتباس طمث کا فرمن مرض لاحق  
 ہو گیا تھا مشیت الہیہ نے اس کے مرض کی تشخیص اور صحت حکیم صاحب کے حصہ میں رکھی تھی  
 جس پر لکھنؤ کے لائق اطباء نے حکیم صاحب کی تعریف کی۔

شاہ آباد اور اس کے قرب و جوار کے امرا و غریبا میں ایسے کم لوگ ہونگے جنہوں نے  
 حکیم صاحب کے علمی و ذاتی فیض سے فائدہ نہ اٹھایا ہو۔ لکھنؤ میں ایک مچلٹ حکیم صاحب کے  
 بعض معالجات کے متعلق طبع ہو چکا ہے۔

قطب الدین خاں صاحب رئیس محلہ کھیرہ جب سل کے مرض میں مبتلا ہوئے اور حکیم صاحب نے  
 ان کا علاج کیا تو ایک مدت کے بعد بعض تبدیلیاں آئے ہوا اور نیز بعض امتحانات کی ضرورت  
 سے ان کا لکھنؤ جانا مناسب سمجھا گیا۔ چند پنچ وہ شاہ آباد سے لکھنؤ تشریف لے گئے حکیم صاحب نے  
 ڈاکٹر عبد الرحیم صاحب کے نام جو اپنے فن میں بہت مشہور تھے ایک خط مولوی سید علی صاحب

کی معرفت بھیجا اُس میں لکھا تھا کہ خاں صاحب کی موجودہ قوت صرف ادویہ مقویہ اور اشتہار  
مفح سے برقرار ہے صرف ایک شق ناقص باقی رہ گئی ہے مگر مرض کو ملاحظہ کیجئے کہ ابھی وہ  
چل پھر سکتا ہے۔ لکھنویں خاں صاحب نے حکیم عبدالغزیز صاحب کا علاج شروع کیا اور ڈاکٹر صاحب  
موصوف نے خاں صاحب کا امتحان اور معائنہ کیا تو حکیم عبدالغزیز صاحب کے روبرو حکیم فرزند علی  
صاحب کی خوبی علاج اور ان کے اس رائے کی جو انھوں نے خط میں ڈاکٹر صاحب کو  
لکھی تھی بہت تعریف کی۔ اس کے بعد خاں صاحب مسطورہ الصدر کی صحت و قوت لکھنویں  
بالکل خراب ہو گئی اور وہ شاہ آباد واپس آئے اُس وقت کی آخری کوشش بھی حکیم صاحب  
کی واقف کاروں کو یاد ہو گئی کہ صرف علاج کے زور پر ان میں قوت باقی تھی۔

## نواب احتشام الملک علی جاہ سلطان دہلی و لہا بہادر کا حکیم صاحب کو بلوانا

جب نواب سلطان جہاں بیگم صاحبہ بھوپال کی صاحبزادی آصف جہاں سخت بیمار ہوئیں اور  
وہاں کے اطباء کے علاج سے صحت کے آثار نہ ظاہر ہوئے تو نواب سلطان دہلی و لہا بہادر نے  
اپنے ایک مصاحب قاتل خاں کو حکیم صاحب کے بلانے کو شاہ آباد بھیجا۔ حکیم صاحب صاحب  
بھوپال تشریف لے گئے۔ اس علاج میں نواب صاحب مدوح نے ہندوستان کے  
نامی گرامی اطباء بلا کر جمع کئے تھے مگر کہ آرا علاج تھا دہلی سے حاذق الملک حکیم عبدالحمید  
لکھنؤ سے ڈاکٹر عبدالرحیم صاحب غیرہ آئے تھے تشخیص مرض اور تجویز نسخہ جات میں خوب  
علمی مباحثے ہوئے حاذق الملک مرحوم نے عرق برنجاسف جو اپنے ساتھ لائے تھے

صاحبزادی کو دنیا چاہا حکیم صاحب نے اختلاف کیا اور کہا کہ صاحبزادی کا علاج حار ہی اور  
 عرق کا نسخہ گرم ہی ہم یونانیوں کے یہاں علاج بالضد ہوتا ہے۔ لہذا اس عرق کا دنیا نامناسب  
 اس پر حکیم نور الحسن صاحب جو حافظ الملک کے شاگرد اور بیگم صاحبہ کی ڈیوڑھی کے ملازم تھے  
 اس عرق کے دینے پر مصر ہوئے۔ اختلاف پر بحث چھڑ گئی نتیجہ یہ نکلا کہ نسخہ کا اوسط نکالا جائے  
 چنانچہ اجزاء کے خواص کی جانچ کی گئی۔ اجزاء حار اجزاء بار دیر غالب نکلے مگر جب بھی  
 فرق ثانی کے اصرار سے اس عرق کا استعمال کرایا گیا تو مقرر ثابت ہوا۔ بعد ازاں جو حضرات  
 باہر سے بلائے گئے تھے رخصت کر دیئے گئے اور علاج تنہا حکیم صاحب کے ہاتھ میں دیا گیا۔  
 حکیم صاحب نے بڑی حذاقت و لیاقت سے علاج کیا اور مارا بجن اور دیگر تدابیر سے نہایت نفع ہوا  
 آخر کار تافی مطلق نے صاحبزادی کو صحت عطا کی اور حکیم صاحب خلعت میں بیٹھا اور  
 زر کیش سے سرفراز فرمائے گئے اس موقع پر چہ ماہ کے قریب بھوپال میں رہ کر حکیم صاحب  
 اپنے وطن شاہ آباد میں واپس آئے۔ دوسری برس صاحبزادی پھر کچھ بیمار ہوئیں جس کے  
 متعلق حکیم نور الحسن صاحب طبیب ڈیوڑھی خاص نے حسب الحکم جناب بیگم صاحبہ حکیم صاحب کو  
 اطلاعاً خط بھیجا تھا۔

## نقل خط متعلق علالت صاحبزادی آصف جہان بیگم صاحبہ

مکرم معظم ذوالمجدد والکرم جناب حکیم سید فرزند علی صاحب زادہ افتخار۔ بعد سلام مستنون

۱۵ خود حکیم صاحب نے صاحبزادی آصف جہان کے علاج کا مفصل قصہ حاجی شیخ افضل علی صاحب سب حج  
 سے راقم کے روبرو بیان کیا تھا اور تزک سلطانی کے صفحہ ۳۲۲ میں بیگم صاحبہ نے تحریر فرمایا ہے کہ حکیم عبد المجید  
 خاں صاحب ایک ہزار روپیہ روزانہ فیس پر دہلی سے اور ڈاکٹر عبد الرحیم صاحب کو پانسو روپیہ روزانہ فیس  
 پر لکھنؤ سے بلوایا تھا صرف ڈاکٹر صاحب موصوف کو تیس ہزار روپیہ فیس اور دوا و نذرانہ تمام میں دیا گیا۔ ۱۲

خلاصہ آنکہ کثرین بفضلہ تعالیٰ بحیرت ہی اور خیر و عافیت آں جناب نیک مستدعی صحیفہ والا  
 موسیٰ سرکار والا اقتدار فرستہ جناب پھنچا حال معلوم ہوا۔ عرصہ پندرہ روز کا ہوا سرکار نے  
 کثرین سے ارشاد فرمایا تھا کہ تو حکیم صاحب کو ہماری طرف سے جواب خط میں بیا آصف جہا  
 بیگم صاحبہ کا حال لکھ کر بھیج دے۔ بوجہ رمضان المبارک اور رمضان کی کثرت کے  
 نوٹ جواب لکھنے کی نہیں آئی۔ معاف فرمائیے گا۔ اب کی سال بیا صاحبہ کے مزاج کی کیفیت  
 رہی کہ وسط موسم سرما میں بوجہ نہانے وغیرہ کے زکام شروع ہوا۔ تھوڑے دنوں تک کام  
 رہا کبھی بند کبھی جاری۔ اس عرصہ میں کوئی دوا نہیں دی گئی۔ اس کے بعد کھانسی و بخار شروع  
 ہو گیا۔ تین روز کے بعد یونانی علاج شروع ہوا اس سے بخاریں کمی ہو گئی۔ مگر اختلاج قلب  
 کی بہت شدت رہی قبض بھی تھا۔ تین دیا گیا اس سے بخاریں تخفیف ہو گئی دوسرا تین  
 بھی دو چار روز کے بعد دیا گیا اس سے اختلاج قلب کی کمی ہو گئی۔ بخار بالکل جاتا رہا قدرے  
 حرارت اور کھانسی باقی رہی اس کے بعد علاج ڈاکٹری شروع ہو گیا۔ صحت تو ہو گئی تھی یونانی  
 علاج سے مگر بوجہ تلون مزاج کے پانچ چھ روز علاج ڈاکٹر جوشی کا بھی ہو گیا۔ اب فضل الہی  
 طبیعت اچھی ہو۔ ۱۲ شعبان سے سمرہ میں قیام ہے۔ کوئی دوا آج کل بوجہ صحت کے  
 جاری نہیں ہو۔ چھوٹی سرکار دام اقبالہ اور خباب نواب سلطان دولہا صاحبہ ہار و  
 بہر و صاحبزادگان و صاحبزادی صاحبہ دام اقبالہ کا سلام مسنون پھونچے فقط راقم آٹھ  
 نور الحسن عفی عنہ ارشوال ۱۳۱۰ ہجری از سمرہ۔ کثرین کا سلام و نیا دوست بستہ قبول ہو  
 ۱۵ صابزدی آصف جہا بیگم صاحبہ اس صحت کے بعد پھر بخار ہوئی اور ۱۸ محرم ۱۳۱۰ ہجری کو چودہ برس  
 کی عمر میں انتقال کر گئیں۔ نواب سلطان جہا بیگم صاحبہ کو بعد وفات بڑی صاحبزادی بلقیس جہا بیگم صاحبہ  
 کے یہ دوسرا انیسویں ہاگ داغ اٹھانا پڑا ان کے بعد ہر مانی نس بیگم صاحبہ جو بال کی اولاد نہ رہی  
 کوئی صاحبزادی باقی نہیں رہی ۵

نشی مظفر علی صاحب حاجی صاحب کو سلام پہنچے۔

حکیم صاحب کو سرکار بھوپال سے ہمیشہ قلبی تعلق رہا اور وہ نواب سلطان دولہا بہادر اور نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ رئیسہ موجودہ سے خط و کتابت رکھتے تھے۔ فصل ابنہ میں اس نواح کے مشہور و معروف آدم بھی تحفہ بھیجا کرتے۔ من جانب ریاست بھی نہایت تواضع سے گرامی نامجات صادر ہوتے۔ اکثر خطوط حکیم صاحب نے راقم سے لکھا کہ سرکار بھوپال کو بھیجے بعض مسودات اب تک پڑے ہوئے ہیں۔ ایک نیاز نامہ حکیم صاحب کا اور چند افتخاریات نواب سلطان دولہا بہادر کے جو خاص نواب صاحب معصوم کی قلم کے لکھے ہوئے ہیں یہاں بطریق ثبوت درج کئے جاتے ہیں تاکہ معزز ناظرین کو آگاہی ہو کہ حکیم صاحب کا خلوص اور سرکار بھوپال کی رئیسانہ توجہ میں ایسی مضبوطی تھی کہ حکیم صاحب کے تاجین حیات استقلال کے ساتھ قائم رہی اور ان مراسم میں سرسرفراز نہ آیا۔

نیاز نامہ منجانب حکیم صاحب بخدمت جناب نواب صاحب بہادر

قدردان فیض بخش فیض رسان جناب نواب ظہیر الدولہ سلطان دولہا میاں احمد علی خاں صاحب بہادر دام اقبالہم

بعد تسلیم نیاز کمال اشتیاق حضور کی گزارش پر کہ قطعہ عرضی بحضور سرکار دولت مدار ہمسنگ عرضیہ نیاز ارسال خدمت فیض درجت ہو امید کہ عرضی مذکور رو بکاری حضور عالیہ میں پیش فرمادی جائے۔ امسال اس نواح میں فصل ابنہ نہایت کم بلکہ ہزار حصہ میں ایک حصہ بھی نہیں۔ اقل قلیل جو کسی درخت میں چند دانہ باقی رہے تھے وہ زمانہ کمال جنگی تک اشجار میں نہیں رہ سکتے تھے اور بوجہ خامی و خرابی فصل کے ذائقہ اصلی پر





بھی نہ ہونگے۔ لہذا حسب دستور قدیم ابنہ کہ نام ان کے لکھ دیئے گئے ہیں ارسال خدمت فیض رحمت ہیں۔ اُمیدوار عنایت قدیمانہ سے ہے کہ شرف قبول سے مشرف و ممتاز فرمائے جائیں و نوید اعتدال مزاج عالی حضور و سرکار فیض آثار و صاحبزادگان بلند اقبال دام اقبالہم سے احقر کو عزت امتیازی بخشی جائے۔ از طرف حاجی مصطفیٰ خاں تسلیمات انشاء اللہ العزیز ہمراہ احقر حاضر ہونگے دعا ہے ترقی دولت و اقبال معروض ہے

عزینہ حکیم سید فرزند علی عفی عنہ از شاہ آباد

گرا می نامہ ثواب سلطان و لہا صاحبہ و در بنام حکیم صاحب

مصدر اخلاق مجمع کمالات حکیم فرزند علی صاحبہ

بعد سلام سنت الاسلام آنکہ آپ کا مہربانی نامہ مع یک قطعہ ٹیٹی اور اس کے ایک روز بعد یا رسل ابنہ وصول ہو کر باعث مسرت خاطر ہوا۔ خدا کا فضل ہے کہ ہم سعادت سے ہیں۔ میں نے آپ کا سلام بخیر مت ولی عہد صاحبہ بھیج دیا فیصل ابنہ امسال یہاں بہت کم ہے بلکہ قریب الاختتام ہے۔ ابنہ مسئلہ سامی بہت خوش ذائقہ اور مختلف قسم کے تھے اکثر ان میں سے جب یہاں دو تین روز رہے اُس وقت کھانے کے قابل ہوئے حاجی مصطفیٰ خاں درحقیقت اب بہت ضعیف ہو گئے ہونگے میں ان کے بالعوض پیٹھ کے کچھ نقدی مقرر کروں گا جو ان کو وہیں ملتا رہے گا۔ آپ ان سے کہہ دیجئے کہ وہ دعائے خیر سے فراموش نفرمائیں فقط والسلام مورخہ ۲۳ صفر ۱۳۱۴

الراحمہ  
احمد علی خاں عفا عنہ

## دیگر

مصدر اخلاق و منبع اشفاق حکیم سید فرزند علی صاحب اعنایتہ بعد سلام سنت الہام  
 آنکہ خدا کا شکر ہے کہ ہم صحت عافیت سے ہیں۔ آپ کے چند خطوط اس درمیان میں وصول ہوئے  
 بوجہ عید الفرجی و افکار گوناگوں تحریر جواب ہے جو قاصر رہا اس کی معذرت کرتا ہوں۔ آج  
 حاجی مصطفیٰ خاں کی زبانی آپ کے فرزند نخت جگر کی رحلت کا حال سن کر سخت قلمبہا ہوا۔ اس  
 پیرانہ سالی میں کوئی شک نہیں کہ آپ کو یہ ایک بہت بڑا صدمہ ہوا اور یہ وہ درد غم ہے کہ اس کو  
 وہ ہی خوب جانتا ہے جس کو ایک آدمہ بار اس کا تجربہ ہو چکا ہے۔ میں بجز اس کے اور کچھ نہیں لکھ سکتا  
 کہ آپ صبر و شکیبائی اختیار کیجئے اور بالعوض اس کے دنیا و آخرت میں نعم البدل کے امیدوار  
 رہے جب چھوٹی سرکار سے ذکر آیا تو صاحبہ موصوف کو بھی اس واقعہ کا سخت افسوس تھا فقط  
 مورخہ چارم شوال ۱۳۱۲ھ راقم احمد علی خاں عفی عنہ

## ایضاً

مصدر و منبع اخلاق جناب حکیم فرزند علی صاحب سلمہ بعد سلام علیک واضح رہے کہ  
 بفضلہ تعالیٰ بہم وجہ خیریت ہے اور امید ہے کہ آپ بھی ساتھ صحت و سلامتی کے ہوں گے۔  
 اول آپ کا خط پھونچا بعد اس کے پارسل محمولہ انہ موصول ہوا۔ بعض انہ کامل طور سے پختہ  
 ہو گئے تھے اور بعض میں کسی قدر خامی تھی انہ سب قسم کے بہتر اور عمدہ تھے بالخصوص غفر  
 اور مہربانی اور نایاب یہ ہر سہ بہت لذیذ اور خوش ذائقہ معلوم ہوئے جناب لی عہد صیاب  
 نے نایاب کو زیادہ تر پسند فرمایا آپ کو دریافت ہوا ہو گا کہ یہاں سے حسب سرشتہ خط کتابت

ہو کر کارخانہ حکیم خادم حسین خان صاحب سے قلمبائے انبہ طلب کی گئی ہیں۔ بیشتر ان میں بھی ہی انبہ  
تھے جو آپ نے ارسال فرمائے ہیں لیکن قلمبائے مذکور یہاں نہیں پھونچیں یقین ہے کہ امروز فردا  
میں داخل ہو جائیں فہرست کارخانہ انبہ میں اقسام ممبئی چند قسم کے تحریر ہیں یعنی ان کے درج  
قائم کئے ہیں منجملہ ان کے یہ کون سی قسم اور نمبر کا ممبئی ہے جو آپ نے ارسال فرمایا وہ دریافت  
کر کے یا باعتبار اپنی معاملات کے اس سے مطلع فرمائیے۔ نواب عبداللطیف خان صاحب اپنی  
مدارالمہام ریاست نے چند بار کلکتہ کے انبہ میرے واسطے بھیجے وہ اس کے ہم شبہ تھے۔ ضرر  
اتفاق تھا کہ وہ اس سے کسی قدر شیریں زیادہ تھے اور صاحب موصوف کا یہ بیان تھا کہ  
کلکتہ میں یہ ممبئی مشہور ہیں میں یقین کرتا ہوں کہ یہ اسی قسم کے ہیں کیونکہ خوشبو اور ذائقہ  
اور صورت و مقدار اور رنگ وغیرہ میں کسی قسم کا فرق نہیں شیرینی میں اگر کسی قدر ہو تو  
یہ بات قابل اعتبار نہیں اکثر اوقات ایسا ہوتا ہے کہ انبہ بوجہ کم پختہ ہونے کے اپنی اصلی  
شیرینی پر نہیں آتا۔ انبہ ہائے مرسلہ جناب میں چند انبہ ایسے بھی تھے کہ ان پر پھینام کا نہ تھا  
ان میں ایک انبہ نہایت چھوٹا غالباً تخمیں تھا نہایت خوش ذائقہ ہوا اس کے نام سے مطلع  
فرمائیے اور یہ بھی تحریر کیجئے کہ کارخانہ حکیم خادم حسین خان صاحب میں اس کی قلمیں تیار ہی  
ہیں یا نہیں اور وہ درج فہرست کیا گیا ہے یا نہیں۔ بجواب آپ کے سلام کے چھوٹی سرکار  
آپ کو سلام فرماتی ہیں اکثر اوقات آپ کا ذکر خیر رہتا ہے۔ زیادہ دستام  
مورخہ، ۱۳ شوال ۱۳۱۳ھ الراقم  
احمد علی خاں عقی عنہ

۱۵ چھوٹی سرکار سے مراد نواب سلطان جہاں بیگم صاحبہ کی ذات ہے جو اس وقت میں ولیۃ العہد تھیں اور  
نواب شاہ جہاں بیگم صاحبہ فرمان روا تھیں ان کو بڑی سرکار کما جاتا تھا ۱۲

# دوبارہ بھوپال تشریف لے جانا اور عہدہ افسر الامپانی

## پر مقرر ہونا

نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کا مرض آنکھ میں مبتلا ہونا ذریعہ خطوط و اخبارات عرصہ سے سنا جاتا تھا مگر ۳۱ مارچ ۱۳۱۹ء ہجری کو یکایک بھوپال سے حکیم صاحب کے نام اس مضمون کا ایک خط آیا کہ بتاریخ ۲۹ صفر ۱۳۱۹ء ہجری مطابق ۱۶ جون ۱۹۰۱ء دوپہر کے وقت نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ والیہ ریاست بھوپال نے انتقال فرمایا اور مغرب کے وقت اپنے باغ نشاط افزائیں آغوشِ محمد کے سپرد کی گئیں۔ دفن کے وقت ایک ابر کا ٹکڑا جو فقط ان کے جنازے اور اس پاس کی زمین پر سایہ فگن تھا اور باغ کے حدود سے باہر سایہ کا کہیں پتہ نہ تھا۔ اس ابر سے بارانِ رحمت کا نزول ہو رہا تھا جو ان کی مغفرت کی ایک نمایاں دلیل ہے۔ ایک جم غفیر جنازے کے ساتھ تھا جس میں پولیسکل ایجنٹ اور وزیر صاحب بہادر بھی تھے۔ ولیہ عہد صاحبہ رئیسہ سلیم ہوئیں اور تعزیت میں من جانب ولسر اس کشور ہند اس مضمون کا تار آیا کہ:

حضور ولسر اے گورنر جنرل کشور ہند کو باجلاس کونسل نہایت افسوس کے ساتھ یہ خبر معلوم ہوئی کہ ۱۶ جون کو نہر ہائی لنس نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ والیہ بھوپال رئیسہ لاہور غظم طبقہ اعلیٰ ستارہ ہند و میر شاہنشاہی سلسلہ کروٹ آف انڈیا نے انتقال فرمایا۔ اس وقت آپ کی مدد میں جوان کے دورانِ حکمرانی میں عرصہ نہ ہوئی انھوں نے اپنی نامور و پیشرو نواب کدو بیگم صاحبہ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کی عمر ۶۶ برس کی ہوئی کیونکہ ۱۶ جمادی الاول ۱۲۵۲ھ میں آپ کی پیدائش ہوئی تھی ۱۲

صاحب کی رفتار اختیار کر کے پوری قابلیت سے قدم بقدم تقلید کی اور ملک کا انتظام نمایاں کیا۔  
 کلیمیاہی کے ساتھ کیا۔ نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کا نام قیاضی اور رحمدلی میں مشہور ہو۔ انھوں  
 نے اپنے اس خاندان کی مسلسل وفاداری کو جو شہنشاہی منافع کے لئے جوش اور سرگرمی  
 ظاہر کرنے میں ہمیشہ ممتاز رہا ہے۔ آتش کار اور برقرار رکھا۔ نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کی وفات  
 رعایا بے بھوپال کے سر سے ایک منصف مزاج رحمدل حکمران اٹھایا اور تاج برطانیہ کا  
 ایک بڑا وفادار ماتحت دنیا سے اٹھ گیا۔

یہ خبر سننے ہی حکیم صاحب نے بھوپال کے سفر کا تہیہ کر دیا۔ نواب سلطان ولد صاحب  
 کی خدمت میں اس مضمون کا عرضیہ لکھا کہ سرکار خلد مکان کی وفات کا حال سن کر جو صدمہ اس  
 قدیم و عاقل کو ہوا ہے بیان نہیں ہو سکتا۔ ارحم الراحمین اپنے فضل نامہ دوسے ان کی مغفرت  
 کرے اور ولیۃ العہد یعنی رئیسہ حال کو صبر و ایصال ثواب کی توفیق عطا فرمائے۔ آپ میری  
 جانب سے اس عرضی کو جو عرضیہ ہے اس کے ساتھ منسلک ہے سرکار عالیہ کی خدمت میں پیش کر دیں  
 اور سلام مسنون کے بعد الفاظ مناسب تعزیت بھی ادا فرمادیں۔ اس ترقی خواہ کا ارادہ  
 بضرورت ادا سے مراہم تعزیت اور تنہیت عنقریب حاضری کا ہے۔ امید کہ نوید اعتدال مزاج  
 وہاج سے جواباً سرفراز فرمایا جاؤنگا۔

حکیم صاحب کے اس تیار نامہ کے جواب میں نواب صاحب موصوف کی پیش گاہ سے اس  
 مضمون کا نوازش نامہ حکیم صاحب کے نام صادر ہوا کہ آپ کا خط اور ایک پارسل انہ  
 حسب دستور قدیم بھیجا قلبی مسرت کا باعث ہوا۔ آپ کی جانب سے سرکار عالیہ کی خدمت میں  
 سلام مع عرضی کے بھیجا کے اظہار تعزیت کر دیا گیا۔ صدر نشینی کی تاریخ ۱۲ رجب الاول  
 ۱۳۱۹ قمریٰ ہے آپ کی تشریف آوری کی اطلاع ملتے ہی اسٹیشن پر سواری کا انتظام کر دیا جائے گا۔

اس خط کے آنے کے بعد حکیم صاحب نے بذریعہ مولوی علاء الدین صاحب اپنی روانگی اور اسٹیشن پر پہنچنے کی تاریخ سے نواب صاحب بہادر کو اطلاع کر دی اور اسٹیشن شاہ آباد سے ڈاک گاڑی میں سوار ہو کر بھوپال روانہ ہوئے۔ اسٹیشن سندیلہ پر ڈپٹی ایگزیکٹو صاحب بلگرامی جو شاہ آباد میں تحصیلدار رہ چکے تھے حکیم صاحب سے ملنے کو آئے اور باتیں کرتے رہے جب گاڑی لکھنؤ پہنچی مولوی سید قمر الدین احمد صاحب داماد نواب منصرم الدولہ اور مولوی سید علی صاحب ملاقات کے لئے اسٹیشن پر موجود تھے بعد ازاں ٹرین کان پور کے اسٹیشن پر پہنچی نو حافظ ابو سعید خاں صاحب ناشتہ کا سامان لے کر آئے اور ملے۔ جہانسی کے اسٹیشن پر پہنچے ہیں تو گاڑی میں شدت گرمی سے تپش تھی لگژریوں سے چل کر جب بنیلا کے اسٹیشن پر پہنچے تو تشریف ہو رہا تھا جس کی بدولت خنکی ہو گئی۔ ۹ بجے شب کو میل ٹرین اسٹیشن بھوپال پر پہنچی حکیم صاحب گاڑی سے اترے ہمراہیوں میں خان بہادر حکیم خادم حسین خان، راقم المعروف حاجی مصطفیٰ خاں اور عزیز اللہ خدمتگار چار اشخاص تھے مقصد خان سوار جو ریاست کی طرف سے لینے کو آئے تھے مع پائیگاہ ریاست کی نگہی کے اسٹیشن پر حاضر تھے حکیم صاحب مع ہمراہیوں کے سوار ہو کر جابے قیام میں تشریف لے گئے بالافانہ صدر المہامی آپ کے قیام کے لئے تجویز ہوا تھا وہاں پہنچکے قیام کیا۔ اسی وقت رات کو مولوی علاء الدین صاحب استاد نواب سلطان دولہا بہادر آکر بڑے تپاک اور محبت سے ملے۔ محمد امین صاحب تحصیلدار نے جو تاریخ واقعی کے مترجم کی اولاد میں ہیں۔ بالافانہ پر پلنگ چھینچو اسے اور رات نہایت اطمینان سے بسر ہوئی صبح کو ریاست کی طرف سے فرسش و بستر وغیرہ کا سامان آیا اور ہر روز دونوں وقت باورچی خانہ ریاست سے کھانا بھی آتا رہا۔ چونکہ جشن صد نشینی عنقریب منصف ہونوالا تھا۔ نواب صاحب اس کے انتظام میں مصروف تھے اس حکیم الفرضی کی وجہ سے دو مہینہ

کے بعد ملاقات کا ارادہ کیا گیا مولوی علار الدین صاحب نے حکیم صاحب کا سلام نواب صاحب کو پہنچا دیا اور نواب صاحب کی طرف سے اگر حکیم صاحب کی خیر و عافیت دریافت کی دو تین روز کے بعد مہرسم صدر نشینی شروع ہوئے اور دس بجے حکیم صاحب مع ہمراہیاں شرکت و ربار کی عرض سے صدر منزل میں تشریف لے گئے جلسہ کی شان و شوکت قابل دیدنی۔ پہلے کرنل میڈیا رزڈنٹ لال کوٹھی سے خلعت مسند نشینی لے کر بڑے شان و کھل سے روانہ ہوئے۔ جلوس میں امپریل سروس کا فوجی دستہ ماترہ تھا۔ اس کے بعد ماہی مراتب و ستارہ ہند کے ہاتھی جن آگے شنائی نواز تھے۔ کچھ گھوڑے نفرتی طلائی ساز سے آراستہ تھے۔ کرنل صاحب نواب سلطان و لہا بہادر ایک چوگرٹی پر سوار تھے۔ ان کے پیچھے دارالہمام ریاست مولوی عبدالجبار صاحب و درخشی مچھرن خاں صاحب نصرت جنگ تھے جو خیر مقدم کو گئے تھے۔ ان کے علاوہ مفرز پورپن اوہ ہندوستانی مہمانوں کا سلسلہ تھا۔ ایوان و ربار کے قریب پھینچنے پر بنیڈاجہ شروع ہوا اور شہ نشین کے پاس پھونچنے کے وقت سلامی سر ہوئی۔ نواب سلطان بہان بیگم صاحبہ والیہ بھی بال نے رزڈنٹ صاحب کے بڑھکر ہاتھ ملایا۔ بیگم صاحبہ اس وقت فاختی رنگ کا بہت مین قیمت برقع اوڑھے تھیں۔ کاندھوں پر اعلیٰ قسم کا قیمتی رومال تھا۔ سر پر تاج شہریاری ہیرے پر سفید نقاب پڑا ہوا تھا۔ اب ولسیر اسے کشور ہند کا خرطیہ پڑھا گیا اور کرنل صاحب نے اٹکر سر کا عالیہ کے گلے میں مالا سے مروارید بچھا دیا جس میں بیش بہا جواہرات چمک رہے تھے۔ باقی سامان خلعت توشہ خانہ میں بھیج دیا گیا اور بیگم صاحبہ مہرسم کرسی پر بٹھا کر مہرسم مسند نشینی تکمیل کو پہنچائی گئی پھر کرنل صاحب نے نہایت متانت کے الفاظ میں نواب فیض الدولہ سلطان و لہا بہادر شہرہر سے کی تعریف فرما کر انھیں من جانے کو فرماتے ہیں ہند نواب احتشام الملک عالی بابہ احمد علی خاں بہادر کے خطاب سے سرفراز کیا

کرنل میڈ صاحب نے انگریزی میں اس وقت جو موثر تقریر کی اس کا ترجمہ میرنشی رزڈیسنی نے اُردو میں حاضرین و ربار کو سنایا۔ اس کے جواب میں بیگم صاحبہ نے ایک نہایت دلچسپ و فصیح تقریر فرمائی جس پر بمیاضہ رزڈیٹ صاحب کی زبان سے کلمات توصیف نکل گئے۔ اسی

لے خلاصہ سچ کرنل میڈ صاحب ہاؤر ایجنٹ گورنر جنرل بہادر سنٹرل انڈیا۔ بیگم صاحبہ ہر مجبھی شاہنشاہ عالم پناہ و حضور انگلستانی و لیسرے گورنر جنرل قائم مقام ملک معظم نے انتہائے مسرت کے ساتھ آپ کی والدہ جناب نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ جی سی ایس آئی وی آئی والیٹ بھوپال کے بجائے آپ کی مسند نشینی کا سرور بار اعتراف کرنا منظور فرمایا۔ یہ محاکم معلوم ہو کہ ہر انگلستانی لارڈ گورنر بہادر بنفس نفیس آپ کو مسند نشین کرنا پسند فرماتے مگر افسوس ہے کہ حضور مہر و ج کو جو یہ ایک کرنا ممکن نہ ہوا۔ آج میری مسرت یہاں موجود ہونے سے المضائق ہو۔ اولاً اس وجہ سے کہ عنقریب ۳۳ سال پیشتر اسی طور پر میرے والد نے آپ کی والدہ کو مہر کی مسند ریاست بھوپال پر متمکن کیا تھا اور ثانیاً اسی وجہ سے کہ میں اتنے برسوں تک بھوپال کا پولیسیکل ایجنٹ رہا ہوں۔ آپ سے اور آپ کے خاندانی اصحاب کے ذاتی واقفیت حاصل ہے۔ آج آپ اپنے بزرگوں کی مسند متمکن ہوئی ہیں۔ گو مجھے اُمید نہیں ہے کہ آپ کو داد و شجاعت نمایاں کرنے کے اس قسم کے مواقع دستیاب ہو سکیں جیسے کہ آپ کے متقدمین سے بعض کو ملے ہیں یعنی وزیر محمد خاں صاحب کی طرح شہر پناہ بھوپال سے باغیہ کی پریش فر کرنا یا مشہور زمان آپ کی نانی سکندر بیگم صاحبہ کی طرح خود شکر کا ساتھ دینا جیسا کہ شہر کے منصفہ عظیم میں انھوں نے کیا۔ تاہم ریاست کی حکمرانی میں آپ کو ایک وسیع میدان آؤنٹنگ اوصاف کام میں لانے کا دستیاب ہو گا جو میں خیال کرتا ہوں آپ کو اپنے متقدمین سے ملے ہیں۔ گزشتہ سالوں میں قحط اور وبا سے آپ کی ریاست کو سخت صدمہ پہنچا ہے یہ آپ کا حصہ ہو گا کہ مدبرانہ تدابیر سے اس آبادی کو پورا کر کے ریاست کے محاصل کو درست کر لیں۔ مگر میں بہت ہی زیادہ اس بات سے خوش ہوتا ہوں سلطان دو لہا اعتشام الملک علی جاہ نواب احمد علی خاں کی ذات جن کو میں بدل مبارک باد دیتا ہوں ایک بار مشیر و مدد ملی ہے جن کا پختہ تجربہ حکمرانی ریاست میں آپ کی اعانت و رہنمائی کرتا رہے گا۔ گو رنٹ عالیہ ریاست کے باہمی تعلقات میں وفاداری کے اس بلند پایہ شہرہ کو جو آپ کو بزرگوں سے ورثہ ملا ہے خیر و برکت قائم رکھیں گی۔ میں آپ کو مسند نشینی پر عین خلوص دل سے گورنٹ بند اویم صاحبات ۱۱



سلسلہ میں نواب سلطان دولہا بہادر نے اک مختصر و پر مغز تقریر کی اور ایک سو ایک اشرفیاء گورنمنٹ کی نذر میں پیش کیں۔ اس کے بعد صاحبزادوں نے سرکار عالیہ کو نذریں دکھائیں پھر ہزار الہام صاحب اور بخشی صاحب نے یہ سب نذریں قبول ہوئیں اور بیگم صاحبہ نے صاحبہ انجینٹ گورنر جنرل اور صاحبہ پولیسکل انجینٹ کا عطر و پان کیا اور مغز یورپین (بقیہ حاشیہ صفحہ ۸۵)

اگر یہ صاحبان موجودہ دربار کی طرف سے اور خود اپنی طرف سے بدلہ مبارک دیتا ہوں۔ اور ہم سب کی تمنا ہے کہ انشاء اللہ آپ کامیاب اور اقبال مند رہیں۔ خدا کے قدس بیگم کی طرح آپ عمر دراز پائیں اور شہرت و اقبال مندی میں نواب سکندر بیگم اور شاہجہاں بیگم کی ہمپا رہیں۔ (پہلے جاب نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ تاج الہند والیہ ریاست بھوپال برہنہ صدر نشینی مورخہ ۱۰ ربیع الاول ۱۳۱۹ ہجری مطابق ۴ جولائی ۱۹۰۱ء)

جانب انریل کرنل میڈ صاحب ولید بی صاحبات و صاحبان! میں خیال کرتی ہوں کہ یہ افغانو نے ہوگا کہ میں غازی کلام میں اس رنج و افسوس کا اظہار کروں جو میری والدہ ماجدہ کے انتقال سے نہ صرف مجھے بلکہ تمام رعایت بھوپال کو پہنچا ہے جو ان کے فیض عام کی ایک عرصہ سے غور کرتی رہی۔ صاحبہ مغفورہ کے عہد حکومت میں بہت سے کام ریاست میں ایسے ہوئے جو برٹش گورنمنٹ کی وفاداری و وفائی تیار ہی پر مبنی تھے۔ خدایم کو صبر اور ان کو جنت الفردوس میں جگہ دے میں تہ دل سے شہنشاہ انگلستان و ہندوستان کی قدر دانی و حق شناسی و حضور و سیرائے کشور ہند کی مہنون و مشکور ہوں کہ آج مجھے یہ اعزاز و افتخار حاصل ہوا ہے۔ صاحبان و بار اس بات کے تسلیم کرنے میں انکار نہیں ہو سکتا کہ مجھ میں ان ذاتوں کا خون شریک ہے کہ جن کا تمام حصہ حیات نیک نامی اور تاج برطانیہ کے ساتھ وفاداری و جان نثاری میں گزرا ہے۔ پس خاندانی اقتصاد سے مجھے اس سے زیادہ کوئی امر عزیز نہیں ہو سکتا کہ میں بھی وہی روش و طریق اختیار کروں جو طریق میرے اسلاف و بزرگوں کا ہے۔ انریل کرنل میڈ صاحب میں صرف آپ کی نصیحت آمیز کلمات ہی کا شکریہ نہیں ادا کرتی ہوں بلکہ اس بات پر مجھے نہایت مسرت ہوئی کہ جس طرح سرچرچہ میڈ نے ۱۸۶۸ء میں میری والدہ خدیجہ کان کو صدر نشین کیا تھا اسی طرح

مہانوں کا عطر و پان مدار لہام صاحب نے کیا بارہ بجے دن کے یہ رسم ختم ہوئی اور توپ خانہ سے سلامی سہرہ ہونے لگی چھ سات سو درباری اشخاص کا مجمع تھا جس میں جاگیردار، عمائد اہل قلم، صاحب علم، منصبدار ذی غرت اشخاص شریک تھے ناظرین کی دلچسپی کے لئے تقریروں کا ترجمہ حاشیہ پر درج کر دیا گیا ہے۔

اس میں شک نہیں کہ بگم صاحبہ مدودہ فی زمانہ اپنا اعتبار اپنی قابلیت و خوش انطامی کے سلف کی نامور ذی لیاقت شہزادیوں کی زندہ نظیر ہیں۔ ۱۲ جنوری ۱۹۲۲ء یوم جمعہ کو

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۸۶) آج آپ نے اس محفل کو روتی بخشی جسے میں ایک فال نیک سمجھتی ہوں۔ میں آپ کے اس ارشاد کو شکریہ کے ساتھ تسلیم کرتی ہوں کہ جو دربار نواب اقتشام الملک علی جاہ کے آئے مجھے توجہ دلائی ہے۔ نواب صاحب موصوف بے شک میرے پورے ہمدرد ہیں جنہوں نے کامیابی کے ساتھ ۲۷ برس میری رفاقت کی ہے۔ میں امید کرتی ہوں کہ ان کی احسانت و امداد اور وزیر صاحب بہادر ریاست کی سعی و فاداری ہر کام میں میرے لئے رہنما ہوگی۔ مالی حالت ریاست کی بوجہ خیر و خیر نہایت قابل توجہ ہے اور رعایا میں افلاس و نادہندی سہل نہ ہو سکتی ہے۔ اگرچہ اس میں مجھے بہت سے مشکلات کا سامنا ہوگا۔ کیونکہ افتادہ زمین کا از سر نو آباد ہونا خصوصاً ایسی حالت میں کہ تقریباً ایک ٹکٹ مردم شناری کی گھٹ گئی ہو بالضرور ایک اہم کام ہے مگر جس حکم کا کہیں نے اپنے ملک اور اپنی مخلوق کی حفاظت میرے سپرد کی ہے مجھے امید ہے کہ وہ ہر کام میں میرے اہمین و مددگار ہوگا۔

اب میں حضور ولیسے کشور ہند اور آپ اور اپنے شفیق مسٹر لنگ صاحب باہر جن سے مجھے ہر طرح کی امید ہے اور منتر میڈو دیگر حاضرین دربار کا شکریہ ادا کرتی ہوں اور دعا کرتی ہوں کہ خداوند کریم مجھے اور میری اولاد کو برکت و گورنمنٹ کی خیر خواہی و وفاداری اور رعایا کی بہبودی و فلاح جوئی میں۔ ثبات قدم رکھے اور باجم میرے اور میری رعایا اور ملازمین کے رشتہ ہمدردی مستحکم و مضبوط رہے۔ آمین۔ فقط۔

نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ تاج الہند فرمانروائے بھوپال سے خاکسار نے ہمکلامی کا اغراض حاصل کیا تھا و حقیقت کہ آپ کی گفتگو سے نہایت متانت و سنجیدگی اور ہر فقرہ سے اعلیٰ معلومات کا ثبوت ملتا ہے۔ بات سنتے ہی معاملہ کی تہ کو پہنچ جاتی ہیں۔ چونکہ جناب مہدوہ نے اپنی کتاب اختر الاقبال میں قدم رسول کے متعلق تحریر فرمایا ہے کہ میں نے قسطنطنیہ جاکر سلطان المعظم کے یہاں تبرکات میں اس کی زیارت کی ہے۔ اختر کو اس مسئلہ میں تحقیق کرنا تھا چنانچہ جیسے اس کے بابت دریافت کیا تو آپ نے شرح و بسط سے حالات بیان کر کے اطمینان دلایا کہ حضور سرور عالم کا یہ قدم مبارک نہایت صحیح و مستند ہے اس کے بعد سر مولوی اسرار حسن صاحب نصیر الہما نے عرض کیا کہ سرکار عالیہ ان مصنف کو نواب عالی جاہ سلطان دولہا بہادر سے بہت خاص ہے یہ ان سے اکثر ملے ہیں کل یہ نواب صاحب جنت آرام گاہ کے فرار پر حاضر ہوئے تھے ان کی وفات کے متعلق ایک قطعہ خوب لکھا ہے اس کو پڑھوا کر سنئے۔ بیگم صاحبہ نے یہ سنکر پڑھنے کے بابت ارشاد فرمایا۔ خاکسار نے قطعہ تاریخ سنایا۔ اکثر شعروں پر تحسین فرماتی رہیں اور مادہ تاریخ کو جو آخر مصرع میں تھا بہت پسند فرمایا۔ بعد ازاں خاکسار نے اپنی ناچیز تصانیف میں سے ایک کتاب پیش کی جس کو قبول فرمایا۔

۲۸ دسمبر ۱۹۲۲ء کو محمد کالج علی گڑھ میں مسلم یونیورسٹی کی طرف سے اسناد فضیلت کی تقسیم کا شاندار جلسہ تھا ہوائی منس بیگم صاحبہ بھی حسب دعوت تشریف لائیں اور بحیثیت چانسلر ہونے کے آپ نے خطبہ صدارت پڑھا وہ ایسا فصیح و بلیغ تھا کہ ہر شخص گوش دل سے سن رہا تھا۔ اسٹریچی ہال کے در و دیوار پر حیرت چھا گئی اور ہر طرف سے خوبی تقریر و صدارت کو جیسا بلند ہوئی اکثر مشاہیر قوم اس وقت موجود تھے مجمع وسیع پیمانہ پر تھا راقم کا عینی مشاہدہ ہے۔

علی مشاغل اور قومی کاموں میں حصہ لینے سے اکثر عاید آپ کو فخر قوم کے لقب سے مخاطب کرتے ہیں۔

علوم و فنون سے طبعی مناسبت اور تصنیف و تالیف سے آپ کو خاص دلچسپی ہے سیر و سیاحت کا دائرہ بھی وسیع ہے عرب عجم کا سفر کر کے ہر ایک جگہ تشریف لے گئیں۔ مکہ معظمہ و مدینہ منورہ کی حاضری بھی ادا کی۔ حاج پنجم کی تاج پوشی میں لندن جا کر شریک ہوئیں۔ وہاں ملکہ انگریز راسے میں قسطنطنیہ پہنچ کر سلطان المعظم اور سلطانہ بیگم سے ملاقات کی اور جناب رسالت مآب کے تبرکات کی زیارت سے مشرف ہوئیں۔ پیرس و مصر وغیرہ مشہور شہروں کی بھی سیر کی فارسی، انگریزی، اردو وغیرہ میں کافی استعداد ہے اور کئی زبانوں میں گفتگو کر سکتی ہیں اکثر موقعوں پر آیات قرآنی پر محل پڑھ دیتی ہیں جس سے مذہبی واقفیت اور عربی دانی کا پتا چلتا ہے آپ کے قلم کا صاد بھی خوش خط و پاکیزہ ہوا کرتا ہے۔ غیر مالک کے علاوہ ہندوستان کے نامی مقامات بھی ملاحظہ کئے۔ کلکتہ، ممبئی وغیرہ برٹش درباروں میں دیکھے۔ حیدرآباد کا سفر کر کے اعلیٰ حضرت حضور نظام فرمانرواے دکن اور ان کی بیگمات سے ملاقاتیں کیں اور عثمانیہ یونیورسٹی اور تعلیم نسواں کے حالات دریافت کئے۔ گوالیار جا کر ہمارا جہ صاحب کے جدید ملکی انتظامات اور ہمارا نیول کے طرز معاشرت کو بغور ملاحظہ کیا۔ دہلی کے درباروں، آملہ آباد کی نمائش میں اکثر موقعوں پر خود راقم الحروف نے جناب بیگم صاحبہ مدودہ کو رونق افروز دیکھا۔ آپ کی تصنیفات میں تزک سلطانی، گوہر اقبال، اختر اقبال، حیات شاہجہانی، سفرنامہ حجاز، معیشت وغیرہ کے مطالعہ سے احقر نے استفادہ حاصل کیا۔ عفت المسلمات آپ کی تصنیفات میں مستورات کے لئے مفید و دلچسپ کتاب ہے جس میں دنیا کے مختلف حصوں کی اسلامی خواتین کے حالات مجسم خود دیکھ کر تحریر فرماتے ہیں غرض کہ آپ کی ہر ایک بات سے بیدار مغزی و روشن نیالی کا

اظهار ہوتا ہے۔

مولانا محمد سعید صاحب مہاجر حبیبیہ فاضل و نڈیاری نے مدرسہ صولتیہ مکہ معظمہ کی روداد  
۳۳۷۷۷ کے صفحہ ۲ پر راقم سے زیادہ اچھے الفاظ میں بگیم صاحبہ مدوہ کے اوصاف تحریر  
فرمائے ہیں۔

## نواب احشام الملک علی جاہ بہادر سے حکیم صاحب کی ملاقات

دربار صد نشینی کے دوسرے روز نواب سلطان دولہا بہادر نے حکیم صاحب کی ملاقات  
کے لیے شام کا وقت معین کیا تھا حکیم صاحب اس وقت مع حکیم خاں و حسین خاں و حاجی مصطفیٰ  
خاں اور راقم المحرور کے ملنے کو گئے۔ ہمایوں منزل جو صدر منزل کے پہلو میں ایک  
مختصر خوشنما مکان ہے اس کے اندر نواب صاحب و فی افروز تھے۔ چوہدری نے اندر جا کر  
کی اور نواب صاحب نے بلایا۔ اندر ایک سہ دری کے صحن میں چوہدری پرغالیجہ کا فرش  
اس پر نواب صاحب بیٹھے تھے۔ ترکی کلاہ تیا کرتا مشرعی پانجامہ زیب تن تھا اور  
ساتھ فاصلہ پر ایک فوارہ چھوٹا رہا تھا۔ حکیم صاحب قریب سیڑھیوں کے چھوٹے  
نواب صاحب نے کہا آئیے حکیم صاحب آئیے حکیم صاحب یہ سنگر جلدی سے بڑھے اور نواب  
سے رسم سلام علیک ہوئی۔ نواب صاحب نہایت تشنگی اور تپاک سے ملے حکیم صاحب  
نذر دکھا چکے اور ان سے مزاج پرسی ہو چکی تو حکیم خاں و حسین خاں اور اس خاکسار کے  
علامہ الدین صاحب نے پیش کیا اور ہم دونوں نے ایک ایک اشرفی اور چند روپے شال  
نواب صاحب کو نذر دکھائی جن کو نواب صاحب نے ہاتھ رکھ کر قبول فرمایا۔ بعد حکیم صاحب

مولوی صاحب نے بالفاظ مناسب تعارف کرایا۔ نواب صاحب نے گلو ریاں مرحمت فرمائیں اور  
 اور حکیم صاحب بعد اشیاق ملاقات اگلی باتیں چھڑیں۔ سرکار خلد مکان کی مخالفت کے واقعات  
 ریاست کے جدید انتظامات تخفیف ضروری کے معاملات کو اس طرح بیان کرتے رہے جس طرح  
 کوئی اپنے بڑے خیر اندیش مشیر سے بیان کرتا ہے۔ حکیم صاحب بھی حسب موقع محل جواب دیتے رہے  
 اس کے بعد حکیم صاحب نے ایک اشرفی جس پر کلمہ طیبہ منقوش تھا اور شاہان دہلی کے سکہ کی تھی  
 نواب صاحب کے سامنے پیش کر کے عرض کیا کہ یہ اشرفی متبرک ہے میں نے نذرمانی تھی کہ جب ولیۃ الہد  
 صاحبہ مسند نشین ہوگی تو اسے ان کی نذر کروں گا۔ آپ سرکار عالیہ کی خدمت میں یہ اشرفی محل  
 میں بھجوا دیجئے اور میرا سلام عرض کرا دیجئے۔ نواب صاحب نے ایک خادم کو بلا کر وہ اشرفی دی  
 اور کہا کہ حکیم صاحب کی طرف سے سرکار کو یہ اشرفی دینا اور سلام کہنا۔ وہ خدمتگار صدر منزل کے  
 اندر اشرفی لے کر گیا اور تھوڑی دیر کے بعد واپس آ کر کہنے لگا کہ سرکار عالیہ نے حکیم صاحب کے  
 جواب میں سلام کہا ہے اور اشرفی قبول فرما کر رکھ لی۔ اس کے بعد کچھ اہد باتیں رہیں اور جب زیادہ  
 وقت گزر گیا تو حکیم صاحب رخصت ہو کر اپنی قیام گاہ میں واپس آئے۔

## دوسری ملاقات

دوسرے تیسرے روز دوبارہ حکیم صاحب ملاقات کو تشریف لے گئے اور نواب سلطان محل  
 بہادر اسی اخلاق سے پیش آئے مختلف باتیں شروع ہوئیں۔ نواب صاحب نے فرمایا کہ حکیم صاحب  
 میں آج کل دن میں شاہجہان آباد چلا جاتا ہوں۔ اس شہر کو سرکار خلد مکان نے بنایا ہے اور  
 اس میں آج محل نام ایک قصر بنوایا ہے۔ وہاں ڈیوڑھی خاص اور دیگر دفاتر کی دستی کے انتظام  
 میں مصروف رہا کرتا ہوں۔ پوسٹے دو کروڑ روپیہ نواب شاہجہان بیگم صاحبہ نے فضول خشیج

کر ڈالے۔ ان مصارف میں بعض رقوم کے اخراجات ایک ہی دس لکھی گئی بار درج ہیں۔ ان کی  
تفصیل کرتا ہوں۔ شلا نشتی امیر احمد صاحب مینائی دو بار آئے پیشتر جب انھوں نے اپنا قصیدہ  
پیش کیا تو نواب عالمگیر محمد خاں کی معرفت دس ہزار روپیہ اور دوسری بار بارہ ہزار روپیہ  
دیئے گئے۔ کل بائیس ہزار روپیہ ہوتے یہ دو جگہ لکھے ہوئے اور قدر محمد خاں کی ولی عہدی  
قائم کرانے اور ولی عہد صاحبہ جو حقدار جائز تھیں ان کی ولی عہدی کی شکست میں لاکھوں  
روپیے درمیانی لوگوں نے اڑائے۔ بخاریہ فیضیہ ریاست سے کسی سامان کے لینے کی ضرورت  
نہیں۔ میری ڈیوڑھی میں خود کافی طور سے ہر ایک چیز موجود ہے جس پر حکیم صاحب نے فرمایا  
آپ کی ذاتی لیاقت اور انتظامی قابلیت سے اس لاکھ سوا لاکھ روپیہ سالانہ کی جاگیر پر  
ایسا عالی شان مکان اور پر فیضیات افزا باغ تیار ہوا۔ اور ہر ایک قسم کا سامان بکثرت  
موجود ہے۔ واقعی آپ کا حسن انتظام ہر طرح تحسین کے قابل ہے۔ بعد ازاں نواب صاحب نے  
شناہجان آباد کے دیکھنے کے متعلق فرمایا حکیم خادم حسین خاں نے بھوپال سے رخصت ہوا  
خواہش کی اور اس راقم نے صدر منزل وغیرہ کے دیکھنے کا اشتیاق ظاہر کیا۔ اور گفتگو  
ہی حکیم صاحب رخصت ہو کر قیام گاہ کو واپس آ گئے۔

اس کے دوسرے روز شناہجان آباد کے محلات کی سیر دیکھانے کے لئے ایک عہدہ دار  
پانچ گاہ سے حکیم صاحب کے لینے کو آئی۔ حکیم صاحب مولوی علاء الدین صاحب اور یہ اتھارن  
دیکھنے کو روانہ ہوئے۔ پہلے عالی منزل وغیرہ کو دیکھا۔ فی الواقع تاج محل کے اندر بہت  
مکانات بنوائے گئے ہیں۔ جن میں بعض مکانات کی آراستگی قابل دیدنی ہے ہر ایک قسم کا  
اعلیٰ درجہ کی تصویریں موجود تھیں۔ ایک طرف نواب شناہجان حکیم اور مولوی صاحب  
کے فوٹو بھی آویزاں تھے۔ بے نظیر اور نشاط منزل کی بہت آئینہ دار اور اس کے

فواروں کی قطار نہایت دل ربا معلوم ہوتی تھی بیگم صاحبہ خلد مکان کی سکونت کا دیوان خانہ جو  
 خوش نما ساخت سے تیار کیا گیا ہو۔ سنگ مرمر کے ستونوں پر سنہرا کام کمال زیبایی سے  
 بنایا گیا ہو۔ اس کے اندر ایک علی خوش خط قطعہ آویزاں تھا جس کے مضامین حسرت ہلکے  
 اور تافہ داغ و بارغ تھا۔ گھر مسند عالیچے وغیرہ متفرق طور پر بے ترتیب بڑے ہوئے تھے۔  
 ایک طرف تالاب کا دل کش منظر اور اندرون صحن پر فضا داغ نصب تھا۔ وہاں حکیم صاحب کو  
 دیکھ کر قدیمی خاومہ گل چین اور اس کے ساتھ بہت سی عورتیں جو رنگین ریشمی لباس پہنے تھیں  
 دوڑیں اور حکیم صاحب سے اپنا حال زار کہنے لگیں۔ پھر ایک مرغیں بچہ کو لاکر دکھایا جس کو انھوں  
 نے پالا تھا۔ یہ سب مکانات دیکھ کر حکیم صاحب کہنے لگے کہ واقعی سرکار خلد مکان نے اس  
 ریاست کی حیثیت سے بہت زیادہ عمارت بنوائی۔ واجد علی شاہ بادشاہ اودھ نے مٹیا برج  
 میں جو پرتکلف مکانات بنوائے ان کو بھی میں نے دیکھا ہے یہ شان و شوکت میں ان سے  
 بڑے ہوئے ہیں۔ کچھ (شاہجہان) نام ہی عمارت کے لئے موزوں ہے۔ پھر وہاں کی نو تعمیر  
 مسجد دیکھی جو دراصل بڑی وسیع اور عالی شان مسجد ہے۔ کہتے ہیں کہ سولہ سترہ لاکھ روپیہ  
 اس میں صرف ہو چکا۔ پیشتر بلور کے فرش کی تجویز تھی مگر عکس پڑنے کی وجہ سے علمائے  
 منع کیا۔ شاہجہان بیگم صاحبہ کی وفات کے وقت تک یہ مسجد تکمیل کو نہیں پہنچی تھی۔ اس میں  
 شک نہیں کہ باعتبار وسعت و سنگینی عمارت کے یہ مسجد ہندوستان کی قدیم نامی گرامی مسجدوں  
 کے ہم پل ہے۔ راقم جامع مسجد، موتی مسجد اگرہ، شاہی مسجد لاہور، والا جاہی مسجد دہلی  
 اور مسجد حیدر آباد اور بمبئی وغیرہ کی مسجدیں بھی دیکھ چکا ہے۔ ان میں سے ہر ایک کسی نہ کسی  
 بات میں بے مثل ہے مگر اس مسجد کی عمارت بھی قابل دید ہے۔  
 حکیم صاحب اس زمانہ مہمانی میں بارہا نواب سے ملاقات کرتے رہے۔ ایک مرتبہ



بمبئی سے کچھ انگریز بازی گرائے اور شب کو جلسہ ہوا تو یہی حکیم صاحب جب طلب گئے اور  
 راقم بھی ہمراہ تھا۔ حکیم صاحب کی کرسی نواب صاحب کے قریب تھی دو ڈیڑھ ماہ تک حکیم صاحب  
 ریاست کے مہمان رہے بعد ازاں عمدہ افسر الاطباء پر تقرر ہوا۔ یہ تامل انتظام جدید کے وجہ  
 واقع ہوا۔ ہر محکمہ میں مناسب تخفیف و پیش تھی۔ رفتہ رفتہ شفا خانہ جات کا بھی نمبر آیا۔ ان  
 دنوں حکیم صاحب وہاں اکثر معالجات و ملاقات وغیرہ میں مشغول رہے۔ کبھی وزیر صاحب  
 یہاں آتے۔ کبھی صاحبزادگان بلند اقبال سے ملے کسی روز نواب سلطان و لد کے ہونی والے تھے  
 خاں بہادر سے کبھی منشی غنایت حسین خان صاحب نائب زیر اور بخشی محمد حسن خاں نصرت جگہ  
 منشی احمد حسین خاں صاحب میر دہر و فرید اللہ خاں صاحب نائب بخشی مولوی رضا علی صاحب  
 شیریں رقم وغیرہ سے ملنے جاتے اور کبھی وہ معزز حضرات خود حکیم صاحب کے پاس تشریف لائے  
 عمدہ افسر الاطباء کی تنخواہ پہلے چار سو روپیہ ماہوار تھی۔ اب بوجہ تخفیف ڈیڑھ سو روپیہ  
 ماہوار قرار دی گئی۔ حکیم صاحب نے اس کی تنخواہ کے متعلق غور کیا کہ مجھے انتظار دارانہ کے بعد  
 یہ موقع ملا۔ میری عمر کا آخری زمانہ ہے۔ میں نے سرکار عالیہ کا بچپن سے علاج کیا قدیم سے  
 جو خصوصیت ہے سب جانتے ہیں۔ ولیۃ الہد صاحبہ کی جس بڑی سرکار سے علیحدگی اختیار  
 کرنا پڑی۔ استغاثہ ولیہ عمدہ صاحبہ کو اطلاع دے کر دیا۔ جب میں ریاست زسنگ گڑھ  
 میں تھا۔ راجہ عبدالعلی خاں مرحوم نے مجھ سے بیان کیا کہ سرکار اور نواب صدیق حسن خاں اب بھی  
 تمہارے شاکی ہیں کہ مولوی علاء الدین صاحب تمہارے پاس آکر ٹھہرتے ہیں۔ سلطان و لد صاحب  
 کے آدمی تمہارے پاس آتے جاتے ہیں اور ان سے تمہاری خط و کتابت رہتی ہے۔ اسی طرح  
 سابق کے اور معاملات بیان کئے اور یہ بھی کہا کہ یہاں آکر معلوم ہوا کہ بحالت بیماری کسی  
 بڑی سرکار سے میری نسبت کہا کہ وہ پرانے فراج دان سرکار کے ہیں ان کو بھی بلایا

مگر سرکار خلد مکان نے فرمایا کہ وہ سلطان نہ ولما اور ولیہ عہد سلطان جہان کے دوست و خیر خواہ ہیں۔ سرکار خلد مکان کے عہد میں میری جاگیر تھی وہ بھی بحال ہونا چاہیے۔ یہ عزت اس سُن کر نواب سلطان دو لہا بہا ورنے نہایت دل جوئی کی اور فرمایا کہ آپ کے حقوق کا مجھے اچھی طرح خیال ہے۔ انشاء اللہ وہ سب پورے ہونگے۔ اور اپنے استاد کو فہائش کے لئے بھیجا کہ ریاست کی تخفیف میں آپ کو بھی شرکت چاہیے۔ سر دست اس سخاوت کا قبول کرتا گویا موجودہ حالت کا سنبھالنا ہے۔ اس کے بعد پروانہ تقرری افسر الاطباء کا ان کے تمام مرتب کر کے بھیج دیا۔ علاوہ سخاوت کے پاکی اور اس کے کمار اور سکونت کے لئے ایک شاندار مکان بنایا سے مرحمت فرمایا گیا۔

نقل پروانہ نواب سلطان جہان بگم صاحبہ حاج الہیہ بھوپال تاہم حکیم صاحب

ضروری ۱۲۶۲

۱۲۶۲



حکمت و صداقت پناہ شرافت و عزت و سنگاہ حکیم سید فرزند علی صاحب محفوظ پناہ  
تاریخ ہفتم جمادی الثانی ۱۳۱۹ ہجری سے تم کو عہدہ افسر الاطباء پر بدر ماہ یک صد و پانچ  
روپیہ کیلئے رجاے حکیم حافظ عبدالعلی صاحب افسر الاطباء مقرر کیا گیا تم چارج کام افسر الاطباء کا  
لے کر کام متعلقہ بحسن تدبیر انصرام کرتے رہو اور نگرانی کام طبیوں اور شفا خانہ جات شہر

لے دستخطی صادر نواب سلطان جہان بگم صاحبہ

و مفصل کی رکھو اور علاوہ تنخواہ مذکور ایک پالکی مع چار کماروں کے تھاری سواری  
میں کارخانہ جات سے تعینات رہیگی اور اس کے تعینات کردینے کا حکم بنام مستم کارخانہ  
لکھا گیا ہے۔ مطابق اس کے وہ پالکی مع چار کماروں کے تمہارے پاس تعینات رکھینے کے  
مرقوم دہم جادی الثانی ۱۳۱۹ھ ہجری بقلم خوشی لال

احمد حسین

نقل و حرکت  
کارخانہ جاتی  
۱۳۱۹ھ

نقل پروانہ دیگر من جانب یاست بھوپال بنام حکیم صاحب



ص

شہنشاہ  
موجود

حکومت خلافت پناہ شرافت غرت و شہنشاہ حکیم سید فرزند علی صاحب نسلر اہلبالی ریاست بھوپال  
انتظام جدید شفاخانہ جات میں شہر خاص و جاگیر آباد و شاہجہان آباد میں تین شفاخانہ  
مقرر کئے گئے ہیں ایک نقش انس کا اس پروانہ کے ساتھ تمہارے نزدیک بھیجا جاتا ہے اس  
تمام اسمایاں و شاگرد پیشہ ہر سہ شفاخانہ جات کے مع علم و شاگرد پیشہ دار الشفاخانہ  
گئے ہیں اس میں سے طبیب تو بھاری رو بھاری سے تجویز و معر کر دینے گئے باقی عملہ

شاگرد پیشہ کی تجویز باقی ہو اس واسطے نقش امیوں سے ملا زمان حال و شفا خانہ جات  
مٹھارے نزدیک مرسل ہو۔ من جملہ ملازمان حال مندرجہ نقشہ کے جو شخص جس کام کے لائق ہو  
اس کو اسامی مندرجہ نقشہ منظم جدید پر منتخب اور تجویز کر کے نام ان کے لکھ کر واسطے منظور  
کے بھیجیو اس تجویز میں ریاست اور قدامت دونوں کا لحاظ رہے فقط

المرقوم بہم جادی الثانی ۱۳۱۹ھ ہجری  
احمد حسین

بسم غشی لال

نکاح غرضی  
جادی الثانی  
۱۳۱۹ھ

جب حکیم صاحب کے نام پر روانہ تقرری سرشتہ ریاست سے آگیا تو آپ چارج  
لینے کے لئے شاہجہان آباد گئے حکیم حافظ عبد العلی صاحب لکھنوی جو اس عہدہ پر مامور  
تھے انھوں نے مہر و کاغذات حوالے کئے اور ایک منشی کے بارہ میں سفارشا فرمایا جناب  
حکیم صاحب میرے نزدیک یہ شخص قابل اعتماد ہو۔ آپ بھی بجز اس کے دوسرے پر بھروسہ  
نہ کریں۔ آپ چونکہ بس برس تک پہلے ہی رہ چکے ہیں اس لئے یہاں کے کل حالات کا  
تجربہ ہوگا۔ حکیم صاحب نے ان کے اس فرمانے کو تسلیم کیا اور کہا کہ مجھے آپ سے گو نہ  
جناب ہو کہ میں آپ کی جگہ پر مقرر ہوا۔ حالانکہ یہ میری یہ نیت تھی اور نہ ارادہ تھا کہ میری  
وجہ سے کوئی صاحب علیحدہ ہوں۔ مجھے کسی اور میں یا دیورھی خاص میں جگہ دیدی گئی  
تو اچھا تھا۔ مجھے آپ کے بزرگوں کی خدمت میں نیاز پھل ہو حکیم مسیح صاحب کلکتہ میں  
ملا ہوں اور دیگر بزرگوں سے لکھنوی ملاقات کا اتفاق ہوا ہے ان باتوں کے جواب میں  
حکیم عبد العلی صاحب نے کہا کہ حکیم صاحب مجھے آپ ذرہ بھر شکایت نہیں اس شخصیت

میں میرا گزرا نہیں ہو سکتا جس جگہ پر زیادہ تنخواہ پانا رہا صاحب اس جگہ قلیل رقم پر کس طرح پہنچا  
 آئندہ مجھے رتی کی امید نہیں حکیم عبدالعلی صاحب کے فرزند حکیم عبدالولی صاحب بھی اس وقت  
 موجود تھے۔ الغرض مہر و کاغذات محکمہ کے حکیم صاحب اپنے قرد گاہ میں واپس آگئے اور یہ  
 سب گفتگو اور کارروائی راقم کے روبرو ہوئی تھی چند روز کے بعد محکمہ طبابت کا جملہ سامان  
 اور عطا منتقل ہو کر حکیم صاحب کے پاس کچری صدر المہامی میں آگیا۔ محرر شکر دہشتہ تین چار طبیب  
 شاہجہان آباد سے آکر حکیم صاحب کی ماتحتی میں کام کرنے لگے۔ محالات ریاست اور شہر کے  
 طبیبوں کی مجموعی تعداد جو حکیم صاحب کی ماتحتی میں آئے چالیس بتائی جاتی تھی جن کی تبدیلی  
 بجائی بعد حصول منظوری سرکار عالیہ حکیم صاحب کے اختیار میں تھی۔

جنوری ۱۹۲۲ء میں اس سوانح عمری کی بعض دریافت طلب باتوں کے لئے راقم کا  
 بھوپال جانا ہوا تو محکمہ افسر الاطباء کے سالانہ خرچ کے بابت حکیم بشیر اللہ خان صاحب قندیل  
 شاہجہان پوری ملازم و طبیب محکمہ مذکور سے دریافت کیا تو انہوں نے بیان کیا کہ فی الحال  
 چاس ہزار روپیہ سالانہ سے زائد اس محکمہ کا خرچ ہو۔

## عہدہ افسر الاطباء حکیم صاحب کے مبارکبا ویاں

جب حکیم صاحب کا تقرری جگہ پر ہو گیا تو ان کے معزز احباب نے مبارک باد کے خطوط لکھے  
 چنانچہ چودہری محمد عظیم صاحب تعلقات دار سندیلہ نے جو تعلقات داران اودھ میں ایک نامور ذی  
 دہش تھے اس مضمون کا ایک محبت نامہ تحریر فرمایا کہ حکیم صاحب مجھے اس خبر سے نہایت خوش  
 ہوئی کہ آپ اپنی ندیمی جگہ پر تشریف لائے گئے اور سرکار عالیہ نے آپ کے پرانے حقوق کا پورا  
 پورا لحاظ فرمایا اس زمانہ میں آپ بیٹھ نیک لاکھ دوا دار کا گزرا ملازم اور سرکار جیسی قدرتی

مٹھانے کی رسم یہ کہیں مل سکتی ہے خدا آپ کو مبارک کرے۔

اسی مضمون کا ایک خط حیدر آباد سے آیا تھا۔ اسی زمانہ میں اودھ اخبار لکھنؤ میں حکیم صاحب کے متعلق ایک مضمون چھپا تھا کہ آج کل حکیم سید فرزند علی صاحب جو ایک عارف اور کثیر الشوق طبیب ہیں ریاست بھوپال میں تشریف لے گئے ہیں ان کی ہر ذل غریزی کا پتا اس بات سے چلتا ہے کہ ان کی ذات مرجع خاص عام ہو رہی ہے اس سے پیشتر بھی آپ وہاں کی عزت کے ساتھ رہ چکے ہیں۔

## حکیم صاحب کی طرف رجوعات

جب حکیم صاحب بھوپال میں قیام پزیر ہوئے تو آپ کے نام صدہا اشخاص کے خطوط آئے جن میں زیادہ لوگوں نے ملازمت کی استدعا کی تھی مگر چونکہ وہ زمانہ تخفیف کا تھا نواب شاہجہاں آباد ریاست اور ان کی صاحبزادی نواب سلطان جہان بیگم ولیہ عہد سے مفیدین نے مخالفت کر دی تھی اس سبب سے ریاست زیر بار کر دی گئی تھی۔ عمال کے مظالم، امراض و بائی اور خط کے حلوں نے اس امر پر مجبور کر دیا تھا کہ تخفیف مناسب کی جائے۔ لہذا حکیم صاحب کو کشش سے معذور تھے۔ خطوط کے جوابات راقم سے برابر لکھا کر بھیجتے اور حکیم صاحب کا زیادہ وقت انہیں مشاغل میں ضائع ہوتا تھا۔ کاش حکیم صاحب کا زیادہ قیام ہوتا اور ان کی مذکورہ فسا کرتی اور کوئی جگہ خالی ہوتی یا جدید محکمہ جاری ہوتا تو اپنے سابق مذاق کے مطابق وہ ان لوگوں کو سرکار میں سفارش کر کے ضرور نوکر رکھا دیتے۔ مگر اس وبائے تخفیف نے انہیں جس نے ایک انقلاب پیدا کر دیا تھا حکیم صاحب نے اپنی قدیمی عادت کو نہ چھوڑا اور رشتہ شروع کر دیں۔ کبھی نواب عالی جاہ کی خدمت میں چند نووارد عربوں کو بے جا رہے

ہیں کبھی ایک فاضل جہاں آبادی کے لئے نواب صاحب کے مہوطیت کا استحقاق ثابت  
 ملازمت کا تقاضہ کرتے ہیں کسی روز ایک سوار باڑی گارڈ کی جوائے افسر سے تکرار  
 باعث معطل ہو گیا تھا بجالی کر رہے ہیں بعض اوقات چندہ حجاز ریلوے کی فضیلت اور  
 مصرف خیر میں محقول رقم دینے کی تحریک کر رہے ہیں کبھی تحفہ علی خاں صاحب انزیری  
 ہر دوئی اڈیٹر موقع عالم کی اسسٹنٹ عا پران کی ایک تصنیف کے لئے نواب صاحب کے نام نامی  
 معنون ہونے کا عریضہ نواب صاحب کو بھیج رہے ہیں غرض کہ فیض رسانی مخلوق کے لئے  
 صہ تن وقف تھے اور کسی بندہ خدا کے نفع پہنچانے کے مقابلہ میں دوسرے شخص کا بار  
 اپنی ذات پر لیتا انسانی ہمدردی کا جزو اعظم تصور کرتے تھے حکیم صاحب کے اس قسم کے  
 بہت مغز استفاض پر ہیں مثلاً مولوی اسرار حسن خاں صاحب حافظ خیل شاہ جہان پور  
 جو اس زمانہ میں ضلع اناؤ کے ڈپٹی کلکٹر تھے حکیم صاحب کو لکھا کہ میں نے سنا آپ مولانا  
 لے گئے ہیں میں آپ کو اپنا بزرگ سمجھتا ہوں۔ لہذا آپ نواب سلطان دولہا بہادر  
 ملاقات کے متعلق عرض کر دیجئے حکیم صاحب نے ان کا خط لے کر نواب صاحب مدد  
 اور راقم سے خط کا جواب لکھا کرانا و بھجوا دیا کہ بالفصل نواب صاحب کثرت کار سے  
 ہیں۔ چند روز کے بعد آپ کو یہاں آنا چاہیے۔ اس کے بعد ان کا دوسرا خط آیا  
 آیا جو راقم کے پاس دیگر خطوط کے ساتھ رکھا ہوا ہے۔ الغرض کچھ زمانہ کے بعد  
 خاں صاحب بھوپال شریف لائے شام کے وقت بالا خانہ صدر الہامی برہم صاحب  
 لے اور خواہش کی کہ ان کے خلوص اور خاندانی حالات کو نواب صاحب کی خدمت میں  
 کہیں آخر کار ریاست کے ملازم ہونے اور نصیر الہامی کے منصب تک پہنچنے اس  
 توجہ نواب جہاں بیگم صاحبہ بھی وہ بھوپال میں عیدہ مستعمل پولس ملازم رہے تھے

نہیں کہ خان صاحب موصوف نے اپنی اطاعت و خوش تدبیری سے سرکار عالیہ کی خدمت  
 میں بہت قرب حاصل کر کے خوب ترقی پائی اور خطابات و اضافہ شہزادہ سے برابر سرفراز  
 ہوتے رہے۔ اب آپ کا نام نامی مع جملہ خطابات کے خان بہادر دبیر الملک سر مولیٰ محمد اسرار  
 خان صاحب کے ٹی سی آئی ای نصیر المہام کاغذات میں لکھا جاتا ہے۔ جنوری ۱۹۲۲ء میں خاکسار  
 حوالہ جانا ہوا اور خان بہادر سید محمد اوی صاحب بق دہلی کشن پور وئی سے ملاقات ہوئی تو  
 انہوں نے فرمایا کہ نصیر المہام صاحب ضرور مل لیجئے اور وہ اپنے موٹر کار پر سوار کر کے  
 باغ حیات افزائے شیش محل لائے۔ جب نصیر المہام صاحب نے اتفاق ہوا تو جناب صاحب  
 نہایت اخلاق و مروت سے پیش آئے اور کہا کہ سرکار عالیہ سے ضرور ملتے جائیے۔ چنانچہ اپنے  
 ہمراہ احقر کو ہر پائی نس کی خدمت میں لے گئے۔

حاجی ابراہیم خان صاحب شہجہا پوری جو اُس وقت جالسی میں ٹپٹی کلکٹر تھے اور حکیم صاحب  
 کے مکانہ مراجم رکھتے تھے۔ ان کی دینداری و دیانت کی تعریف بھی حکیم صاحب نے سرکار عالیہ کے  
 سامنے بیان کی اور نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ نے ہزار روپیہ مایہوار کی نصیر المہامی آنک  
 لے بخیر فزائی حکیم صاحب نے حاجی صاحب موصوف کے بلانے کے متعلق لکھا اور وہ نہایت  
 شیش ہونے لگا افسوس کہ اسی دوران میں حاجی صاحب اور حکیم صاحب دونوں کا یکے بعد دیگرے  
 انتقال ہو گیا اور اس تحریک کا ظہور نہ ہوا۔ ثبوت کے لئے حاجی صاحب کے قلم کا لکھا ہوا خط جو  
 وقت راقم کے روبرو موجود ہے نقل کیا جاتا ہے۔

محل خط حاجی محمد ابراہیم خان صاحب شہجہا پوری ٹپٹی کلکٹر بیگم حکیم صاحب

بسم اللہ سراب لطف و کرم زاد لطفہ۔ سلام مسنون قبول ہو عنایت نامہ مورخہ



۲۷ جمادی الثانی ۱۳۲۰ ہجری موصول ہوا مضامین مندرجہ سے آگاہی ہوئی۔ اگر میرے لئے عمدہ نصیر المہامی جس کی تنخواہ ایک ہزار روپیہ یا ہزار کھارہ ہوگی جناب سرکار عالیہ کو بھوپال بخوریز فرمائی ہیں تو اس کے قبول کرنے میں مجھ کو کسی قسم کا تامل نہیں ہو سکتا اور میں خوشش ہو چکا کہ مجھ کو اس آخری وقت میں ایک اسلامی ریاست کے خدمات کی انجام دہی موقع ملے گا جو میرے لئے بھی باعث فلاح دارین ہوگا اور میں اللہ تعالیٰ جل شانہ کی مدد میں متمنی ہوں کہ جو خدمات میرے سپرد کئے جاتے ہیں وہ بابر و اس کے فضل و کرم کے باعث انجام دیں کہ ہرگز ہمارے لئے اس سے بڑی فلاح ریاست کا باعث ہوں۔ میں سرکار عالیہ کا یہ مدد مند ہوں کہ انھوں نے میری خدمات اس قابل تصور فرمائے کہ اپنی خدمت میں رکھنے کا فخر دینا بخوریز فرمایا۔ اللہ میری مدد فرمائے۔ اگر جناب بیگم صاحبہ نے میرے لئے کوئی خدمت میں درخواست فرمادیں تو مجھے براہ مہربانی مطلع فرمائے کہ کب تک بخیر ہو جاتی ہو اور یہ بھی التماس ہے کہ میرے قیام کے لئے بھوپال میں اگر کوئی کوٹھی یا مکان شہر کے بخوریز کر دیا جائے تو اس میں بمقابلہ آبادی کے آرام ملے گا اور اگر کوئی امر بافضل طلب میرے ہو یا اور کوئی امر میرے مفید ہو اس سے اطلاع دیجئے اور میں نے بھلا اسرار حسن خاں سے اپنی اس منظوری وغیرہ کا مطلق ذکر نہیں کیا ہی بلکہ کوئی خط بھی نہیں لکھا۔ کیا ان کو اس سے اطلاع دوں یا نہیں۔ سید محمد شاہ صاحب کو سلام کہدیکھئے۔ محمد حسین کہتے ہیں زیادہ والسلام

راقم الحروف حاجی محمد ابراہیم خاں از جہانسی مورخہ ۲۲ رجب ۱۳۲۰ ہجری  
شاہ آباد سے حبیب کلیم صاحب بھوپال گئے تو چوپاہ تک ریاست میں مقیم رہے اور  
بعد خدمت سے کہ وطن آئے مکان پر پہنچے تو موسم سرما اور رمضان شریف کا مہینہ تھا

رکھے۔ سردی کی شدت اور غلاف معمول خور و نوش و خواب بیداری سے بیمار آگیا اور  
ذات الحجب کی شکایت پیدا ہو گئی۔ شدت عرض و طبیعتی کا زمانہ نہایت سخت ضعف لاحق ہو گیا  
اور توسیع رخصت کی درخواست بھوپال کو بھیجی۔ آخر ماہ رمضان میں بھوپال سے ایک سال آیا  
جس میں نواب سلطان و اہل بھادرس کے دفعہ انتقال کر جانے کا افسوس ناک سانچہ درج تھا اس  
وقت انگیز خبر کو مستحکم حکیم صاحب نہایت مفہوم ہوئے اور ایک عریضہ تعزیت کے متعلق جس کا  
مضمون نہایت اندوہناک تھا۔ حکیم صاحب بھوپال کی خدمت میں راقم دست لکھا کہ بھوپال آس کے  
جواب میں سرکار عالیہ نے ملفوظ اقتضائے نامہ حکیم صاحب کے نام ارسال فرمایا  
چند روز حکیم صاحب مکان پر موجود رہے اور پھر ذاتی انتظامات سے جلد فریضت کر کے  
بھوپال تشریف لے گئے اور فرشتہ شخصی کے ادا کرنے میں مصروف رہے۔ بدستور قدیم  
سرکار عالیہ کی خدمت میں حاضر ہوا کرتے اور وہ بھی شرکت فرماتے۔ تقریباً ایک سال حکیم صاحب  
بھوپال میں اپنے کارموضہ کو انجام دیتے رہے اور دعا و حاجات میں مشغول تھے۔

## حکیم صاحب کے معمولات

حکیم صاحب بھوپال میں معمول تھا کہ جمعہ کی نماز کے بعد مولوی محمد یوسف صاحب کے ہاں  
جایا کرتے جو خواجہ میر درد دہلوی کی اولاد میں سے تھے۔ وہاں اکثر مہذب ذی علم حضرات  
جمع رہتا چاہے نوشی کے ساتھ علمی ملکی مسائل پر گفتگو ہوتی اور اخبارات کا چرچا ہوتا مولوی  
صاحب موصوف کے صاحبزادہ مولوی محمد سلیمان جو ذہین و خوش مزاج تھے اکثر حکیم صاحب  
سے آتے۔ حکیم صاحب نے ان کو ہمراہ لے جا کر نواب احتشام الملک سے ملا دیتا تھا۔ افسوس کہ  
وہ دبا سے طاغون بن جائیں مرگ اٹھال کر گئے۔

علم الکتاب مصنفہ خواجہ میر درد علیہ الرحمہ حسب فرمایش مولوی صدیق حسن خاں حکیم فنا  
ہی نے دہلی سے بھوپال میں منگوائی تھی۔ اس کے بعد نالہ عنذیب جو خواجہ میر درد کے والد  
حضرت خواجہ ناصر رحمۃ اللہ علیہ کی تصنیفات سے ہر ریاست مذکور میں آئی اور طبع ہوئی  
یہ دونوں کتابیں اعلیٰ درجہ کی دیکھ پاد و ضخیم ہیں۔ اس طلبہ کے پابند لوگوں میں منشی  
عنایت علی صاحب سند بلوی بھی تھے جو نہایت طلیق اور پابند صوم و صلوة تھے اور آخر میں  
ہند سے مکہ کو ہجرت کر گئے تھے۔ افسوس کہ وہ اصحاب اور وہ صحبت خواب و خیال ہو گئی اور  
اس تحریر سے گزشتہ کیفیت کی یاد تازہ ہو گئی اور حسرت کا شعلہ ناشاد دل میں بھر اٹھا  
خواجہ الطاف حسین حالی کا یہ شعر درحقیقت حسب حال ہو ۵

صحبتیں اگلی مصور ہیں یاد آئیگی کوئی دیکھ پ مقع نہ دکھانا ہرگز

نواب احتشام الملک عالی جاہ سلطان و لہا بہادر کی خدمت  
میں حکیم صاحب کا مشورہ اور نواب صاحب معصوم کے  
حالات

خاکسار اب تک بطور ایک نمان کے محتاط رہتا رہتا ہے امر مہمان را با فضولی چہ کار

۱۔ منشی صاحب معصوم کی پرانی وضع سرخ سفید چہرہ سے شرافت و بزرگی نمایاں تھی و در خواجہ صاحب  
پیش دست تھے رات کے ساتھ بڑی بزرگ صحبت سے پیش آتے آپ خاندانی اور جو بہرہ کی نصرت کی  
وہیں سندلیکے کھینچتے یا مورا۔ یہ پند نہیں مقام کہ حفظ شد ۱۹ء میں انتقال کیا۔ قطعہ تاریخ رات  
یہ ہے ۵

برفتہ حیفہ دنیا بسوئے خاندان ہیں  
خدا پرست مہاجر بزرگ کعبہ دین

بناب سید عیسیٰ علی گل خوبی  
چونکہ سال مظفر نمود گشت سر دین

جو کوئی بات خیر خواہی کی دیکھنے یا سننے میں آتی اس کا عرض کرنا مناسب سمجھتا تھا۔ اب چون کہ ملازم نمک خوار ہوں لہذا بعض ضروری امور کو واجب الاطلاع خیال کر کے عرض کرتا ہوں اور اگر اجازت ہوئی تو آئندہ بھی جب کوئی ایسا مضمون خیال ناقص میں گزرے گا بذریعہ تحریر یا زبانی گزارش کرونگا۔ نواب صدیق حسن خاں کے دور دورے سے قبل سرکار خلد مکان کی خدمت میں بھی اُن کے حکم کے بموجب ایسا ہی کیا کرتا تھا۔ یہ ظاہر ہے کہ ایک خراب شدہ ریاست کے انتظام کا بابر عظیم دفعۃً حضور پر آ پڑا ہے اہلکار اگر لائق ہوتے تو حضور کو اس قدر دشواری پیش آتی۔ مگر خرابی یہ ہے کہ اب شک و شبہ ریاست کو برباد کرنے والے اہلکار اور ان کے ذریات موجود ہیں جن کا دفعۃً علیحدہ کرنا بھی مصلحت نہیں۔ ریاست میں کلا کی مداخلت اور کثرت اکثر ناسخ کو شنی و حق تلفی کا موجب ہو جاتی ہے۔

یہ امر یقینی ہے کہ اکثر عداوت کے قریبین میں سے کوئی ایک فریق غریبنا دار اور مظلوم ہوتا ہے۔ اس کو اس قدر مقدرت نہیں ہوتی کہ زیادہ فیس دے کر کوئی تیز اور طرار وکیل مقرر کر سکے ہزار دشواری کسی وکیل کو مقرر کرتا بھی ہے تو کم اجرت دینے کے باعث اُسے اچھا وکیل نہیں نصیب ہوتا۔ بخلاف مال دار فریق ثانی کے جس کا وکیل بہت زیادہ فیس کا اور نہایت تیز و طرار ہوتا ہے جو جھوٹے مقدمہ کو بھی اپنی طلاقت لسانی و زبان آوری سے سچا بنا لیتا ہے۔ اور حکام کو مجبور کر کے اور مخالفہ دے کر مقدمہ جیت لیتا ہے اور وکیل کی چالاکی سے حاکم بھی مخالفہ میں پڑ جاتا ہے اکثر ایسا ہوتا ہے کہ حاکم پر حق منکشف ہو جاتا ہے مگر چالاک وکیل اپنی قانونی گرفت سے اس کو مجبور کر دیتے ہیں۔ پہلے جب یہاں وکلاء نہ تھے جس قدر دادرسی ہوتی تھی اب نہیں ہوتی بلکہ اس کے برخلاف حق تلفی ہوتی ہے لہذا اچھی طرح غور و توجہ سے وکلاء کے اختیار کو محدود اور کم کرنا چاہیے۔ جن حکام علی نے ریاست کو لوٹا اور تباہ کیا اکثر ان کے اقران و اعمال اور انھیں کے

زیادت مرید ہیں ان میں بعض ایسے بھی ہیں جن کو علانیہ سب لوگ جانتے ہیں۔ وزیر صاحب  
 عالی نے ان کو ماخوذ کرنا چاہا مگر سب کا غلط مکان کے ایمان سے چھوڑ دیتے تھے ایسے لوگوں کا اخراج  
 بھی تدریج مناسب ہے۔ اکثر ایسے اشخاص ہیں جنہوں نے ہزاروں لاکھوں روپیہ کا تعلق تصرف  
 کیا ہے۔ ان کی حالت جانتے والے اور شرکار بھی موجود ہیں۔ ان سے بطریق احسن دانا بھلا  
 شخصی طریق پر ان کا سوال کا حال دریافت کیا جائے تو پھر ہی حقیقت منکشف ہو جائے اور  
 بخوبی اس کا تذکرہ ہو سکے تحقیق کے سلسلے میں اس طریقے کا اختیار کرنا مناسب معلوم نہ  
 ہو کہ چونکہ بڑی بڑی تعداد بلاشرط صورت پائے ہیں۔ خوشحال و فکیل ہیں اور بعض برعکس  
 عساکر خاص سرکار خانہ مکان معمر ہیں۔ ان کا کیا راستہ ہے کی جی نہیں ہے۔ اس لیے  
 ان کے ساتھ ساتھ ان کے ساتھ ہی جو روپیہ ان کے پاس تھا جس کا تحقیق میں لانا  
 روپیہ ان کے پاس ہے۔ ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے  
 مثلاً ایک مالدار شخص کے نام پر سرکار غلط مکان سے ایسی استحقاق کیا ہے جو روپیہ یا ہوا  
 مقرر فرمادیتے ہیں اور سوچاں مساکین کے لئے ان کے پاس سے روپیہ دو بار چار روپیہ مانا  
 بطریق ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے  
 جانی و ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے ان کے پاس سے  
 ہو سکتی ہے اور ظاہر ہے کہ ایک شخص کا شانسی بیڑا ادا بدنام کرنے والا نہ ہو گا۔ جی بدنامی  
 سوچاں کے شور و غل اور گریہ و زاری سے امن عام میں خلل ڈالنے والی ہوگی خیر خواہ  
 ریاست کی زبانوں پر ہے کہ چوری تعلق تصرف اور شخصیت معارف کی طرف تو پوری توجہ  
 مگر اصل معاملہ کی طرف آج تک توجہ نہ دی جس اس کے محض مراد ہیں۔ یہ کہ لاکھوں روپیہ  
 کے بدلے اہل کار معمر کر گئے۔ مگر جو علاقہ ویران ہو گیا ہے اور زمین کثرت افتادہ ہو گئی ہے اس کی  
 کو بہت ہی کم بہت کم گاؤں کے گاؤں پر انبیان ہو کر جاگ گئے اور جو جاگ گئے ہیں ان کے  
 رو سکے کی کوئی تدبیر نہ ہوئی اس کی آئینہ و شہر شہر تریں ضروریات میں سے ہے آبادی کے

مستقل ذرائع و وسائل بہم پہنچائے جائیں اور کمال کوشش و توجہ اس طرف مبذول ہوئی  
 چاہیے۔ واقف کارانِ قدیم اور اہلکارانِ دانشمند سے مثل دیوان ٹھاگریشا وغیرہ کے  
 مشورہ لینا چاہیے۔ اکثر معاملات عالم از روئے قانون قدرت تدریجی ہیں مثلاً تعلیم و تعلیم  
 جو امور کہ درجہ بدرجہ ترقی کوئے اور مہینی دیر میں ہوئے ہیں اسے ہی زیادہ مستحکم اور احسن  
 ہوتے ہیں۔ اسی طرح جو لوگ ادنیٰ رتبہ اور خدمت سے ترقی کر کے اعلیٰ درجہ کو پہنچتے ہیں  
 بوجہ تجربہ کے ان کی کارگزاری عمدہ اور قابل اعتبار ہوتی ہے۔ نیز ادنیٰ درجہ والے اگر ان میں  
 اعلیٰ درجہ کے کاموں کی یافت ہو تو بوجہ قدامت کے وہ ترقی کے زیادہ مستحق ہوتے ہیں۔  
 اس ریاست میں یہ بڑی نا انصافی اور بے قدری ہے کہ نائج لوگ ترقی سے محروم رہتے  
 ہیں اور جدید اشخاص جو یافت اور کارگزاری کے اعتبار سے بدرجہ اکم ہوتے ہیں اعلیٰ درجہ  
 کی خدمات پر مقرر کر دیے جاتے ہیں۔ چنانچہ اعظم حسین صاحب سندیلوی تحصیلدار جو حکم خان حسین  
 صاحب سندیلوی مرحوم کے پوتے ہیں اور نہایت لائق فانی ہونے کے باعث قابل ترقی ہیں  
 اور بڑے بڑے عہدوں کا استحقاق رکھتے ہیں مدت سے تحصیلداری ہی پر پڑے ہوئے ہیں  
 ایسے ہی محمد یحییٰ اسپر قاضی زین العابدین صاحب مرحوم کی نہایت منتظم اور کار گزار اور  
 جری و مستعد شخص ہیں سنا گیا جب تک وہ بھوپال میں نائب کوٹوال رہے چوری یہاں  
 کم ہوتی تھی۔ انھوں نے خوب انتظام کیا تھا اور بد محاش ان سے نہایت خائف تھے  
 جیسے وہ بدل گئے یہاں نہایت کثرت سے وارداتیں ہوتی ہیں اور اب وہ جس محال  
 میں ہیں اس کے گرد و پیش کے محالات میں ڈاکہ زنی ہوتی ہے مگر ان کا علاقہ محفوظ ہے  
 اگر وہ کوٹوالی بھوپال میں آجائیں تو اسی یہاں کی وارداتیں بند ہو سکتی ہیں۔  
 وزیر صاحب کا یہ حال ہے کہ وہ نہایت نیک اور متدین دیندار و متواضع اور خیر خواہ

ریاست میں جو معاملہ ان کے ذہن میں جم جاتا ہے اس میں کسی کی رو رعایت نہیں کرتے مگر اس میں ہر شخص مجبور ہے کہ جس قدر اور جس قسم کی عقل و فہم اور استعداد و قابلیت اس کو غایت سے عنایت ہوتی ہے اسی کے موافق وہ کام کر سکتا ہے بعض اشخاص ایسے ہیں کہ ان کی قوت علمیہ نہایت اعلیٰ درجہ کی ہوتی ہے مگر معاملات و حسن تدبیر میں بعض نابلد اور ناقابل ہوتے ہیں بعض برعکس۔ بعض بڑے ذہین اور طباع ایسے ہوتے ہیں کہ بعض فنون اور معاملات سے ان کو کمال مناسبت ہوتی ہے اور بعض فنون اور معاملات سے محض بے بہرہ۔ بالکل صانع مطلق نے لوگوں کی جیسی صورتیں مختلف بنائیں ویسی ہی عقل و فہم اور تالیفات بھی تفاوت کے ساتھ عطا کئے ہیں۔ وزیر صاحب سے حضور کو یہ بہت بڑا فائدہ حاصل ہو سکتا ہے کہ جو کام یہودی ریاست کا ایسا ہو کہ اس میں لوگوں کے شور و غل مچانے کا اندیشہ ہو اور خیال ہو کہ حکام اعلیٰ تک شکایت پہنچے گی وہ امر پہلے وزیر صاحب کے ذہن نشین کر کے انھیں کی تجویز سے جاری کیا جائے تاکہ حضور زبان خلوت سے محفوظ رہیں۔ مگر یہ امر بھی اشد غم و ریاقت سے ہے کہ صاحب پولیٹیکل ایجنٹ اور ریزیڈنٹ صاحب ایجنٹ گورنر جنرل بہادر کو حضور ہوا رکھیں۔ چونکہ ہر قسم کے معاملات میں غور و خوض کرنے سے اس کے جزئیات اور دقائق اور نئے نئے فروعات نکلتے آتے ہیں۔ لہذا ان سے درگزر کر کے ایک امر ضروری کی یاد دہانی کرتا ہوں کہ جو موجب فائدہ کثیر کا ہے۔ وہ یہ ہے کہ جو نوٹ سرکار تلخ مکان کے عہد میں خریدے تھے اگر ان کی فہرست دفتر میں ملے کہ تو حضور اس کو ملاحظہ کر کے غور فرمائیں کہ وہ نوٹ کس کام میں صرف ہوئے ہیں۔ یہ لکھو کھا روپیہ کے نوٹ نواب صدیقی حسن خاں کے معاملہ یعنی اپیل بحالی خطاب وغیرہ وٹیکٹ ولی عہدی حقہ اور نشر و لی عہد ناجائز میں صرف ہوئے ہیں ان میں کا اکثر بلکہ کل حصہ خاندانوں نے جانت کر کے کھایا ہے اور غالباً اس روپیہ کے نوٹ بھی

دیئے گئے ہونگے۔ کیونکہ نقد۔ و پیسہ یا شرفیوں کا بھیجا و شوار تھا جب ان نو لڑوں اور ان کے  
نمبروں کا پتہ لگ جائے گا تو وہ جس میں صرف ہوئے اور جس نے لئے ہونگے یہ بھی معلوم  
ہو جائے گا۔ الخ

غرض کہ حکیم صاحب کے مضامین جو حکیمانہ مصلحتوں و وسیع تجربوں اور کثیر فوائد سے معمور  
ہوتے تھے اگر وہ کل لکھے جائیں تو بہت طول ہو جائے گا بطور نمونہ کے اسی قدر لکھ دینا  
کافی سمجھا گیا۔

مضمون مذکور بالا کو حکیم صاحب نے راقم سے صاف کر کے نواب سلطان پور لہا بادر کی  
خدمت میں جب پیش کیا تو نواب صاحب معصوف نے اس کو نہایت غور سے ملاحظہ کیا تھا۔  
نواب صاحب اکثر حکیم صاحب کے معاملات ملکی میں مشورہ اور ذاتی حالات کا تذکرہ فرمایا  
کرتے تھے۔ اس میں شک نہیں کہ نواب صاحب نہایت لائق اور ذی اخلاق انسان تھے۔  
چونکہ حکیم صاحب کے حالات کا نواب صاحب کی ذات سے بہت تعلق ہے اور حکیم صاحب کو  
ان سے خلوص و انس بھی تھا اس لئے نواب سلطان پور لہا بادر کے مختصر حالات لکھنا  
ضروری معلوم ہوتا ہے۔

نواب صاحب معصوف نے قدرتا ذاتی شجاعت اور انتظامی طاقت اعلیٰ و ربیعہ کی  
پائی تھی چہرے سے آثار خوشنفسی و اقبال مندی کے نمایاں تھے ایسے نرمی و جہت  
اور خوشنفسی و جوان کم ہوتے ہیں آپ سے جو کوئی ایک بار ملا پھر وہ مدۃ العمر نہیں بھولا  
آپ پر اک بڑے ولی کی نظر عنایت مبذول ہوتی تھی۔

جلال آباد ضلع مظفر نگر میں پیدا ہوئے باقی محمد خاں صاحب آپ کے والد شریف النماز  
اور عمار میر محمد جلال خاں صاحب رئیس جلال آباد کی اولاد میں تھے۔ بعد پیدائش والدین نے



احمد علی نام رکھا اور کلیر شریف نے جا کر مخدوم علی احمد صاحب کے مزار پر حاضر کیا کیونکہ آپ کے چند بھائی پیشتر رحلت کر چکے تھے اس لئے ماں باپ نے مخدوم علامہ الدین علی احمد صاحب سے رجوع کیا اور وہ ربیع الثانی ۱۲۵۵ھ ہجری یوم دو شنبہ کو آپ کی ولادت ہوئی۔ ولادت کا قطعہ تاریخ آپ کے استاد مولوی علامہ الدین صاحب جلال آبادی نے لکھا ہے جس کے چند حروف حاشیہ پر درج کر دیے ہیں۔

مخدوم صاحب کلیری کے فیض و تصرف باطنی کا اثر آپ پر بچپن ہی سے یہ ہوا کہ جب آپ بچہ برس کے ہوئے تو نواب سکندر بیگ صاحبہ رئیسہ بھوپال نے پرورش کے لئے انتخاب کیا اور رئیسانہ آداب و تہذیب کی تعلیم دلائی۔ حکیم صاحب بیان کرتے تھے کہ جب نواب شاہجہان بیگ صاحبہ کے دورہ پر تشریف لے گئیں تو نواب صاحب بھی ہمراہ تھے۔ بیگ صاحبہ نے شخصہ ارشاد کیا تھا کہ آپ اس نوعمر کی ترقی استعداد اور تکمیل اخلاق کی طرف توجہ

(قطعہ تاریخ ولادت نواب صاحب باور)

۱۰

از دودہ جلالی یعنی جلال خانی	وزخان مامور باقی بود نہ فانی
بعد از گزشتہ گمانی یعنی برادرانی	کز سیر این جانی کرد سرگرائی
پنج از ربیع ثانی بود ستیم دو شنبہ	سالتن ہزار و دودھ ہفتاد و پنج دانی
از فیض صاحب احمد کز اسم دست فخرم	احمد علی بیاد چوں آپ زندگانی
تقدیر تاجین کرد سال نهم ز عمرش	بھوپال شد مسیر با آں عزیز ثانی
سلطان عبد و ولت خاتون فخرم را	شد شونے نام آور بالطف شاہجہانی
نخل حیات ہر وازار لطف ایزد	آورد خوشن شرما از غرہ جوانی
سائے دلاتے شان مصرع گو شتم آمد	والحمد حق کہ آمد صاحب قرآن ثانی
ایں ہیگزین را بنیزیر احمد ما	ایں معانی منسجح از دودھ جوانی

رکھتے چنانچہ میں ان امور کا لحاظ رکھتا تھا۔

نواب صاحب کو ابتدائی عمر سے زور آزمائی اور تنکا رکا شوق تھا بارہا حکیم صاحب کے حتمی  
ازراہ یہ تکلفی بندوبست اٹھالی اور شہسوار کھیلنا پسند کیا۔ آپ کو بچپن سے نواب صاحب کے حکیم  
صاحب کے نواب شاہ جہان بیگم صاحبہ نے باہ ذی الحجہ ۱۲۹۱ ہجری اپنی صاحبزادی نواب  
سلطان جہان بیگم صاحبہ ولیہ عہد بیگم صاحبہ کے ساتھ آپ کا عقد کیا۔ پڑوسی شان و شوکت سے  
بارت ہوئی۔ قریب سات لاکھ روپیہ کے اس تقریب میں خرچ ہوئے۔ مناکحت کی تاریخ جبنا  
قرآن السعدین سے بتیمیم عدد نکلتی ہو۔ اس عقد ہمایوں کی دو تارخیں میں محفوظ  
برادر حکیم صاحب نے بیٹھ کر لکھی ہیں۔

بے نواشاہ جوا احمد علی خان فضل خاں سے  
ریخ شادی نظر آیا جہاں میں پڑھو چکے  
معہ سال ولادت میں کما طرز مجدد کا  
جو صاحب چشم سے دکھا الف نواشاہ کے قد کا  
ایضاً

گفتار گشتہ صاحب قہسال  
بہر تاریخ شادی ولادت  
آنکہ ہمنام احمد دست علی  
گفتار الف کہ عشت شادی  
۱۲۹۱ھ

بعد شادی نواب شاہ جہان بیگم صاحبہ نے جاگیر اور نظیر الدولہ سلطان دہلی کا  
خطاب عنایت کیا اور آپ کی زوجہ محترمہ نواب سلطان جہان بیگم صاحبہ تاج السنہ کی صدر نشینی  
کے وقت گورنٹ ہند کی طرف سے خطاب نواب صاحبہ کو انعام الملک علی جاہ مع خلعت کے  
مرحمت ہوا جس کی تہنیت میں آپ کے ہم وطن استادمولائی علامہ الدین صاحب نے یہ قطعہ  
تصنیف کر کے راقم سے صاف کرایا اور نواب صاحب کی خدمت میں پیش کیا ماوہ تائید ریخ

(والا گوہر نواب احتشام الملک علی جاہ) ہاتھ آیا ہے

۱۳۱۹ء  
حیدر علی خاں تسم  
آیدش از شاہ انگلستان خطاب  
لطیف حق بادار رفیق حال او  
بہتر ناخیش را الفاظ خطاب  
یعنی این نواب والا گوہر است

صاحب اقبال باخیل چشم  
خلعت و خشن و سیرت و عزم  
تا بماند حق گزار و حق تسم  
فرخ آمد لفظ والا گوہر  
احتشام الملک علی جاہ ہم

۱۳۲۰ء

۱۹

نواب صاحب نے صدیق حسن خاں کے دور دورے میں بحالت مخافت و محنت صحت مند ہی رہے نہایت  
دلیرانہ مقابلہ کیا اور انتظام جاگیر اس خوبی سے انجام دیا کہ حلقہ امور میں رونق پیدا ہو گئی۔ ذاتی  
نجات سے صد ہا شیر شکار کر ڈالے سپہ سالاری کے فن میں وہ کمال حاصل تھا کہ کوئی سپاہی  
مقابلہ نہیں کر سکتا تھا۔ تحمل و اخلاق کا عجیب عالم تھا۔ راقم بار ہا حکیم صاحب کے ہمراہ مل کر ان کا  
عینی مشاہدہ کر چکا ہوں۔ بشیر الدین صاحب قذافی کا بیان ہے کہ ایک مرتبہ آپ اجمیر شریف تشریف  
لے گئے خواجہ بزرگوار کے روضہ کے شمال جانب جو جگہ بہشتی دروازہ کے نام سے مشہور تھا  
لوگ وہاں بیٹھ کر اسی میں مشغول ہوئے ہیں میں وہاں بیٹھا مسجد و عبادت تھا کہ دیکھا  
میرے پیچھے ایک نہایت ہی مشین رئیس ذکر الہی میں مصروف ہیں جب معلوم ہوا کہ یہ نواب  
سلطان دولہا صاحب بہادر ہیں تو میں نے اس خیال سے کہ ان کی طرف پٹھہ ہوتی ہو وہاں  
تھا چاہا اور ان سے معافی مانگی میر جس قدر ہنسنے میں اصرار کرتا تھا اسی قدر وہ اخلاق  
و مہماندہ سے محکوم ہوئے تو اسی جگہ ٹھکانے پر بے بند تھے۔ اس تحمل و اخلاق سے میں بے حد مجذوب  
مخطوط ہوا اور ان کی خداداد انسانیت کا گرویدہ ہو گیا۔

رائے صدر نشینی میں جب یہ راقم اپنے قصائد کے کران کی خدمت عالی میں حاضر ہوا تو کمال  
 اخلاق و سنگتہ خاطر سی پیش آئے۔ میں نے عرض کیا کہ یہ قصیدے آپ کے منائے کو لایا  
 ہوں۔ کہا شوق سے سنائیے۔ گزارش کیا کہ بیشتر فارسی کا پڑھوں یا اردو کا۔ ارشاد ہوا  
 جو آپ کا دل چاہے۔ نواب صاحب نے اپنے بہت قریب بٹھایا یہاں تک کہ ان کا دامن خاکسار کے  
 دامن پر آکر پڑ گیا تھا۔ بیشتر یہ فارسی قصیدہ جس کا مطلع سے رونق کشور بھوپال ہمارا عالم  
 پڑھا نواب صاحب نے کلمات تحسین ارشاد فرمائے۔ بعد ازاں خاکسار نے اردو قصیدہ پڑھنا شروع  
 کیا جس کی نقل ذیل میں درج ہے۔ اس میں جب نواب صاحب کے شکار کا ذکر آیا اور میں نے یہ  
 مصرع سے قہر ہی بند وقت ان کی اور بلا کی گولیاں پڑھا تو بہت خوش ہوئے۔ پھر  
 اس شعر پر کہ سے قابض ارواح بھی ہر تاج غم شکار۔ حکیم صاحب بولے لیجئے نواب صاحب  
 کا کرمان قضا و قدر بھی مثل کار بردازان ریاست کے آپ کے تاج حکم بنا دیئے گئے۔ اس پر  
 نواب صاحب ہنستا ہنستے اور فرمائے گئے۔ حکیم صاحب شعرا کے مقابلے تو اس سے بھی  
 زیادہ بڑھ گئے ہیں۔ آپ کے شاگرد صاحب کا کلام بہت صاف و شستہ ہی حکیم صاحب نے فرمایا کہ کچھ  
 دعائیہ اشعار تو سناؤ۔ میں نے کہا بہت اچھا۔ نواب صاحب فرمائے گئے کہ ان کو کل قصیدہ ختم  
 کر لینے دیجئے جب تک دل چاہے پڑھیں مجھے جلدی نہیں۔ جب دعائیہ اشعار آئے تو ہر شعر کے  
 اس مضمون پر کہ جب تک بیل و ہمارا اپنے اس۔ حالت پر رہے نواب صاحب اشارہ کرتے جلتے  
 تھے جب پورا قصیدہ سنا چکا تو نواب صاحب نے اظہار پسند یہ کی فرمایا حکیم صاحب نے راقم کے  
 متعلق کچھ کہا آئے نواب صاحب نے منظور فرما کر وعدہ فرمایا۔  
 اس کے بعد رخصت ہو کر فرود گاہ میں واپس آئے۔

# قصیدہ درجہ جناب اب سلطان جهان بگیم صفا فرماؤں بھوپالا

## نواب سلطان و ملہا بہاؤ

موسم گل نے عجیب بندھا ہر عالم میں  
 ہر نہال خشک ہو سرتا بیاں گل شائع گل  
 ہر شجر پر طائران خوشش لڑا کا ہی جھوم  
 فصل گل نے آتے ہی مغرور ایسا کر دیا  
 ہر رش پر کیوں اتراتی تھی باؤنجر  
 سرو کو خوش قامتی پر اپنے ہی اس رجبہ ناز  
 یاسمن کو ہر نزاکت میں حسینیوں کے کلام  
 ہر گل خوشید گویا آفتاب حسن ہے  
 باغ میں فرمان فرماں ہی جاری ہر طرف  
 پچھنے سبے روا ہیں اللہ سے فصل بہاؤ  
 ہیں عاگوں قمر ماں حق سترہ کے بھید میں  
 تختہ تختہ پر ہی قرباں باغ رضواں کی بہاؤ  
 سنبل دریاں کو وہ بختا ہی حسن لغو نہ  
 ہی عجیب ہر سمت باغ و بہار ان ہجوم دعا  
 دے رہا ہی رعد مستوں کو صلابت جام سے  
 بن سنور کر منبجے بیٹھے ہیں کس کس شان سے

دامن حسن تیار شکشا بہار ہر گوشا  
 ہر زمین دشت ہی اس وقت میں باغ فنا  
 چھوٹے سے بلبوں کے گوشتا ہی آفتاب  
 اپنے جامہ میں نہیں بھیدے سحر باغیاں  
 نکلت گھمٹے خوشبو سے بھری ہر جھول  
 تھل دھول پر چین میں کہہ رہا ہی چھٹیاں  
 دیدہ تر کس بھی ہو شکشاں شہر میں  
 چاندنی کے کھیت پر قربان ہوتی ہی گنا  
 جھوٹے بھی پائے نہ دیوار چین باؤنجر  
 ہو نگہ بان چین اس واسطے ہر باغیاں  
 مرغ شاہ گل میں ہی مصروف سوس گل  
 ہر خیابان چین پر صدقے گلزار خیال  
 جس پر صدقے ہوتی ہی سوجاں رقص  
 بادہ عیش و طرب مست ہی سارا عجا  
 ساتھ میں کالی گھٹاؤں کے ہزاروں حیا  
 ہر دانے نازان کی لبتی ہی مستوں کی

خود بخود کھینچے چلے جاتے ہیں سب پر جوں  
 شوق ہے جس پر خدا میں سب حسنین جوں  
 اس سے بڑھ کر کون ہوگا اور عیارِ حبس  
 کرتی ہے ہر طرح سے خدمت پر میناں  
 زینت کی لذت ملے حاصل ہو عمر جاوداں  
 دل سے شیرا بنجیوں پر چھوڑ کر عیش جوں  
 بسملِ بیخ ادا کوئی کوئی ہو نیم جوں  
 آرزوئے دید ساقی کھینچ لائی یہاں  
 اس تمننا پر کہ پھر آئے بہارِ بوستاں  
 پھر جسے ہر گوشہ گلشن میں ساقی کی دوکان  
 پھر نہیں جامِ صبحی میکہ میں میکش  
 آرزوئے سیر گلشن لائے سمت بوستاں  
 گل ہنسیں غنچے منتظر سے بجائیں چنگیل  
 اپنی حالت پر ہوں خود سرور و خندہ کنیاں  
 عالمِ مستی میں غالبان پہ ہو خواب گراں  
 فرشتہ مغل آپ کی خاطر دھیا ہے یہاں  
 چادرِ شبنم میں منہ کر لیجئے اپنا ہنس  
 ذوق دیدِ بنجیوں چلتے پھر سوئے دکاں  
 ذوق دیدِ گلِ مذاقی ہونہ سیر بوستاں  
 جس کے نشانی ہیں جانِ دل سے تاناں  
 حسنِ انساں خاص ہے مشکل و تامل سے عیاں

حسنِ سیران کا بھالیتا ہر دل کو ناز سے  
 کیوں نہوا لیا ہی نہیں ان کا ہر کچھ عالم فریب  
 و خضر زینکے کھینچ آتی ہے دایم عشق میں  
 دستِ بستہ رات دن حاضر رہا کرتی ہے وہ  
 تاکسی صورت سے وصلِ منجھ حال کرے  
 پھر بھلا شیدا یانِ دختر زہ کیوں ہوں  
 اس لئے لاکھوں پڑیں یہ رہ ہوش و حواس  
 تاک سہبا کی نہیں لاتی آنکھیں ہٹی تلک  
 مدتوں کرسے ہیں کیوں فیصلِ گل کا انتظار  
 پھر بہارِ باغِ عالم ہو سرورِ افزائے خلق  
 پھر شبنم صبحِ مستوں کو جگائے چھڑ کر  
 پھر بہارِ باغِ عالم ہو سرورِ افزائے خلق  
 عالمِ مستی میں ہوں صدقے گلوں پر یا بیا  
 مستِ بیخود ایسے ہوں سمجھیں کہ کچھ مفہوم گل  
 رکھڑا میں جب فور نشہ سے سے تو پھر  
 سبزہ گلشنِ بلاتے پھر زبانِ حال سے  
 شاخِ گل ہر اک گسرائی کرے گی آپ کی  
 نشہ سے جب آرتے جاتے تو پھر ہونہ ہی ہوں  
 لذتِ نظار سے جب سیر ہو جائیں تو پھر  
 حسنِ کو اللہ نے بخشا ہے ایسا مرتبہ  
 حسنِ میں شخصِ عیاں اور تو ہم بھی عالم میں ہے

ہر بار اک حین عالم کی زمین کے لئے  
 ہر وہی موسم تمام عالم میں راحت بخش خلق  
 ذرہ ذرہ پر تو انوار گل سے صحن باغ  
 ہر خدا ہی نعمہ طوطی ہوا موج نسیم  
 سبزہ صحرایں چمن رکھتا ہی گو خواہدہ  
 شاہ گل کی رست دن اس کو حضورِ حق ہی  
 اس لئے نازاں ہی اپنے بختِ خواہدہ پہ  
 ہر خیاباں طبلہ عطار بونے گل سے ہی  
 کیوں نہ اس عالم یہ ہو جیت ہر اک انسان کو  
 یہ بہارِ آخر ہی ہی جو کہ آتی تھی مدام  
 اس قدر کیوں ہی دُور پر جوش گل بہان میں  
 طوطی خوش لہجہ بولی اس تحیر پر مہر سے  
 دل کو اچھن تو بہت عرصہ تھی اس بات پر  
 طوطی خوش لہجہ نے اس کا دیا جگر جواب  
 جنت اک عیشِ مخلد کا رکھا ہی ہے نام  
 آج نظمِ مہمکت ہی دیکھ کس کے ہاتھ میں  
 جس کے وعف خلق سے شاواں ہی ہر چھوٹا بڑا  
 اللہ اللہ معذرت ہیں اس کو خلق میں  
 کیوں نہ دنِ دُنی ہوا اس گلزارِ عالم کی بہا  
 ہیں موالیدِ فلانہ تاریخِ منہ بان حکم  
 موزنِ بخششِ سیاح بزلِ دریائے کرم

جس سے ہر شے خوش نما معلوم ہوتی ہے  
 جس کے فیضِ عام سے ہی آج کل زیبِ جا  
 پتہ پتہ فیضِ موسم سے مجسم ہوا  
 غیرتِ باغ ارمِ صحنِ زمیں تا آسمان  
 ہن مگر قربان اس پر خیمہ بند ہیں جہاں  
 کس کو حاصل ہی یہ غرت یہ نصیب ہی کہاں  
 اپنی جابر و جہد میں لیتا ہی جو انگوٹھا  
 صحنِ گلشن پر تو گل سے ہی گلزارِ جہاں  
 عالمِ گلشن ہی کیوں اب کی برس سا رہاں  
 اب کی کیوں اس نے ترقی پائی ہی اتنی بہاں  
 کچھ نہیں کھتا سبب اس کی کیا رازِ نہاں  
 علم ہو تو میں کروں اس کا سبب تم سے عیاں  
 چھتر کریں نے کہا اس کا سبب کہ مجھ پہ  
 تو نہیں اقف ہی کیوں ہی باغِ جنتِ نہاں  
 جس جگہ حاصل ہو یہ ہی فی الحقیقت نہاں  
 کون ہی اس وقت میں اس ماہ کا حکم اداں  
 جس کا دورِ معدلت ہی باعثِ امنِ اماں  
 دل سے ہر گلشن کے اب جاتا ہوا فانی  
 کیوں جوشِ گل سے بن جا چمن سارا جہاں  
 خادمِ دریں مابعدِ علم و فصلِ خزاں  
 صاحبِ جو د و عطا نوابِ سلطانِ جہاں

قبضہ قدرت میں ہے جس کے سخا و مدد  
عقل و دانش میں بجائی کر گئیں نظر و  
آسمانِ علم خالق نے بنایا ہے آنحضرت  
دولتِ اقبال وہ بخشا ہے خالق نے انھیں  
نجاتِ اسکندر کو رشک ان کے نصیب پر آم  
فیض بخشی ہے ہوا مال ہر چھوٹا بڑا  
پتہ پتہ تیرے گلشن کا ہر رشک باغِ خلد  
ہر دوش کو ہر دل آوری میں الہی دسترس  
ذرہ ذرہ میں ہے اس کی خاک تھے یہ آب تاب  
ہمنوا ہی طائرانِ خلد سے ہر عندلیب  
دعوتِ ہم نامتی طوبی سے ہے ہر سرو کو  
خادمانِ باغ ہیں غیرت دہ علمانِ حور  
متصف کیونکر نہ ان اوصاف سے ہو تیرا باغ  
ہو نہیں سکتا بیان ان کا ہے بے حد و شمار  
لاغر اندام اس قدر کا غذا اسی درخت سے ہے  
کاغذ و خامہ سے ہوا اظہارِ جلالِ طرح عجز  
حق تو یہی تجھ کو خالق نے بنایا بالے مثال  
سایہ گستر خلق پر ہے پر تو خورشیدِ عدل  
اللہ اللہ اس قدر ہے سلطنتِ ربیب  
امن و آسائش نے یہ پائی ترقی خلق میں  
چور کا ڈر ہے نہ رہن کا خطر ہی خلق کو

کوئی بھی لیتا ہے نامِ حاتم و نوشیروان  
نہم و ادراکِ خرد میں ہیں فلاطون و زان  
گر کہوں کوہِ وقار ان کو تو سیاہی بیاں  
خسرو دار سے لاکھوں جس کے درگے پاس  
تھا فریدوں کا ایک ادنیٰ ان کے چیلوں میں یہاں  
شہرہ خوانِ نوازش از زمین تا آسمان  
غیرتِ رضواں ہی تیرے ہر جن کا باغبان  
سیر کو جس کے ہر آتی خلد سے خورِ جناب  
کیوں نہ غیرت سے شرمندہ فلک پر گمشا  
مغِ جنت کی صد پر نعرہ زن ہیں قمریاں  
چشمہ چشمہ باغ کا ہر رشک اتنا رخسار  
رشکِ قصرِ روضہ رضوان کیوں ہمہ رکاب  
تج کو بھی تو دی ہیں خالق نے عجائباں  
ہر قلم کو خوفِ کفن سے نہ گھس جلے زبان  
بنایا پہلا ہو رہا ہے خوفِ رخ سے عیان  
کیوں نہ ہو قاصر بیانِ صف میں میری بیاں  
ظہر حق حق نے بنایا تجھ کو سلطانِ جمال  
ماہِ اخلاقِ کرم سے زینتِ مزین جہاں  
بل کی سنس سے نہیں لیتی ہر زلفِ مو شا  
راتِ بحرِ سونا ہے بے خوفِ خطر ہر پاساں  
اس قدر قائم ہے میرے عہد میں امن و مال



چور گل سے امن میں ہیں عندلیبانِ چمن  
 وامق و فرجاد گر ہوتے زمانہ میں ترے  
 قیس پر ہوتے تم بلی کی جانب سے نہ پھر  
 قیصر و فقیر ہوتے اس زمانے میں اگر  
 صدر منزل کی نگہبانی کی طرقات دن  
 رفعتِ قصرِ معلیٰ دیکھ کر گرد و نِ سپہ  
 زینت و آرائشِ ایوانِ عالی دیکھ کر  
 مدح عالی میں پڑھوں اک مطلعِ برجستہ میں  
 قاصدِ بدعتِ مصلحِ سرورِ کون و مکان  
 ماہرِ رفرِ شریعت واقفِ سیرِ جہاں  
 پیرو راہِ طریقتِ قادِمِ شرعِ متین  
 گوہرِ درجِ شہامتِ انجمِ چرخِ سخا  
 بادشاہِ کشورِ اقبالِ قیصرِ مرتبت  
 شہسوارِ عرصہِ عرفانِ ذاتِ کبیرا  
 رعجبِ میں فیضِ نبیبِ جاہِ میں فقورِ وقت  
 کیوں نہواں بندے نے بخشا اسے ایسا میسر  
 ہی بیسیں ابنِ الرئی ابنِ الکرم ابنِ الکرم  
 اختتامِ الملکِ عالیِ جاہِ جو پایا القب  
 رسمِ نشانِ ایری میں اسے حق سے کیا  
 صیدِ افکنِ آج اس ساگوئی عالم میں میں  
 زندہ گلاس دلت میں ہوتا کہیں ہرگز

سرو کا شکوہ نہیں لائی زبانِ پتھریاں  
 جو رعذرا اور شیریں سے نہ ہوتے نیم جاں  
 دیکھ پاتے عہد کا تیرے جو اسبابِ امان  
 تیری ربانی کو عزت کا سمجھتے وہ نشان  
 ہر گھڑی ہر خطہِ مہر و ماہ میں وہ کہناں  
 سر جھکائے شرم سے استادِ ہر شکلِ کماں  
 ہر سر ہو جاتے ہیں انجمِ خجالت سے نہاں  
 خوبیِ معنی پہ ہوں جس کے مخورِ شاہاں  
 مامی دینِ تیرے نو اس سلطانِ جہاں  
 حاجیِ کفر و ضلالتِ حامیِ اسلامیاں  
 رونقِ دینِ محمدؐ باعثِ امن و اماں  
 نیرِ برجِ شجاعتِ باعثِ زیبِ جہاں  
 خسرو دارا حشمِ انجمِ سپہ گردوں مکان  
 پیشوائے سردانِ منزلِ امنِ اماں  
 حاتمِ دوراں سخا میں عدل میں نوشیرواں  
 عقل و دانش میں جسے کہتے ارطوئس کا  
 اس لئے ہیں جمعِ آس کی ذات میں خوبا  
 فی اہمیتِ ہر بہرِ ک معنی سے شایانِ شان  
 شکل و صورت میں بنایا شک و خباں بہاں  
 لادولتِ نسیل میں لبِ برہلا کس کا  
 بول جاتا دعوتِ سعیدِ افکنی اپنا یا

ہوتے ہیں جدا بہر ہر فرس بس نیچا  
 جب کیا اس نے ارادہ ہوا فوراً روا  
 یعنی کچھ آتی ہے اک اک لکھ سو سو کلا  
 قہر بندوق اس کی اور بالائی گویاں  
 دیکھنے کی بات ہے شیریں کا تاجنگل پہا  
 نام کو آتا نہیں صحر اس لب شیر زیاں  
 شہ کا کیا ذکر صحر میں ہی ہر جا  
 آئے ارباب صاف کئے انسان عالم میں کہاں  
 کیوں نہ ہو عالم میں ایسے وقت میں آئے کہاں  
 جب تک قائم ہیں طبقات زمین آسمان  
 باعث زیب فلک جلیک ہوں غم و کد کد  
 اور سرگوشیں مسماں میں پڑے باگینے  
 سرور قربان ہوں جب تک جہنم میں قہر  
 لمحہ انوار سے قطع ہو جب تک کہاں  
 قبضہ تسخیر میں جب تک کہ ہوں روحانہاں  
 ہوں موالید ثلاثہ رونق افزائے جہاں  
 ہوں بروج و منطقہ جب تک محیط آسمان  
 پاؤں شہنشاہ میں گل جب تک کہے رخ کو نہاں  
 ہوں معاجین مرکب باعث آرام جاں  
 جب تک اخلاط صبی سے ہو تولید روان  
 ان کو طبع نچمت میں رکھے خلاق جہاں

ہاتھیں بندوق لی چھوٹا ادھر تر قضا  
 قابض ارواح بھی ہے تابع غم شکار  
 اس قدر جلد سے وہ کرتا ہے قبض ارواح کو  
 ظاہر ہوش و حواس صیر تک جتنا نہیں  
 نام رشتہ مالوہ میں شیر کا باقی نہیں  
 بھاری بھاری جھارے بھرتے ہیں صیر تک  
 حضرت احمد علی خان بہادر کے سبب  
 اور یہی تر ہیں ہر روز کہ کوہ ہر روز  
 ہیں جو کہیں جسے ہم ملک کے واسطے  
 نظم عالم جب تک یارب سے اس بیچ پر  
 باغ عالم کی ہو جب تک فصل گل سے زمین پر  
 باعث زمین میں جب تک ہو قرآن شریف  
 گل سے ٹہل کر ہے عشق و محبت جب تک  
 شمع پردانہ میں ہو جب تک کہ باہم سوز و ساز  
 جزا و بادل سے ہو جب تک کہ انسان کا شیر  
 قدرت نکون خلاق جہاں سے جب تک  
 دورہ گردوں ہو خط عموری رہ جب تک  
 ہرے کسب ضیا جب تک کہ باہ تمام  
 جب تک ازل کرے اعراض تاثیر دوا  
 اغذیہ سے جب تک اخلاط کی تولید ہو  
 جو جس قسم قائم جسم عالم میں رہیں

ہونا زنجبگانہ میں دعا ان کے لئے  
 غنیمۂ اقبال خنداں باغ عالم میں رہے  
 یہ بھلیں بھولیں نہ میں مثال بوساں  
 ہر ادب کی جا بساں توجہ روکے اپنی زباں  
 لطفِ رحمت میں نہیں دیا ہی کچھ طولِ تھا  
 ختم کرنا قصیدہ مح پر اب مح خوال  
 رات دن جب تک یہ قائم ہے صبح و  
 مالک بھوپال ہو عالم میں جیہ تک حکمراں

افسوس کہ صدر نشینی کے چھ ماہ بعد نواب صاحب بہادر کا دفعۃً انتقال ہو گیا۔ آپ کی  
 جوانمردی کا حادثہ بھی نہایت اندھنک ہے۔

۲۳ رمضان ۱۳۱۹ ہجری کو دن میں روزہ رکھا شام کو افطار کیا مجلسِ امیر تشریف  
 لے گئے۔ بعدہ باہر گریہاویں منزل میں ۱۲ بجے تک غذات کے لکھانے میں مصروف  
 رہے۔ نیند کا غلبہ ہوا۔ غالیچہ پر چاڑھا اور ڈھکے سو رہے۔ سحری کے لئے ایک خادمہ محل سے  
 آئی۔ اس نے جگانا چاہا مگر آواز نہ آئی۔ بل میں پر گئی۔ بلکم صاحب نے خود آکر بیدار کر لی  
 کوشش کی مگر کچھ آثارِ زندگی نہ نظر آئے۔ بعض اطباء روٹا کٹروں نے سکسٹینجوزنگ  
 کسی نے خیال کیا کہ سہی مادہ دماغ سے قلب پر گرا اور روح حیوانی سیاقط ہو گئی۔ گوہر  
 میں بہائیں بلکم صاحب نے خود تحریر فرمایا ہے کہ ان کے ناگہانی مرض کے متعلق یہ تشخیص کیا گیا کہ  
 بجاالت خواب شہرگ کسی وجہ سے پھٹ گئی اور اس کا خون آہستہ آہستہ دماغ میں پھینا  
 جس سے نیند کا غلبہ ہوا آخر میں دل کمزور ہو گیا اور اس کی حرکت بند ہو گئی جس سے  
 صاحب پولٹیکل اینجٹ کو تار دیا گیا وہ بھی آئے اور ڈاکٹری تحقیقات ہوئی سب علاج  
 مایوس اور مرگِ مفاجات کے قائل ہوئے۔ بالآخر بہارِ رنج و الم اس مہرِ حریف ریاست  
 باغِ حیات افزا میں زیرِ خاک پتھاں کیا۔ اس حسرت ناک وفات سے بھوپال پر غم کا  
 بادل چھا گیا تھا۔ راقم نے کئی تاریخی مادے اس سانحہ کے متعلق نکالے اور قطعات



## ایضاً اردو

عجب عبرت فراہی شہر خاموشاں زمانہ میں  
 بے ہنس خاک میں جو بان عالم اُن کے بالیں پر  
 جو امر کی قیامت خیز ہے دنیائے قانی میں  
 ہوا ہی حال میں ایک سانحہ جاں کا عالم میں  
 ہوئی یہ رحلتِ نواب علی جاہ دنیا سے  
 مبارک نام تھا احمد علی خان بہادر کا  
 قضا آئی جوانی میں نہ نکلے حوصلے دل کے  
 ہوا یہ احتشام الملک کی طریت کا وہ صدہ  
 بلا شک چھا گیا ہے ابر غم ساری ریاست پر  
 مظفر بھی جو کرسال ہاتھ نے کما کھو  
 ان قطعات کے علاوہ اور بھی چند تاریخی قطعے ہیں ایک قطعہ جس کا یہ شعر ہے

حیف صد حیف کہ نواب نظیر الدولہ  
 عازم ملک بقا گشت بہارِ رمضان  
 طویل ہو اس کے سوا اور بھی قطعہ جس کا تاریخی مصرع ہے فراقِ احتشام الملک بھوپال  
 تعبہ سے موزوں کیا گیا ہے مگر ان سب کی نقل کرنا طوالت سے خالی نہیں۔ راقم نے جب نواب  
 صاحب کی تصویر کے لئے نواب سلطان جہاں بیگم صاحبہ سے درخواست کی تو جناب مہروہ نے دو تصویریں  
 مرحمت فرمائیں اور اس کے بعد جو جواب صادر ہوا اس کی نقل بنا بر ثبوت حاشیہ پر درج ہے۔

۱۳۳۶ء  
 آتش میوزیم یادداشت دفتر سکرٹریست بھوپال صینہ ڈیوڑھی خاص بہ شرف موصہ دہم جدی  
 ہفتہ ذی الحجہ ۱۳۲۶ء ہجری مثل نمبر ۳۳۷ء واسلہ ۵۹، خدمت مظفر حسین خان صاحب آہادی آپ کی  
 عرضی موصہ ۱۲ ذیقعدہ ۱۳۲۶ء ہجری کے جواب میں اطلاع دی جاتی ہے کہ جشن کی شبیہ نواب احتشام الملک  
 مرحوم آپ چاہتے ہیں اب کوئی نوٹ نہیں ہے فقط آپ کا خیر اندیش سکرٹری ڈیوڑھی خاص

# حکیم صاحب کی افسوسناک وفات

آغاز سرمای میں تداخل فصلیں کی کیفیت پیدا ہوئی تو حکیم صاحب تپ و لرزہ میں مبتلا ہو گئے۔ علاج سے  
مرض میں تخفیف نمایاں ہوئی مگر بیماری کا سلسلہ نہ ٹوٹا۔ کبھی کبھی بخار آجاتا تھا۔ اول تو ضعیفی دوسرے مرض  
ضعف بڑھتا ہی گیا۔ اس وارفتا میں کل نفس ذالقی الموت کا عمل ہر نفس پر پورا ہونا امر ضروری ہے  
چنانچہ ۲۰۔ رجب المرجب ۱۳۲۷ھ مطابق ۱۴ اکتوبر ۱۹۰۹ء شب جمعہ کو حکیم صاحب نے ۷۰ برس کی عمر میں  
اس جہان فانی سے عالم جاودانی کو رحلت فرمائی انا للہ وانا الیہ راجعون۔ اس میں شک نہیں کہ  
جلاب مرحوم کی افسوسناک موت شاہ آباد کی ناموری کا خاتمہ ہو گیا۔ اور ان کی اس دائمی مفارقت نے  
جملہ اعزہ و احباب کو سخت غمگین بنا دیا۔ حکیم صاحب کی وفات اور تجہیز و تکفین ایسے عمدہ طریقہ سے ہوئی جس  
مقبولیت و مغفرت کے آثار ظاہر ہوتے تھے۔ گور و کفن کے انتظام کے لئے منشی احمد حسین خاں صاحب میر  
بہر ریاست جو ایک نیک و سنجیدہ انسان ہیں علی الصبح آگئے۔ اور اس اہتمام میں مصروف ہوئے۔ مولوی  
اعظم حسین صاحب مہاجر خیر آبادی نے جو صفوی منش اور متراض بزرگ تھے اپنے ہاتھوں آپ زعفران سے  
جو کثرت موجود تھا غسل دیا۔ اور حنوط وغیرہ کے لئے متبرک نوشہ و دار منی عرب لائی گئی تھی۔ اُس سے  
بال دھوئے گئے۔ اور وہ بابرکت کپڑے جس کو حکیم صاحب کو معظمہ سے اس دن کے لئے لائے تھے کفن کے  
کام میں لایا گیا۔ جنازہ میں نماز جمعہ کے وقت جامع مسجد میں پہنچ گیا اور بعد نماز جمعہ ہزاروں نمازیوں  
نے جس میں بہت سے علماء و صلحا شامل تھے جنازہ کی نماز پڑھی۔ اور اس حالت میں جب کہ باران رحمت کا  
نزل ہو رہا تھا جنازہ مسجد سے لیجا کر کئی قلمند واقع بھوپال میں پہنچایا گیا منشی محمد ایوب صاحب کی قبر  
کے قریب حکیم صاحب دفن کئے گئے یہ جملہ اسباب حسن بخشش کے جو مادہ تاریخ سے خارج ہیں خود بخود  
غیب پیدا ہو گئے تھے۔ کیوں کہ ایسی متبرک تاریخ کو جس میں شب معراج تھی رحلت کا ہونا اور آپ مرحوم

سحر اک با خدا شمس کے ہاتھوں غل پاکر تیرک کپڑے سے کٹنی دیا جانا اور مسجد میں بعد نماز جمعہ کے جنازہ کی  
 نماز ادا ہونا اور پھر خانہ پر ابرار اس سے جو رحمت الہی کا مژدہ تھا ترشح و نقاط ہو تا یہ سب منعم سے  
 آثار نمایاں تھے یہ حکیم صاحب کی مقبولیت و ماکا اثر تھا کہ مولوی صدیق حسن خاں کی وجہ سے بلا سبب  
 ریاست سے چلے آئے تھے اور باعتبار بشریت ان کے دل میں اس کی حسرت تھی۔ آخری وقت میں بھی  
 خدا نے پوری کر دی۔ اور اپنی قدیمی جگہ پر پہنچ کر بھوپال میں دار فناء سے عالم بقا کی طرف روانہ ہوئے۔  
 صد حیف کہ شاہ آباد کا سرمایہ ناز دنیا کے جھگڑوں کو ترک کر کے بھوپال کے تکیہ نقندریں  
 خدا کی ذات پر تکیہ لگائے سو رہا ہے۔ کئی برس ہوئے کہ راقم مدراس و ممبئی و حیدرآباد کے سفر سے واپس  
 آئے وقت اثنائے راہ میں بھوپال کا اسٹیشن آیا تو وہاں اتر پڑا۔ فاسخ خوانی کے لئے حکیم صاحب کی قبر پر  
 گیا تو دیکھا کہ دفن ابھی جگہ پر قبر پر سبزہ لہلہا رہا ہے۔ اُس زمانہ میں حاجی مصطفیٰ خاں زندہ تھے ہر روز  
 بلا نامہ مرزا کی صفائی اور سبزے کی آبپاشی کیا کرتے۔ حکیم صاحب کی رحلت کے متعدد قطعات اُردو و فارسی  
 میں احقر نے کئے منجملہ دیگر قطعات کے یہ مصرع تاریخ بھی بہتر لکھا ہے فیض عالم گیا حسب حال ہاتھ آیا  
 بعض قطعات اس جگہ نقل کئے جاتے ہیں :-

سول حضرت حق تعالیٰ رواں شد  
 کہ آں مہر نہاں ز چشم جمال شد  
 بر دفضل خلاق عالم عیاں شد  
 ہم از جامہ مکلفین آں شد  
 چو تابوت آں سے مدفن رواں شد  
 مہ بذل و احسان ز چشم نہاں شد  
 با عز از مہتاب اور در مہربان شد

حکیم فرشتہ صفت نیک طینت  
 نگرد و چہ اتیرہ و تار عالم  
 ز آنا رخصت کام تجنیز و تکفین  
 کہ انزاب ز مرز شد غل میت  
 بجوش و خروش آردہ ابر جہوت  
 بہ بھوپال شد دفن اک گنج خوبی  
 ز شاہ او و دہ یافت فرمان و خلعت

عطا شد بہ بھوپال کرسی عزت  
 ہمیں بودیک از اطلبائے عاذن  
 رہیہ بجالش بساحسہ ہاں شد  
 وریف کہ او نیز از رنگاں شد  
 بصدشان و عزت زونیا رواں شد  
 بصر خرد کرد و در جاہ و رفعت  
 فغان کز جہاں بدگار جہاں شد  
 علم بود در علم و حلق و مروت  
 زمزمگ و فراقت و دم گشت محزون  
 بازوہ و غم چشم من خونچکاں شد  
 کہ مخدوم من سوسے باغ جہاں شد  
 کہ عالی مناقب بخت رواں شد  
 مظفر پے سال گشت ہر شئی  
 ایضاً

طیب حافظ و مشہور دوران  
 مہ چرخ ہمہ دانی بلا شک  
 کہ شہرت در فیوض شش میاں بود  
 بحکمت اوار سطوئے زماں بود  
 مبارک اسم فرزند ملی و شہت  
 میحائے مریضان جہاں بود  
 طیب و عالم و حاجی و زناہر  
 ہمد اوصاف درد انش عیاں بود  
 چہاں آوازہ فیض شش رسیدہ  
 کہ یک عالم لبوئے او دواں بود  
 بیہم مجملہ گشتہ انتقالش  
 بوقت نزاع گلہ بزرباں بو  
 دوائے مغفرت کن بہر استاد  
 کہ آں بر تو نہایت مسہاں بو  
 مظفر جت سالش گفت با تف  
 بشہ لایق ہستی نکستہ ہاں بو

اشعار اردو

گر و ش چرخ سے نیرنگ ستم ہے برپا  
 چمن دہر کو صد حیف خزاں نے ٹوٹا



بال سنبھلنے پریشاں کئے ہیں دیکھو  
 خشک شاخوں پہ نظر آتے ہیں کچھ دھڑلے  
 چشم نرگس سے سب صورتیں شبنم آنسو  
 نہ گلزار ہوئی دیدہ گریاں صدف حیف  
 نرگس شبنم رخ انور کو چھپا کر اپنے  
 خار غم کے ہیں چھپے واس گل میں لاکھوں  
 گل شبنم سے ہی یک نخت برستی دشت  
 کھل گئے آج زار میں الم کے چشمے  
 دل بیتا بیٹا بجلی کے دکھائے انداز  
 شادمانی کی نہیں جنس شیر آبی  
 قابل عیش نہیں ہے یہ جہان مسانی  
 اس کے تریاق میں ہر زہر ہل ہل شامل  
 موت آتی ہے تو مہلت نہیں دیتی دم کی  
 پار اتریں گے وہی بحر جہاں سولہ دل  
 یاد حق میں ہو سیر زندہ کی چست نفس  
 عمر گشتی ہر دار اہل زبوں ہیں بڑبڑتے  
 ہاں بھائی کو فقط ایک رہے گی باقی  
 اٹھ گیا آج زمانہ سے وہ مشہور زمن  
 باعث فخر وطن خاتمہ ناموری

باراندوہ سے ہے نخل صنوبر بھی جھکا  
 جن کے نالوں سے ہی اک شوق قیامت پھا  
 اشک حسرت کی رواں ہو گئے ہر سو دریا  
 کف افسوس ہر اک لٹکا ہے غم سے پتا  
 سخن گلشن کو جو اجڑا ہوا اس نے دیکھا  
 یاسمن یاس کے دریا میں کھڑا ہے ڈوبا  
 لب سوسن پہ کبھی آہ کبھی ہے نالا  
 اٹھ گیا عیش و مسرت کا جہاں سے چرچا  
 چشم نو بہار نے رورو کے بہائے دریا  
 فکر اندوہ کا ارزاں ہے نہایت سوا  
 یاس کے ہنسنے پہ رولا تا ہے زانہ کیا  
 یاس کے ہر وصل کا ہے ہجر فتنہ موتا  
 زیت دُنیا میں ہی اک نقش طلسمی گویا  
 جو سبکدوش رہی حرص سے دنیا کے سدا  
 زادِ عقبی ہے فقط نیک عمل خب خدا  
 اس طرح دہر میں رہنے سے نہ رہنا چھا  
 ورنہ ہر چیز کی ہستی کو ہے اک وزنا  
 شہرہ آفاق میں تھا جس کی مسیحائی کا  
 حامی شرع متین معدنِ الحاف عطا

سید و عالم و حاجی و طبیب عارف  
 بالیقین ان میں بھی اوصاف گرامی وہ تھے  
 والے ملک کیا کرتے تھے خاطر ان کی  
 علم تحصیل کیا کھنڈو دہلی جا کر  
 آپ نے ہند کی دوبار سیاحت کر سکے  
 اب تو امید نہیں مجھ کو کہ اس قصبہ میں  
 آپ کے جد گرامی تھے جو عبدالرزاق  
 یعنی قرظہ علی صاحب اخلاق و دفا  
 جیسے گزری ہیں بزرگانِ سلف اہل صفا  
 نامی حکام رہے ان پہ عنایت فرما  
 ایک مدت رہی بھوپال میں رونق افزا  
 حج بھی حاصل کیا اور ملک عرب بھی دیکھا  
 علم و اخلاق میں اوفیض میں جو ہو ایسا  
 جن کا مشہور تخلص ہے یمینی بہر جا

شہرہ آفاق ہیں مشہور کتابیں ان کی

تھے وہ دریا سے لیا قصبہ کے شہر اور پختا

یہ قطعہ طول طویل ہے حکیم صاحب کی وفات کے بعد جب تک یہ سوانح عمری نہیں لکھی گئی تھی میں نے  
 حکیم صاحب کے کچھ حالات نظم کئے تھے مگر چون کہ اب وہ واقعات نشر میں تحریر ہو چکے لہذا ان کا ذکر اشعار  
 میں لانا عاودہً بجا اور تحصیل حاصل ہے۔

چوں کہ مرحوم مغفور کی وفات سے راقم کو نہایت ملال ہوا تھا اس صورت میں منصل طور پر حال  
 نظم کرنا غم غلطی کا مشغلہ سمجھا لہذا بارہ تاریخیں مادیے اور چھ تئو اشعار موزوں کہئے جو اب تک بیاض  
 میں موجود ہیں ان سب کا لکھنا موجب طوالت خیال کیا گیا حکیم صاحب راقم کے اُستاد ہی نہ تھے بلکہ والد  
 کے دوست ہونے کے باعث پیوستہ شفیق تھے۔ ان کی افسوسناک رحلت سے علمی استفادہ جاتا رہا۔ یہ  
 کہنا بجا ہو گا کہ اس قصبہ میں جو علم و فیض کی شمع روشن تھی وہ بجھ گئی۔ فی زمانہ ایسے لائق و نیاز  
 کا پیدا ہونا مشکل ہے۔ ارحم الراحمین اپنی رحمت نامتناہی سے جنت الفردوس میں ان کو مراتب بلند مرت  
 فرمائے۔ یہ ان کی شفقت و مرحمت ہی کا اثر ہے کہ راقم نے منتشر کاغذات بڑی تلاش سے فراہم

کے اور اپنے ذاتی امور کا ہرچ کر کے ان کو قلمبند کیا۔ یقین ہے کہ اس محنت شاقہ سے جو آپ کے نام روشن کرنے میں برداشت کی گئی، حکیم صاحب کی روح اس عاجز سے خوش ہوگی۔ اور خداوند کریم حق استادی ادا کرنے کے صلے میں اجر عظیم عطا فرمائے گا۔

## حکیم صاحب کے متعلق نواب سلطان جہاں بیگم صاحبہ تاج لہند فرمانروائے بھوپال کے خیالات

مضمون لکھنے سے ایک پمفلٹ میں چھپ کر شائع ہو چکا ہے کہ حکیم صاحب کے انتقال کے روزِ نکاح عالیہ نے حکمجات ریاست میں عام تعطیل کا حکم صادر فرمایا تھا۔ اور تمام دفتر بند ہو گئے تھے۔ مولوی سید علی صاحب اور حکیم سید عابد علی صاحب کا بیان ہے کہ ہم ریل کے زمانہ میں بھوپال پہنچ گئے تھے۔ بعد انتقال جناب حکیم صاحب کے جب قاعدہ ریاست صفائی حاصل کرنا چاہی اور درجہ دولت پر حاضر ہوئے اور اس بارہ میں سرکار عالیہ سے عرض کیا تو بیگم صاحبہ نے صفائی کی نسبت فرمایا کہ حکیم صاحب کی شفقت و محبت اس ریاست کے ساتھ قدیم سے وابستہ رہی ہے اور میرے ساتھ بدراہ شفقت رکھتے تھے۔ حکیم صاحب کی صفائی میں خود ہوں۔ انھوں نے ہمیشہ اس ریاست کے ساتھ عموماً اور میرے ساتھ خصوصاً خیر خواہی کی نگاہوں سے اس کا کچھ نتیجہ اور خط نہیں حاصل کرنے پائے۔

پرویش پس ماندگان کے متعلق بھی بیگم صاحبہ نے خود ہی ارشاد کیا کہ سید غلام علی حکیم صاحب کے فرزند اور نیز ان کی والدہ کے لئے چھ سو روپیہ ماہوار ریاست سے مقرر کئے گئے۔ اور جب تک یہ لڑکا جس کی عمر اس وقت تیرہ چودہ برس کی ہے اپنے باپ کی جگہ کے قابل ہو۔ اس کی تعلیم برپوری کوشش

کرنا چاہیے۔ اس گفتگو کے بعد وہ حضرات ہر ماہ جس سے رخصت ہو کر لپٹنے جائے قیام پر آئے تو چوہدری بقیہ تنخواہ اور دوسو روپیہ بنا بر سفر خرچ اور ایک پروانہ جو سید غلام علی اور ان کی والدہ کی جدید ماہوار کے بابت تھانے کرایا۔ اس کے بعد حکیم صاحب کے متعلقین بھوپال سے رخصت ہو کر اپنے وطن شاہ آباد میں چلے آئے۔

## حکیم صاحب کی اولاد و ازواج

حکیم صاحب کی پہلی بیوی سے جو میر حبیب اللہ صاحب کی دختر تھیں کئی اولادیں ہوئیں ان میں سے صرف دو لڑکیاں زندہ رہیں۔ ایک میر سر فراز علی صاحب کو اور دوسری حکیم سید عابد علی صاحب کو منسوب ہوئیں۔ مگر دونوں حکیم صاحب کی حیات ہی میں انتقال کر گئیں جب حکیم صاحب کی پہلی بیوی کا انتقال ہو گیا تو حکیم صاحب کو میر حبیب اللہ صاحب کی دوسری صاحبزادی بیابھی گئیں جن کے بطن سے دو لڑکے اور دو لڑکیاں پیدا ہوئیں۔ پہلے فرزند کا نام محب علی تھا جو بڑی اور ہونا معلوم ہوتے تھے مگر افسوس کہ ماہ رمضان ۱۲۳۷ھ کو شمع سے دامن میں آگ لگ گئی اور جل کر مر گئے۔ اب صرف سید غلام علی مد عمرہ باقی ہیں۔ جن کا نام مولانا فضل الرحمن صاحب گنج مراد آبادی نے رکھا ان کے علاوہ ایک دختر بھی زندہ ہے۔ تیسری بیوی سے حکیم صاحب کی کوئی اولاد موجود نہیں ہے۔

## حکیم صاحب کی مہر اور تصویر

حکیم صاحب کی پہلی مہر (فرزند علی ابو محمد حسن است) دوسری (حکیم فرزند علی افسر الاطباء ریاست بھوپال) اور تیسری (معالج الدولہ حکیم سید فرزند علی خان بہادر) تھی۔ یہ خطابی مہر شاہ اوڈھ نے مدد غلٹ کے مرحمت فرمائی تھی حکیم صاحب بلحاظ شرع تصویر کھینچوانے سے پرہیز کرتے تھے۔ مگر بہت

ترجیوں نامتھ صاحب لکھنوی کثیری نے جو شاہ آباد میں منصف تھے۔ بعد ازاں سبجج ہوئے اور پھر ریاست اودھ پور میں جیت جسٹس مقرر ہو گئے ایک روز حکیم صاحب کو بتایا اور جناب موصوفتہاں تشریف لے گئے۔ پندت صاحب نے انھیں فوٹو گرافری کا کیمرا دکھلایا اور کہنے لگے جناب حکیم صاحب اس کیمرا کو دیکھئے کہ زمانہ کے ساتھ ترقی کرتا جاتا ہے اور روز بروز کیسی کیسی ایجادیں ہوتی جاتی ہیں حکیم صاحب نے بغور کیمرے کی طرف دیکھا اور تصویر کھینچ گئی اس وقت خان بہادری حکیم خادم حسین خاں بھی موجود اور تصویر کشی میں شریک تھے۔ یہ حسن اتفاق کہ اس صورت سے فوٹو کھینچ گیا اور ہمیں موقع ملا کہ حکیم صاحب کے حالات کے ساتھ ناظرین کی خدمت میں ان کی تصویر بھی پیش کر دیں۔

## حکیم صاحب کے طبعی شوق

حکیم صاحب کی عمر کا نیا دہ حصہ امرات کی ہم نشینی میں بسر ہوا۔ اسی کا اثر تھا کہ ہر بات میں نفاذ پندی نظر ہوتی تھی خوش لباسی کا بہت شوق تھا۔ کتابوں سے نہایت دلچسپی تھی۔ چنانچہ عمدہ کتب ایک ذخیرہ فراہم کر لیا تھا مگر افسوس کہ ان کتابوں کا بڑا حصہ آپ کے انتقال کے بعد جب ورثہ میں چلا۔ شروع ہوئے تو غارت گیا۔ جو کتابیں بھی ان کو کچھ ورثہ نے تقسیم کر لیا۔ حکیم صاحب کو آموں کا اس شوق تھا کہ ان کا کھانا ہی نہیں ان کا تذکرہ بھی خدائے روح تھا۔ ہر آم کے رنگ بو ذائقہ کی کیفیت اور اس کی خاصیت بیان کرتے۔ بعض آموں کے جدا جدا درجے قائم کئے تھے۔ ایک مرتبہ ثریا بھاہ شاہ آباد آئے اور کچھ بیمار تھے جس وقت آئے ہیں اس وقت آم کھائے جا رہے تھے انھوں نے آم کھانے کی خواہش کی اور چوں کہ حکیم صاحب ہی ان کے معالج تھے لہذا ان سے اجازت چاہی حکیم صاحب نے موجودہ آموں میں ایک آم جو سردا کھلاتا ہے مضر سفید ہوتا ہے اور اس میں ایک قسم کی خشکی پائی جاتی ہے بتلایا اور راقم کے روبرو فرمایا کہ نسبت دوسرے آموں کے اس میں گرمی کم

فن باغبانی میں بھی حکیم صاحب کو دخل تھا۔ اکثر قلم کے چونڈ لگانے اور اس بندش کی باریکیاں بیان کرتے تھے۔

حکیم صاحب ہی کا شوق تھا جس نے سب سے پہلے شاہ آباد کے اقسام انہیں اضافہ کیا۔ پشیر شاہ آباد میں بجز وعقر آن باسط مگر اناس بگو خاں خلیل۔ ناخطائی یعنی سرخیا حافظ غلام علی خاں سلیمانی و دوشاخ آمن قطبی صاحب۔ بادشاہ پسند جمعہ غار وغیرہ کہ جو یہاں کے قیدی آم ہیں یا بھٹی کے اور کوئی قسم شاہ آباد میں موجود نہ تھے۔ اور نہ اس زمانہ تک ریل گاڑی شاہ آباد میں جاری ہوئی تھی لنگڑے کے نام سے یہاں کسی کو وقعت نہ تھی۔ حکیم صاحب نے محمد امین خاں صاحب اختیار پوری سے جن کے ساتھ حکیم صاحب کے گھر سے دوستانہ مراسم تھے لنگڑے کے خوش ذائقگی کا تذکرہ کیا اور خاں صاحب مصوف جن کو یہاں قلمی باغات نصب کرنے میں سب سے اولیت حاصل ہو لنگڑے کی قلم منگولے میں شریک ہوئے اور حکیم صاحب نے اپنے اور ان کے لئے کسی دوست کی معرفت چند درخت بنارس سے منگولے جہاں تک ریل پہنچی تھی ریل گاڑی پر اس کے بعد کماروں کے ذریعہ سے وہ درخت شاہ آباد میں لائے گئے۔ اس کے بعد لوگوں کو لنگڑے کے خوش ذائقہ ہونے کا حال معلوم ہوا اور وہ آم بستی کے تمام باغوں میں ہو گیا۔ اسی سلسلہ میں حکیم صاحب نے آموں کے متعلق ایک خط اپنے دوست مولوی محمد شاہ صاحب کو لکھا اور مولوی صاحب مصوف نے کلکتہ سے نہایت مفید مشورہ مضمون کا یہ جواب تحریر کیا کہ دراصل آموں کا گھر بنگالہ ہی۔ اور جہاں کہیں آم ہیں مسافر ہیں۔ دیگر مقامات میں اسی ملک سے گئے اور بہ نسبت یہاں کے دوسری جگہوں پر ہیں۔ مثلاً بروج میں واجد علی شاہ ماوشا اور وہاں کے یہاں نواح لکھنؤ سے آم آتے ہیں اور بنگالی آموں کے مقابلہ میں کاٹے جاتے ہیں مگر وہ اچھے نہیں نکلتے۔ یہ خط پڑھ کے حکیم صاحب نے کلکتہ سے آموں کے منگولے کا بندوبست کیا۔

بھاگپوری آموں کے آنے کا واقعہ یہ کہ حکیم صاحب کے ذریعہ سے مولوی عبدالرحمن خاں صاحب  
 کانپوری مالک مطبع نظامی اور حاجی محمد امین خاں صاحب شاہ آبادی میں راہ و رسم بڑھا اور خاں صاحب  
 نے کانپور میں آتم بھیجے تو عبدالرحمن خاں صاحب مرحوم نے ان آموں کی تعریف اپنے اخبار فورالانوا  
 میں چھاپی کہ شاہ آباد کے رئیس حاجی محمد امین خاں صاحب نے جو آتم مجھے بھیجے تھے ان میں زعفران  
 نہایت دل آویز و خوشگوار تھا اس کے منہ کی رنگت اور خوشبو مثل زعفران کثیر ہے کہ خوش رنگ و لطیف  
 تھی اور اناس میں اصلی نام کی عطریت غالب تھی انگوری کی مٹھائی بہت صاف و پاکیزہ تھی۔ اس کو پٹہ  
 شیخ خادم حسین صاحب مالک کارخانہ انبہ بھاگپور نے محمد امین خاں صاحب خط و کتابت شروع کی اور  
 پشیر بطور مبادلہ آموں کے پارسل آئے گئے۔ جب ایک دوسرے کو یہاں وہاں کے آموں کا ذائقہ معلوم  
 ہوا تو حسب پند ظہمائے انبہ گولے اس کے بوجھان بہادر حکیم خادم حسین خاں صاحب نے شاہ آباد میں کارخانہ کھولا پھر  
 خواجہ سید کاظم حسین صاحب رئیس شاہ آباد نے حکیم سید فرزند علی صاحب کی ترغیب سے قلمی باغ نصب کیا  
 اور کارخانہ انبہ جاری کیا۔ اور اب مختلف مقامات کے مشہور بیوندی و درختوں کے آجانے سے آموں کی  
 پیداوار ترقی ہو گئی ہے حتیٰ کہ شاہ آباد آموں کی منڈی ہو گیا۔

## حکیم صاحب کی موزوں طبی

شعرو سخن سے حکیم صاحب کو موروثی مناسبت تھی۔ اس لئے کہ یہ فن ان کے آباؤ اجداد سے چلا آتا  
 تھا۔ مگر حکیم صاحب کو اس شغل کی طرف زیادہ توجہ نہیں رہی۔ یہ نہیں کہ طبیعت میں شعرو سخن کا مذاق نہ ہو بلکہ  
 لے حکیم صاحب کا بچپن تھا کہ ان کی ترغیب سے خواجہ سید کاظم حسین صاحب موصوفی باغ لگا کر ان کو یہاں تک معراج ترقی پہنچایا  
 کہ اس وقت ان کے باغ اور کارخانہ میں کئی ہزار درخت آم کے موجود ہیں جن میں صدا اقسام کے انتخاب روزگار پھیلے ہوئے  
 ملک کوئی دیا رہا باقی نہیں جس کا مشہور رانہ خواجہ صاحب نے منگوا یا ہو دیگر مقامات کی زمین کو اس طرح نصب نہیں ہوا اور ان کے  
 پھوسم نے انتخاب باغ بھی لگا یا ہو گا یہ ایک ادنیٰ کرشمہ حکیم صاحب کی تشوین و ترغیب ہے۔

اس شوق میں بہت زیادہ انہماک نہ تھا۔ ایک مناجات تصنیف بھی کی تھی۔ اس مناجات کو حکیم عالم علی صاحب نے نرسنگہ گڑھ میں دیکھا تھا مگر افسوس کہ ہمیں دستیاب نہیں ہوئی۔ نثر میں بھی ایک کتاب لطیف مخزن الادویہ ہندوستانی جڑی بوٹی کے افعال و خواص میں لکھی تھی جو نام تمام رہ گئی۔ راقم فرما کر بیاض میں اکثر تجربہ نسخے اور نادرا شعار لکھے ہوئے دیکھے۔ مگر بعد انتقال اس بیاض کو ایک کبھی عزیز نے اڑالیا اور ہم مرحوم کے کلام سے محروم رہ گئے۔ مگر شعار سننے کا نہایت شوق تھا اپنی طرف سے فرمائش نہ کرتے مگر جب کوئی اشعار پڑھتا تو چسپی سے سننے اکثر کلام میں اصلاح بھی دیا کرتے۔ اور اس کے نقص تیزا دیتے۔ بارہا راقم کے اشعار میں بھی اصلاح فرمائی۔ منشی جمال الدین خاں صاحب مدارالمہام ریاست بھوپال بھی اپنے کلام میں حکیم صاحب سے مشورہ لیا کرتے تھے۔ ایک مرتبہ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ والیہ بھوپال نے تالاب بنوایا اور مدارالمہام صاحب نے تعمیر تالاب کا قطعہ لکھا جس کا ایک مصرع یہ تھا۔ شہر بھوپال را شد سلطان۔ اور آخری شعر تھا۔ سال آنش انجال الدین پشتمہ فیض بدل نہا۔ جب حکیم صاحب کو شایا تو انھوں نے بجائے شہر بھوپال کے ملک بھوپال بنا دیا۔ ملک کی لفظ سے جس قدر وسعت ہو گئی ظاہر ہی چنانچہ اس اصلاح سے مدارالمہام صاحب بھی بہت خوش ہوئے۔ ایک شاعر نے حکیم صاحب کی شان میں کچھ اشعار تصنیف کر کے پیش کئے وہ اشعار جو خط لکھے ہوئے میرے پیش نظر ہیں۔ ان میں ایک شعر ہے۔

ہوا واقف وہ اسرارِ خفی کا      بنابندہ جو فرزندِ علی کا

حکیم صاحب نے اپنی قلم سے بجائے بندہ کے دپیر و بنا دیا۔ حکیم صاحب کی مدح میں اور قطعات بھی موجود ہیں مختار ان کے بعض یہ ہیں۔

کیا عرض کردں مرتبہ آلِ عبا کو      کوہین کے سردارین محبوبِ خدا ہیں  
ایمانِ فصل کا یہی ہے جزِ اعظم      فرزندِ علی صاحبِ احسان و عطا ہیں



بنیادوں منعم ہوں مضطر ہوں مشوش  
 ہر عرصہ ہی حضرت فرزند علی ہیں  
 متقدمین کے صد ہا شعر حکیم صاحب کو یاد تھے جن کو بر محل پڑھتے۔ منجملہ ان کے یہ شعر حکیم  
 کو نہایت پسند تھے

دُنیا طلبیدیم و بطلب نرسیدیم  
 آیا چہ بود عاقبت بے طلب ما  
 مندرجہ ذیل قطعہ کو جو مہر خیام سے منسوب کیا جاتا ہے کمالِ دلچسپی کے ساتھ پڑھا کرتے  
 دوشس با عقل در سخن بودم  
 کشف شد در دلم مثلے چند  
 گفتم اے مایہِ ہمہ دانش  
 دارم الحق تو سوا لے چند  
 گفتمش چیت زندگی دُنیا  
 گفت خوابیت یا خیالے چند  
 گفتمش چیت حاصل دُنیا  
 گفت دردِ دوبا لے چند  
 گفتم ایں نفس کے شود رانم  
 گفت چوں یافت گوشمالے چند  
 گفتم ایں بحث اہل دُنیا چیت  
 گفت بہود و قیل و قالے چند  
 گفتم اہل زمانہ در چہ فن اند  
 گفت ہفتہ عیش و غصہ سالے چند  
 گفتمش چیت کتھانی گفت  
 گفت درد بند جمع ماسے چند  
 گفتم اور مثال دُنیا چیت  
 گفت گرگ و گداز شالے چند  
 گفتم اہل ستم چہ طایفہ اند  
 گفت پند نیست حب آلے چند  
 گفتمش چیت گفتہ اے خیام

دو تائے نان اگر گندمست و گراز جو      ستائے جامہ اگر کمینہ است یا از جو  
چار گوشہ دیوار جو و بخاطر جمع      کہ کس نگوید از اینجا بخیر و آسجارد  
سزار بار نکو تر بہ نزد ابن میں      ز فر ملکیت کی قبا دو کینہ و  
حکیم سنائی کا یہ قطعہ حکیم صاحب کو از حد پسند تھا اس کو اکثر پڑھتے اور مزہ لیتے  
روز ہا باید کہ تا یکشت پشتم از پشتک میش      زادہ سے را خرقہ گرد و یا حمارے رارس  
ہفتہ ہا باید کہ تا یک پنبہ دانہ ز آب و گل      شاہ سے را حلہ گرد و یا شہید سے را کفن  
ماہ ہا باید کہ تا یک قطرہ اب اندر شکم      بادشاہ ملک گرد و یا عسدریں انجمن  
سالہا باید کہ تا یک کودکے از لطف طبع      عالمے دانا شود یا شاعرے شیریں سخن  
قرنہا باید کہ تا یک جنگ اصلی آفتاب      لعل گرد و در بدخشاں یا عقیق اندر مین  
عمر ہا باید کہ تا گرد و گرداں یک شبے      عاشقے را وصل بخشد یا غریبے را وطن

یہ رباعی جو در اصل ایک اخلاقی دستور العمل ہی اکثر پڑھا کرتے  
خواہی کہ ز غم خلاص باشی بجاں      در خانہ خود مکن کسے را پناں  
در حجت کس کو اہی خود منویس      ضامن مشو و امانت از کس متاں  
حکیم صاحب کبھی بحالت خوش طبعی اردو یا فارسی کی کوئی چستان یا معینہ سنایا کرتے۔  
منشی عبدالرسول صاحب بھوپالی جن کے مزاج میں لطافت تھی کبھی کبھی بوجہ ہم عمری کوئی مذاق  
کا فقرہ کہہ جاتے اور حکیم صاحب بھی اسی طرح مذاق میں جواب دیتے۔ مگر باوجود ہم عمری کے  
رب میں منشی صاحب اکثر حکیم صاحب کا استفادہ علمی کرتے تھے۔

## حکیم صاحب کی عبارت کا نمونہ

حکیم صاحب علاوہ اردو کے عربی و فارسی زبانوں میں بھی اچھی عبارت لکھتے تھے۔ اور انشا پر داری میں اچھی مہارت حاصل تھی۔ نمونہ کے طور پر فارسی کا ایک خط اور عربی زبان کی ایک سند نقل کی جاتی ہے۔

### نقل خط حکیم صاحب بنام میر حبیب اللہ صاحب تارک

جناب اخوی صاحب قبلہ و کعبہ مافدویان منشی سید حبیب اللہ صاحب امجدکم  
بعد ادب تسلیمات قدویانہ و اشتیاق ملاقات کثیر المفاخرت معرض خدمت فیصد  
باد۔ الحکمہ کہ مع الحیر از جے پور براہ اجمیر شریف و نصیر آباد در عرضہ قریب یکماہ بمقام پنج تاج  
دوازدهم ماہ رمضان المبارک رسیدم و دو مقام در اینجا مقرر شدہ است و تاریخ پانزدہم ماہ  
از راہ مند سوربط بھوپال روانہ خواہم شد و اطلب کہ تا ہفتہ یا ہشتم شوال داخل بھوپال خواہم  
حالا بفضلہ تعالیٰ مزاج سرکار فیض آثار صحیح است و نواب صاحب ہمارے طبیعت کلی نیافتہ اند چون  
فاصلہ شاہ آباد از اینجا بہ نسبت بھوپال زیادہ تر است لہذا اطلب کردن رخصت موقوف بر وصول  
بھوپال و ششم حالا از جناب و دیگر بزرگان دریں استشارہ می نمایم امر کیہ مناسب باشد اقامہ فرما  
تا موافقہ رکے تعمیل نمایم کہ در ماہ ذی الحجہ یا محرم الحرام تقریب بسم اللہ سلطان جہاں بیگم صاحبہ  
صاحبزادی کلاں سرکار شدنی است و در ان تقریب جنویریم نیز پسر و پس اگر ارشاد در راہ نال  
رخصت گرفتہ روانہ وطن شوم و در اوایل ذیقعدہ در آنجا رسیدہ بہت روز یکماہ در آنجا قیام  
لے مراد از ذات نواب باقی مجرعات صاحب ہمارے عرفہ اردو و لکھا صاحب شوہر نواب شاہ جہاں بیگم صاحبہ

کرده باز آیم و این صورت اگر چه اتفاق قیام بر مکان کمتر خواهد شد و خرج راه زیاد تر خواهد افتاد  
 الا به فضل انبیه در اینجا خواهیم رسید صورت دیگر آن که بعد فراغت بسم الله و انقضاء سبب برنگال  
 در ماه کنوار قصد آن طرف نمایم در این صورت شخصت زاید حاصل خواهد شد و فضل هم بر سبب سفر  
 خوب خواهد بود و این هر دو امر هر چه محسن باشد ارقام فرمایند و شفیع امجد علی خاں بروز سبب شعبان  
 مدد حاجت و انشیائے مرسله جناب بدقت و صواب تمام بمقام نصیر آباد نزد دم رسیده زبانی شان  
 نیز از تحریر جناب حال خیر و عافیت حمایه عزیزان دریافتند سجد شکر بدرگاه حضرت و اهب العطا یا  
 ادا سانه و بر محرومی قسمت تا سبب خوردم و آنچه مبلغ پنج روپیہ حاجن شاهجهانپور در سبب بندگی  
 گرفت مواخذہ آن بسا ہو کار بھوپال می تواند شد شاید که در آن ایام فرج ہندوی بہ سبب سید  
 لشکر بھوپال در آن ملک ہمیں بود و باشد و فرمایشات ہمگان انشاء اللہ تعالیٰ بشرط میل شدن در  
 راه ہمراہ خود خواہم آورد و آنچه جناب شکایت عدم التقاط و تحقیق الفاظ مرسلہ اشارہ ارقام  
 فرمودہ اند صورتش اینست کہ در گفتگو فرصت دم زدن نیافتم کہ ثبت مواہب علیا و آنجا بر محضر جناب  
 اخوی تہ نشاء اللہ صاحب و سید نجف علی صاحب کردہ آدہ بودم چنانچہ حال این امر از عرضہ مرسلہ  
 لکھنؤ واضح رائے عالی گردیدہ باشد و در دہلی امجد علی خاں نزد دم نرسیدند کہ از عنایت نامہ جناب عدم  
 پیروی عزیزان لکھنؤ واضح میشد و حال دہلی آن دہلی نیست کہ در آن علمائے کمالین ہر فن بودند  
 تحقیق این لفظ در لکھنؤ یا ام پور البتہ می تواند شد خیر تدبیرش بعد رسیدن بھوپال خواہم کرد و بمبلغ  
 امانت برادر عزیزید اولاد علی کہ نزد شیخ خدا بخش تاجر مولوی محمد شاہ صاحب بروقت رفتن بیت لکھ  
 شریف در مصراعات نہادہ بودند و درین عرصہ دوسہ سال کہ مولوی صاحب موصوف در حرمین  
 شریفین قیام کردہ بودند کارخانہ تجارت شیخ خدا بخش بر ہم شد و شیخ صاحب موصوف از مصر بہ کلکتہ  
 آمد پس مولوی محمد شاہ صاحب ہمیں سبب وقت معاودت بہ کلکتہ رفتند و از راہ بمی دہ بھوپال

نیا در پیش خدایت صاحب چند س در وعده وعید گذرانیدند درین ایام مولوی محمد شاه صاحب  
 چینی اباب او شان بحسن تدبیر گرفته سپرد با بعض احباب خود در حکومت نموده اند انشاء الله تعالی  
 اباب مذکور فرستاده مبلغ قیقتش نزوم خواهد رسید و یقین است که مولوی محمد شاه صاحب  
 رفیق والده و همیشه شان همراه قبایل جناب حکیم ملا نواب صاحب بر استسجج در ماه شعبان از حکومت  
 روانه جده گردیده باشند از روزیکه از بهوپال روانه شده ام که ای خط برادر عزیز سید اولاد علی رسید  
 و در لکنؤ از اشرف علی نوبت ملاقات رسید لیکن زبانی جناب والده صاحب قبله معلوم شد که از  
 پنج وصول شدنی نیست فقط پنج بیت فیض در جنت والده صاحب مد ظله آداب تسلیات غلامی باقادر  
 مضامین و غایت از روسته قد مبوسی معروف با دیگر بزرگان ما و جب آرزوئے حضور می فرمود  
 فرمایند و بخدمت جناب انوی سید و الفقار علی صاحب و جناب انامیست شمت علی صاحب و سید  
 احمد علی صاحب و جمیع ارباب محله و دیگر احباب که پیرسان عالم باشند تسلیات و سلام حسب مراتب فرمود  
 دهند و حال شادی فرموده ام باید ارقام فرموده که طرفین و دیگر بزرگان را تا بکس مستور است  
 و تخمیناً چه قدر صرت لابدی ضرورت خواهد بود و کیفیت باغ نشاندن فدوی و باغ سید بر اکرم علی مرحوم  
 بچشم خود ملا حظه فرموده تحریر باید ساخت و حال معامله کرامت خاں و ارشاد علی خاں نیز از اتفاق  
 فرمایند و سلام از بهر دو صاحبان فرموده دهند و بخدمت مخدومی محمد امین خاں صاحب سلام نیاز  
 اشتیاق فرموده دهند و خطبه و تعزیت فضل حسین خاں صاحب مرحوم روانه نموده بودم معلوم  
 که رسید یا نه و مکرری محمد حسین خاں صاحب را در اجمیر شریف نیا فتم قبل رسیدم بچند ماه روانه  
 شده بودند و هر چه حال شان معلوم باشد نیز ارقام فرمایند زیاد و بجز آرزوئے حضور می تاکید  
 میر اشرف علی که کنشی عطفه شاه ادوم بود یعنی لندن در ولایت نرویش سید اولاد علی مبلغ پانصد و پویه الاغاثانده  
 بودند که بعد رسیدن لکنؤ با والده بهرادرین من برسان آن غصب کرده هیچ نداده

ارسال جواب علیضہ ہذا درجہ پال چہ عرض نماید۔ و از دہم رمضان شمسہ از چھاؤنی نیچ عریضہ  
سید فرزند علی عفی عنہ۔

## نمونہ عبارت عربی

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد للحمیک المطلق الذی جعل صحیۃ الابدان النسب سببا للحیات وجعل الحیات  
جسمہ واسطۃ اُس حکیم مطلق کے جس نے گردانا صحت بدن کو انسب سبب حیات کا اور گردانا حیات کو واسطۃ  
للمخلوقات افضل شئیاً من جمیع النعم واللذات وجعل المرض منادیا یدعو علی اللہ  
مخلوقات کے افضل شے تمام نعمتوں اور لذتوں سے اور گردانا مرض کو ندا دینے والا طرفہ رکھا  
وجعل الموت ہادماً لكل اللذات وانبث من الارض نباتا حسنا من المشایش  
اور گردانا موت کو ڈھانے والا کل لذتوں کا اور اگانا یازمین سے گھاس کو جو اچھی خوشبودار اور شفا  
والعقاقیر وادع فیہا من الخواص العجیبة لا یمکن احاطتہا بالتحریر واذہب  
دینے والی اور رکے اُس میں خواص عجیبہ کہ ناممکن ہے اُس کا احاطہ تحریر سے اور لے گیا  
بہا الا مراض والا لام وجعلہا شفاء الاستقام فاعطى العقل للانسان من الکمال  
ساتھ اس کے مرضوں اور دردوں کو اور بنایا اس کو شفا انراض بقیم کا پس عطا کی عقل واسطۃ انسان کے کرم  
وعلمہ مالا یعلم فسیحان الذی خلق لكل داء دواء وکل مرض شفاء والصلوۃ  
اور علم اپنے جس چیز کو وہ نہیں جانتا ہی پس پاک ہر دہ پید کی واسطۃ ہر مرض کے دوا اور دوا ہر مرض کے شفا اور  
والسلام علی الطیب الخا ذق عالج امراض قلوب الکفار بد واء المسک العرفان  
اور سلام اُس صیب خا ذق کے کہ جس نے علاج کیا امراض قلوب کفار کا ساتھ دوا المسک عرفان کے

واخرج مواد الضلالة المزمنة بايا برج الهداية بغير امتنان وعلا  
اور نکالامواد ضلالت کہنہ کا ساتھ ایا برج ہدایت کے بغير امتنان کے اور اوپر

الہ واصحابہ الذین عالجوا المصد وعین الکفر بسم الله واهد والطاغین  
آل واصحاب ان کے کہ وہ کہ علاج کیا ہو انہوں نے کفر کے درد والوں کے ساتھ بسم الله کے اور ہدایت کی گزری  
الحسبیل الله ما دام السماک علی العلل والسماک تحت الثری اما بعد فقیول

طرف راہ خدا کے جب تک آسمان بلند ہی پر اور زمین پستی میں ہی لیکن بعد حمد و نعت کے پس کہتا ہے  
العبد المعظم بحجل الله المقوی الولی خادم الاطبا السید فرزند علی الشاہ بابا

بندہ جنگل مارنے والا ساتھ رسی اللہ قوی ولی کے خادم الاطبا سید فرزند علی شاہ آبادی  
مولد والحفی مذہبا غفر الله له والوالدیه والا قاربہ والا حبابہ ولمن له

مولد اور حنفی مذہب کے بخشے اللہ واسطے اس کے اور ولیدین اور اقاربہ اور حباب اس کے کے اور ان کے  
حق علیہ قد حضر عندی من هو احرز قصبات السبق فی مضمار اللیاقۃ وسیع

کہ حق ہی واسطے اس کے تحقیق حاضر ہوا پس میرے وہ شخص جو کہ حفاظت کیا گیا بہت بیجا تو میں اپنی ہم پیشکش  
علی اقرانه فی الحفاظ والدکا وکاموید بالتا ئید الارلی من الله الولی

اگر گذری فضیلت اس کی ہو پر میرے بیچ فرست اور کا وکاموید کیا گیا ساتھ تائید ارلی کے اللہ ولی ہے میرا  
ابن اخی حیاة فوادى الممد عوبیا حکیم سید احمد علی شاہ آبادی سلمہ الله

بہتیا اور حیات قلب کی نامزد کیا گیا ساتھ حکیم سید احمد علی کے شاہ آبادی سلامت رکھے اللہ  
ذوالیادی ابن سیدنا و احنا السید محمد حبیب الله سلمہ الله تعالیٰ

اس کا صاحب قدرت بیٹا ہمارے ہر وار اور ہر حال سید محمد حبیب اللہ سلامت رکھے اللہ ان کو  
وابقاءہ وبلغہ مرامہ و مثاہ بعد ما فرغ عن تحصیل اکثر الکتب المدرسیۃ

اور باقی رہے اور ہر حال اس کے ساتھ ہر وار اور ہر حال بعد فراغ تحصیل کتب مدرسہ

عن العلوم النقلية العقلية والنقلية من الفاضل اليمعي والعالم اللوذعي  
 علوم نقلية وعقلية کے پڑھا فاضل یمعی اور عالم لودعی  
 المولوی محمد سجاد و ت حسین صانہ اللہ عن القبایح والثین و قرع عنی  
 مولوی محمد سجاد و ت حسین سے پچائے اللہ ان کو برائیوں اور خرابیوں سے پڑھا مجھ سے  
 کتب الطبیہ کا القانون وغیرہ بالمشقة الشاقة والسعی التامة من البدیة  
 کتب طبیہ کو قانون وغیرہ تک ساتھ مشقت شاقہ اور کوشش یلغ کے ابتدا سے  
 الى النهاية وجلس فی مجلسی الی مدّة مدید لا کتساب منهاج العلاج بحال  
 انتہائیک اور بیٹھا بیچ مجلس میری کے مدت تک وسطے حاصل کرنے طریقوں علاج کے ساتھ کمال  
 الشوق والابتہاج حتی صار یحمد اللہ بین معاصریہ فی التخصیص والعلاج  
 شوق اور خوشی کے یہاں تک کہ ہو گیا بچہ اللہ درمیان ہم عصروں کے بیچ تشخیص علاج کے  
 کالسراج الوہاج فلما حصلت له ہدایة فی القواعد العلمیہ والعلمیہ من الطب  
 مثل چراغ روشن کے پس جس وقت کہ حاصل ہو گئی مارت اسطے اس کے قواعد علمیہ اور علمیہ طبیہ کے  
 واتحاج المجزئیات من القوانين الکلیة وحصل له ید طولی فی المعالجات  
 اور استخراج المجزئیات کا قوانین کلیہ سے اور حاصل ہوا واسطے اس کے دست دراز بیچ معالجات  
 المشکلة وصار بالنون والصا داهلا مد نفرد فطلب منی الاجازة وجد  
 مشککہ کے اور ہوا وہ ساتھ نون اور صا د کے اور اہل واسطے علمیہ ہونے کے پس طب کی مجلس سے اجازت پوچھا  
 قابلا لذلک فاجزّٰہ بذلک والحمد للہ علی ذلک وذلک فضل اللہ یوتیہ  
 میں نے اس کو قابل اس کے پس اجازت دی میں نے واسطے اس کے اور شکر اللہ کا اور اس کے اور فیض اللہ کا ہی دیا ہو  
 من یشاء واللہ ذو الفضل العظیم واوصیہ فی امر العلاج ان یعالج کل صغیر  
 جس شخص کو چاہتا ہو اور اللہ صاحب فضل عظیم کا ہی اور وصیت کی میں نے امر علاج میں کہ علاج کرے ہر چھوٹے



بکیر بدقہ النظر والفکر کمال الاحتیاط و رفع الاختلاط خالصاً  
 بڑے کا باریکی نظر اور فکر کے ساتھ کمال احتیاط اور رفع اختلاط کے خالصاً  
 لوجه الله و رضایہ بغیر الطمع و حرص فی نفسہ فانہ عز من قنع و  
 لوجه الله اور اس کی مرضی کے بغیر طمع اور حرص نفس کے پس تحقیق اللہ تعالیٰ عزت دیتا ہے اس  
 ذل من طمع و امالہ ان لا ینسی فی من صالح دعواتہ فی جمیع اوقاتہ  
 جو نعمت کرتا ہے اور نیت دیتا ہے اس کو جو طمع کرتا ہے اور سوال کیا ہیں اس سے کہ نہ فراموش کرے جو دعائوں نیک  
 والعفو عن موبقات الاثم والاعتثام علی دین الاسلام و اخر دعوانا  
 تمام اوقات میں اور بچنے بچا کا رسی سے اور خاتمہ اوپر دین اسلام کے اور آخر دعائوں ہماری  
 ان الحمد لله رب العالمین والصلوة والسلام علی خیر خلقہ سیدنا  
 یہ کہ تعریف اللہ کی اور درود اور سلام اوپر بہترین مخلوق ہمارے سردار

محمد والہ و اصحابہ اجمعین ؑ

کتبہ خادم الاطبا

حکیم سید فزند علی افسر الاطبا  
 ریاست بھوپال

محمد علی شہر اور ان کی اولاد اور اصحاب سب پر

ما کتب فیہ صحیح حررہ العبد الضعیف الی فضل الرحمن المدعو  
 جو کچھ لکھا ہے سچ اس کے وہ صحیح ہے بندہ ضعیف طرف فضل رحمت کے نامزد کیا گیا  
 سناوت حسین غفرلہ ولوالدیہ ؑ  
 سناوت حسین بخشے اللہ اس کے اور اس کے والدین کو

یہ حکیم صاحب جو نے اپنے بستی بھائی سید امجد علی صاحب کو تحصیل عام کے بعد لکھا گیا  
 کہ کتبہ کے لئے لکھا گیا ہے کہ کتبہ کے لئے لکھا گیا ہے کہ کتبہ کے لئے لکھا گیا ہے

و حکیم صاحب کے خسر میر عبدیاب اللہ صاحب تارک کے فرزند ہیں حضرت تارک میر وزیر علی صاحب  
صبا لکھنوی کے شاگرد اور ذی علم نازک خیال شاعر اور باموضع صوفی تھے حکیم صاحب جو کم  
اکثر اوقات میر صاحب کے نام خط لکھتے ہیں جو بعض اس سوانح عمری میں درج ہیں اور اس میں شک  
نہیں کہ حکیم صاحب مہدوح کے شاگردوں میں حکیم سید امجد علی صاحب ذی لیاقت اور غنیمت  
شعابطیب مانے جاتے ہیں اسول کی پابندی و استعدا دکی تکمیل سے آپ کی طرف خاص مہم  
مخلوق رجوع رہا کرتی ہے شاہ آباد اور اس کے اطراف شاہجہانپور وغیرہ میں آپ کو بڑی توقیر  
سے بلایا جاتا ہے فی نفسہ طب سے مناسبت اور ذہن و ذکی ہونے سے تشخیص مرض اور علاج  
میں پوری دستگاہ و مہارت حاصل ہے۔

## حکیم صاحب کے شاگرد

حکیم صاحب کے بیسیوں اشخاص نے پڑھان میں سے صرف ان اشخاص کے نام درج ذیل ہیں  
جنہوں نے فن طب کو بوجہ احسن حاصل کیا۔ یا کسی اور طریقہ سے شہرت پائی۔  
حکیم مولوی عبدالغفور صاحب خلف الرشید مولوی علی بخش صاحب رئیس تیرا و مولوی ضلع بارہنکی  
جو اپنے وطن میں لائق و عاذق طبیب تھے۔ حکیم سید امجد علی صاحب ساکن شاہ آباد۔ حکیم سید عابد علی  
صاحب ساکن شاہ آباد خوش اخلاق و طبیب تعلقہ دار شیرپور و گنڈا ارد۔ خان بہادر حکیم خادم حسین  
خان صاحب ساکن شاہ آباد انری مجسٹریٹ و سکریٹری میونسپل و مالک کارخانہ قلمکائے ابنہ حکیم  
مولوی محمد حسین صاحب ساکن قصبہ کانٹھ ضلع شاہجہانپور۔ حکیم حافظ محمود صاحب بھوپالی  
مفتی عبدالرسول صاحب بھوپالی۔ حکیم مولوی امین الدین صاحب ساکن قصبہ کٹہ ضلع الہ آباد۔  
حکیم محمد علی خان صاحب انری مجسٹریٹ ہر دوئی اڈیشہ مرقع عالم۔ حکیم مولوی محمد اکبر صاحب دلائی

مقیم بھوپال۔ حکیم مولوی انوار حسین خاں صاحب ساکن شاہ آباد رئیس مالک کارخانہ قلمائے انبہ۔  
 حکیم سید عبدالقادر صاحب ساکن شاہ آباد۔ محمد مظفر حسین سلیمانی مولف اور اوراق ہذا۔  
 بعض لائق حضرات حکیم کی خدمت میں خط بھیج کر اکثر علمی و ادبی مسائل پوچھا کرتے۔ چنانچہ  
 منشی محمد ارتضاعلی صاحب شہرہ کا کوری کی تحریر موجود ہے جس کے ذریعہ سے انھوں نے اپنے  
 نام کی تصحیح چلے ہی تھی اور ایک شاعرانہ استفسار تھا۔

شاہ قسطنطنیہ ارتضاعلی صاحب شہرہ مولانا حمایت علی صاحب کے جو مادر زاد دلی۔ شاہ محمد کاظم قلندر کے  
 فرزند اور شاہ تراب علی صاحب کے چھوٹے حقیقی بھائی تھے اولاد میں ہیں۔ حافظ شاہ علی اور سجادہ نشین  
 تکیہ کا کوری کے حقیقی ماموں زاد بھائی تھے۔ حقیقت شہرہ صاحب فی زمانہ طباطبائی و ذہانت میں اپنی آپ  
 نظیر تھے تاریخی مادہ نگار لینے میں مہارت تامہ اور شاعری سے باطنع مناسبت تھی فصیح الملک مرزا داغ بی  
 اپنے شاگردوں میں ان کو لایق جانتے حیدر آباد میں راقم سے مرزا داغ صاحب نے تذکرہ کیا تھا۔ آپ کی متعدد  
 نظمیں مختلف رسالوں میں طبع ہو کر شائع ہو چکی ہیں جن کے نام یہ ہیں۔ تصویر عبرت۔ یادگار شہرہ۔ ارغوان  
 اردو۔ صبح وصل بہفت گلشن شعر نظمائے ذیل یعنی سہانی شام سیر تہا لیلہ۔ باسی ہار شبیم عبرت۔  
 پیاری برسات وغیرہ۔

فیض آباد کی ایک خاندانی بیگم نے آپ کی خوش روئی اور لیاقت کی وجہ سے آپ کے ساتھ عقد کیا تھا  
 جو نہایت قابل علم دوست رئیسہ تھیں بیسیوں خطوط اردو و فارسی بیگم صاحبہ کی قلم کے لکھے ہوئے راقم نے  
 دیکھے جن سے طبیعت کا اظہار ہوتا ہے افسوس کہ تیس سال کی عمر میں مرحومہ کو بلائے معلق میں مقیم تھیں نہ کہ  
 ہلاک کی گئیں شہر صاحب نے اس جو انگریزی پر حال اندوہ کے ساتھ ایک درد انگیز نوٹ شہید جفا کے نام سے  
 شائع کیا۔ شہر صاحب شاہ آباد میں آٹھ سال تک نائب تحصیلدار رہے اور اپنی خوش اخلاقی و خراجی و ناموری  
 و ہر و ہر نری پیدا کی حدیث بحالت انکسپری سیتاپور میں تھے کہ دفعۃً ہضیمہ میں مبتلا ہوئے اور ۲۲

خدیجہ حکیم سید فرزند علی صاحب تسلیم باعث تحریر رضیہ ہذا و سب تکلیف ہی حبیل ہی  
 میرے نام کو بالعموم لوگ ارتضیٰ علی لکھتے ہیں اور میں ارتضیٰ علی لکھتا ہوں بعد ملاحظہ سطور ذیل آپ  
 طے فرمائیں کہ کیا صحیح ہے۔ ارتضیٰ صیغہ مصدر کا ہے باب افتعال سے اصل یہ لفظ ارتضیٰ بہمزہ ہے  
 اور ارتضیٰ کی اصل ارتضیٰ بروزن افتعال ہے حرف ی بموجب قاعدہ معتل کے بہمزہ کے ساتھ  
 ہلا گیا۔ ارتضیٰ ہوا مگر کثرت استعمال سے بہمزہ تلفظ میں بلکہ کتابت میں بھی نہیں آتا حرف ت  
 مطابق تاسے افتعال مکیسور ہے۔

بقیہ نصاب صفحہ ملاحظہ ہو۔ ۱۹۲۱ء مطابق ۱۵ رقی الحجۃ ۱۳۳۹ھ روز دوشنبہ کو رحلت کر گئے۔ آپ کی  
 اچانک موت سچا حجاب کو سخت صدمہ پہنچا۔ راقم سے چوں کہ نہایت اتحاد تھا اس لئے آپ کی وفات کا  
 تاریخی مادہ مع شہر نے تامل بخشی ہوئے۔ مصدعہ مذکور سے احتضار نے بچا۔ آپ کی تہہ پہلے پہلے ہوا تھوڑا ہی بند  
 ہو جانے پر آپ کے خاندان کو سخت نقصان اٹھانا پڑا اولاد میں محمد جو ادوا اصطفا علی ہونا رکھے ہیں۔ نمونہ  
 کے لئے کچھ مختصر کلام آپ کا لکھا جاتا ہے۔

بندہ ہر اک زمانہ لے بے نیاز تیرا  
 تاکید بندگی ہے پروا بھی کچھ نہیں جو  
 آفت میں مبتلا ہیں کیوں تیری مٹنے والے  
 ہی دور کوئے جاناں دشوار ہی سوائی

دم بھر رہی ہیں صابر گیسو راز تیرا  
 انداز ہی جدا ہی لے بے نیاز تیرا  
 یہ کیا اداسی تیری یہ کیا ہے راز تیرا  
 کافی نہیں شہر تیری یہ برگ ساز تیرا

ایضاً

نہو در جس دل میں وہ دل نہیں ہے  
 طریق محبت پہ چلنا نہ اسے دل  
 وہ پسلوں رکھنے کے قابل نہیں ہے  
 سفر ہے یہ وہ جس کی منزل نہیں ہے  
 چلے آؤ اک روز حسرت نکالیں  
 جو چاہو تو کچھ بات مشکل نہیں ہے

ارتضا جس کے آخر میں الف بصورت یا لکھا جاتا ہے وہ صیغہ ماضی کا ہی اور اُس کی تے مفتوح  
اصل اس کی بفتح تا و ضا با بر وزن فاعل ہی معلوم ہو یا جو آخر میں ہے وہ اصلی ہے اُس یا کو قاعدہ  
مقل سے الف کے ساتھ بدل دیا اور بصورت یا لکھا تاکہ معلوم رہے کہ یہ الف اصل میں یا تھا  
ارتضیٰ بفتح تا و آخر میں الف لیکھل یا صیغہ ماضی کا ہی اور لفظ علی اس کا فاعل پڑے گا اس طرح کہ  
جملہ کسی کا نام ہونا ناموزوں و غریب ہو۔ دوسری بات یہ دریافت طلب ہو کہ حسب ذیل مصرع  
میں کاف بیانیہ کے عدد و اصل مادہ میں جوڑے جائیں گے یا نہیں پہلے مصرع میں الف کے

بگونا گونا گوست میں تھیں ناداں  
بگونا گونا گوست میں تھیں ناداں  
سفا رش جو کی دوستوں نے تو بولے  
سفا رش جو کی دوستوں نے تو بولے  
ایضاً

نہ گھبرا دلِ راز غم کرتے کرتے  
نہ گھبرا دلِ راز غم کرتے کرتے  
نہ آیا ہیں ہوشِ اشدری غفلت  
نہ آیا ہیں ہوشِ اشدری غفلت  
سنبھل کر ذرا جائیں اغیار ان تک  
سنبھل کر ذرا جائیں اغیار ان تک  
اُسے چھوڑ دیں کس طرح جلد ناصح  
اُسے چھوڑ دیں کس طرح جلد ناصح  
سوزتے رہو وہ کئی رات ساری  
سوزتے رہو وہ کئی رات ساری  
شرِ چل کے دیکھو بتوں کا تماشہ  
شرِ چل کے دیکھو بتوں کا تماشہ

متفرق

مرضِ عشق میں کچھ ایسے پریشان ہوئے  
مرضِ عشق میں کچھ ایسے پریشان ہوئے  
بنازہ مرا جب اٹھا رُوس کے بولے  
بنازہ مرا جب اٹھا رُوس کے بولے  
بیشتر دل نے زخم کھائے تھے  
بیشتر دل نے زخم کھائے تھے  
زخمِ اب دل کو کھائے جلتے ہیں  
زخمِ اب دل کو کھائے جلتے ہیں

کہ خادم صفی باغ اچھا لگایا۔ امید ہو کہ آپ اس تکلیف کو معاف فرما کر جواب مطلع فرمائیں گے۔  
 خادم محمد ارتضاعلی نائب تحصیلدار شاہ آباد ۴۴ مئی ۱۹۰۷ء  
 اس کا جواب حکیم صاحب کھاکر بھیجئے کہ تھے کہ شام کو شہر صاحب خود حکیم صاحب کے مکان پر  
 ملنے کو تشریف لائے اور اپنے شہادت رفع کر لے۔  
 شہر صاحب ملنے کے بعد حکیم صاحب کی قابلیت و تحقیق کی راقم کے روبرو تعریف کرتے تھے۔

## حکیم کے عادات و حقائق

دنیا میں جو انسان خوبصورت اور پاکیزہ سیرت ہوتا ہو مخلوق میں اس کی قدر ہوتی ہو خوبصورتی  
 کی بہار تو چند روز میں زایل ہو جاتی ہے۔ مگر حسن سیرت ایسی لازوال دولت ہے کہ اس کی بدولت آدمی  
 ہمیشہ یاد رہتا ہو۔ حکیم صاحب کو خداوند کریم نے فضل و کمال کا وہ شرف عنایت کیا تھا کہ ان کی ہر  
 صفت اس قابل ہو کہ بصراحت بیان کی جائے۔ لیکن بلا الہیکہ خیال سے صرف چند صفات حوالہ  
 کئے جاتے ہیں۔

تحمل اس اعلیٰ پیمانے پر تھا کہ سب عادتوں پر غالب تھا۔ بارہا مشاہدہ ہوا کہ کسی نے آپ کے  
 روبرو لاعلمی یا جہالت سے کوئی غلط یا بے موقع بات کہ دی۔ اگرچہ خلاف مزاج ہوتی مگر آپ نے

شب و صبح یا بھی ہمدرد و غم کی طرح بسر ہوئی	دل مضطرب نہ کیا کیا وہ سحر ہوئی وہ سحر ہوئی
ہی ایسی لذت درد و غم ہوئے ایسے عادی دردم	کہ تھانہ تھا ابھی درد دل جو تلاش درد جگر ہوئی
مجھے جو بولیں غم کی حکایتیں وہ جفا کی تازہ شکایتیں	نہ ہو جو اس مے بجا جو تمہاری ترچھی نظر ہوئی
نہ وہ تھمتے نہ وہ چھپتے نہ وہ لطف و سخن شہر	جو ادھر سے دیکھیں آئے ہم کہیں کس طرح سہی ہوئی

افسوس کہ دیوان طبع ہو کر نہ شائع ہو سکا ورنہ کلام بقدر دیوان موجود تھا۔

کبھی سختی سے جواب نہ دیا۔ باوجود علم و عقل کے ایک قدرتی سادگی کی جھلک نمایاں تھی۔

سلیم الطبعی مہول تھا کہ ہر معاملہ میں اعتدال کا لحاظ رکھتے۔ کبھی کوئی بات قاعدہ سے اور تہذیب سے تجاوز نہ کرتے ہر نئے والے کو گمان تھا کہ مجھ ہی سے زیادہ محبت رکھتے ہیں۔ انھیں ان مطلق عادات کے باعث وطن میں جو اعزاز تھا سب جانتے ہیں۔ باہر کے شہروں میں بھی یہی ہو جیو جیو عزیزوں والے موجود تھے جن کے خطوط کے جوابات اکثر راقم سے لکھوا کرتے۔ حکام ازرہ محبت مکان پر تے اور نہایت قدر سے اپنے گھر پر ہاتے۔ تعلقہ دارو والی ملک آپ کا نمائندہ اصرام کرتے اور آپ کے علم و فضل و دینداری پر نہایت اعتقاد رکھتے تھے جس کا ثبوت چشم دید واقعات اور مستند کاغذات سے جو موجود ہیں مل سکتا ہے۔ ولایت کے اخبارات میں شاہ آباد کی مردم خیزی کا تذکرہ چھپا۔ اور یہاں کے نامور اشخاص کے حالات حکیم صاحب ہی کے ذریعہ سے ان کو معلوم اور انگلستان میں مشایخ ہو کر تہذیب و راستبازی کا یہ علم تھا کہ منفعت بڑے بڑے موقعے ہاتھ آئے مگر کبھی دیانت کو ہاتھ سے نہ دیا مزاج میں اتنی احتیاط نہ ہوتی تو شاید ورثہ کے لئے بڑی دولت چھوڑ جاتے۔

طریقہ علاج میں ہمیشہ امیر و غریب کا درجہ مساوی سمجھا اور جب تک زندہ رہی کسی نے کم و بیش کی شکایت نہیں کی اگر کسی نے باصرہ تمام کچھ تذکرے لیا ورنہ جہان پر آیا اس سے کبھی غلط کیا اور برابر معالجات میں مصروف رہی۔ البتہ امرا کے یہاں بلائے جاتے تو فیس معینہ ضرور لیتے تھے منکسر المزاجی مزاج میں اس درجہ فروتنی تھی کہ کبھی کسی شخص کو ان کی طرف تشفی و عنایت کا دم گمان بھی ہوا ہمیشہ نہایت خوش اخلاقی و تواضع سے پیش آتے اور اس کی ہر بات کا بے تصنع جواب دیتے۔ اکثر دیکھا کہ کسی نے خلاف مزاج گفتگو کی یا کسی مخالف نے حسد سے لغو اور بیجا اعتراض کر دیا۔ ممکن تھا کہ اس کی پوری تردید کرتے مگر ہمیشہ کسر نفسی سے کام لے کر خاموشی ہی اختیار کی۔

تہذیب کبھی اتنا غافل کسی دل آزار فقرے سے مزاج میں برہمی پیدا ہو جاتی اور بشریت سے

نفسی آجاتا اگر یہ ممکن نہ تھا کہ کوئی نفس سخت کلمہ زبان سے نکلے عالی ظرفی کئی دشمن نے بھی اگر  
اپنی ضرورت بیان کی تو جان تک بنائیں کی خواہش پوری کرنے میں کمی نہیں کی بلکہ بعض پر جو  
احسان کیا اس کو مدۃ العمر زبان سے نہ نکالا۔ مثلاً مولوی عبدالحمید صاحب سے جو سلوک کیا تھا وہ  
ان کے خاص دوستوں کو بھی نہیں معلوم ہو سکا۔ بعد انتقال جب مولوی صاحب میرور کے فرزند  
مولوی فضل حق صاحب مہاجر نے کہ معظمہ سے کھانا لوگوں کو آگاہی ہوئی جس کی صراحت انشاء اللہ  
مذکورہ احباب کے سلسلہ میں کیجیائے گی۔ فی زمانہ بعض جاہ پسند لوگوں کا معمول یہ کہ فراموشی ثروت  
یا کسی معزز دربار میں رسائی ہو جاتی ہو تو غریب سے ملتے وقت تکبر و تجر آشکارا ہوتا ہے اور باتوں  
میں بے سختی سے لگتی ہو چکیں صاحب اس کے سخت مخالفت تھے۔

صلح جوئی دو مسلمانوں کے فیما بین جب کوئی جھگڑا ہو تو ہمیشہ آپ نے رفع شرکرا یا نفی  
تکذیب بتانا آپ کے مسلک میں داخل تھا ایسے بعض فیصلہ مے موجود ہیں جن سے آپ کے صلح کل  
کے ثابت ہوتا ہے۔

سلوک کتبہ پروری اور احباب نوازی فطرت نامیہ ہو گئی تھی۔ آپ نے حسن سعی سے بیسیوں  
انہوں کو ریاست بھوپال۔ نرسنگدھ۔ ٹونک اور دیگر روسا کے ہاں نوکر رکھایا اور تاحصول ملازمت  
ان کو اپنے پاس بھان رکھا۔ ان کے بہت سے ممنون احسان اب بھی باقی ہیں۔

پرہیز گاری کے متعلق صرف ایک واقعہ بیان کرنا کافی ہویشہء کے غدر میں جب بزن  
میں صادر ہوا اور شاہ آباد میں چاروں طرف انگریزی فوج نے مارشلہ جاری کی۔ باشندگان وطن  
کی اپنی جان سے کر بھاگے۔ نفسی نفسی پڑ گئی اور ہر طرف حشر با نظر آتا تھا۔ حکیم صاحب اور قوم احمد  
کے والد مولوی منصب علی خاں صاحب کا ساتھ تھا۔ اُس پر آشوب وقت میں موضع سندر پور جانے کا  
علق ہوا اور وہاں کے زمیندار لالہ گلزاری لال نے چچا حافظ غلام علی خاں صاحب مرحوم کے دوست



مراسم کی وجہ سے نہایت خاطر کی اور ہر طرح آرام پہنچایا۔ پہلے روز کھانے میں گوشت کے متعلق منع ہوا چنانچہ اس گوشت کو نہ حکیم صاحب نے کھایا نہ ان کے کسی ہمراہی نے۔ حالانکہ وہ ایسا پر خلصا مصیبت ناک وقت تھا کہ نہ جانا جائز جانور کی احتیاط ہو سکتی اور نہ یہ دیکھا جاتا کہ پیغمبر مسلم کے ہاتھ کا ہی یا غیر مسلم کے ہاتھ کا اور یہ گوشت کیوں کر ہاتھ آیا۔ کھانا ملجانا ہی غنیمت تھا بیسیوں دفعہ کر ڈلے گئے۔ مگر حکیم صاحب نے اس حالت میں بھی اتفاقاً کو نہ چھوڑا۔ جس سے ان کی اعلیٰ درجہ کی دہر ثابت ہوتی ہے۔

اسی زمانہ کے ایک اور واقعہ سے حکیم صاحب کی اخلاقی جرات کا پتہ چلتا ہے۔ اس تسلطی اور طوائف الملوک کی کے زمانہ میں احمد شاہ جوہر جگہ و جاوے کرتے پھرتے تھے شاہ آبدیں بھی آئے۔ ان کا نادری حکم مشہور تھا کہ جب کسی کو خلاف شرع پاتے فوراً تہذیب شرع میں بندھے۔ شاہ آبدیں ایک روز ان کی محفل جمی ہوئی تھی عاید شہر ٹہیے ہوئے تھے ایک صاحب کو جو بہاؤ بلند سے تھے شاہ صاحب نے خلاف شرع پایا اور حد جاری کرنے کا حکم دے دیا۔ جلد دہر کی بڑھنا چاہتا تھا اور شاہ صاحب کے عیب کسی کو بات کرنے کی بہت نہ تھی کہ حکیم صاحب اُسے مدلل تقریر کی جس میں عفو تقصیر کی فضیلت، درگزر سے ملزم کو توبہ کی توفیق ہونے، سزا کے لئے سے نیک نفسی کا ثبوت ملنے اور مجرم کے تلافی یافتہ سے محروم نہ ہونے کے مفصل دلائل کرم ملزم کو چھوڑ دیا۔

آداب مجلس و ذاتی معلومات کا اظہار ہر بڑے مجمع اور بڑی محفل میں ہوتا تھا۔ اہل علم و امرات شریف فرماتے یا کوئی ذی لیاقت ملنے کو آتا۔

حق پسندی و اتباع شرع۔ بعض مخالفان کے طرز عمل میں زہر خشک کا اثر پڑتا۔ مگر حقیقت یہ غلط ہی بلکہ نفسانیت کی راہ سے بجا اعتراض کیا گیا ہے جو نہایت کے سخت پابند

رسوم کے سخت خلاف تھے۔ بزرگان دین سے از حد محبت تھی خاصان خدا کے تذکرہ پر یہ اختیار  
 آنگھوں سے آنسو جاری ہو جاتے اور اس رقت کا اثر دیر تک زایل نہ ہوتا تھا۔ گھنٹوں اولیاء اللہ کی  
 وہ مکر امتیں اور ان نفوس قدسیہ کے برکات بیان کرتے رہتے۔ جناب رسالت مآب صلعم کے فضائل  
 اور اصحاب کبار کے مناسبت اور آل اطہار کے محابیان کرنے کو دین ایمان سمجھتے جنھو سرور عالم  
 کی ولادہ ہونے سے انھیں سیادت کا شرف حاصل تھا۔ خلاصہ یہ کہ حکیم صاحب فی الواقع خوش عقیدہ  
 اور خفی مذہب کے پختہ پیر و تھے۔ غیر محتاط ضعیف الاعتقادوں اور رسم پرستوں کے خلاف انھیں غیر  
 مشرّع افعال اور بدعات سے سخت نفرت تھی۔ جیسا کہ ہر ایک صاحب تحقیق عالم اور ذی علم  
 فاضل کا شعار ہوتا ہی۔ عوام الناس اصول دین کو چھوڑ کر رسمی پابندیوں کو دینداری سمجھتے ہیں جو  
 صریح نادانی و جہالت ہی۔

حریف اطباء نے جب تشخیص و علاج میں اعتراض کی کوئی گنجائش نہ پائی تو مشہور کیا کہ حکیم صاحب میں  
 استشفائیں حالانکہ یہ صرف مخالفین کا حد تھا۔ اصل معاملہ یہ ہے کہ مریضوں کی حالت جب ہلاکت  
 کے قریب پہنچ جاتی تو آپ کے پاس آتے۔ اور جب مرض مہلک اور کٹھن ہو چکنا تو آخری اپیل کی طرح  
 ہاں رجوع کیا جاتا۔ حکیم صاحب خدائی محکمہ کے ذمہ دار تو تھے نہیں۔ نہ کارکنان قضا و قدر کے و برو  
 کسی کو چارہ ہو سکتا ہی۔ تاہم امکان باقاعدہ تدبیر کرنا انسان کا فرض ہوتا ہے جس اصول پر وہ بھی کار  
 ہوتے۔ بلکہ سچ یہ ہے کہ یہ بات ان کی انتہائی مروت و خدا ترسی پر مبنی تھی کہ جب ابتدائی علاج کی  
 بے فوایدیاں اور بد پرہیزیوں کی حالت کو ابتر کر چکیں اور آثارِ ربوی پیدا ہو جاتے وہ صرف  
 اس خیال سے کہ کسی بندہ خدا کی دشمنی نہ ہو علاج سے دستکش نہوتے اور اپنے یہاں سے مریض کو  
 باؤں نہ پھیرتے۔ اس حالت میں بھی ان کے کمال تجربہ اور صداقت کی غولی تھی کہ جنس جاں بلب  
 مریضوں کو غسلِ سمیت کرا دیا جن کے نام معالجات کے باب میں لکھے گئے ہیں۔

بودہم پیشہ باہم ہمشہ دشمن کا مقولہ مشہور ہے اکثر علما جوں میں دیگر اطباء مقابلے پر آئے مگر جو  
زبانی اعترافات کے نفس علاج میں کبھی کسی کو امتیاز حاصل کرتے نہ دیکھا۔

ایک بار بابو گوپال رام صاحب ڈپٹی کلکٹر کسی مرض کو تشخیص کرا لے گئے ہر دوئی سہ شاہ  
تشریف لائے اور یہاں کے دیگر اطباء کو بھی بلوایا ان میں ایک صاحب جو اپنے آپ کو شیخ الرشید  
ثانی سمجھتے تھے وہ ڈپٹی صاحب سے پوچھنے لگے کہ جناب مفاصل میں کس سواری پر جاتے ہیں حکیم حکم  
سنے یہ سن کر ڈپٹی صاحب نے پوچھا کہ ہاں جناب میں یہ نہیں سمجھا کہ نصیب اعدا آپ کو وجہ المفاصل کی بھی  
کچھ شکایت ہو وہ بوسے شیریں تر اس پر حکیم صاحب نے کہا کہ اہا یہ مفاصل مفاصل کا بدل ہے جس پر  
ڈپٹی صاحب بیاتہ ہنس پڑے اور فریق ثانی کی میاقت کا حال کھل گیا۔

حکیم صاحب کا انداز یہ تھا کہ ساکت وصامت رہتے اور اپنے علمی وقار کے مطابق بات کم کرنا  
مگر قوت بیانہ کسی دوسرے سے کم نہ تھی جب گفتگو پر آجاتے تو دیر تک مسلسل تقریر کرتے رہتے تھے  
سامعین کی بڑی دلچسپی ہوتی۔

ایک بار انجمن اسلامیہ جامع مسجد شاہ آباد میں امام کے تقرر و غیب چند مصارف اور لوگوں  
کی عدم توجہ کی شکایت میں ایک کمیٹی تھی حکیم صاحب نے اپنی ایک جامع دلیل تقریر لکھائی جس کا کلمہ  
حافظ شیراز کا یہ شعر ہے

آسمان سجدہ کند بہ زمین کہ برد یک و کس یک و نفس بہر خد نبیند  
راقم کو اب تک یاد ہی جس وقت جلسہ میں حکیم صاحب تشریف لے گئے تو بہت سے معزز اصحاب جمع تھے  
حکیم صاحب نے اس خاک رس فرمایا کہ تم میری طرف سے کھڑے ہو کر یہ تقریر پڑھو چنانچہ اس ناچیز نے  
وہ تقریر آواز بلند سب کو سنا دی۔

پھر اس تقریر کی تائید میں حکیم صاحب نے جو زبانی دلیل گفتگو کی وہ سب تسلیم کی۔ کترین نے اس

پر پوشش مکالمہ کا جو موازنہ کیا تو سب کے بیان پر غالب تھا۔

مستقل مزاجی قصبہ شاہ آباد میں قانون ٹیکہ پاس ہوا اور حکیم صاحب کو اس کی عام تکلیف نصرت سے آگاہی ہوئی تو بخیاں رفاہ عام ملازمان ٹیکہ کی رعایا کے ساتھ سختی اور نفس علاج میں بددی خرابی واقع ہونے کے متعلق ایک درخواست کو نمٹ میں پیش کی جس پر باشندگان شاہ آباد کے دستخط صاحبان بورڈ نے حاکم ضلع سے جواب طلب کیا اور صاحب ضلع نے تحصیلدار شاہ آباد کے کیفیت دریافت کی۔ بابو سانول داس صاحب ٹپٹی کلکٹر تحقیقات کو آئے بجز چند مستقل اشخاص کے اکثر خاص و عام نے رضا و رغبت دستخط کرنے سے انکار اور حکیم صاحب کی خواہش سے نام لکھنے کا اظہار کیا جس ایک تشویش کی صورت پیدا ہو گئی۔ مگر حکیم صاحب نے بلا خوف و خطر سینہ پر ہو کر بذات معقول پیش کر کے وہ درخواست منظور کرائی۔ اور صدر سے مناسب ترمیم کا حکم صادر ہو گیا۔ اسی سلسلہ میں اپنے کارروائی کو اپنے چھوٹے بھائی منشی میر ولاد علی صاحب کے پاس ولایت میں بھیجا کہ وہ پانچ ٹھیک میں پیش کریں غرض کہ استقلال فہایت قدمی کو کسی مخدوش موقع پر بھی حکیم صاحب نے ہاتھ سے نہ جکا دیا۔ ایسے صداعلی و علی امور ہیں۔ مگر ان سب کی تفصیل موجب طوالت ہے۔

## حکیم صاحب کی ہر دلعزیزی

حکیم صاحب صرف علی بیات یا طبی خداقت سے نہیں مشہور ہوئے بلکہ خلقت نیک و مذہب تھے محل خوشنوی باطبع ان کے حرکات و سکنات سے نمایاں تھی۔ چھوٹوں پر شفقت فرماتے۔ اور بڑوں کا احترام کرتے۔ احباب کے ساتھ لطف و محبت سے پیش آتے و ضعیف و ناتوان و بے وقار کو اعلیٰ درجہ کی تھی۔ چنانچہ لوگوں سے جو رسم ہو جاتا وہ ہمیشہ قائم رہتا۔ اور انھوں نے اپنی طرف سے تادیب کسی سے بگاڑ نہیں کیا۔ انھیں جوہ سے انھیں چھوٹوں اور بڑوں سب میں یکساں ہر دلعزیزی حاصل تھی اس کے ثبوت میں ہم

ہر طبقہ کے لوگوں سے چند خطوط پیش کرتے ہیں جن میں غوردوں، بزرگوں، ہمسروں ہر ہر درجہ اول کی تحریریں ہیں جو ان کے نام ہیں۔ ان کے ملاحظے سے ناظرین کو خود ہی معلوم ہو جائیگا کہ ان سب کے دلوں میں حکیم صاحب کی کیسی محبت تھی۔ پہلے ہم صرف ان کے والد، پیر، آستانہ کے خطوط درج کرتے ہیں جو بزرگی کا درجہ رکھتے تھے۔ ان کا ایک ایک خط نقل کر کے دوستوں کے خطوط پیش کریں گے۔ جن سے ان کی خوبیاں بخوبی آشکارا ہو جائیں گی۔

### حکیم صاحب کے والد ماجد سید ضامن علی صاحب کا گرامی نامہ

برخوردار سید فرزند علی مد عمرہ۔ احوال بخیریت مست و خیریت ایشان مطلوب خط ایشان آسمی میرا شرف علی صاحب بنام جواب خط ہندوی کہ سابق ازیں رسیدہ است ازاں حالات بد دریافت رسیدہ نوشتہ بودند کہ خط برخوردار سید اولاد علی در خط اینجانب فرستاد و شد برخوردار من کد امی خط ایشان نرسید معلوم نیست کہ کجا فرستادند۔ حالات اینجابرین نوع است کہ برخوردار و اینجانب علی نویسی مستقیم حاصل یعنی دفتر حاجی معظم کہ ہمیشہ زادی محمد حسین کہ در ٹیٹھی بازار بود شادی او ہم شدہ بود شوہر او غلطی داد برخوردار و اینجانب علی بعقد خود آوردند و کسے را ازیں حال اطلاع نمود دریں روز ہا از مردم خانہائے زوہر برخوردار چہیزے گفتگو بمیان آمدہ برخوردار مذکور نزد اینجانب آمدہ انہما حالات نمودند ایشان جا بموجب درخواست آورا سوار کردہ آورد چنانچہ یک پسر شہت سالہ عمراہ است و یک ماما و یک ضعیف کہ حرم مولوی نظام الدین ولد مولوی جلال الدین ساکن محلہ مولانچ منہنجات قصبہ شاہ آباد کہ در محلہ ہر جلیل واقع لکھنؤ سکونت میداشتند و جلال الدین اور گزاشتہ بکدامی طرف رفتند و ہم در خانہ برخوردار موجودات حالہ خرج چہار نفر نمودست و حال آمد معلوم و خرج کہ از نزد برخوردار اولاد علی آمدہ بود از ہنگامہ مبلغ دو صد روپیہ ایشان رسیدند و مبلغ چہار روپیہ بدفعات پنچ خود آمدند باقی مبلغان

ہر قدر کہ باقی بعد سنائی خرچ مانده اند حالاتش از خطا میرا شرف علی صاحب بدریافت خواهد رسید و آنچه کہ مبلغان باقیمانده اند بکوشش بسیار وصول خواهد شد چرا کہ صاحبان نهایت مقصد و نادمند است اگر قدم میرا شرف علی صاحب در میان نبود سے وصولش خیلے دشوار بود۔ حالاً وعدہ بعد عشرہ محرم خواهد شد تا حال بہ طوریکہ باشد کارروائی خرچ بر خوردار مذکور نمودم حالاً ما را بخدا سپارند مگر خبر گیری خرچ بر خوردار مذکور مناسب۔ آیندہ اختیار دورین شہزیج چنین صورت قیام بنظر منی آید عجبت کہ بر خوردار مذکور را وہ کہ دایمی سمت نمایند و مبلغان محبوب علی صاحب انشاء اللہ عنقریب در یک دوروزہ وصول میشوند خواہیم رسانید ہمیں وعدہ امر و زقرہ است۔ بہ بزرگان سلام و بر خوردار ان دعوت رسانند۔

رفیقہ سیدہ ضامن علی

### افتخار نامہ حضرت مولانا فضل الرحمن صاحب پیر و مرشد حکیم صاحب

اللہ اکبر۔ از فضل الرحمن حکیم فرزند علی صاحب۔ سلام علیکم ورحمۃ اللہ۔ اہا بعد الحمد للہ شیرازہ انصاف می آیند روپیہ بگیرند و کشت مسمی بگذارند ہمیں احسان شمار راست۔ ہم السلام والہا

مولانا فضل الرحمن صاحب گنج مراد آبادی عالم باعل اور درویش کامل تھے۔ آپ کی روشن فیرمی اور مکاشفہ کے چشم دید واقعات معتبر راویوں سے سنے ہیں حضرت شاہ آفاق علیہ الرحمۃ دہلوی کے حمید و خلیفہ اور مولانا شاہ اسماعیل صاحب محدث دہلوی سے علم تحصیل کیا تھا۔ اور حدیث شریف کی اجازت بلا واسطہ مولانا شاہ عبد العزیز صاحب محدث دہلوی سے حاصل تھی۔ اس آخر زمانہ میں جب کہ خدا رسیدہ بزرگ عنقا صفت ہو گئے ہیں لا تاخذکم کے لئے ایسے خدا رسیدہ بزرگ کا موجود ہونا نفی تھا۔ آپ کی عظمت و شہرت محتاج بیان نہیں۔ آپ کی ذات مرجع انام تھی۔ اتنی جود و راز کے لوگ آپ کی پاویں اور برکات حاصل کرنے کو حاضر ہوتے کہ ان کی بولیاں تک جدا تھیں۔ ہندو مسلمان میر غریب ہر ایک آپ کی خدمت سراپا فیض و بکرت میں حاضر ہوتے

## والا نامہ جناب مفتی سعد اللہ صاحب اُستاد حکیم صاحب

حکیم صاحب شفقِ مکرّم عنایت فرمائیے بیکر ان حکیم سید فرزند علی صاحب دمام عنایتکم  
بعد سلام مسنون الاسلام و شوقِ ملاقاتِ صحبتِ آیات واضح رائے سامی یاد۔ بعد مدتِ حال  
تعلیم سامی در سرکارِ بھوپال بدریافت رسید باسقاطِ خاطر گردید۔ چوں کہ مقبول احمد منجلیہ عزیزانِ قریبان  
مخلص بلاترعی سرکارِ بھوپال در انجا موجود است از اشتقاقِ امید بھودیش قومی گردید۔ دمام عنایت  
بہر گناہِ بر طالعِ مبتدل مرہونِ منت فرمائید زیادہ بجز شوقِ چہ نوشتہ آید فقط المرقوم ۲۷ دسمبر ۱۳۴۸ھ

خادمِ محکمیت رسول اللہ  
قاضی مفتی محمد سعد اللہ  
۱۳۴۸ھ

بقیہ نوشتہ صفحہ ملاحظہ ہو۔ تہذیبِ انڈیائی کدوالِ غلط گورنر بہادر بھی آئے تھے۔ حکیم صاحب کو بوجہ ان کے تشیع و توہین  
۱۱ دیکر فرجیوں کے مولانا محمد بہت ہی نظر سے دیکھتے تھے۔ حکیم صاحب نے اس شقہ فہین کو جو مولانا کی خاص قلم کرامت کا لکھا  
ہوئی امتیاز سے لکھ چھڑا تھا۔ یقین ہے کہ اس کتاب میں شامل ہونے سے اس تعویذ غلط کے مضامین کی دائمی حفاظت ہو جائیگی  
مفسرینِ کتب مولانا نے ۲۲ ربیع الاول ۱۳۴۸ھ و ترجمہ کو اس سرائے خانی سے کنارہ کشی اختیار کر کے جوار آہی کو پندرہ زایا تاریخ  
وفات مولانا صاحب فرمایش اسادوی میر سر فراز علی صاحب خویش حکیم صاحب جو کلمہ گئی تھی وہ یہ ہے  
فضل رحمن مور و فضل الہ  
شبہی دورانِ وسط سامی زمان  
ناگماں آلِ محو ویدارِ حسدا  
بست و دو اول ربیع دوم جمعہ  
اڑپے تالیخ آں جنت مقام  
گفتہ ہاتھ از سر امیاں بگو  
آئینہ از رحمت رب و دور  
قدسیاں کرد آستانش را سجود  
خصیتِ این عالم منافی نمود  
دست بردنیائے دون افتاد زود  
بیکس کج زباں را منکر بود  
کعبہ حاجات دیں رحمت نمود  
۱۳۴۸ھ

۱۵۶ جناب مفتی صاحب کی ذاتِ علمائے شامہ میں تھی کثیر التعداد و تصنیفات آپ کی جو دیں آپ اپنے شاگردوں کے

# حکیم صاحب کے دوستانہ تعلقات

حکیم صاحب کے معزز احباب کی فہرست بہت طویل ہو۔ اس میں اکثر ذی علم بالکمال امرا و حکام  
 اہل ہیں۔ یہ نامی گرامی حضرات حکیم صاحب کو بڑی محبت و شوق سے اپنے یہاں بلاتے۔ اور خود  
 ان کے مکان پر تشریف لاتے تھے۔ اور جب کبھی ملاقات کو زمانہ گزر جاتا تو نہایت الفت سے آپ کو  
 خطوط بھیجتے۔ اس ثبوت میں ان حضرات کے چند غایت زاجبات جو حکیم صاحب کے نام ہیں ہم درج کریں گے  
 اور جن احباب حکیم صاحب کو خصوصیت دی، لی حاصل تھی ان کے مختصر حالات بھی لکھیں گے۔ اس تذکرہ سے  
 اچھی طرح ظاہر ہو جائے گا کہ ان کے دوستانہ تعلقات میں کیسے کیسے لائق نامور لوگ تھے۔ اور حکیم صاحب کو  
 بالکل کس قسم کے حضرات سے ملنے کا شوق تھا اور حکیم صاحب سے وہ کیا غلوں اور کس درجہ کا قلبی افسانہ کرتے تھے  
 اس طبقہ میں سب سے اول نمبر مولوی محمد شاہ صاحب کا ہو۔ ان سے اور حکیم صاحب کے زیادہ  
 دوستانہ مراسم تھے جن کے باعث تعلقات دوستی کے درجہ سے گذر کر قربت کے درجہ کو پہنچ گئے تھے  
 اور فرط محبت ایک جان و دو قالب کے مصداق تھے زمانہ ہم گہنی سے آفریات تک راہ و رسم ہونے  
 کے باعث جن دوستوں پر یادگار ہونے کی مثال صادق آتی ہو وہ حکیم صاحب اور مولوی صاحب کی حالت  
 تھی حکیم صاحب جب تک زندہ رہی مولوی صاحب کے مداح رہے اور اس میں شک نہیں کہ مولانا کی شان  
 علمی و ملی اور قابلیت عقلی ایسی بلند تھی کہ وہ علامہ روزگار کا خطاب پانے کے مستحق تھے۔ ایسے ذہین و  
 طبع لوگ کم دیکھنے میں آتے ہیں قدر جو بہر فرستے۔ ان کی خدا داغیوں کے جلنے والے خوب بستیا  
 ہیں کہ اگر وہ مجلس علم میں صدر کی جگہ پانے کے مستحق تھے تو حلقہ فقرا میں خرقہ پوشی کے شایاں۔ اور

بقیہ صفحہ ۱۵۷ ملاحظہ ہو۔ القاب و آداب میں مولانا الفاظ تحریر فرماتے تھے جناب منی صاحب کا تذکرہ حکیم صاحب کے باب  
 حکیم میں درج ہو چکا ہے جس کو دلچسپی ہو ملاحظہ کرے۔ حکیم صاحب سے اس خط کو بڑی احتیاط سے نقل کیا  
 میں تازیت محفوظ رکھا۔



بزم شعراء میں امیر الشعراء کا لقب پانے کے سہوار تھے۔ انشا پر وانی میں وہ ملکہ تھا کہ ان کی قلم  
 فصاحت و بلاغت کا دریا جوش و خروش کے ساتھ بہتا چلا آتا تھا۔ مگر افسوس کہ آپ کے کمالات احباب ہی  
 کے دائرہ تک محدود رہے۔ اور آپ کی استغنائی نے ادھر تو جہنہ کی۔ ورنہ علم و فضل و دانشمندی اس  
 امر کی مستحق تھی کہ عالمگیر شہرت حاصل کرتے۔ نہایت ضروری تھا کہ ایسے لائق بزرگ کی سوانح عمری  
 لکھ کر ملک میں شائع کر دی جائے۔ پوری سوانح عمری نہیں تو ہم چند واقعات ہی بسیل تذکرہ اس ملک  
 تحریر کرتے ہیں۔ جن سے آپ کے مختصر اوصاف حیات وائی پاکر قد روان ناظرین کے دلوں میں جگمگائے  
 مولوی صاحب مدح کی قابلیت کی ادنی دلیل یہ ہے کہ سلطنت اودھ میں انقلاب عظیم ہو گیا  
 جس کا لازم و مصاحب علیحدہ کر دیئے گئے مگر شاہ اودھ نے جب تک زندہ رہا انھیں جدا نہ کیا  
 کبھی خاص محل کے منشی اور ڈیوٹی کے منصرم تھے اور کسی وقت شاہزادہ فرید و نقد کے وکیل مطلق  
 اگر آج شاہزادہ موصوف کی اتالیقی و نگہ رانی کی ضرورت نہ ملتی رہا جانے کے لئے ساتھ کے جانے  
 ہیں تو بعد انتراع سلطنت اودھ اپیل کے لئے خاندان شاہی کے ہمراہ لندن بھیجے جاتے ہیں  
 غرض کہ حکیم مطلق نے ان کے قولے دماغی کو ہر قسم کی صلاحیت عطا کی تھی۔ جو کام سپرد ہوا وہ نہایت  
 خوش اسلوبی سے انجام دیا۔ اس لیاقت کے ساتھ ایمان و لدھی و دیانت کے جوہر سے اس دور  
 متصف تھے کہ اپنے آقا کے نام دار کے ساتھ بھی کمال استغنا کا برتاؤ رہا۔ محل طور پر ان کے دو ایک  
 در قے بیان کئے جاتے ہیں۔ بعد انتقال وزیر اسلطان نواب امیر علی خاں بہادر کلکتہ میں جب جلا  
 نے ایک مذہبی رسالہ لکھا اور اس میں حضرات مجاہد کی شان کے خلاف کچھ کلمات حکم سے نکل گئے تو  
 اہل سنت میں جوش پیدا ہوا۔ اس پر آپ بھی ناخوش ہو کر مسکند شاہی سے علیحدہ ہو گئے مگر ساتھ ہی  
 شاہزادہ جنرل فرید و نقد پیرزادہ مسکند شاہی بہادر نے آپ کو اپنی سرکار کے جملہ امور کا مختار بنایا۔ اور  
 مولوی صاحب نے اپنی خوش تدبیر سے وہ کام کئے کہ شاہزادہ صاحب کی ڈیوٹی کی رونق دوبالا کر لی

شاہزادہ محمد روح کو حکام انگلشیہ سے بلوایا اور شاہ اودھ کی منش سے وضع کر کے پانچزار روپیہ بلانے  
ان کی منش مقرر کروائی۔ واجد علی شاہ کے طرفداروں نے اس کے خلاف بہت کچھ کوشش کی مگر  
ایک نہ علی۔ اسی طرح اور بہت سی ایسی باتیں اپنی دیانت و ذکاوت سے پیدا کیں کہ شاہزادہ محمد صاحب  
کی سرکار نے بڑی رونق پائی۔ شاہزادہ صاحب کے دربار میں ان کارسوخ جب حاسدین کو شاق  
ہوا تو اہل حسد نے مذہبی پیرانیہ میں غلط اتہامات آپ پر عاید کرنا شروع کئے۔ لیکن شاہزادہ صاحب  
ان کو جڈا کر دیتے تو ایسا دوسرا قابل و متدین منتظم کہاں سے لاتے۔ مخالفین کی ریشہ دوانیوں کے  
مولوی صاحب کو شاہزادے صاحب کی گراں خطری کے کچھ آثار محسوس ہوئے تو آپ بھی کشیدہ  
خاطر ہو گئے جس میں بجز اپنی خود داری کے اور کچھ مقصود نہ تھا۔ جب کوئی موقع ضرورت کا پیش  
آیا اس کو ہاتھ سے نہ جانے دیا۔ استعفا دینے پر آمادہ ہو گئے لیکن جو کام بگڑ رہے تھے ان کو  
جب تک سلجھا نہ لیا اپنی علیحدگی عند اللہ موجب جواب دہی انفرادی سمجھے۔ آج کل ایسے ایماندار  
و مزار انسان عقما ہیں۔ اس سلسلہ میں مولوی صاحب موصوف کے کچھ آبائی و ابتدائی تعلیم و میت کے  
حالات بھی لکھ دینا ضروری معلوم ہوتا ہے۔ آپ مولانا احمد علی صاحب کے خلف ارشد تھے۔ والد ماجد  
آخر محمد نصیر الدین حیدر شاہ اودھ میں اپنے وطن نگینہ ضلع بجنور سے لکھنؤ تشریف لائے۔ اور وہاں  
روپیہ ماہانہ مکانات شاہی کے بندوبست کی خدمت پر ملازم چھوئے۔ بعد فقرا نشا میں مقرر کئے  
گئے۔ اولاد میں دو صاحبزادے چھوڑے اور دو صاحبزادیاں۔ لڑکوں میں سے ایک مولوی محمد شاہ  
صاحب اور دوسرے مولوی عبدالحق صاحب۔ اور دونوں لڑکیاں خاص لکھنؤ میں پیدا ہوئیں مولوی  
احمد علی صاحب منشی بے بدل اور بڑے فیاض طبع بزرگ تھے۔ چنانچہ انشا پر داری کے فن میں  
مولوی محمد شاہ صاحب خاص اپنے والد ہی کے شاگرد ہوئے تھے۔ لکھنؤ میں مولوی محمد شاہ صاحب  
نے جیکم صاحب کے ساتھ مفتی سعد اللہ صاحب اور ملا حکیم محمد نواب صاحب دہی کتابیں پڑھیں۔ بعد ازاں

دہلی جا کر علم کلام اور بعض علوم کی تکمیل مفتی مولوی صدر الدین خاں صاحب صدر الصدور دہلی سے  
 کی اس کے علاوہ تمام عمر ان کو ارباب علم و کماں سے صحبت رہی جب واجد علی شاہ لکھنؤ سے گلگتہ  
 تشریف لے گئے ہوں کہ یہ بھی وابستہ دامن دولت تھے ساتھ ساتھ گلگتہ پہنچے اور وہاں سے  
 جب ولیہد سلطنت یعنی کیوان قدر قیصر حشم ابوالنصر میرزا محمد عابد علی صاحب بہادر لندن روانہ  
 کئے گئے تو مولوی صاحب بھی ان کے ہمراہ گئے۔ اس سفر میں حکیم محمد مسیح صاحب فرزند حکیم محمد یعقوب  
 لکھنوی۔ خاندان شاہی کے طبیب کی حیثیت اور منشی محمد قمر الدین صاحب مولوی محمد عبدالجلیل صاحب  
 شہر کے حقیقی نانامیر منشی کی خدمت پر نامور ہوئے کے ساتھ گئے۔ اور مولوی مسیح الدین خاں صاحب  
 کا کوری بادشاہ کے مختار عام تھے۔ رزیڈنٹ لکھنؤ کرنل سلیم صاحب کی بلو باب جس میں ایک سو  
 دس الزامات انتظام ملک کے متعلق شاہ اودھ پر عاید کئے گئے اس کا جواب لکھنا مولوی محمد ثناء  
 صاحب کے ذمے کیا گیا۔ اس کو انھوں نے ایک کتاب کی صورت میں اس قابلیت سے بدل مودہ تحریر فرمایا  
 کہ ہندوستان سے ولایت تک کے بڑے بڑے قابل اشخاص اس کی خوبی کے قابل ہو گئے۔ اور  
 اسی کی بنا پر ولایت کے بیرسٹروں نے موجبات اپیل قائم کر کے مسل مرتب کی اور اس کا انگریزی  
 میں ترجمہ ہوا۔ شاہی خاندان کا قافلہ لندن پہنچا اور سفیر ایران نے مقدمہ سلطنت کے دیکھنے کی  
 خواہش کی تو جنباں ہم مذہبی کہا کہ مقدمہ اودھ کی کارروائی کا ترجمہ اردو یا انگریزی سے فارسی  
 زبان میں تحریر کر کے ہمیں دیا جائے تاکہ اس کو خود دیکھیں اور بعد ازاں اس کو شاہ ایران کے سامنے  
 پیش کریں۔ یقیناً کہ کچھ لکھواد ایران سفارش کر کے تمہارا ملک واپس دلا دیں گے۔ مگر ہمارے  
 واپس جانے کو صرف دو دن باقی ہیں۔ کوئی ایسا شخص ہے کہ اس مختصر زمانے میں ساری مسل کا ترجمہ  
 کر کے ہم کو دے۔ اس نہایت انجام دینے کے لئے مولوی محمد ثناء صاحب منتخب ہوئے اور ان کو  
 قلم برداشتہ ایسا عہدہ فارس ترجمہ کیا کہ سفیر ایران دیکھ کر ہر گز کیا اور کہنے لگا۔ تجھے حیرت ہے کہ

اس لیاقت کے لوگ شاہ اودہ کے دربار میں موجود تھے اور انتزاع سلطنت ہو گیا۔ اگر چہ اسے شاہ کے خدمت میں یہ شخص چلے تو ہزار روپیہ سے کم ماہوار نہ مقرر ہوا اور عزت و توقیر میں برابر اضافہ ہوتا رہا۔ زود نویسی اور ذہانت کی یہ حالت تھی کہ اتنی بڑی ضخیم کتاب اس قدر جلد تحریر کر دی۔ سو فیہ میں کہیں کاٹ چھانٹ کی بھی نوبت نہ آئی۔ اور ہر طرف سے تحنیں و آفریں ہونے لگی۔ کوئی دوسرا شخص صرف اس کتاب کی نقل بھی نہ کر سکتا۔

مولانا کی قابلیت کی ایک روشن دلیل کتاب وزیر نامہ بھی ہے جس کو انھوں نے منجانب وزیر السلطنت نواب امیر علی خاں کے مرتب کیا تھا۔ بظاہر وہ کتاب وزیر السلطان کے نام سے شائع ہوئی جو مکر دراصل مولوی محمد شاہ صاحب کے پر زور قلم کا کرشمہ ہے۔ معمولی ساموود نواب صاحب دارالامہام شاہ اودہ نے کلمتہ میں مولوی صاحب کو دیا تھا۔ انھوں نے اپنی معجز نگاری سے اس خاکہ میں جان ڈالی۔ یہ کتاب جن حضرات کے سامنے تصنیف ہوئی خاص انھیں بزرگوں نے راقم سے بیان کیا ہے جو کہ ہم نے پیشتر خود مولوی محمد شاہ صاحب کو وزیر نامہ تالیف کرتے دیکھا۔ اور مولوی صاحب خود اپنے مکتوبہ مرقومہ ۲۵ ربیع الثانی ۱۲۵۶ھ میں اپنے ہم سبق دوست حکیم سید فرزند علی صاحب انصار المصباح کو اپنی عدیم الفرستی کے فذرات میں لکھتے ہیں درستی و تصحیح کتاب کہ متعلق بہ بن بود بخاند خود دشتہ سرانجامش میدہم۔

مولوی صاحب کی متعدد تصانیف کی نسبت ان کے بھتیجے مولوی فضل حق صاحب ماجر نے راقم کو اپنے نواز شامہ مؤرخہ ۲ جمادی الاول ۱۳۲۶ھ میں کہ معظیہ سے تحریر فرمایا ہے کہ حضرت عم کرم کو تخلص سے متفرق تھا جو اشعار تصنیف فرماتے وہ بغیر تخلص کے ہوتے۔ یا ان میں کسی دوسرے کو تخلص ہوتا جیسا کہ دیوان ہنر برکہ منجانب شہزادہ ہنر علی بہادر تصنیف فرما کر انھیں کے تخلص سے طبع کرادیا۔ اسی طرح بہت سے دیگر تصانیف بھی دوسروں کے نام سے شائع ہوئے ہیں۔ برہان اللیل

فی تحقیق امر الذبائح کو اپنے برادر نسبتی مولوی سید قمر الدین صاحب کے نام سے اور تعلیم العبادت کو کشاکش  
ایک علم دوست سبج کے نام سے طبع کرایا ہو۔ خود بدولت افتخار و اطہار و دنیاوی کو مطلق پسند فرماتے تھے  
العقہ بعد انتقال جناب عالمیہ اور جنرل صاحب یعنی شہزادہ مرزا سکندر حشم کے مولوی محمد شاہ صاحب  
لندن سے مرین شریفین میں تشریف لائے اور کہا جس قدر رنگ دینا میرے سینہ پر چل گیا ہو اُسے  
بغیر چھوڑائے ہندوستان کی واپسی کا قصد نہیں کر سکتا۔ چنانچہ بعد اوائے فرایض حج آپ مدینہ منورہ  
میں حاضر ہوئے اور روضہ نبوت پناہ پر جبہ سائی کی۔ وہاں مولانا شاہ احمد سعید صاحب مجددی نقشبندی  
کے مرید ہوئے جو شیخ کامل اور حضرت مجدد المہم ثانی کی اولاد امجاد میں تھے اور دہلی سے ہجرت کے  
مدینہ منورہ میں قیام پذیر تھے۔ بعد بعیت ہمہ تن ذکر الہی میں مشغول ہوئے اور رات دن ایسی ریاضت  
شاقہ کی کہ درجات سلوک کے طے ہو گئے اور خلافت حاصل کر لی۔ غرض کہ مولانا نے کامل تین سال  
مدینہ منورہ میں قیام فرمایا اور بعد اجازت پیر و مرشد وطن واپس آئے۔ اور پھر اپنی قدیمی جگہ پر شاہ  
ادود کی سرکار میں منسلک ہو گئے۔ مولوی صاحب کے تقوے کا یہ عالم تھا کہ لندن تشریف لے گئے  
اور ایک سال سے زائد وہاں قیام اتفاق ہوا تو ہر روز ایک مرغی خرید فرما کر فرج کہتے اور بغیر غلہ  
کے کھینچ بنا کر نوش کرتے۔ یا مہوجات کے سوا کوئی دوسری غذا نہ کھائی۔ چون کہ وہ ملک سرخونگ  
ہو لہذا اس غذا سے ضعف و باغ پیدا ہو گیا اور تمام عمر اس مرض کی شکایت میں مبتلا رہے کتاب مقامات  
سعیدیہ جس کو مولانا شاہ محمد مظہر صاحب علیہ الرحمۃ نے اپنے والد مرحوم مولانا شاہ احمد سعید مجددی  
کے حالات میں تحریر فرمایا ہو۔ اُس میں ان کے خلفا کا حال درج کیا ہو۔ چنانچہ منجملہ دیگر خلفا کے مولوی  
محمد شاہ صاحب کا نام بھی اس میں درج ہو۔ مولوی صاحب مہرج کی ذہانت فرست کے متعلق مولوی  
فضل حق صاحب مہاجر کا بیان ہو کہ عم کرم ایسے اہل الرائے تھے کہ جب واجد علی شاہ پر کلکتہ میں قلعہ کا  
مقدمہ دائر ہوا تو اس کی بعض باتوں میں دکلا داد و بیر مٹھا کر باخبر ہو گئے تھے۔ صرف مولوی صاحب کی

اصابت رائے سے اس مقدمہ میں کامیابی ہوئی اس وقت کی تفصیلی حالت یہ ہے کہ منشی صفدر علی  
 نام ایک کشمیری شخص نے جو نہایت تیز اور چالاک آدمی تھا کلکتہ میں حضرت بادشاہ کے مزاج میں  
 ایسی دستانی پیدا کی کہ سرکار شاہی کے تمام حکمہ جات میں اختیارات کلی حاصل کر لئے اور اپنا اعلیٰ و اتھار  
 اتنا بڑھایا کہ لسان السلطان محمود والدہ منشی محمد صفدر علی خاں بہادر کے خطاب سے سرفرازی پائی کھنڈ  
 کے چھٹنے کے بعد کلکتہ میں بادشاہ اکثر منہموم رہا کرتے تھے منشی صفدر علی نے عرض کیا کہ حضرت زیاد  
 بنجیدہ و غمگین نہ رہا کریں۔ بادشاہ نے کہا کیا کروں کسی وقت دل سے سلطنت کا خیال نہیں جاتا۔ اس  
 کما عمارت و دکشا بنو اسے جانور خانہ پر فضا ترتیب دیجئے ان چیزوں سے دل بہلے گا۔ اور عجیب و غریب  
 جانوروں کو دیکھ کر غم زائل ہو جائے گا۔ بادشاہ نے اس تجویز کو پسند کیا اور اسی کشمیری صفدر علی کے  
 زیر اہتمام جانور خانہ کی تعمیر و ترتیب دی گئی جس قدر جواہرات بادشاہ بیت السلطنت کھنڈ سے لیکے  
 تھے سب فروخت ہو گئے۔ بعد ازاں صفدر علی نے سب چیزیں قرض خریدنا شروع کیں وقتاً فوقتاً حساب  
 بنا کر پیش کرتا اور بادشاہ سے دستخط کرا لیتا۔ یوں ایک کروڑ روپیہ بادشاہ پر قرض ہو گیا۔ اتفاقاً منشی  
 صفدر علی مذکور مر گیا جس کے دو برس بعد اس کے داماد طالب علم نے جو اس کا وارث قرار پایا تھا پائیس  
 بالائیس لاکھ روپیہ کے قرضہ کا دعویٰ بادشاہ پر عدالت انگریزی میں دائر کر دیا جس نے وہ کاغذات  
 واجد علی شاہ کے ملاحظہ میں بھیجے بادشاہ نے اپنے دستخط کرنے کا اقرار کیا اور حکام انگریزی کو تنویش  
 ہوئی اس لئے کہ بادشاہ کے قرض کا باوجود گورنمنٹ انگریزی پر عاید ہوتا تھا۔ جو ان کے ملک پر قبض  
 تھی۔ بیرسٹروں کو اطلاع کی گئی کہ جو کوئی معقول وجوہ سے دعویٰ خارج کرائیے گا۔ انعام و سند سے  
 سرفرازی پائے گا۔ تمام دکلاہ رائے زانی کرنے لگے۔ آخر سب کی یہ رائے قرار پائی کہ بادشاہ اپنے  
 دستخطوں سے انکار کر دیں۔ بادشاہ سے اس بارہ میں کہا گیا تو انھوں نے کہا میں عمر بھر جھوٹ نہیں  
 اب کیسے ہو سکتا ہے کہ دروغ بیانی کروں۔ یہ سن کے سب پریشان ہو گئے۔ اور بادشاہ پر چار طرف سے

غم و افکار کا ہجوم تھا۔ اول سلطنت کے مقدمہ میں سفر لندن کے مصارف برداشت کرنا پڑی دوسرے  
 جو کچھ جواہرات اور پرائیری نوٹ اور طلائی سامان تھا اس کو جدید ملازم نے خورد برد کیا۔ تیسرے  
 اس قرضہ کا دعویٰ علیحدہ بلائے جان ہوا۔ نواب امیر علی خاں مدارالمہام نے تمام ارکان دولت  
 جمع کیا اور کہا کہ اس بارے میں سب اپنی اپنی رائے دیں جس میں دستخط بھی باطل نہ ٹھہرے جائیں  
 اور دعوے خارج ہو جائے۔ جس کے خیال میں آیا اس نے بیان کیا۔ مولوی محمد شاہ صاحب کی  
 باری آئی تو اپنی غیر معمولی ذہانت سے سب کی تردید کی اور ہر ایک کی رائے میں نقص نکالے۔ سب نے  
 کہا آپ اپنی رائے کا اظہار کیجئے۔ فرمایا کہ میں تو بادشاہ کے سوا کسی کے سامنے اپنی رائے نہ ظاہر کروں گا  
 ہر چند منشی امیر علی خاں بہادر اور نواب منصرم الدولہ نے اصرار کیا کہ ہمیں بتا دیجئے مگر آپ انکار ہی  
 کیا۔ آخر بادشاہ نے اپنے پاس بلا کے پوچھا تو عرض کیا کہ آپ دستخطوں سے ہرگز انکار نہ کریں گے۔  
 یہ فرمایاں کہ جس سلطنت لے لی جائے اُس شخص کو کس قدر صدمہ ہوگا۔ اور وہ فطرالم سے کس زرجہ  
 منتشر خیال ہوگا۔ منشی صفدر علی میر مدارالمہام تھا اور مجھ پر ہر طرح حاوی تھا۔ اُس کی رائے سے میں نے  
 جانور خانہ تیار کیا اور فروخت کرنے والوں سے دریافت کیا جائے کہ اُس نے ہر چیز کی کس قدر  
 قیمت لی ہے۔ بجلا معمولی کوٹے کے دام سو سو اور پچاس پچاس روپیہ کہیں سنے گئے ہیں جو حساب  
 میں درج ہیں۔ دستخط میرے ضرور ہیں۔ مگر وہ جو دستخط کرا لیتا تھا میں بجاالت پریشانی بے جا پختے اور  
 نیرسچے خطا کر دیتا تھا۔ اس کی مثال یوں سمجھئے کہ ایک مظلوم کو کسی مکان میں بند کر کے اس سے جواہر  
 لکھو لیجئے۔ یہ دستخط میری حرکت مذہبی ہیں۔ مجھے اندیشہ تھا کہ اگر اس کے خلاف کروں گا تو وہ مجھے  
 زہر دیدیگا۔ مجبوراً دستخط کر دیا کرتا تھا۔ یہ جواب سن کر بادشاہ بہت خوش ہوئے۔ فرمایا میرے دل تیرا  
 بھی یہی بات تھی (تو تو میرا شاگرد ہی کیوں نہ ہو) اس کے بعد نواب امیر علی خاں وزیرالسلطان ڈیہرا  
 گورنر جنرل پر یہی خیال ظاہر کیا۔ اور ویسے رائے کشور ہند نے بادشاہ کا اظہار رائے جانے کا حکم دیا۔

حسب الحکم صاحب ایجنٹ بہادر نے میرمنشی کے ساتھ بادشاہ کی خدمت میں حاضر ہو کر انہماق قلمبند کیا حکام بالائے یہ مضمون سنا تو بہت پسند فرمایا اور مقدمہ ہائیکورٹ سے خارج ہو گیا اور مولوی صاحب کی رائے صاحب کا تیر ٹھیک نشانہ پر بیٹھا۔ بھوپال میں ایک بار مولوی محمد شاہ صاحب کلکتہ سے کچھ کشیدہ خاطر ہو کر حکیم صاحب کے پاس چلے آئے تھے۔ اور حکیم صاحب نے باحسن وجوہ نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کی خدمت میں پیش کر کے ایک عمدہ منصب پر ملازم رکھوا دیا تھا۔ مگر مولوی صاحب ضرورت علاج اور اپنے متعاقبین کے لینے کو کلکتہ گئے تو بادشاہ اودھ نے روکا اور بھوپال نہ آنے دیا۔ وزیر السلطان بھی مولوی صاحب کے پھڑ جانے کے درپے ہو گئے اور ایکو دس روپیہ ماہوار بلا شرط خدمت بطور پنشن تنخواہ پر اور اضافہ کر کے ان کو بصبغہ مشورت کھلایا اسی طرح ایک یار مولوی صاحب حیدر آباد دکن میں اپنے چچا زاد بھائی مولوی حسن رضا صاحب سے ملے کہ گئے جو مفتی عدالت خوردار ممبر شورا تھے۔ اور نواب فخر الملک بہادران کی نہایت توفیق کرتے تھے۔ انھوں نے نواب فخر الملک بہادر سے ملا کے تین سو روپیہ ماہوار پر مقرر کر دیا اور ایک معزز عمدہ پرسر فراز کئے گئے۔ مگر مولوی صاحب کو دکن کی آب و ہوا موافق نہ آئی۔ مرض بواسیر میں شدت ہوئی اور ہلاکت کا اندیشہ ہوا۔ فوراً بلا اطلاع اور بغیر نواب سر سالار فخر الملک سے ملے واپس چلے آئے۔ پھر جب فخر الملک بہادر نواب گورنر جنرل سے ملے کہ کلکتہ گئے اور مولوی صاحب ان سے ملے تو فخر الملک نے شکایت کی۔ مولوی صاحب نے نہایت معقول عنذرات پیش کئے۔ نواب صاحب پھر ساتھ لیجا نا چاہتے تھے مگر ان سے سرکار اودھ تعلق نہ چھوڑا گیا۔ اور نواب فخر الملک بہادران کے دوبارہ حیدر آباد نہ جانے پر نہایت متاسف ہوئے فخر الملک بہادر مرحوم شناسی میں کیتائے روز گاتھے۔ مولوی صاحب کی علمی لیاقت اور دیگر اوصاف کے تاج و مقرف تھے۔ کلکتہ میں مولوی صاحب کے مکان پر آدھی رات تک اہل علم و کمال



کا مجمع ہا کرتا تھا اور ان کی سیر چشمی و قابلیت کے سبب اکثر ارباب علم و فضل تشریف لاکر ان  
مکان ہوتے چنانچہ مولوی صاحب کی مہماں نوازی اور ان کے خلق و مروت کی لوگوں میں  
شہرت ہو گئی تھی۔

مولوی صدیق حسن خاں نے جب تذکرہ شمع انجمن تالیف کرنا شروع کیا تو مولوی محمد شاہ  
صاحب کو لکھا کہ شعرائے بنگالہ کے اشعار و حالات تلاش کر کے مجھے بھیجئے۔ چنانچہ مولوی صاحب  
موصوف نے وہاں کے مشاہیر شعراء کے علاوہ خاندان سلطان ٹیپو اور نواب مرشد آباد و شاہ  
اودھ کے حالات و اشعار بھی بھیجے۔ مگر تذکرہ شمع انجمن اختتام کو پہنچ چکا تھا اس لئے دوسرا  
تذکرہ بنام نگارستان سخن مرتب کیا گیا جو نواب صدیق حسن خاں صاحب کے بڑے صاحبزادے  
نواب نور الحسن خان کے نام سے شائع ہوا۔ اس کے دیباچہ میں وہ مولوی صاحب کے متعلق  
لکھتے ہیں کہ بواسطہ حق آگاہ فضیلت و ستگاہ جناب مولوی محمد شاہ صاحب  
متوطن چمپینہ نزل کلکتہ متوسل شاہ اودھ سلمہ الصمد۔ فارسی شعرائے بنگالہ و دھاکا  
جو کلام آیا ہی۔ چون کہ شمع انجمن کے ختم ہونے کے بعد پہنچا اس لئے میں علیحدہ تذکرہ لکھتا ہوں  
اور اس میں اس کلام کو درج کرتا ہوں۔ اسی طرح دیوان شاہزادہ ہنر علی بہادر کے آخر میں مولوی  
صاحب کے نام نامی کے ساتھ فضائل و کمالات مآب مولانا مولوی محمد شاہ صاحب  
مینچر سرکار فیض آثار لکھا ہوا ہے غرض کہ جس نے آپ کا ذکر کیا آپ کو نہایت با وقعت الفاظ  
سے مخاطب کیا ہے۔ اور آپ کی بزرگی و تقدس کا احترام کیا ہے۔ شاہزادہ صاحب بھی مولوی صاحب  
بہت پاس و لحاظ کرتے تھے۔ علاوہ تنخواہ سرکار شاہی کے سو روپیہ ماہوار اور باد چنیا منع مصداق  
مولوی صاحب کے سپرد کیا تھا چنانچہ زندگی بھر مولوی صاحب نے اچھی شان و استغناء سے بسر کی  
راقم نے مولوی صاحب کے جو حالات لکھے ہیں وہ نہایت مستند ہیں۔ کچھ ثقہ راویوں کی زبانی

ہئے۔ باقی سچے واقعات کی تحریر اسے حاصل کئے۔ حکیم صاحب کے بیانات اور مولوی صاحب کے دستخطی کاغذات سے بھی کام لیا گیا۔ مولوی فضل حق صاحب مہاجر نے جو آپ کے حقیقی بھتیجے تھے مگر معظم سے خطوط میں واقعات لکھ کر راقم کو بھیجے۔ مولانا سید عبداللہ صاحب مہاجر نے جنہوں نے حسب وصیت مولوی صاحب کو غسل جنازہ دیا تھا حالات لکھ کر مکہ معظمہ سے ارسال فرمائے۔ انہیں کے ایک معزز عزیز مستدین الدولہ بخش جافظ عبدالغنی صاحب جو لکھنؤ اور کلکتہ میں تابت شاہ اودھ کے بخشی رہی وہ بھی مولوی صاحب کے ہم کتب تھے۔ اور ان کے دوسرے بھائی مخاطب بہ امانت الدولہ محمد عبدالعلی صاحب بھی مولوی صاحب کو اپنا بزرگ سمجھتے تھے۔

کرمی منشی عبدالحلیم صاحب ڈپٹی کلکٹر کے والد منشی عبدالعلی صاحب نے راقم سے اپنے چشم دید واقعات بیان کئے۔ مولوی سید علی صاحب کے بعض بیانات کی تصدیق کی غرض کہ جملہ حالات نہایت تحقیق سے تحریر کئے گئے ہیں۔

اس موقع پر مولوی صاحب کے بعض اردو اور فارسی خطوط کا نقل کرنا بھی مناسب معلوم ہوتا ہے جن کے دیکھنے سے مولوی صاحب کی قابلیت اور حکیم صاحب کی خصوصیت کا اظہار ہو جائیگا۔

### مولوی محمد شاہ صاحب کا خط حکیم صاحب کے نام

جناب انواری صاحب قبلہ معظم مولانا حکیم سید فرزند علی صاحب مدظلہم۔ بعد عرض تسلیم بعد تکریم گذارش خدمت حالی یہ کہ آپ نے جو اس خاکسار کے مزاج میں نوابی کے آجانے کا گمان فرمایا ہے سو میری نوابی کی حقیقت سنئے واقعی میں چند مہینوں سے کشور رنجوری کا بہت بڑا نواب عالیجناب ہو گیا ہوں اور یہ سہل انکاریاں اور سستیاں بھی میری مشقت تحریر خطوط وغیرہ میں اسی نوابی کے اقتضا سے ہیں کہ بالکل از خود رختہ ہو رہا ہوں۔ آپ کا عنایت نامہ متضمن خبر ہر گز

انتقال و انتقال جناب انہوی مولوی عبدالحلیم صاحب مبرور مغفور آیا تھا۔ اس کا جواب مع تحریر اسی عزیز ازبان مولوی عبدالغفور صاحب کے اسی وقت لکھا تھا اس وقت تحریر گرمی سے نہ ہو چکا اس جواب کا معلوم ہوا جو اس کی سوا اس کے اوپر کچھ نہیں ہو کہ میں حالت ضعف و پریشانی میں اس جواب کو کہیں رکھ کر قبول کیا اور خیال یہ رہا کہ وہ تحریر میں نے روانہ کر دی ہو۔ حال میری پریشانی و بدحواسی کا آج کل کچھ ایسا ہی ہے اور شکایتیں میری کوتاہ قلمی کی ہر چار طرف سے برابر ہو رہی ہیں بستی مزاج کا یہ حال ہو کہ دو مہینہ سے برابر اپنے حالات علالت کے آپ کی خدمت میں پہنچا چاہتا ہوں۔ لیکن اس وقت تک نوبت اس کی نہیں آئی۔ چوں کہ اس وقت لکھنا آپ کی تحریر کے جواب واجب و لازم ہو لہذا اپنی علالت کا حال بھی اسی وقت حوالہ تحریر کرتا ہوں۔ یہ شکایت بھگوئی قبیل سے لاحق ہو رہی کہ جو آپ کے کلکتہ میں بار دوم تشریف لانے کے وقت مجھ کو ہو گئی تھی لیکن آپ نے تشریف لاکر پرہیز و غرہ سب چھوڑا دیا تھا۔

اس کے بعد اپنے مرض حرارت زکامی و دورہ تجیر اور اختلاج قلبی وغیرہ کی تفصیل اور پھر علاج کی مفصل کیفیت جیکم سید تاجا صاحب طبیب شاہی کامیون و بیدالور و مروقین کا استعمال کرانا اور صحت منوے کا حال تحریر کیا ہو۔

ان سب حالات میں غور فرما کر کوئی نسخہ تجویز فرمائی تو استعمال کروں۔ باقی حالات یہاں کے یہ ہیں کہ دو حادثے سیالیاں بالفعل بہت بڑے ہوئے ہیں۔ ایک انتقال نواب امیر علی خاں دوسرے انتقال نواب مشوق محل صاحبہ ان دونوں حادثوں سے سرکار شاہی اور سرکار صاحب عالم بہادر دونوں میں ایک انقلاب عظیم واقع ہوا۔ سرکار شاہی کی تو یہ کیفیت ہو کہ بجائے نواب صاحب کے عہد دار اللہ شاہی پر منصرم الدولہ منشی سید محمد حسین صاحب مقرر ہوئے اور کارندگان سابق میں اکثر انقلاب ہوا۔ ریحان الدولہ سید شجاع حسین جو کہ تمام کارخانجات شاہی کے کارگذار و منتظم تھے ان سے

کل کارخانجات نکل گئے۔ اور نئی السلطان جن کے سپرد واندہ خوری عجائب خانہ کی تھی اور بھی چند خدمتیں تھیں ان سے بھی خدمات بالکل نکل گئیں۔ بالفعل و خدمت گار سرکار شاہی میں بہت پیش ہوئے ہیں ایک کا نام بھیکن خاں ہے اور دوسرے کا محمد علی کل کارخانجات اوروں سے نکل کر انھیں دونوں کو سپرد ہوتے جاتے ہیں۔ منضم الدولہ عمدہ مدارالمہامی پرامی سے ہیں پانوں ان کا بخوبی جانیں ہے۔ بعد پانوں سمجھنے کے البتہ بہت دخل و اختیار اور احاطہ کلی حاصل کریں گے۔ اب سنے حال راقم کی سرکار کا نواب معشوق محل صاحبہ کا دفنی انتقال ہوا قریب لاکھ روپیہ کے قطعات نوٹ پرامی سری اور دولاکھ یا کم و بیش کے اور اسباب از قسم جواہرات و زر و زیورات نفیر وغیرہ اور پانچ چھ ہزار روپیہ سال کی جاگیر یہ سب مان بگیم صاحبہ نے وارثوں کے واسطے چھوڑا دو بیٹے ایک بیٹی تین وارث شرعی ہیں جن میں تقسیم اس کی ہوگی صاحبہ یحبت بہادر کی راہ پر جملہ تقسیم سپرد کی گئی ہے۔ کسی قدر متروکہ تو صاحبہ نے تقسیم کر دیا مگر تقسیم جواہرات و قطعات نوٹ و جاگیر ہنوز باقی ہے۔ غمغیر بہ طور میں آئے گی۔

ہمارے ولی نعم کی سرکار بکثرت قرضدار ہے۔ آٹھ نوچینے تنخواہ ملازمین کے چڑھے ہیں۔ اس سبب کل ملازمین بھی نہایت پریشان ہیں اور قرض خواہوں کا زلفہ جس روز سے بگیم صاحبہ کے ترکہ کی لے ان دونوں شخصوں کا اس قدر عروج ہوا کہ بھیکن کو دار و دفعہ معتمد علی خاں کا اور محمد علی کو عطار الدولہ کا خطاب عطا ہوا ہے۔ یعنی شاہزادہ جنرل فرید و نقدر میرزا محمد نیر علی بہادر جو دابعد علی شاہ بادشاہ اودہ کے فرزند تھے شاہزادہ موصوف بیت السلطت لکنؤ میں لٹلہ کو نواب معشوق محل بگیم صاحبہ کے بطن سے پیدا ہوئے۔ تاریخ ولادت (چوان اختر) ہے اس زمانہ میں آپ کے والدنا مدار و بعد اور جد بزرگوار محمد علی تخت نشین تھے۔ جب دو برس کے ہوئے مرشد زاوگی سے مشہورادگی کو پہنچے یعنی آپ کے پردہ عالی قدر تخت نشین ہوئے۔ لٹلہ امین حیاتین شہر ری آپ کو خطاب جرنیلی بی بی منصب پہ سالاری کا

تقسیم کی خبر مشہور ہوئی برابر ہو رہا ہے۔ لاکھ روپیہ سے زیادہ بالفعل اس کے روکنے ہی کے واسطے چاہیے۔ ستراسی ہزار کی مالشیں بھی دائر ہو چکی ہیں۔ صاحب عالم بہادر کا ارادہ نہ جواہرات کے بیچے کا معلوم ہوتا ہے نہ نوٹوں کے جدا کرنے کا۔ جس روز سے بیگم صاحبہ کا انتقال ہوا ہی ایک تو بقیہ نوٹ صفحہ ملاحظہ ہو۔ پیشگاہ سلطنت سے حرمت فرمایا گیا۔ اور <sup>۱۲۸۲</sup> ۱۲۸۲ء میں چھوٹی صاحبزادی نواب دارالعلوم مظہر الملک سید علی نقی خان بہادر شہاب جنگ وزیر اعظم سے آپ کی کٹھالی فرمائی گئی۔ سلطنت اور دین انقلاب پیدا ہوا <sup>۱۲۸۲</sup> ۱۲۸۲ء میں اپنے والدین کے ہمراہ کلکتہ گئے اور وہیں تحصیل علمی اور فاضل علمی میں مصروف ہوئے۔ <sup>۱۲۹۱</sup> ۱۲۹۱ء میں بعد انتقال مرزا محمد حامد علی بہادر علی محمد جنت نشین کے آپ خلف اکبر اولاد شاہی قرار پائے اور بطور پرائیوٹ انٹری دربار گورنری میں آپ پرنس مقرر ہوئے۔ <sup>۱۲۹۳</sup> ۱۲۹۳ء میں جب دہلی قیصری دہلی میں قرار پاتا تو اہلیان گورنمنٹ نے آپ کو بھی مدعو کیا۔ آپ چہرہ طور پر مولوی محمد شاہ صاحب کے ہمراہ دہلی تشریف لے گئے اور حکیم سید فرقند علی صاحب کے قریب بیٹھے اور شریک دربار ہوئے۔ دہلی عمارات و مزارات کی سیر کر کے ۲۰ روز کے بعد کلکتہ واپس گئے۔ <sup>۱۲۹۵</sup> ۱۲۹۵ء میں گورنمنٹ نے مبلغ پانچ سو روپے ہوا آپ کی سرکار کی مصارف کے واسطے مقرر فرمایا۔ اور بخیاں حفظ مراتب حاضری عدالت سے بری کیا۔ عنفوان شباب سے شاہزادہ صاحب کو اردو زبان میں غزلیات موزوں کرنے کا شوق تھا اکثر اصلاح کلام اپنے پدر والا کے متخلص بہ اختر سے لیا کرتے تھے۔ <sup>۱۲۹۳</sup> ۱۲۹۳ء میں اپنا دیوان موسومہ بہ (جودت عشق) مرتب کیا جو <sup>۱۲۹۶</sup> ۱۲۹۶ء میں زیر ابہتمام مولوی محمد شاہ صاحب طبع ہوا۔ تاہم طبع خود شاہزادہ کی طرف سے بیچ دیوان تھا۔

ہنر پرش سال اتمام اینچہتین گفت بہ میں لطف خیالان محبت

افسوس شاہزادہ ہنر برعلی بہادر نے ۲۹ ربیع الاول <sup>۱۳۰۴</sup> ۱۳۰۴ء کو ۴۴ برس کی عمر میں انتقال کیا۔ کلام آپ کا رنگین شگفتہ جو جس میں بندش کی پستی زبان کی شستگی۔ شاہانہ محاورات اور دلکش بول چال کا خاص لطف آتا ہے اور فصاحت آپ کی مسلم جہ شاہزادہ صاحب نے اپنا دیوان حکیم صاحب کو جو عنایت فرمایا اس کی

مجھ کو نہ مت مرضِ حبس کا بیان نہیں ہو سکتا اُس کے ساتھ ایسی ایسی تشویشیں برابر لاتی رہیں اور اب تک ہیں کہ کیا عرض کروں۔ گاڑھی میں پڑا ہوا بگھٹتا رہا گھنچکر ہو گیا ایک دن گھر پر پھرنے کا ہتھیار نہ مل سکا۔ ملاحظہ ہو۔ ملت غالی بھی اشاعت ملی لہذا اس سوانح عمری میں چند اشعار اس سے لے کر برج کئے جاتے ہیں جو قابلِ دید ہیں اکثر مصاحبوں کی نظر سے یہ دیوان شاید گزر رہی ہو۔ آپ کی تصویر تاجدار جس سے شانِ شاہزادگی نمایاں ہے یہ قسم کو آپ کے برادر چچا زاد شہزادہ شہنشاہِ بخت محمد اسرائیل علی میرزا صاحب یعنی بنیرہ حضرت سلطانِ عالم سے عنایت فرمائی ہے۔ انتخابِ کلام ۷

ہوا ہی شوق مجھ کو اس کے در پر جھبھ سالی کا	کہ شاہی سے ہر اعلیٰ مرتبہ جس کی گدا لئی کا
اتھایا عشق میں ہر عذرا غم ساری خدائی کا	مگر اب ہم سے اٹھ سکتا نہیں صدمہ بدائی کا
ملکِ عربش بریں پر دیکھ کر حضرت کو کہتے تھے	یہ وہ بندہ ہے جو مختار ہے ساری خدائی کا
اٹھا پروہ دلی کا جب تو وہ کیتا نظر آیا	حجابِ غیر مانع تھا مے دل کی صفائی کا
نہوں گائیں کبھی مجبور ایدل کامیابی میں	غلامِ اُس کا ہوں جو مختار ہے ساری خدائی کا
علی کے نام پر مشک کشائی ختم کی حق نے	کسے ایسا ہوا ہی حوصلہ مشک کشائی کا

ایضاً

انگوں میں پھر رہا ہے جو سامان لکھنؤ	حسرت یہ کہہ رہی ہے کہ قربان لکھنؤ
تھا رشکِ غلہ کو چپے ویران لکھنؤ	گلزار تھا ہر ایک بیابان لکھنؤ
رشکِ نعیم کہتے تھے کل تک جسے ملک	اُجڑا پڑا ہے آج وہ بستان لکھنؤ
اُسے نظر گدا بھی وہاں کے دو سالہ پورش	رکتا تھا کیا ہزارستان لکھنؤ
ہر مہم کو بھی اوجِ سیلماں نصیب تھا	تھے جم چشمِ تمام گدا یان لکھنؤ
رنگین و دل فریب تھی ہر ایک کی زبان	سجباں تھا ایک ایک زبان ان لکھنؤ

آرام نہیں۔ اول خوف نالش و فسادات شرکاء و دوسرے اہم معاملہ ترکہ کا تھا اس کو سجدہ و کد تمام  
دفع کیا پھر تقسیم سرکات کی آشوب و دُڑ و دُھوپ پھر ترغہ و فرضیہ ایوں کا ہر وقت اندیشہ اور

روشن ہو مثل روزِ شبتان لکھنؤ  
دیکھیں گے چل کے پھر وہی سامان لکھنؤ  
پہلو تھا اور روزِ جدائی تمام رات  
اک بات بھی تو یاد نہ آئی تمام رات  
میں نے بھجائی اُس نے جلائی تمام رات  
کیا سوچ تھا کہ نیند نہ آئی تمام رات  
کیوں کر سوں گا رنجِ جدائی تمام رات  
سوتی ہے ورنہ ساری خدا کی تمام رات  
ایدا ہے ہجر ہم نے اٹھائے تمام رات  
پھر کہ بدن میں رُوح نہ آئی تمام رات  
بہل نے کی ہے نغمہ سرائی تمام رات  
تا صبح پھر ہوئی نہ صفائی تمام رات  
کہ جل جل کے چونا ہوئیں ہڈیاں تک  
فلک باز آ اب بھی آخر کہاں تک  
مرا نامہ پہونچا مرے مہرباں تک  
چبائیں گے یار بھی ہڈیاں تک  
ہوا خاک جل کرنے نکلا دھول تک

یارِ عروجِ اخترِ اوجِ شمس سے پھر  
تقدیر میں کھاسے تو اک روز لے ہرگز  
راحتِ شبِ فراق نہ پائی تمام رات  
کرنا گدہ وصال میں کیا درِ ہجر کا  
آفت میں جانِ شمع کی تھی شام و صل سے  
سوئے تھے ہم تو شام سے متولے کی طرح  
لے روز و صل چھوڑ کے تنہا نہ مجھو جا  
اک ہم ہیں جاگتے ہیں سحر تک جو شام سے  
آرام وہ کیا کئے تا صبحِ چین سے  
نکلی جو وہ تلاش میں روزِ وصال کے  
مڑوہ دیا صبا نے جو صبحِ ہمار کا  
کچھ شام سے وہ ایسے کند ہوئے ہرگز  
جلا یا پتِ غم نے ہم کو یہاں تک  
منایا مسٹا نا تھا تجھ کو جہاں تک  
خدا کے لئے اسے صبا تو ہی جا کر  
بلا چین بعد فنا بھی نہ ہم کو  
تھیں ضبط دیکھو مرے سوزِ غم کا

فرد تیر میں دوڑنا اسی کے علاوہ مقدمہ اجر اسے تنخواہ بیگم صاحبہ مرحومہ جو کہ لڑ رہا ہی۔ بادشاہ  
اپنی طرف اس جادو کو کھینچنا چاہتے ہیں اور اس طرف سے میں براہ کوشش کر رہا ہوں کہ درشہ

مرے دستخط کو پڑھا دل ہی دل میں  
ہر برباد کا کہ ختم سلامت  
بیان لیلی و مجنوں ہے صرف انسانہ  
ہو اسے کوئی نقصیر پر یہ جرم مانہ  
یہ رمز کیا ہی وہی خوب اس سے واقف ہے  
کیا ہے نجد دورنگی نے تیرے گلشن کو  
تمہاری وہیمان میں رہتا ہوں ات وہی طریش  
بچھکے وصل کی شب کو ہر برسے شب قدر  
جو خود نقش پا کی طسج مٹ چکا ہو  
سرشام کا کل پریشان کیوں ہو  
ہی جب تک مری خاک اڑا لیجے بس  
اک ابرو کی جنبش میں بس فیصلہ ہو  
نظر پڑ ہی ہے جو زنداں کی جانب  
ہر برباد اسیری سے گھبرا گئے ہیں  
نہ بیانی نہ باقی ناز معشوقانہ رہتا ہے  
شراب ڈھلتی ہیں ہر دم پری و جمع ہیں ساقی  
قیامت عشق کی کوہِ بختجاسے سے نہیں کھستی

نہ آیا مرا نام اُس کی زباں تک  
مرا شعر گوئی کا ہے قدر داں تک  
بیان لیلی و مجنوں ہے صرف انسانہ  
ہو اسے کوئی نقصیر پر یہ جرم مانہ  
بڑھایا عید سے معبود نے جو یارانہ  
جہانہ بلغ کھلا ہے وہاں ہے ویرانہ  
نہ خود غلط ہوں نہ ہوش ہوں نہ دیوانہ  
تمام رات پڑھی ہے نماز شکرانہ  
اُسے آپ برباد کیا کیجئے گا  
بلا میں کے مبتلا کیجئے گا  
پھر آئینہ برباد کیا کیجئے گا  
بھلا کھینچ کر تیغ کیا کیجئے گا  
کسے قید کس کو رہا کیجئے گا  
انہیں آپ کس دن رہا کیجئے گا  
جہاں میں عاشق و معشوق کا افسانہ رہتا ہے  
عجب گلزارِ روز و شب ترا میخانہ رہتا ہے  
کہ دل اس شمع نہ پر جل کے بھی پروانہ رہتا ہے



بیگم صاحبہ کے نام جاری ہو گو وجہ دلائل ہماری طرف کے بہت مست ہیں اور امید کا مایا  
مقدمہ میں اول ہی سے بہت کم ہی لیکر کوشش برابر ہو رہی ہے۔ جاگیدہ بیگم صاحبہ جو لکھنؤ میں

نہراؤں بستیوں بستی ہیں پرویرا نہ رہتا ہے  
دل اٹھا ہوا ناناؤں میں جب تک فائدہ رہتا ہے  
نکھر سنے کے لئے آئینہ سے یار نہ رہتا ہے  
ہمیشہ دستم گل میں ہی افسانہ رہتا ہے  
دل آتش ناپا کر آتش ناپا رہتا ہے  
کہیں قابو میں اسی ناصح دلی دیوانہ رہتا ہے  
چراغِ حُسن سے روشن میرا کاشانہ رہتا ہے  
ہمیشہ نقد دل کا اٹھ میں جیسا نہ رہتا ہے  
بغل میں شیشہ سے ہاتھ میں بیجا نہ رہتا ہے

ایضاً

آفتابِ رُخ سے جو وہ ماہِ رواٹھا ہے گا  
کریے گا خوابِ عدم سے وہ فتنہ خود بیدار  
دہانِ قبر سے کہتے ہیں ساکنانِ عدم  
کسے خبر تھی کہ یسائی کے ساتھ بھنوں نے

ایضاً

وہ گل ہوں رنجِ چمن چوٹ کر چمن سے ہوا  
چمن میں غنچے نہ واقف تھے مسکولنے سے  
دِل کا داغِ نخل کر مجھے وطن سے ہوا  
نصیبِ حُسنِ متبسم ترے دہن سے ہوا

س کے معاملات جدا و پریش ہیں۔ علیٰ ہذا القیاس اس وقت میں باوجود بیماری کے انکار بھی اس قدر  
نہ رنج و براہم ہیں جن کا بیان نہیں ہو سکتا ان سب جو دس سب قدر بیہوشی اور خود فراموشی ہو گیا۔

چھڑا پنا سرخ کے عالم نے درد بھراں سے  
اکی شکر کہ فانی غم و محن سے ہوا  
گلِ امید سے بھرنے کو تھا دامن میرا  
مجھ سے چوٹا، محبت میں گلشن میرا  
آشیانِ نوح کے صیاد نہیں گئے تنگ  
باغباں دیکھ کے رویں گے نشیمن مرا  
جامائس در پہ قیصری کا جو پنا ہے ہنر  
بادشہ ڈھونڈتے ہیں گوشہ دامن میرا

ایضاً

کس لئے نفس کے ہند میں مگر قدر ہے دل  
کیوں بھنا دیو کے پیچہ میں سلیمان ہو کر  
آرزو کہ رہوں تیرے درد و ملت پر  
زندگی بھر میں کروں جو کسی درباں ہو کر  
حسرت و یاسِ تاسف نے کیا دل میں ہجوم  
ہم جو نکلے طرفِ گویا غریباں ہو کر  
ساتو ہی سوچ کے انجام کو بنیم رونی  
گلِ شگفتہ جو ہوئے صبح کو خندان ہو کر  
دمِ ہر مہمان دمِ چند نفس ہے ہستی  
بوریا ڈھونڈ نکرت تختِ سلیمان کی ہوں  
لکھنؤ جس نے کہ دیکھا ہے بخیر انصاف  
جو یقین وہ نیکرے ملکِ سلیمان کی ہوں  
دردِ آمیز یہ اشعار جو ہوں گئے مشہور  
افلاکِ عرشِ زیر و قدمِ سرنگوں ہوئے  
نکلیں جا کے خاک اڑاتا جو سوئے بخت  
اہلِ دل سے کریں گے مریدِ یوں کی ہوں  
برہم وہ ہو کے اٹھ تو گئے میرے پاس سے  
اعزازِ بخش آئے ہمیں کساں کساں  
دونوں جہاں میں ہم کو نہ کھا کہیں کا بھی  
مجنوں نے دی صدا کہ برا در کہاں کہاں  
نہایت ہوئی نہ وجہ مگر کچھ عتاب کی  
مٹی ہمارے عشق نے ایسی خراب کی  
یاد آئیں گی حکایتیں حسن و شباب کی  
نزدیک ہر خزاں کا زمانہ بھی اسے گلو

عجب نہیں۔ جواب اس عریضہ کا منہ نخوں کے جلد غایت فرمائیے اور غریزہ ازجان مولوی عبدالغفور صاحب  
کا حال لکھے کہ کہاں ہیں اور ان کے دادا صاحب اور اعزہ اور بزرگ تو مع الخیر ہیں۔ جناب اخوی صاحب

بندہ از خدمت  
ملاحظہ ہو  
اکسیہ کمیہ سے زیادہ ہے اسے ہنر  
دل ہی نہیں ہے شمع مٹا ہری ہو گیا  
اس کے گلی میں خاک نشینی ہر سلطنت  
ارباب مایہ کا ہے تواضع ہی وزن تھو  
پھولا پسلا نہال تہنا نہ عمید بھر  
برسوں کے بعد جھکو ہوا ہی یہ دن نصیب  
نہیں کچھ اعتبار اس دولت فانی کا دنیا میں  
ہنر و اہل زبان نے ہم سے سیکھی ہر زبان دانی  
مقصود جب وہ ٹھہرا ہر غیر سے غرض کیا  
گر خسروان نامی شاہی سے ہیں گرامی  
کام ہر دم ہر حکایات ملال آمیز سے  
ہو دعا آخر نگریں ہو بسارک لے ہنر  
کوئی افسانہ نہیں تیرے فسانہ کی طرح  
کیا کروں دل کی کسی طرح رنگ سے وحشت گئی  
زر کی طبع نے سب کا لو کر دیا سفید  
کلکتہ سے خدا ہی مسافر کو دے نجات  
بیخودی سے وجد میں آتا ہے ہو کر مست ذوق

آئے جو ہاتھ خاک در بو تراب کی  
جر جس کی کاٹ ڈالی ہو یہ وہ درخت ہی  
دیہیم کی ہوس نہ تہائے تخت ہی  
جھکتی ہے بار در جو شاخ درخت ہی  
بارغ جہاں میں مجھ کا کوئی سہر بخت ہی  
پہلو میں وہ جو سوئے ہیں بیدار بخت ہی  
خزانہ ہی نہ لشکر ہی سکندر ہی نہ دارا ہی  
فقط یہ فیض اختر ہے جو یہ رتبہ ہمارا ہے  
دنیا کی کچھ ہے پرواہ ہم کو نہ مکاں کی  
ہے فخر یاں غلامی سلطان مہر کی  
شغل اپنا ہو گیا ہے دفتہ غم دیکھنا  
خلق کو شان جیسوں جان عالم دیکھنا  
سب تواریخیں پڑھیں ٹیکڑوں دفتر لئے  
لاکھ گلشن میں پھرا دل کے پہلنے کے لئے  
کچھ آج کل عجیب زمانہ کا رنگ ہے  
اس جا کی بود و باش تو قید فرنگ ہے  
جس کو ہم دیتے ہیں غزلیں اپنی گانے کے

قبلہ سید نجف علی صاحب کی خدمت میں بہت بہت تسلیم عرض کرتا ہوں۔ لائق الدولہ اور سیاح حسن  
دونوں صاحب مع الخیر ہیں اور آپ کی خدمت میں بہت بہت تسلیم گداز کر رہے ہیں والسلام خیر  
مرسلہ نامہ سیاح محمد شاہ عفی عنہ اذ کلکتہ سنی بازار ۶ صفر ۱۲۹۰ھ

۱۵

جناب انوی صاحب قبلہ معظم انون سبحانہ محابہ بیکر ال مولوی حکیم سید فرزند علی صاحبہ طبع کلم  
بعد تسلیم و تعلیم گذارش خدمت سراپا برکت یہ کہ دیر سے کوئی شفقت نامہ آپ کا شرف و رودین  
نہ اس کترین کو اتفاق عرضیدہ لکھنے کا آپ کی خدمت با غفلت میں ہوا۔ میری تقصیر تحریر کے اصل رو  
سبب تھے اولاً یہ کہ آپ نے جو کچھ اپنے بارہ میں تحریر فرمایا تھا اُس کا جواب بے ٹھکانے ابلاغ نہ  
نہیں کر سکا بند و بست و فکر میں البتہ برابر مصروف رہا گو اس وقت تک کوئی فکر کارگر نہیں ہوئی لیکن  
اس وقت بسبب اس کے کہ آپ کی خیر و عافیت دیر سے نہیں معلوم ہوئی اور میری تصور داری کو مدت  
دیدہ ہو چکی ہوا رسالہ کرنا عرضہ کا آپ کی خدمت با غفلت میں واجب و لازم جانا بسبب نوم تقصیر تحریر  
یہ کہ میں اس زمانہ میں روزانہ حال نواب معشوق محل صاحبہ سے اس وقت تک انواع افکار و تردد و  
انتظار میں مبتلا رہا اور اس وقت بھی برابر مبتلا ہوں۔ ازل سبب کی تھوڑی سی کیفیت سنئے الہ آباد  
کے بعض عمائد میرٹھی نصیحت گورنر وغیرہ کے اہم جواب نے طلب فرمائے تھے اُس کی فکر بہت کچھ کی

بقیہ از مضمون  
دا خطرات

اعتبارِ رنج ہی کچھ ہے نہ راحت کو قیام  
پڑم دلی شگفتہ دلوں کو ہوئی نصیب  
اہل میں ہے کہ پرچہ اخبار دیکھئے  
آبرو حق نے جھکاویسہ بخشی  
عہد پیری میں بھر کر تے ہیں ٹھنڈی سائیں

جو تیرہ رات و دن اسے دل زمانہ کے لئے  
بگڑا ہے رنگ کچھ کیا حسین دوزگا کا  
لکھی جو ہو تو کچھ خبر یار دیکھئے  
بحرِ شازی کا میں بھی گوہر ہوں  
پسح ہے ہنگامِ سحر سرد ہوا ہوتی ہے

لیکن حقیقت یہ ہو کہ ملک بنگالہ گو یا ملک ہی خدایت ہے ان اضلاع کے علماء سے ہندوستانی سے یہاں  
 عمائد و مشائیر کو راہ و رسم بلکہ واقفیت ہی نہیں ہے ہر چند تلاش کیا اور چاہا کہ کوئی ایسا سلیکھ  
 ہو اور نکلے لیکن کہیں کوئی صورت نہیں معلوم ہوئی علی الخصوص اس وقت میں کہ نواب گورنر جنرل  
 شملہ پر ہیں ان کے علمہ مغز میں بھی کوئی صاحب یہاں موجود ہیں جس سے اس طرف سے مجھ کو  
 ناکامی معلوم ہوئی تو حیدر آباد کو ایک تحریر بخدمت جناب انوی صاحب میں مشعر بعین مشورۃ  
 تدابیر اس بارہ میں روانہ کی اور جناب معظی حکیم میر سید علی صاحب کو بھی اطلاع اس کی دی حکیم صاحب  
 اور انوی صاحب نے دو تین تحریریں متواتر اس بارہ میں روانہ فرمائیں اور جو ایک مقدمہ مشترک  
 خاندان نواب شمس الامراء میں بالفعل واقع ہو اور ہائیکورت کلکتہ میں دوران اُس کا ہو اور  
 اس کے بعض امور میں لکھا اور تحریک و سلسلہ جنابی چاہی اور فرمایا کہ اگر اس بارہ میں کچھ عاٹ  
 تدبیر بھی ممکن ہو سکے تو جناب حکیم صاحب کے واسطے نہایت عمدہ صورت ملازمت کی حیدر آباد میں  
 فی الفور ممکن ہو گئی مہینہ سے تحریک اور کوٹشل ہو جب تحریک جناب حکیم صاحب اور مشورہ جناب  
 انوی صاحب کے ہو رہی ہے۔ لیکن چون کہ معاملہ نہایت رازداری کا ہے اور حکام وقت یہاں جو  
 نہیں ہیں اور دور سے سعی و تدبیر کرنے میں نہایت وقتیں ہوتی ہیں اس سبب تاخیر کثیر ظہور  
 نتیجہ میں واقع ہوئی اور ہو رہی ہے اگر خواستہ خدا ہے اور یہ تدبیر کا رگر ہو گئی تو صورت برآد  
 مدعا کی البتہ باحسن وجہ نکل سکے گی اور اطلاع اُس کی آپ کی خدمت میں فی الفور کی جائے گی باقی  
 اصل مشتقت اور تدبیر تو میری آپ کے بارہ میں روز تعلق سرکار حضور پرنور شاہزادہ صاحب نام اقبالہ  
 سے یہ تھی کہ اپنی سرکار ہی میں صورت آپ کے تعلق مناسب کی نکلے گی۔ لیکن بسبب اتفاقات  
 تقدیری اور مقرضی وزیر باری سرکار کے اس تدبیر میں بھی آج تک کامیابی اس عاجز کم نصیب  
 نہیں ہوئی یہاں تک بیان محل سبب اول کا تھا اب سننے حال سبب دوم کا کیفیت اُس کی یہ ہے

کہ روز انتقال نواب معشوق محل صاحبہ سے جو ترددات اُن مرحومہ کی جائداد کے تقسیم کرنے میں اور عدالت کے ججکڑوں سے ورثہ اور متروکہ دونوں کو بچانے میں واقع ہوئے وہ تو واقع ہوئے بہت بڑا تردد یہ ہوا کہ چون کہ سرکار جدید میں میرے حاسد بہت ہیں بلکہ بھرے ہوئے ہیں اور بعض موقع ہا کر صاحب عالم بہادر کو میری جانب سے برہم کرنا چاہتے ہیں میں نے سرکار میں جانا تک موافق کر دیا جانا صرف اشد ضرورت پر موقوف و منحصر رکھا اور غصہ اپنی طبیعت کا ولی النعم سران کی بے اعتنائی اور ناراضی سے بڑھ کر نظر ہا کر دکھلایا۔ اکثر بار اس مابین میں روزگار سے کنارہ کش ہو جانا بھی دل میں آیا مگر فقط اس خیال سے کہ دو کام سرکار کے بہت بڑے ناتمام محض تھوڑی انھیں معاملہ تدبیر و بندوبست ادائے قرضہ کا جس کی تعداد اس وقت بھی قریب سو لاکھ روپیہ کے ہونا تمام پڑا تھا اُن معاملات کو ناتمام چھوڑ کر جدا ہو جانے میں دو قباحتیں بہت بڑی نظر آئیں ایک یہ کہ مقدّمات معلومہ غالباً اس وقت میرے علیحدہ ہو جانے سے خراب ہو جائیں گے اور نہایت نقصان حضور کا ہوگا۔ دوم یہ کہ تمام عوام یہی خیال کریں گے اور کہیں گے کہ جب بندوبست قرضہ وغیرہ کا نہ ہو سکا تو مجبور ہو کر علیحدہ ہو گئے اور آقا کو محضہ میں پھنسا ہوا چھوڑ کر کنارہ کر گئے انھیں خیالات سے صرف میں نے استعفا دینا نوکری سے مناسب نہیں جانا۔ رہا امر کشیدگی بلا ضرورت ڈیوٹی پر جانا بالکل ترک کر دیا اگر کوئی ضرورت مہینہ مہینہ تک پیش نہ آئی تو مہینہ دو مہینہ بھی خبر نہوا کہ ڈیوٹی کہاں ہے اور غصہ میں اگر جو گاڑی گھوڑا کوچبان سائیں خاصۃ میری سواری کے واسطے ابتدا سے مقرر تھا اسے ہی خود بخود کنارہ کیا۔ باوجود کثرت مصارف وعدہ کفایت داخل جدا گانہ گاڑی گھوڑا خرید کیا اور کوچبان سائیں بھی اپنا جدا گانہ رکھا کس واسطے کہ جانا آنا کلمتہ وغیرہ کا جو ضرورت کار ہائے سرکار برابر لگا دہتا ہے۔ سرکاری گاڑی گھوڑے کو جب غصہ میں آکر موقوف کیا اور ایک مدت تک اپنے پاس سے صرف کرایہ کر کے گاڑی کرایہ جاتا رہا تو ایک عرصہ کے بعد کئی سو روپیہ کی زیرباری

اُس اگر ایہ کے سبب معلوم ہوئی آخر بھجوری کیا کرتا خود گاڑی گھوڑا خریدا کرنا واجب و لازم جانا اور  
کوئی صورت برآمد کار کی معلوم ہی ہوئی۔ کیفیت میرے اس حال اور حضور آقا کے درمیان اس  
نوع پر ہی جو کام سرکار کے کہ اُن کا سر انجام دینا قبل اپنی ہلحدگی یا صفائی کے واجب لازم جانتا  
ہوں رات دن انھیں کاموں کی درد سہی میں لگا رہتا ہوں خداوند تعالیٰ انجام جملہ امور کا بخیر  
کرے۔ راج معظم سے امید وار توجہ اور دعا کا ہوں۔ قبل اس کے کسی عینے ہوئے کہ حضرت مولانا  
و مقتدا مولانا محمد عمر صاحب ہمارے حضرت سپرد مرشد قدس اللہ سرہ العزیز کے مختلے صاحبزادہ بقصد کمپو  
حرین سے براہ کلکتہ تشریف لائے تھوڑی مدت یہاں مقیم ہی رہے جناب مدوح میاں ابوالخیر صاحب  
صاحبزادہ والا قدر کی شادی کرنے کے واسطے تشریف لائے ہیں۔ جناب صاحبزادہ مولانا حافظ  
محمد معصوم صاحب کی صاحبزادی سے عقد نکاح صاحبزادہ مولانا ابوالخیر صاحب کا قرار پایا ہے  
اور بعد فراغ حرین شریفین کو مراجعت فرمائیں گے بالفعل حضرت مدوح رونق افروز رام پور میں  
بدخود دار محمد فضل حق لکھنؤ میں بخت ہیں چاہا کہ رام پور رہے مگر چند سال میں کچھ آدمی ہو جائے گا  
مگر ماہ مبارک گذشتہ سے جو وہ رام پور سے بہ بہانہ ملاقات مادر رخصت لے کر آیا اور لکھنؤ اگر چہ  
ہوا اُس رونق سے پھر اس کی ہمت رام پور کی طرف ہرگز متوجہ ہوئی باقی حالات یہاں کے بتو  
ہیں آپ وہاں کے حالات سے مطلع فرمائیے۔ اور ایک عرض آپ کی خدمت میں یہ ہے کہ ایک  
عنایت فرما میرے رسالہ مفردات یا مرکبات اور یہ انگریزی تصنیف حکیم اصغر حسین صاحب جس کو  
آپ کی فرمائش کے بموجب تالیف کیا تھا چاہتے ہیں اور اگر کوئی کتاب مفردات یا مرکبات میں  
بوجوب وعدہ حکیم صاحب نے تالیف فرمائی ہو تو اس کو بھی چاہتے ہیں ہمینہ بھر کے قریب ہوا آپ کی  
خدمت میں اس بارہ میں تحریر روانہ کرنے کے واسطے مجھ سے فرمائش کی تھی اب مجھ پر برابر تاکید  
ہو اگر کوئی نسخہ اس رسالہ کا مکر آپ کی خدمت میں پڑا ہو تو عنایت فرمائے یا حکیم اصغر حسین صاحب

تحریر لکھ کر منگو ایسے جواب اس بارہ میں ایسا تحریر فرمائیے کہ میں اپنے ان عنایت فرما کو دکھلا سکوں۔  
 اور اگر کوئی دوسرا سالہ مرکبات وغیرہ میں بھی حکیم صاحب نے تالیف کیا ہو اور وہ بھی چھاپا ہو  
 تو اس کے دستیاب ہونے کی صورت بھی بتلایئے۔ بالفعل لندن سے ایک شخص تحصیل علم کر کے  
 اور سائٹیکٹ کو نسلی ہونے کا لے کے یہاں پہنچے ہیں ان سے مجھ سے بھکان عبد اللطیف خاں  
 جو چندے حکم گورنمنٹ مخاطب بخطاب نواب عبد اللطیف خاں بہادر ہوئے ہیں ملاقات ہوئی تھی  
 برادر نشی سید ادا د علی صاحب کی خیر عافیت بھی ان کی زبانی معلوم ہوئی معلوم نہیں کہ آپ کے  
 پاس تحریریت برادر موصوف برابر آیا کرتی ہیں یا نہیں اور کبھی خرچ وچ بھی جناب والدہ صاحبہ  
 قبلہ کی خدمت میں وہ بھیجتے ہیں یا نہیں جناب مغلی مولانا حکیم امین الدین صاحب کے حالات اور  
 عزیز از جان مولوی عبدالغفور صاحب غلف مولوی عبدالحلیم صاحب مبرور کے حالات سے بھی کچھ  
 اطلاع نہیں ہو امید کہ اگر آپ اس عرصہ کا جواب تحریر فرمائیں تو ان سب حالات سے بھی ضروری  
 مطلع فرمائیے بلکہ مولوی علی بخش صاحب مرحوم کے توجہ عزیزوں اور متعلقوں کی صحت و سلامتی  
 اور احوال سے نام بنام مطلع فرمائیے تو کمال عنایت ہوگی جناب مستطاب حضرت مولوی شاہ  
 سعید اللہ صاحب کا انتقال ہوا۔ ایسے بزرگ دنیا میں کا ہیگو پیدا ہوں گے۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا  
 اِلَیْہِ رَاجِعُوْنَ ہرادر عزیز مولوی سید قمر الدین احمد صاحب بہت تعلیم گذارش کرتے ہیں  
 اور چاہتے ہیں کہ عرق کا نسخہ گھر میں کا مجوزاً آپ کا ہمیشہ بنا کر تازی اور اب مداران کے علاج کا کئی  
 برس سے گویا اسی پر ہے لیکن بسبب غلبہ ضعف مریضہ وہ چاہتے ہیں کہ مار اللحم کی ترکیب بھی اس پر  
 اگر دیدی جائے تو ضعف کو بھی نہایت مفید ہو اس کی تجویز کے آپ سے امید وار ہیں اور ایک  
 مرض گھر میں بسبب کمال مس مزاج کے ایسا لاق ہوا ہے کہ تمام پیر میں غلبہ خارش کا ہوتا ہے اس کا  
 علاج بھی ضروری ارشاد ہو۔ و التسلیم جملہ عزیزوں اور بزرگوں کی خدمت میں مراتب تسلیم و احترام



واضح ہو۔ مرسلہ محو شاہ از کلکتہ۔

### ایضاً خط فارسی

جناب اخوی صاحب معظم محترم مجمع اخلاق جناب اخوی مولوی حکیم فرزند علی حسنا دام انعام  
بعد سلام مسنون تمنا مشغون گذارش سامی خدمت اخوت درجست آنکه جناب خاں صاحب فی الدنیا  
نواب محمد وارث علی خاں صاحب عالی جناب نواب علی اصغر خاں صاحب مبرور و مغفور که بالفعل  
باقضائے ادوار فکلی عازم آن طرف هستند غلظت مجالالت خاندان محترم الیہ ازاں برادر والا قدر  
مخفی و مستتر نخواهد بود ہمیں دو دمان عالیشان محترم الیہ است کہ روزی در لکھنؤ مرجع اہل روزگار  
و امیدوار ہزاران ہزار بود و ہر آنچہ رونق و ترقی الہست و جماعت کہ در لکھنؤ بود بعد وزارت  
نواب ظہیر الدولہ بہادر مغفور و نواب شرف الدولہ بہادر مبرور ازیں دو دمان عالیشان بمنصہ ظهور  
جلوہ گر آید برعائے ظاہر و باہر علاوہ بریں کمال لیاقت و حسن قابلیت جملہ صاحبان از دو دمان  
عالیشان چنان کہ از ازمنہ سابقہ مذکور مسطور است برادر والا قدر را تیکو معلوم و مفہوم محترم الیہ  
اندر ان فضایل و کمالات و محاسن صفات یادگار اسلاف و بزرگان شہین زمان خود اندر مسعد  
بلباس تقوی و صلاحیت بغایت درجہ متعلی میباشند از آنجا کہ احقر را بخدمت جناب خاں صاحب  
محترم الیہ روابط و خصوصیات دیرینہ است چشم از مبانی محبت اخلاق و اشتقاق برادرانہ آں نام  
کہ ہر گونہ اعانت و تائید خاں صاحب محترم الیہ ازاں برادر والا قدر ممکن باشد دریغ توہ و عنایت  
اندر ان بنوعی نخواہند فرمود و یقین مقصود خاطر اخوت مظاہر باشد کہ ہر قدر لطف و محبت کہ از  
برادر والا قدر با خاں صاحب محترم الیہ بطور خواہر رسید ہمانا آن ہمہ لطف و محبت بر حال این نیاز  
اشتمال خواہد بود و فیہیچہ بزرگہ ممنون بہتہائے برادرانہ سامی برادر از قدیم است بطور ایں اشتقاق  
جدید بیشتر از بیشتر ممنون و مرمون خواہد گردید زیادہ خبر کمال اشتیاق چہ بزرگارد و بعالی خدمت

جناب انجمنی صاحب قبلہ حکیم سید عزیز اللہ صاحب تسلیم تبریم معروف است المرقوم ۹ ذی الحجہ ۱۲۶۶ھ محمد شاہ غنی عنہ۔

حکیم صاحب نے اپنے بعض خطوں میں مولوی محمد شاہ صاحب کا حال تحریر کیا ہے اور مولوی محمد شاہ صاحب کے اور کاری خطوط بھی حکیم صاحب کے نام موجود ہیں جو درحقیقت نہایت قابلیت کے مثل ابن زبان کے فیض صحاح و ادوات میں لکھے گئے ہیں اور نہایت دلچسپ مضامین سے مملو ہیں۔ مگر خوف طوالت نہیں نقل کئے گئے۔ کسی خط میں تحریر ہے کہ میں آپ کے پاس سے یعنی بھوپال سے کلکتہ کو بغرض علاج اور متعلقین کے لانے کے چلا آیا یہاں مقدمات شاہی کی وجہ سے کہ یہ ہندو سلطنت کے مقدمات سے جو اودھ اور ولایت کے معاملات سے تعلق رکھتے ہیں پورا واقف ہی اس لئے شرکت و اعانت میری ضروری سمجھی جاتی ہے۔ مجھے شاہ اودھ نہیں چھوڑتے اور کلکتہ سے آپ کے پاس آنے نہیں دیتے۔ آج کل نواب مختار الملک بہادر دکن سے کلکتہ آئے تھے ملاقات کے وقت اُن سے نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کا تذکرہ آیا میں نے سرکار عالیہ کی نہایت توصیف بیان کی کہنے لگے کہ میں نے بھی نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کے ایسے ہی اوصاف سنے تھے۔ میں نے نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کے لئے مہرجات اور دوپٹہ وغیرہ اس ملک کی دستکاری کے تیار کر اسے۔ میرا ارادہ حسب الطلب بھوپال لے لیکن نواب سکندر بیگم صاحبہ مرحومہ ان بیگم صاحبہ رتبہ حال سے زیادہ نیک نام و مدوح روزگار تھیں میں نے کہا کہ نواب شاہجہان بیگم صاحبہ اپنی والدہ سکندر بیگم صاحبہ سے بھی زیادہ نامور و مدوح زمانہ ہیں بلکہ اکثر اوصاف میں اپنی والدہ سے ترجیح رکھتی ہیں۔ ان باتوں کو سن کر نواب صاحبہ متعجب و مدبت خوش ہوئے۔ اور میں نے جن اخبار میں نواب شاہجہان بیگم صاحبہ کی تعریف چھپوائی تھی وہ بھی دیدیا جب اُنہائے راہ میں وہ اخبار نواب صاحبہ نے ملاحظہ کیا تو فرمایا کہ اس مضمون سے مولوی محمد شاہ صاحب کے قول کی تائید ہوتی ہے عجیب نہیں کہ مولوی صاحب ہی کا یہ مضمون اور اخبار طبع کرایا ہو بلکہ یوں کہ اس میں مولوی محمد شاہ صاحب کا تذکرہ بھی ہے یہ خبر مجھے ایک مقرب شخص نے جو میرے دوست اُس وقت موجود تھے خط میں لکھی ہے۔

آنے کا ضرور ہی گلستہ میں بعض متعصب بڑی بدعتیں برپا کرتے ہیں مجددِ نظامیت پوجہ تقسیم  
بیر و بجات اور جدائی اُن برادر کے مجھے پسند نہیں۔ آپ میرے لئے کون منصب پسند کرتے ہیں  
اور نواب وارث علی خاں کے متعلق تحریر فرمائیے کہ وہ جو ملازم ہوئے صرف آپ کی سفارش سے  
یا کوئی اُن کا اور بھی مددگار ہو گیا تھا۔ خطوطِ مطورہ بالاسے مولوی صاحب کے شکر کا اندازہ ہو گیا ہے۔  
چند شمران کے ایک شنوی سے لے کر جو انھوں نے لکھی تھی ورج کئے جاتے ہیں تاکہ ان کے  
نظم کا حال بھی واضح ہو جائے۔

### حمد

پدید آور ہر چہ شدنا پدید	بنامِ خداوندِ نعم المعید
حسینے پے آں یزید آورد	گئے نو یزیدے پدید آورد
بر موسیٰ نو ہوید اکند	گئے تازہ فرعون پیدا کند
بر دین حکمش سر دوتاں	خداے کہ در عرصہ امتحاں
جفا کار گناہ گیسے ز بقور	حلیمے کہ بنید با ظلم و جور
خداے سمیع و خداے بصیر	خداے توانا خداے قدیر
بسا دشمنان را دہ مال و جاہ	بسا دوتاں را کشد بے گناہ
کہ آید ز قہر و بلایش صبور	خجستہ نصیبے ز اہل شعور

### نعت

شود تا کلامِ قرینِ مقبول	پس از حمد حق است نعتِ رسول
شہ ہر دو عالم وزیرِ خدا	امامِ رسلِ خاتمِ الانبیا
حبیبِ خدا باعثِ جزوِ کل	رسولِ اممِ شیوائے سل

نہی عید مقبول خاص خدا کراں بیدگی شد خداوند ما

رسولیکہ قرآن اعجاز اوست امینیکہ جبریل ہمارا اوست

رسولیکہ اصحاب آتش تمام بود خلق را مقتدارانام

افسوس کہ مولوی صاحب موصوف اگرچہ اپنے خط مؤرخہ ۶ ماہ صفر ۱۲۹۹ھ کے زمانہ سے  
خلیل تھے مگر اس کے دو برس کے بعد بعارضہ اسہال کبدی و زیادتی ہوا سیر و شنبہ کے دن  
۱۱ صفر ۱۲۹۹ھ میں اس جہان فانی سے عالم جاودہائی کو رحلت کر گئے ان کے انتقال پر ملائکہ  
مرثیہ لکھے گئے اخباروں نے تعزیت کے حشرناک مضامین شائع کئے ایسے مدہ مقدس قابل  
بزرگ کافی زمانہ دیکھنا سنا دشوار ہے۔ قبر شریف مولوی صاحب مرحوم کی گلگتہ میں مقام شایع  
منصل دروازہ مسجد جب وادھاں کے واقع ہے۔ اولاد میں کوئی نہیں۔ دو فرزند پیدا ہوئے تھے  
جو چند روز زندہ رہ کر مر گئے ایک تاریخی مرثیہ اور ایک قطعہ مولوی صفی فتح علی صاحب کا جو آپ کی  
وفات کے متعلق ہو درج کیا جاتا ہے اور یہ اشعار مطبع نظامی واقع کانپور میں طبع بھی ہوئے ہیں۔

قصیدہ در مرثیہ و تاریخ وفات جناب مولانا مولوی محمد شاہ صاحب مرحوم

از تئاج طبع عالم با عمل فاضل بے بدل مستحج فضائل و کمالات خفی و جلی

جناب مولانا مولوی صفی فتح علی صاحب

شادی و خوناں اپنے کہ انجام آں غمست شورش گوئے اپنے کہ پائش ماہمست

خوہم مشو بعمر و درود کہ بگذرد نقل تو زین سراچہ بعمرت ملازم است

مولوی فتح علی صاحب کی پیدائش چائیکھار میں ہوئی تھی اور گلگتہ کے باشندہ بڑے فاضل اور عالم باعمل تھے علم مناظرہ میں  
شہر وفاق اور لغت گوئی میں فرد و طاق تھے۔ جملکہ اجنبی کے میرمنشی رہے اور بڑے متقی و پرہیزگار بزرگ تھے۔ لغت  
تصانیف ذوق و شوق سے پڑھتے کہ عاشق رسول اللہ کھلاتے۔

این مزی که دور فلک با تو ساخته است  
 هر کس که زنده آمده چون مردنش ضرور  
 این خاک نیست آنچه که پال زیر پاست  
 آخر بنجاک میکشد این دهر سپهرال  
 چون مردنت به که به نیکی کنی گذر  
 گر زندگی بخیر و عبادت کنی بسر  
 گردون که سفله پروری او مقرر است  
 آنکس که عظم هست ز کارش بود ذلیل  
 بر خود متن که مالک دنیا و دهری  
 غره مشوک گردش گردون بکام تست  
 آن دم دهر ترا و کند عاقبت هلاک  
 شادی مکن که مکن دنیا نصیب تست  
 روزی بدل نعم شود این شادیت یقین  
 این چرخ و گردش همه آفات را کمال  
 انجم گوی آنچه چون قندیل روشن است  
 تابنده روشن فلک جمله عقرب اند  
 دیوانه آنکه خرمی از چرخ چشم داشت  
 پنج و بلا نصیب عزیز نیست در جهان  
 هر یاز جوهر چرخ ستم همیشه ناله است

این چرخ کوزه پشت بکین تو محکم است  
 خوش زندگیت آنکه معرزه ناتم است  
 رخسار چشم دقامت شایان عالم است  
 گر گوی و زال و بزمین گوزور رستم است  
 در ابتدا نگاه و سپایان مقدم است  
 موت تو بهر فوز کمال تو سلم است  
 با اهل خیر بر سر پرچاش هر دم است  
 و آنکس که سفله است برش شخص اعظم است  
 بر خود گری که آخر کار تو دهرم است  
 از ره مرد که نفس تو کلب معلم است  
 این در خیال بردن ایمانت هر دم است  
 خوشدل مشوک دولت و دنیا و دهرم است  
 انجام خوشدلی تو سرچرخ مرا دم است  
 این دهر و دورا و همه آزار آدم است  
 هم کمکشان بخوانش که بر سب طارم است  
 رخسیده کمکشان سما را راقم است  
 فرزانه آنکه از بغم او نه خرم است  
 یعنی جهان ز بهر عزیزان جهنم است  
 هر کس ز جور دهر بفریاد و ماتم است

نادان گمان مبر که بنائے جهان تو نیست  
 گیتی چو بوبته ایست که جز بوشش تمام تلخ  
 این راحت و تنعم و دنیا سبب بیوفا  
 با هر که ساخت و هر نمود آخرش بلاک  
 این روز را اگر لقینیت نه شد آنچه گفتنت  
 بر شهادت و محبت که آں ستم قاتل هست  
 بر نقش منال که نعمت در دهنان هست  
 عبرت پذیر شو ز سلاطین پاستماں  
 دیدے که رفت یار عزیز و قریب تو  
 موت قریب تر شده هر لحظه ترا  
 بر زهد مال و جاد که داری مکن غرور  
 محکم بنائے خانه چه سود است جان  
 از دیدن و شنیدن احوال روزگار  
 این چرخ نیست اینک محیط زمین شد  
 این چرخ لیس همه ستم و جور بهر حصیت  
 مردم ز جور و ظلم تو ناشاد هر زمانست  
 یارب چرا در اهل زمین شور و شیونست  
 یارب چرا دل همه محسوس بر عالم  
 یارب کبود پوش چرا گشته است آسمان  
 و انالقیس کند که اساستش نه محکم است  
 عالم چو شجره ایست که بارش همه ستم است  
 شیرین نماید آنچه طعم سرسبز ستم است  
 این نقل نیست شرح دیباچہ پیچ ستم است  
 روزے یقین کسی که صحیح آنچه گفتم است  
 بر شکرش پیچ در روز بهر نصف ستم است  
 بر دولتش مناز که نکبت در ضم ستم است  
 دارا کجا و تو ذر کجاست و جسم ستم است  
 ستم مردنت هنوز ترانا مسلم است  
 عزم دوام بر سر این بل مصمم است  
 ایدل بوشش باش که انجام مہم است  
 بنیاد عمر خویش تفت چون نه محکم است  
 عبرت پذیر آنکه در عقل ہدم است  
 این دو آہ پر شده خلق عالم است  
 خواری کشد بد و در تو هر کو مکرم است  
 و آنکس که از تو شاد بود دیو مردوم است  
 یارب ز بهر بحر که پشت فلک خم است  
 یارب چرا فغان بلب خلق و عالم است  
 و ز فوت که برنج و غم اولاد آدم است

امر و از چه شعله نشان آفتاب شد  
 هر دل آه و ناله چرا گشته تمنفس  
 هر کس ز عمر خویش چرا سپیر گشته است  
 هر شام از چه نهر زند بر زمین کلاه  
 این تنگه ز نفوت عزیز لیت در جهان  
 یعنی عزیز و هر محمد شمس حید  
 و اینک نشان بدر ارجان رفت از جهان  
 "بایرخ این مصیبت کبری صفر  
 سال وفات او غم و بویخ آمده ازال  
 ۱۲۹۹  
 بیسات لے فلک چه جفا داشتی روا  
 یارب چه زخم بردل با جرح بر زده است  
 زین سخن تر چه زخم بود مرد آنکه مرد  
 عالم بگفتگوئے که علم از جهان بر رفت  
 لے علم فوٹ گری که ترا آبر و نماند  
 در هر دهن سخن شنیدم چو او دگر  
 از مرگ دوستان و تعیز زرد و نگار  
 غافل مزی که شیر اجل در کینا گه است  
 بر زنده صید پیچه اینست ضعیفم است

هم چاک کرده جامه چرا صبح دوم است  
 هر دیده در فراق لقائے که پُریم است  
 هر شخص از در طلب مرگ هر دم است  
 هر صبح از چه روسے قمر گشته متکلم است  
 از فوت او هفت شد ماه محرم است  
 که مدح او زبان و خرد لال و اکلم است  
 او شاد رفت خلق ز نفوتش با تم است  
 روز دوشنبه یازدهم صبح دوم است  
 که ز نفوت او دل همه در بویخ و در غم است  
 آنکس که از جفا تنالید بس کم است  
 این زخم صعب اند علاج و نه مرهم است  
 علم و کمال و فضل ز نفوتش مسلم است  
 زاهد بغم که سلسله زهد بر هم است  
 دے فضل اشک ریز تر اقدیر بر هم است  
 بر هر زبان کلام تدیش ندیم است  
 از جانب اجل بتو پیغام بهم است  
 بر زنده صید پیچه اینست ضعیفم است

ویسی دادم در غم او خوں دل بخور  
 کرد و رنج بهر تو جام و مادام است

## ایضاً تاریخ وقات

خلد آرمگاہ محمد شاہ	سید و عارف و جند آگاہ
شاعر و منشی و جہان ندیدہ	عالم و متقی و بیہ اشتباہ
حاجی و زاہد و حسیلق و کریم	کامل و عاشق رسول کریم
کرد رحلت ازین سرحد دور	روز و شب و بود و وقت پگاہ
بود تاریخ یازود ز صفر	گشت ہیبت مخفی آناہ
ہر کہ بشنید این خبر بگوریت	بر کشید از غم و تحیت
باز خواں سال فوت او و سی	خلد آرمگاہ محمد شاہ

خط نواب منصرم الدولہ بہادر بام مولوی سید قمر الدین صاحب اؤ  
نسبتی مولوی محمد شاہ صاحب متضمن بہ توصیف حکیم صاحب

برادر صاحب الاقدار مولوی سید قمر الدین احمد صاحب سلمہ - سلام و دعا - در بارہ قرار است  
نور چشمی با فرزند ارجمند مولوی سید علی صاحب چند بار آن عزیز دل نور چشمی تذکرہ نمودہ منتظر لاؤ نعم

خط نواب منصرم الدولہ بہادر کا نام نامی منشی سید محمد حسین خاں بہادر ہے آپ بڑے ذہین لائق مدبر انسان تھے  
و اعلا علی شاہ تاجدار آخری اودہ کی آخری مدرا لہامی آپ کی ذات پر ختم ہوئی جب شاہ اودہ پر چالیس ہائی لیں  
لاکھ روپیہ کا دغوی دائر ہوا اور اس مقدمہ میں چھپیس سوالات کے جوابات بادشاہ سے طلب ہوئے اور صاحب  
ابنٹ بہادر مدہ مولوی فتح علی صاحب میر منشی اجنبی بیانات لکھنے کے لئے آئے تو اس وقت بادشاہ کے پاس  
کسی کو آنے کا حکم نہ تھا مگر صرف نواب منصرم الدولہ بہادر بادشاہ کے پاس بفرمان گمداشت خاطر بار بار یہ ہے  
بعد اتفاق نواب امیر علی خاں وزیر ہست سلطان مرحوم کے نواب منصرم الدولہ وزیر اعظم مقرر ہوئے اور آپ نے



از زبان و قلم راسم شہزادہ حقیقت است کہ اتحاد دلی حکیم صاحب معظ حکیم فرزند علی صاحب  
و حقوق محبت ہائے قدیمی مفتخر الیہ مقتضی این امر نیست کہ بجز تسلیم چارہ و اگر باشد تہمد  
شفیق مولوی سید علی صاحب با خلاق عزیزانہ بہ نیکوترین مراسم ارتباط و اخلاص دلی ظاہر مردانہ  
کہ راسم امتحان این نماید بسر و چشم منظور دارم۔

### خط راجہ ہر و بخش بہا درسی ایس آئی تعلقہ دارکیاری

حکیم صاحب چائے دوران حکیم فرزند علی خاں صاحب زید الطاف کم بندگی۔ مزاج عالی سبب  
قریب وطن کے امید کیجاتی جو کہ اگر کسی بارہ میں آپ کی تکلیف دی جائے گی تو آپ براہ مہربانی  
منظور کریں گے۔ ان ایام میں عمومی کنوالات بخش صاحب کی طبیعت بعارضہ ثبور بیرونی و اندرونی  
معلوم علیں ہو چوں کہ آپ کی خداقت ظلم طلب تجربہ میں مشہور عالم ہے لہذا تکلیف دی جاتی ہو کہ  
براہ عنایت قدم رنجہ فرما کر ملاحظہ فرمائیے اور معالجہ آن کا کیجئے۔ یہ امر موجب منت کشی کا ہوگا۔ رقم بیا

بقیہ نوٹ منجھ ملاحظہ ہو۔ نہایت لیاقت کا کام کیا جس سے شاہ اودہ اور گورنمنٹ دونوں سرکاریں خوش رہیں  
اور شاہ میں جب راجہ علی شاہ کا انتقال ہو گیا تو سرکار گورنمنٹ نے پانسو روپیہ ہجوار پنشن آپ کی مقرر کردی اور  
کلکتہ سے آپ چلے آئے اور لکھنؤ میں سکونت پذیر ہوئے چند سال ہوئے کہ انھوں نے بہت کسر سی میں سفر آخرت کیا۔  
نواب منصرم الدولہ حکیم صاحب پر بڑی عنایت فرماتے تھے جیسا کہ مضمون ذیل سے ثابت ہو آپ کی صاحبزادی مولوی  
نیر شاہ صاحبہ کے بھتیجے مولوی فضل حق صاحب کو منسوب تین جب مولوی فضل حق صاحب ہندوستان سے ترک  
تعلق کر کے مکہ منقطع ہجرت کر گئے تو ان کی بیوی اور ایک لڑکی رہ گئی۔ بیوی سے مولوی قمر الدین صاحب عقد کیا  
جب لڑکی کا پیام حکیم صاحب کے بھتیجے محمد حسین ابن مولوی سید علی صاحب ناکیا گیا تو نواب منصرم الدولہ نے نوا  
کے بارہ میں یہ خط لکھا تھا۔ مگر لکھنؤ میں محمد حسین کی جو عمر تھی اس سے یہ قیمت انجام کو نہ پہنچی۔

راجہ ہر دیو بخش بہادری ایس آئی رئیس کٹھاری از مقام دھرم پور ضلع ہر دوی، ۲۰ جولائی ۱۸۸۷ء  
خط تعلقہ دار سپا گیارہ

حکیم صاحب مشفق مہربان دوستان توجہ فرمائیے بیکراں حکیم سید فرزند علی صاحب اوالطافہ  
بعد ازاں مرہم نیاز و شوق ملاقات بحبت آیات مدعا یہ ہے کہ یہاں آج کل طبیعت رانی صاحبہ کی  
لے تعلقہ دار کٹھاری کے مکان واقع دھرم پور میں حکیم صاحب کی بڑی خصوصیت آمد و رفت رہی ضلع ہر دوی میں  
یہ ہی علاقہ اول نمبر کا ہے۔ راجہ صاحب موصوف با وضع ذی اخلاق انسان تھے۔ ہر دوی میں حسب ایما و حکام راجہ  
ہر دیو بخش صاحب نے سرسے پختہ ہوائی دربار قیصری دہلی میں بھی آپ عزت کے ساتھ شریک کئے گئے گوشت میں آپ کی  
بست تو قیر کی جاتی تھی۔ ایک بار حکیم صاحب کو دھرم پور میں زیادہ عرصہ ہو گیا تو حکیم صاحب اپنے مکان کو جو باقاعدہ بنام  
میر حبیب اللہ صاحب لکھتے ہیں جس سے وہاں کے حالات کا پتہ چلتا ہے۔ عنایت تامہ دلا مصحوب خان علی خان شریف  
درود لایا کاشف حالات ہو اور دریافت سینہ زوری چوروں سے کمال تشویش ہوئی حافظ حقیقی کے سب کی جان و  
عزت و مال و اسباب سپرد ہو۔ اپنی طرف سے شرائط احتیاط پورے کرنا چاہیئے اور اعتماد حافظ حقیقی پر ہونا چاہیئے۔ انشاء  
الغیر تاجر شعبان تک میرا بھی قصد حاضر ہونے کا ہے۔ علاج بیمار کا یہاں بشورہ میرے اور یلیم یعقوب صاحب ملگرامی  
طیب قدیم ان کے کے ہوتا ہے۔ اول تو مرض مہلک ہے۔ دوسرے علاج پورا پورا ہونے نہیں پاتا۔ میں نے یہ حال  
صاف صاف راجہ صاحب سے کہہ دیا ہے مگر رخصت نہیں کرتے اس لیے میں برا درغیر سید اولاد دہلی کے دو خط او دھار  
میں جیسے ہیں عمدۃ الاخبار نے بھی ان کی نقل چھاپی ہے۔ ان کو ارسال خدمت کر دیں گا۔ معروضہ دار شعبان المعظم  
عرضیہ نیاز فرزند علی عفی عنہ از مقام دھرم پور علاقہ کٹھاری۔

ایک بار حکیم صاحب خان بہادر مثنی تاج الدین صاحب جج کے یہاں ہر دوی جا رہے تھے راقم جہاد تھانی صاحب  
کٹھاری کی سواری جاری تھی جیسے سرک رک گئی تھی جہاں کے ایک قدیمی سوار نے حکیم صاحب کو دیکھا نہایت ادب سے  
نہجہ کر سلام کیا اور سبک بنا کر حکیم صاحب کی گاڑی کو آگے بڑھا دیا۔ اس سے حکیم صاحب کی وقعت کا جو وہاں تھا اظہار  
ہوا۔

بہت بے لطف ہو۔ آپ کے اوصاف و ثناء زبانی منشی نیاز احمد صاحب کے معلوم ہوئے انداز منشی صاحب  
 آپ کی خدمت میں حاضر ہوتے ہیں مفصل شرح و حالات زبانی ظاہر کریں گے۔ آپ براہ مہربانی درود  
 نبیائے شریف لاکر رانی صاحبہ کا علاج کریں تاکہ بافضل خدا بہر طبقہ مستعمال ادویہ آپ کے طبیعت  
 رانی صاحبہ کی صحبت پذیر ہو اور ان کو جلد تندرستی و عافیت حاصل ہو۔ امید کہ آپ ضرور الطاف و  
 اعطاف فرما کر تشریف لائیں گے۔ اور یہ نہایت آپ کی مہربانی و عطا فرمائی ہوگی اور میں نہایت ممنون  
 ہوں گا۔ زیادہ نیاز و بس ۱۴ فروری سنہ ۱۳۷۷ء راجہ بھوپ اندر بکرم سنگھ سی آئی ائی تعلقہ دار پانگپور

### خط حافظہ صمصام علی صاحب تعلقہ دار گندھارہ

جناب حکیم صاحب مکرم بندہ زاد و محبتہ السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ صد شکر از روی کہ  
 در اینجا ہمہ وجوہ خیریت و ضرورہ صحت و عافیت آئینہ مستعدی۔ زاید از دو سبب میشود کہ  
 ظہر خط عنایت اللہ خاں صاحب الفاظہ چندی آئینہ بنام احقر معاینہ نمود مفاخرتے فرماواں  
 حاصل نموده باز دیاد مراتب دنیاوی و اخروی آئینہ موصفت شدم۔ کیفیت آئینہ بدستورست  
 نور چشمی المیاناہ تو رحیم محمد منظر علی سلمہ و زاد تفرہ بہنجیکہ بود بہو بطور و جوب عطیہ آئینہ بنابر  
 لے حافظہ صمصام علی صاحب ایک نہایت و ضرور خوش اخلاق و میندار رئیس تھے حکیم صاحب کو وہ نہایت لطف  
 محبتے لگاتے اور حکیم صاحب حسب الطلاب ان کے یہاں گندھارہ ضلع بڑاچ کو تشریف لے جاتے تھے۔ ایک باجیکہ  
 ان کے احتیاج میں پھوڑا یا زخم پیدا ہو گیا تھا۔ حکیم صاحب نے بڑی عنایت و قابلیت سے علاج کیا تھا وہ اکثر حکیم صاحب  
 کو نوازش دے لکھتے۔ ایک خط میں انھوں نے ایک آراغی بنابر باغ خرید کرینے کی خواہش تحریر کی تھی اور اس کے  
 بابت یہ بھی لکھا تھا کہ شیخ احمد حسین صاحب تعلقہ دار گندھارہ جو اس زمانہ میں بمقام ضلع ہر دوی ڈپٹی کلکٹر تھے میاں  
 محنی لکھا جائے۔ ان کے فرزند شیخ احمد علی صاحب تعلقہ دار خوش رودی لیاقت تھے راقم کو دوبار ان سے

صحت عارضہ معلومہ زاید یک نیم چلہ استعمال نمودہ۔ بندہ تحریر نیازنا مباحث از وجہ متعذر ماندہ  
اولاً بتقریب شادی یزید پور رقم زاید از کیمفہ از انجا ماندہ روزیکہ بجائہ آمدہم بروز دوم خبر خوش اثر  
حادثہ جانکاہ برادر رزاق بخش صاحب مرحوم شغفہ رہگرا سہ رسولی شدم زان بعد بگذاردہ آمدہم  
دو رختیان از گنڈارہ برسولی بوجہ حادثہ رفتہ اطلاعاً سمع خراشی نمودہ شد و اپنے نسخہ بھٹی بنابر  
برخوردار اصغر علی سلمہ آنجناب تیار نمودہ بودند و نقلش دستخطی در مجموعہ بقای مندرجہ فرمودہ بود  
در آل نسخہ ساق تحریر است بنا بر دران استعمال گرد ساق نمودہ اند و یا ساق معہ تخم سہ براہ  
غایت اطلاع فرمایند و بفضل خداوندی و بدعا سہ آنجناب صمصام علی از ترکہ نجات یافتہ و دیگر  
حالات اینجا بہنجیکہ دارندہ جہاں میدارد و شکر اوست۔ و غایت الشکال در بارہ حافظ  
کرامت خاں صاحب نوشتہ بودند اگر آنجناب ملاحظہ کنایندہ باشند پس براہ غایت از کرامت خاں  
بعد استخارہ و معلوم بودند مقدمہ بعد طے معاملہ روانہ کنندارہ فرمایند کہ رد بر خود تدبیر کردہ و بند  
دیادگرے تدبیر و یا شخص کہ درین فن مہارتے داشتہ ضرورتاً ملاش فرمایند کہ آنجناب را  
بزرگ خود و میدہم از فکرش غفلت نفرمایند تا زندہ ام بندہ احسانم۔ و بخدمت جناب محمد حسین  
خاں صاحب تسلیم۔ و عزیزان آنجا واجب از طرف اصغر علی و مظفر علی تسلیم پذیرا باد۔ را رقم  
صمصام علی نوادرش علی معنی بندہ۔

بقیہ نوشتہ صفحہ ملاحظہ ہو۔ لکھنؤ میں طے کا اتفاق ہوا نہایت خلق سے پیش آتے تھے وہ بھی حکیم صاحب کی محبت  
میں خطوط منشیانہ عبارت سے بخط شیعہ لکھا کرتے۔ ان کے ایک خط کا زمانہ رقم کو اب تک یاد ہو جو دوبارہ بنائے  
حکیم صاحب کے انھوں نے تحریر کیا تھا اور وہ خواجہ حافظ شیراز کا یہ شعر تھا۔

رواق منظر چشم من آشیانہ است کرم ناد فرو آکھ خانہ خانہ است

چند سال ہوئے انھوں نے کہ یہ باپ بیٹے دونوں لایق رئیس تھے انتقال کر گئے۔ ہمیشہ رہے نام اللہ کا۔

خط جناب تیدنا شاہ غلام جیلانی میاں صاحب سجادہ نشین بانسہ شریف

جناب حکیم صاحب محبت الفقیر مجمع المحاسن منبع الفوائد مکرّم خاکساران حکیم سید فرزند علی صاحب

افسر الطبائے بھوپال زاد ہند ہم از فیض غلام جیلانی رزاقی رضی عنہ سلام منون عجز مشحون قبول باد

نور شریف میں مکرّمی جناب سید فضل احمد میاں صاحب بانسہ آبادی سے مزاج مبارک کی علالت

لے جناب میاں صاحب نہایت نیک نفس اور بے نقص بزرگ تھے فی زمانہ انیسویں ہجری و قریب بزرگ دیکھنے میں نہیں آتے

راقم پر حضرت موصوف شفقت بزرگ نہ فرماتے۔ ردولی شریف اور کلکتہ شریف کے عرس میں جب خاکسار کا اتفاق حاضری

کا ہوا اور جناب میاں صاحب بھی وہاں تشریف فرما تھے کمال غایت سے اپنے پاس ٹھیرا یا اور بانسہ شریف ہمراہ لکچر

بیمار دہلوی کی جس بار میں کہ جناب میاں صاحب حکیم صاحب کو نواز شامہ تحریر فرمایا اس معاملہ میں جناب مولانا

مین القضاۃ صاحب مقیم لکھنؤ نے بھی حکیم صاحب کو لکھا تھا۔ کیوں کہ ایک عرصہ تک غلام حسین میاں صاحب کا وظیفہ

ریاست کی طرف سے روک دیا گیا تھا اور ایک ہزار سے زائد رقم جمع ہو گئی تھی۔ غلام حسین میاں صاحب عین القضاۃ

صاحب کے مرشد زادہ ہیں حضرت موسیٰ جی مجددی سورتی کے فرزند ہیں اور اب مکہ معظمہ ہجرت کر گئے ہیں انیسویں

کہ مولانا حاجی شاہ غلام جیلانی میاں صاحب نے مسئلہ ۱۱ھ میں سفر آخرت اختیار فرمایا۔ راقم نے متعدد قطعات

تاریخ لکھے بمغلولان کے ایک یہاں پر لکھا جاتا ہے

شفیق بیکار گردید نہں سال زفر طریخ و غم دل میشوشت

منظر از پئے تاریخ رحلت بگو قطب المشارح و اصل حق

میاں صاحب کے مورث اعلیٰ حضرت شاہ عبد الرزاق صاحب بانسوی اکمل روزگار اور عبد الصمد خدا نیک کے خلیفہ تھو مولانا

نظام الدین صاحب فرنگی محل نے مناقب رزاقیہ آپ کے کرامات میں جو کتاب لکھی ہو اُسی کے دیکھنے سے آپ کے فضائل

کا حال معلوم ہوتا ہو بانسہ شریف سے جو تصنیفات آج تک جاری ہیں ان سے مخلوق فیضیاب ہو رہی ہے۔ دہلی

آپ سید من رسول ماسے علی لے تھے

معلوم ہو کر سخت تردد ہوا تھا۔ الحمد للہ کہ جناب حکیم محمد عبدالغفور صاحب نے نوید صحت سنائی اور خوشی حاصل ہوئی خالصہم اللہ علیٰ ذلک بمعاملہ وظیفہ جناب میاں غلام حسین صاحب سابقاً عرض ہمایوں خدمت کیا گیا تھا اور جناب حکیم صاحب موصوف بھی بوقت ملازمت عرض کر چکے ہیں اس معاملہ کے متعلق جو کوشش ہو بطور مناسب فرمائیے انشاء اللہ بحسن سعی جناب وہ کامیاب ہو جائیگا یہ معاملہ بھوپال کی ریاست کے متعلق ہے اور تفصیلی کیفیت تحریر غریزی منشی محمد مصدق صاحب سے واضح رائے شریف ہوگی زیادہ خیریت والسلام از بانہ شریف ضلع بارہ بنکی ۱۲ اربوال ۱۳۹۱ھ

### خط ملا عبد القیوم صاحب صدر انجمن حمیدہ حجازیہ

عالیجناب مولوی حکیم سید فرزند علی صاحب افسر الاطباء السلام حکیم۔ مولوی مسیح الزماں کے ذریعہ آج ایک سو پچیس روپیہ موصول ہوئے جس میں جناب کا سو روپیہ اور ملازم جناب کے تین تہیں ملازم جناب کی رسید و تحلی ملفوف ہی جناب کے رسائیڈس لئے نہیں گذرانے کہ جناب رقم تمغہ کے مقدار میں ہی۔ اس لئے جناب کا نام اہل تمغات میں درج کرا دیا گیا ہے۔ ڈھائی تین مہینہ کے بعد جناب کا تمغہ گذرانا جائے گا اس لئے کہ صدر مجلس کو اطلاع ہونے پر وہ سلطان سے اجازت حاصل کرتی ہے اور بعد صدر اجازت تمغہ مرحمت کرتی ہے خط کے جانے اور آنے کے لئے ایک مہینہ لگتا ہے۔ اس لئے میں نے تین مہینہ کی ہمت آپ سے لی ہے بھوپال میں ایک مجلس قائم ہو اور ایک ہزار روپیہ کی رسید میں بھی قاضی عبدالحمید کے پاس بھیج دی گئی ہیں جن کے اہتمام میں چندہ وصول ہو رہا ہے قاضی صاحب نے ایک سو چھتیس روپیہ چودہ آنہ ارسال فرمائے ہیں ایسا انتظام ہونا چاہیے کہ کوئی مسلمان اس سے محروم نہ رہے۔ اقل قلیل سے ہی کیوں نہ ہو شرکت کرے ہر ایک محالہ میں ایک شخص کو وہاں کے اہل محلہ سے تحصیل کے لئے مقرر کر دیا جائے اور

اسی طرح اہل علم و تعلقات میں بھی انتظام ہوا، تھوڑے بہت کا خیال بند کیا جائے۔ بلکہ یہ اہتمام ہے کہ کوئی مسلمان سعادت و اعانت شرکت سے محروم نہ رہے امید کہ جناب کی سرگرمی و اعانت و عنایت سے اس کام میں بہت کچھ رونق ہوگی اور اس مقدار میں چندہ جمع ہو جائے گا کہ اہالی بھوپال کی تمام آوری و نیکنامی کا موجب ہو دارالمہام صاحب بھوپال حافظ عبدالجبار خاں لے حکیم صاحب نے چندہ حجاز ریلوے کے متعلق بہت کوشش کی تھی خاص کام کو وہ ترغیب دلاتے اور اس حثا عظیم کی یہ فیصلت بیان کرتے تھے کہ اس چندہ کی حقیقت جو دیندار جانتے ہیں وہ دل میں متا کرتے تھے کہ زمین شریفین میں جہاں ایک پیسہ کا ثواب لاکھ پیسے ملتا ہے کوئی ہم کو ایسا موقع ملے کہ اس میں خرچ کر کے خوشنودی خدا و رسول حاصل کریں یہ خرچ دیگر خیرات بدرجہا افضل ہے۔ کیوں کہ صدقہ چاریہ ہے۔ چندہ دینے والے کو یہ ثواب بلا لاؤ برکت بخشتا ہے یہاں جس سے جو ممکن ہو شرکت کر کے اس سعادت جاودانی کو ضرور حاصل کرے۔ اور حتی الامکان اس نعمت عظمیٰ اور دولت بکری سے کوئی مسلمان محروم نہ رہے۔ اکثر لوگ اس کو سن کر آمادہ ہوئے۔ حکیم صاحب نے نواب علیجاہ سلطان دولہا ہار سے بھی تحریک کی تھی لاکھ و لاکھ روپیہ اس مصرف خیر میں آپ کو ریاست بھیجنا چاہیے۔ یہ گفتگو نواب صاحب کے پیش تھی کہ ایک روز حکیم صاحب مولوی عبدالجبار خاں صاحب زیر بھوپال سے ملنے گئے ان سے باتیں ہوتی رہیں زیر صاحب بولے کہ حکیم صاحب ہماری اور آپ کی حیات کا آفتاب لب بام آگیا اب ملازمت کا ہے کی۔ اس کے بعد چندہ حجاز ریلوے کا تذکرہ آیا۔ نائب سفیر ترکی بھی وہاں آئے اور بیٹھے ہوئے تھے حکیم صاحب کے ہمراہ راقم بھی تھا۔ اس کے کچھ عرصہ کے بعد حکیم صاحب کا انتقال ہو گیا اور ان کی کوشش کا جوا ہوا تخم بارور ہوا۔ بعد انتقال حکیم صاحب کے چندہ کا قلم جو تسلط ظنیہ آیا تھا اور ملا صاحب نے دکن سے بھیجا تھا وہ مولوی سیح الزماں خاں آستا حضور نظام نے رقم کو دیا اور اس کے مکتوب نے ان کے ورثہ کو تمہ سے کریمہ حاصل کر لی اور مولوی صاحب موصوف کو پہونچا دی ہے بلکہ اثنائے راہ میں شاہجہاں پور کے اسٹیشن پر مسٹر ملیڈن کلکٹر بولی نے بھی اس کو ہونڈیا اور حالات پوچھے۔

بالقابہ سے استعانت کرنا چاہی اور سلیم صاحبہ جو پال سے باضابطہ شرکت و اعانت کی درخواست  
منجانب مجلس گزرنی ضرور ہے امید ہو کہ وقتاً فوقتاً وہاں کے حالات سے مطلع و ممنون فرمائے رہیں گے  
اور خدمات لایقہ سے یاد و دشا فقط غزوہ ذی الحجہ ۱۳۱۹ھ میں ملا عبد القیوم معتمد مجلس حیدرہ و حجاز ریو  
حیدرآباد و دکن

### خط منشی مفتی امیر احمد صاحب مینائی متعلق حکیم صاحب

براہ دروازہ سلام مسنون و عار اخلاص مقرون بحسنت نامہ آیہ ممنون یاد آوری فرمایا حکیم  
سید فرزند علی صاحب کے صفات میں پہلے سے آگاہ تھا اور بالا جمال اُن کی تقریب میں سنہ  
۱۳۱۹ھ ملا عبد القیوم صاحب بڑے پر جوش ہمدرد قوم تھے۔ ان کی قابلیت مسلم تھی مگر شریف میں مدتوں انھوں نے  
ریاضت و پاکشی کی۔ ریاست حیدرآباد میں کلکٹر ہجرات کو ان کی خدمت سامی میں شرف نیاز مندی حاصل ہے  
کمال محنت و مشقت سے پیش آتے مدراس میں ملک التجار سیف سلطان عبدالعزیز پاشا سے راقم کا تعارف کرایا اور وہی  
وربا کے موقع پر امیں بے آفندی سیف سلطان المعظم سے بھی ملا صاحب ہی کے توسط سے خاکسار کو ملاقات کا  
شرف حاصل ہوا۔ بنارس کے کسی اسلامی و قومی جلسوں میں ان کی وجہ سے بڑا طعنے رہا مشین ذی اخلاق بزرگ تھے  
کئی سال ہوئے بیٹھے بیٹھے آپ کا انتقال ہو گیا۔ چند قطععات تاریخ میں نے لکھے بوجہ طوالت مصرعہ تاریخ پر قناعت کی گئی  
رفت ملا صاحب دلیائے رمز و اخل خسلہ شدہ گنج ہنر

آپ کے فرزند مفتی ملا عبد الباقی صاحب منصف علم و دوست اور خلیق انسان ہیں۔

نہ یہ خط منشی امیر احمد صاحب کے ہاتھ کا لکھا ہوا ہے۔ آپ نہایت خوش خط تھے اور مستطیل بھی بہت پاکیزہ کہتے تھے۔ منشی  
صاحب بوصوف کے بھائی مولوی حافظ عذائیت حسین صاحب صدیقی حکیم صاحب کے ہم کتب دوست تھے اس خاندانی  
راہم ہونے سے حکیم صاحب اور منشی صاحب کے فیما بین قدیمی خصومت تھی۔ منشی صاحب کے بڑے بھائی مولوی  
طالب حسین صاحب لاہور و بڑے منشی صاحب اپنے دونوں بھائیوں سے شہرت میں بڑھ گئے بلکہ خاص اخلاق و



اس سے پیشتر بھی حضور میں کی تھی مگر اسی اثنا میں حکیم حفاظت حسین صاحب عظیم آباد سے آئے اور مشرف ہلازمت ہوئے ہنوز ان نوکری کی بختگی تو نہیں ہوئی مگر یہ ہوا کہ مجھ کو موقع تحریک کا حکیم بقیہ نوٹ صفحہ ملاحظہ ہو۔ نازک خیالی میں نخر روزگار ہوئے حضرت شاہ مینا جیسے صاحب ولایت پر تصرف کی اولاد ایجاد ہونے کا شرف آپ کو حاصل ہے۔ آپ کے والد ماجد کا نام مولوی کریم محمد صاحب تھا جس کا ۲۴ سالہ میں آپ بمقام لکھنؤ پیدا ہوئے علوم متداولہ کے علاوہ طب جفر نجوم وغیرہ میں بھی دستگاہ حاصل تھی۔ تدبیر الدولہ بدرجہ الملک منشی مظفر علی خاں بہادر اسیر کے شاگرد ہوئے ابتدا میں دو کتابیں ارشاد السلطان و ہدایت السلطان لکھ کر واجد علی شاہ کے دربار میں باریابی حاصل کی اور خلعت گراں بہا پایا۔ بعد از تشرع سلطنت او وہ ۲۵ سالہ میں آپ رام پور تشریف لے گئے اور وہاں نواب یوسف علی خاں والی رامپور نے عدالت دیوانی کا حاکم مقرر کیا۔ بعدہ نواب کلب علی خاں بہادر نے باوجودیکہ اسیر منیر عروج، ذکی، خلق، داغ، جلال، سبھی موجود مگر اس مجمع سے آپ کو اپنی استادی کے لئے منتخب کیا۔ جملہ اصناف سخن پر قادر اور جامع کمالات ہونے کے مصداق تھے۔ عاشقانہ کلام کے ساتھ نعت گوئی بھی آپ کا حصہ تھا۔ امیر اللغات۔ دیوان مرآۃ الغیب صفحہ ۱۰۰ گوہر انتخاب۔ محامد خاتم النبیین۔ مضامین دل آشوب۔ مجموعہ واسوخت۔ قصائد مثنوی نور تجلی۔ امیر کرم مسدس نعتیہ مسی بہ شاہ انبیاء۔ لیلۃ القدر۔ صبح ازل۔ شام ابد آپ کی تصنیفات سے ہیں۔ حضرت امیر شاہ صاحب کے آپ مرید تھے بنی سال ریاضت شائستہ تھے۔ افسوس کہ ۱۳ مارچ ۱۹۰۷ء مطابق ۱۹ جمادی الاول ۱۳۱۸ھ کو مرض فالج حیدر آباد وکن میں رحلت فرمائی۔ مرزا داغ نے سال انتقال کے متعلق یہ شعر قطع فرمایا:

میں موزوں کیا ہے

ہے دعا بھی داغ کی تاریخ بھی      قصر عالی پائے خبت میں امیر

آپ کے بیٹے و داماد منشی لیاقت حسین صاحب تحصیلدار ولد حافظ عنایت حسین صاحب رام پور کو نیا زمیندار حاصل ہوا اور آپ کے لائق فرزند منشی مولوی محمد احمد صاحب جو استاد و سنور نواب صاحب رامپور ہیں ان سے بگایا

فرزند علی صاحب کے بارہ میں نہ ملا ورنہ میں خود حکیم صاحب یہاں آنے کی آرزو رکھتا ہوں  
اب جو محبت نامہ کا شیفِ صفات حکیم صاحب موصوف کا آیا تو میں نے وہ تحریرِ باحسنِ عنوان  
حضور میں پیش کی اور حرفِ بحرف ملاحظہ اقدس میں گزر گئی مگر کچھ ارشاد نہیں ہوا۔ اطلاقاً  
آپ کو لکھا گیا۔ اب پھر جس وقت موقع ملے گا ہرگز میری طرف سے کمی نہوگی۔ امید ہے کہ آپ  
کبھی کبھی کاروائے لایقہ سے یاد فرمایا کیجئے۔ بھائی جان تپ و لرزہ میں مبتلا تھے اب افاتہ ہے  
دُعا فرماتے ہیں۔ اور میرے اطفال سب تسلیم رساں ہیں محمد احمد بندہ زاوہ کلاں بھی تپ میں مبتلا  
ہو آہ ہو او میں آج کل تغیر زیادہ ہے خدا رحم فرمائے۔ امیر احمد عفی عنہ مکرمی حکیم صاحب کی  
خدمت میں سلام نیاز قبول ہو۔

### نقل خط مولوی فضل حق صاحب ہماجرہ

نحمدہ و نستعینہ و نصلی علیٰ رسولہ الکریم صلی اللہ علیہ وسلم  
از افضل البلاء و مکرمہ محلہ شامیہ زاد اللہ تعظیماً۔

صبا تحیتہ شوقم باجناب رساں      حدیثِ ذرۂ بیدل بافتاب رساں  
دراں مقام کہ تفریح گاہ حضرت است      زمیں ہوس پیام من خراب رساں

بقیہ ذیل صفحہ ملاحظہ ہو۔ نیاز حاصل ہے انھوں نے راقم کی ناچیز تصنیف کتاب حیاتِ مسیح ہر باب میں اپنی ہر بات پر  
پیش کی۔ منشی صاحب کے ایک صاحب زادہ منشی لطیف احمد صاحب الحافظ بہ اختیارِ جنگ حیدر آباد میں ناظم و معتمد امور مذہبی  
ہیں حکیم صاحب کے بڑے بھائی سید نجف علی صاحب مرام اور خط و کتابت تھی اور مولوی عبدالرحمن خاں مالک مطبع ننگا  
سے بھی حکیم صاحب کے متعلق منشی صاحب کو توجہ دلائی تھی۔ اور منشی صاحب نے وہاں کلب علی خاں بہادر فرما کر اسے  
اپنی خدمت عالی میں یہ سلسلہ بنانی کی تھی سلسلہ مولوی فضل حق صاحب مولوی عبدالحق صاحب کے فرزند  
بسمیہ اور مولوی محمد شاہ صاحب کے بیٹے ہیں آپ بھی مثل اپنے باپ چاکے قابل اور ذیِ اخلاق تھے عرصہ دراز

بے اختیار فضا میں دکھلائی گئی تھی۔ مگر یہی محنتی فداہ روحی حضرت مولانا مولوی حکیم  
 سید فرزند علی صاحب افسر لاطیبا سے ریاست جوہاں مظلہ العالی۔ کمترین عقیدت گزین غاکار  
 بقیہ نوشتہ نسخہ ملاحظہ ہو۔ ہوا کہ ہندوستان سے ہجرت کر کے مکہ معظمہ میں قیام اختیار کیا۔ راقم نے محمد رکن عالم  
 صاحب تحصیلدار محارم سے بیان کیا کہ مولوی صاحب موصوف کہ مغلیہ میں صاحب ارشاد و فیوض بزرگ مانے  
 جاتے ہیں۔ راقم کے ساتھ بھی مولانا کی خط و کتابت رہی۔ حکیم صاحب نے مولوی صاحب کے باب چاکی خصوصیت  
 اور ملازم رکھانے کا قصہ بیان کیا مگر اپنی عالی ظرفی سے اس احسان کو ظاہر نہ کیا جو بعد انتقال حکیم صاحب کے  
 مولوی صاحب نے مولوی سید علی صاحب کو چھوٹے سوتیلے بھائی حکیم صاحب کے تھے کہ معظمہ سے خط میں تحریر کیا  
 کہ آپ لوگ میرے بزرگوں کے احباب ہیں دنیا میں ایسے بزرگ میں پھر کہاں پاؤں گا حکیم سید فرزند علی صاحب  
 مرحوم نے جو میرے والد مرحوم مولوی عبدالحق صاحب پراحسان غفر کیا ہے اس کی نظیر آج نہیں مل سکتی وہ بے  
 احسانات و محبت میرے دل میں جاگزیں ہے میرے والد مرحوم جب آیام غدر میں آوارہ خان بنا ہوئے اور اس  
 زمانہ پر آشوب کے انقلاب سے عرصہ تک بے روزگار پریشان چہرے رہے جب وہ جوہاں میں شہر کے وقت پہنچے  
 تو ان کے کپڑے شکست اور کشیف ہو گئے تھے آدمی رات کے وقت حکیم صاحب کا مکان تلاش کرتے ہوئے پہنچے  
 تو کروں سے حکیم صاحب کو اطلاع دینے کے متعلق کہا ملازموں نے بے وقت ہونے کی وجہ سے تامل کیا انہوں نے  
 اصرار کیا خدمت گار نے ناخوشی کا اظہار کیا مولوی صاحب نے کہا کہ اچھا تم میرا لام عبدالحق بتا کر جگا دو وہ بڑی شکل  
 سے حکیم صاحب کے پاس گیا اور حکیم صاحب کو جگا یا لہو رکھا کہ بے وقت آپ کو ایک شخص سائل کی طرح معلوم ہوتا ہے  
 اور اپنا نام عبدالحق بتاتا ہی اطلاع کرا تا ہے جب حکیم صاحب نے مولوی صاحب کا نام سنا فوراً اٹھے اور دوڑے  
 اور ملازم کو سائل کہنے سے خلاف عادت ایسا جھڑکا کہ وہ ڈر گیا جب حکیم صاحب نے مولوی صاحب کو دیکھا پہنچے  
 اور دونوں صاحب بہت روئے حکیم صاحب کو بھی پریشان حالی دیکھ کر کمال صدمہ ہوا انجیاں مکان کی ان کے  
 پسر و کردیں اور غسل کر کے اچھا جوڑا کپڑوں کا پہنایا اس کے بعد مولوی عبدالحق صاحب کو سو روپیہ باہار

ذہ بے مقدار فقیر حقیر اذل خلائق راجی رحمت رب الفلق عبیدہ محمد فضل حق عفی عنہ بعد تسلیم  
 مسنون گزارش پر داذ خدمت خدام والا مقام ہی۔ سالہا سال سے عاجز گنگا گار تشریف آوری  
 بھوپال و تفویض منصب جلیلہ کی شب و روز مقامات متبرکہ و مستجابہ میں دعا کیا کرتا تھا جیسے ہمبر  
 ارتحال سرکار مغفورہ معلوم ہوئی بعض عنایت فرما جو بھوپال میں ہیں ان کی خدمت میں بندرہ  
 نیاز نامیات اور دو صاحب جو شہداء کے حج میں یہاں حاضر تھے منجملہ ان کے کمری جناب منشی  
 محمد نسیم صاحب سابق تھانہ دار سے تاکید کر دی تھی کہ جس وقت ملازمان دیشان رونق افر و بھوپال  
 ہوں ضرور اس ناچیز کو مطلع فرمانا انھد اللہ والہ کہ ایک مہربان کی تحریر سے میرے پروردگار  
 جل جلالہ و عظمیٰ نے اس مژدہ مستر افراسے شاد و کام فرمایا اور تمناے گنگا جو مدت ہائے دراز  
 سے قحطی محض اپنے فضل و کرم سے برلایا۔ اللہ تعالیٰ اجل شانہ ذات برکات کو قائم اور جمیع کمروہات  
 حوادث سے مصمون و مامون رکھے۔ آمین ثم آمین بجا کا حضرت سید المرسلین صلی اللہ  
 علیہ و آلہ و اصحابہ اجمعین۔ تیاریخ بستم ماہ رجب کو قطعہ عریضہ منسک خط موسومہ مفتی

بقیہ نوٹ صفحہ ملاحظہ ہو۔ بعدہ بخشی ڈیوڑھی خاص نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کا ملازم رکھوایا۔ مولوی عبدالحق  
 صاحب ذی علم و دیندار ہونے کے علاوہ شاعری میں بھی دستگاہ کامل رکھتے تھے شہزادی تغلیق البقی فی احوال الشقی  
 مولوی امیر علی صاحب کی شہادت کے بعد تصنیف کی اور ایک شب میں لکھنے کے ہر ایک مشہور مقام چرچاں کر دی  
 تھی کہ رڈینٹ صاحب کی کوٹھی پر بھی پونج گئی اس میں ابو دھیا کے مظالم اور معاندین کی جھوٹکی۔ مولوی  
 صاحب کی والدہ اور ہر دو ہمیشہ ملا نواب صاحب کے متعلقین کے ہمراہ ہندوستان سے مکہ معظمہ گئی تھیں اور وہاں  
 مقیم تھیں جب مولوی صاحب کی والدہ ماجدہ کا مکہ معظمہ میں انتقال ہو گیا تو مولوی صاحب اپنی ہر دو بہنوں کے  
 لائے کی ضرورت سے مکہ معظمہ گئے اس عرصہ میں ملا نواب صاحب کی زوجہ محترمہ نے انتقال کیا اور ملا صاحب نے مولوی صاحب  
 کی چھوٹی ہمیشہ سے تلخ کر لیا۔ کئی سال کے بعد مولوی عبدالحق صاحب مکہ معظمہ سے ہندوستان واپس آئے اور جوں  
 جوں گاہ میں ہوئے اسی روز ہفتہ میں مبتلا ہو کر حلت کی کہی۔ سال ہونے کے مکہ معظمہ میں مولوی فضل حق صاحب نے بھی  
 انتقال کیا۔ علیکم صاحب نے اس خط کا جواب راقم سے لکھا کہ مولوی صاحب کی خدمت میں مکہ معظمہ بھیجا دیا تھا۔

قاضی سید اصغر علی صاحب بھوپالی المبلغ ملازمان دیشان کیا ہو یقین ہے کہ ملاحظہ انور میں گذرا ہو گا۔ اب رات دن یہ دعا ہے کہ حضرت رب الغزت الطاف نامہ سے سرفراز فرمائیے تاکہ اس سے اعزاز و افتخار حاصل ہو چوں کہ ملتہ ہوا۔ امید ہے کہ بعد عید الفطر ملاحظہ لامعین میں گذرے لہذا مبارک باد عید سعید کی دینا ہی جناب نشی ظہور الحق صاحب میرے والد مرحوم کے عنایت فرما اور تقریباً چالیس کے ہاجر میں حضرت والا کی خدمت میں بھوپال میں نیاز حاصل کر چکے ہیں سرکار بھوپال سے وظیفہ پاسے ہیں سلام ستون و مبارک باد عید ادا کرتے ہیں۔ نور چشمی حلیمہ جس کی عمر تقریباً دو سالہ ہو تسلیم دست بستہ عرض کرتی ہوں یا وہ حداد ب دہم رمضان المبارک ۱۳۱۹ھ

خط حکیم مولوی محمد اسماعیل عتہا ابن حکیم ملا محمد نواب صاحب ہاجر

بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ ارحمہم اسماعیل بخیرت فاضل بے مثل طبیب حاذق نبیل مخدومی جناب حکیم سید فرزند علی صاحب وامت برکاتہم۔ السلام علیکم ورحمۃ اللہ فقیر و حضرت والد ماجد و جمع دابت گان بخیر و عافیت اند و صحت مزاج والا و مساعفت و مساعدت امور دنیویہ روزگار سیر ہنجبکہ مدد و معین لے یہ ہر دو خطوط اگرچہ مولوی حکیم محمد اسماعیل صاحب لکھے مگر دراصل ملا حکیم نواب صاحب کی طرف سے تحریر کئے ہیں جملہ امور کا انتظام اپنے والد ماجد کی طرف سے وہ ہی کیا کرتے تھے مولوی اسماعیل صاحب کی ذات میں ہی اپنے والد بزرگوار کے صفات موجود تھے طبیب حاذق ہونے کے علاوہ دین داری پر ہنر نگاری میں عالم محترم تصور کئے جاتے تھے انیس کہ ماہ جب روز پنجشنبہ ۱۳۱۸ھ میں مقام مدینہ منورہ بحالت جوانی رطبت کی وجہ سے بیمار ہوئے۔ آپ کے چھوٹے بھائی محمد ابراہیم صاحب بھی حکیم کو عربی میں خطوط بڑی محنت سے تحریر کرتے۔ وہ خاک پاک عرب سے راپور آکر مولوی ارشاد حسین صاحب سے تحصیل علم کر رہے تھے نواب کلب علی خاں بادل پٹے استاد زادہ کا وظیفہ بھی مقرر کر دیا تھا عنقریب تاریخ انحصیس ہو کر مکمل جانے کا قصد تھا مگر دق میں مبتلا ہو کر جوانی چل بسے۔ وہ شاہ آباد بھی حکیم صاحب کے مکان پر تشریف لائے تھے۔

انابت حضرت پروردگار باشد عطار الدوام وافر مطلوب - عنایت نامه محرر ۱۹ سوال درین  
 انتظار روئے جمال کثافت و فرحت و مسرت کمال و اطمینان حال دست داد الهی ستاره سبوت  
 اقبالش دایما طالع و ساطع باد - ارستهمان بافراق و مجوران استوان جز جزاء دعائے خیر  
 مقصود نیست شیخ ابراهیم سراج مدنی که از تفریح پذیر روز خوانده هم بودند همراه وے بعضی کتب  
 انشاء وفقه فرستاده بودم تا حال شیخ مذکور اینجا نه رسیده اند که معلوم شود کتب مرسله را  
 چه کردند ویر و ز که یازدهم شهر حال یعنی ذی الحجه ۱۲۹۲ هجری بود عنایت نامه مرسله سامی لصحبه  
 سید محمد کی مضمونش واضح گردید و تشویش لاحق از جهت روزگار بھوپال و استعداء مشوره  
 تدبیر مناسب درین باب از حضرت والد ماجد هم بپوشوج پیوست و بحضرت والد نمائیده ام و آن روز  
 جناب اخوی مخطی مولانا مولوی محمد شاه صاحب رسیده در آن هم ازین قسم در باب روزگار  
 جناب دیج فرمودند خوب مفهوم گردید انشاء اللہ پس ازین غمغریب انجیم تدبیر فعلی بامشورہ دینی  
 ممکن است بظہور خواهد رسید اطلاع عرض آمد - و یک حقہ مکتوب سم الفار مرسله سیدی محمد حسین  
 خان صاحب هم رسید و پس از آن مکتوب شال هم بدست بعضی واردان ازاں طرف رسیده  
 مضحک گردانیده بود جوایش بدست آوردندگان بامطوبیه صحیفه جناب خواهم فرستاد انشاء اللہ  
 دور خط سید محمد کی و عده تدبیر اخراج فستح العذیر از مشارالیه فرموده بودند و درین خط تو  
 نفرمودند - اگر چه عذر عجلت و کثرت شواغل و حشیش فرموده بودند آئید که بجز و عدد مذہول  
 خاطر عاظر نشود حضرت والد ماجد سلام مسنون الاسلام مشحون الاستیاق والالتیام  
 ابلاغ می دارند کذا اکب همه اهل البیت خاصه حاله صاحبہ ما و جب عرض دارند -

الرفیق محمد اسمعیل ابن حکیم محمد نواب مر قوسه ۱۲ ذی الحجه ۱۲۹۲ هجری

من مقام مکة الشریفة

## ایضاً

مخدوم معظم عمدة الاطباء المحققین زبدة الحكماء المحدثین سیدی حکیم فرزند علی صاحب  
دامت الطافتم و عنایا تم۔ السلام علیکم ورحمة اللہ وبرکاتہ ابا بعد عرض آنکہ اینجی  
قرین حمد و شکر ایزدی و صحت مزاج والا و جملہ احوال ساسی باوقات دوائی مساوی  
پیش ازین بعد مجمع عریضہ متضمنہ وصول عنایت ناجیاء مکرمہ و رسید مبالغہ مسئلہ برائے خرید  
کلاہ با مصطلکی و عود ارسال خدمت داشتہ بودم امید کہ رسیدہ شرف اندوز مطلب  
شدہ باشد بحال یک سجاده سیاه طولانی و عمامہ ڈھاکہ بدست یکے از تجاران مہین کہ  
در مکتوب سابق اشارہ بان رسیدہ بود ہم شرف ورود بحال سہ کلاہ مطلوب از شتم  
عمدہ خرید مصطلکی و عود عمدہ برگزینہ نہ تحویل جناب بخشیش سابق حافظ محمد حسن خاں صاحب  
برادر زادہ شان محمد سعید خاں مسئلہ خدمت کنم حق تعالی بجا طاعت تمام با انجام رساند  
اگر چه امر ساسی بد و کلاہ رسیدہ بود انا حضرت والدہ بحاظ ترتیب نمودہ و گنجایش بر سرہ دیدہ  
مصلحت ارسال بر سرہ دیدند و عمامہ مذکور با ہر مفاتی و علمائے اینجا ناسیدم اختلاف را  
بما و افند و جواب قاطع محول تامل و تاخیرے قلیل فرمودند انشاء اللہ تعالی آنچه محقق آراء  
صحت انما شان شد عنقریب اطلاع خواہم داد و در بارہ امر مہمودہ رائے حضرت والد  
برائے قرار یافت کہ بحضرت نواب صاحب اشارہ دریں باب نوشتہ آید و بخط جناب مولانا  
مولوی ارشد حسین صاحب تفصیل این امر نوشتہ ابلاغ شود کہ ایشان در غایت تحریک  
این امر سجد و جہد فرمایند یکہ خط حضرت دربارہ جناب بالتفصیل گوشش گزار شان نمایند  
نتیجہ آن بر حسب ظہور آید جناب قولاً و یا فعلاً اطلاع یابں دہند جناب نواب صاحب

امسال نانہ نامی در طلب حضرت والد ماجد برائے معالجہ جناب نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ مرقبہ  
فرستادہ بود و دیو یکا و ورقہ مستقیمہ حملہ احوال مہد و صہم مندرجہ اش ساقطہ بود و نہ کہ بصورت  
ہر امکان سفر تو جہش معالجہ مناسب نوشتہ فرستاد از جملہ عواین کہ بعضی ازاں واضح را  
عالی ست سفر ممکن نہ شد۔ عرلیقہ جناب نواب و مکتوب جناب مولوی ارشد حسین صاحب  
مضمون مضمون سعی ہر دو امروز حالہ وکیل شاں می شنود از اعلاء ہر دو فراغت یافتہ ام  
اطلاعا عرض شد و بخدمت جناب اخوی محمد می مولوی محمد شاہ صاحب تسلیم و تعظیم ارسال  
فرمانید و عدم وصول جواب مرحلہ شاں بخالہ صاحبہ تا تاریخ طالع ہم بحضرت مولوی صاحب محمد  
اطلاع فرمانید از جہت یا قوت در عرلیقہ سابق ہم ابلاغ خدمت داشتہ ایم کہ بہ نسبت  
مناسب آل دیار بہ فروشنند از حضرت والد ماجد سلام معنون اشتیاق متعین قبول  
این عرلیقہ ام بخدمت حضرت شاہ محمد حسین خاں صاحب مرسل فرمانید و اسلام خیر ختام  
راشم آخر محمد اسماعیل ابن محمد نواب من المکہ معظمہ مورخہ ۳ صفر ۱۲۹۳ھ

خطامو لوی حکیم سید علی صاحب ناظم دارالقضا حیدرآباد

عالی جناب قبلہ ارادت کیشیاں عقیقت اندیش جناب مولوی حکیم سید فرزند علی صاحب  
نورالطیبا مظاہ العالی - پس از گزارش سلام مسنون ہزاراں ہزار تعظیم مقرون  
مولوی حکیم سید علی صاحب کو حکیم سید فرزند علی صاحب کی حقیقی بہتی نسوب ہیں۔ مولوی صاحب  
الکلی طبع آباد اور والد کا نام میر حسین علی ہے جدید عالم فاضل ہونے کے ساتھ دنیاداری میں پایہ بلند ہے  
شہسوار مولوی عبدالحمید صاحب خیر آبادی کے شاگرد رشید اور منطق میں استعداد کامل رکھتے ہیں  
مددہ الوجود کے مسئلہ میں خاص ہمارت حاصل ہے۔ خدا پرست اور مزاج بے نقص ہے۔ بیشتر مولوی صاحب  
(بقیہ نوٹ برصغیر ۲۰۶)



التمس پر دازست۔ درس ازمنہ درویشیے نزد خاکسار رحمان بودند کہ برنے از عمر گرامی نشاں  
 در سخی جمیل و صلاح خلق اللہ سپرے گردید۔ جناب مولوی مشتاق حسین صاحب جواب تحریر  
 شاہ صاحب نزد فرستادہ اندازیں تحریر ہم اندازہ مذاق مولوی صاحب مدوح می توانند  
 کہ خیر خواہی خلق اللہ چه مایہ وقت نزد ایشان میدارد و خوف مرگ جہاں دلنشین است و

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۳۰۵) کو صوف بہوپال میں ملازم ہوتے اس کے بعد حیدر آباد گئے وہاں حضور نطق  
 نواب میر محبوب علی خاں بہادر فرمانروا سے دکن کی ایک حکیم سیمت علیل تھیں اطباء نے ریاست علاج سے عاجز  
 آگئے تھے آپ کے ہاتھ سے غسل صحت ہوا جس کے صلہ میں سوروپہ یا ہوار کا منصب اور ملازمت عنایت  
 ہوئی صدر منصفی کے بعد اپنی کارگزاری و قابلیت سے ناظم دارالقضا ہوئے نراں بعد شیش جچی کے بعد  
 فائز ہوئے۔ ملازمت کا زمانہ پورا کر کے پائتوروپہ یا ہوار پیشین اور سوروپہ منصب پاتے ہیں۔

حکیم سید محی الدین صاحب موہانی عرف میرزا صاحب نے سید الثقات رسول صاحب تعلقہ دارند  
 یہاں جب کہ وہ سوروپہ روز فیس پر آتے تھے راقم سے بیان کیا کہ حکیم سید فرزند علی صاحب کے دار  
 حکیم سید علی صاحب کو میں جانتا ہوں۔ ہندوستان میں ان کی قابلیت و خدات کا شخص نہیں ہے  
 میں ان کی حاضری کے متعلق رسول خدا نے بشارت دی تھی کہ سید علی ہمارا ایمان ہے۔

دسمبر ۱۹۲۱ء میں جب حکیم سید علی صاحب ملاقات ہوئی تو راقم نے اس واقعہ کے بابت دریا  
 کہ جب میں مدینہ منورہ حاضر ہوا تو مولوی اعظم حسین صاحب مابرجہ آبادی کے مکان پر پھیرا اور کہا  
 مرنے اپنے انتظام سے مجھے علیحدہ ٹھہرانا چاہا۔ مدینہ طیبہ میں ایک بزرگ قلعہ خیال کرتے ہیں انھوں  
 اکثر حسبتہ بعد وہ مخلوق خدا کی خدمت تجنیز و تکفین وغیرہ کے کاموں میں مشغول رہا کرتے ہیں انھوں  
 شاہ شرفی صاحب ساکن کچھوچہ شریف سے کہا کہ حضور سرور عالم صلعم نے ارشاد کیا ہے کہ سید علی اعظم  
 کے یہاں نہان ہو چکا ہے وہیں ٹھہرے گا کوئی اس کو وہاں سے نہ اٹھائے۔ اور جب وہاں سے تین  
 (بقیہ حاشیہ صفحہ ۳۰۵)

و خیال حسن خاصہ چہ مقدار پیش نظر کسے کہ از خداے غر و جل می ترسد و موت پیش نظر۔  
 میدار و دشمنی نفع رسائی خلق اللہ می باشد و دریں زماں کیاب ست گفتن این امور پس آسای  
 ہر کس بقوہ می کند مگر دل نشیں بودن خیلے دشوار از ہیچو حضرات انجام کار دین و دنیا بلا میز  
 از ارض نفسانی و بلاد خلت حطام دنیا توقع می توان داشت۔ این جملہ گناہ و غرض معروض  
 از ان ست کہ ریاست بھوپال و حقیقت ریاست اسلام ست اتری نظام آنجا دیدہ خسوتم  
 چون دیدم کہ مولوی مشتاق حسین صاحب کہ مو دیندار خانہ نشین اند و در اصلاح حال  
 ریاست کار سے کہ از ایشان راست توان شد از دیگرے متوقع نیست و تا این زماں کار  
 وزارت آنجا بدست کسانے کہ افتاد در مقابلہ مولوی صاحب ممدوح نسبت عشر عشر تم بدستند  
 حیث آدم کہ ریاست اسلام تشنہ ہیچو آب حیات باشد و آب حیات در زاویہ بیکاری منزوی  
 ماند آرزو کردم کہ مداوہ بر لیکن و آب بہ تشنہ و مداوہ برید برسد و بہین حسن نیت شاید

بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۰۶ روانگی دو اسی کا قصد کیا تو انھیں بزرگ نے فرمایا کہ جناب رسالت پنا  
 سے ارشاد ہوا کہ ابھی سید علی کی رخصت منظور نہیں ہوئی۔ لہذا چندے پھر مدینہ منورہ میں ٹھہر گیا۔ دوسرے  
 مولوی سید علی صاحب جن کا دوسرا نام رمضان علی صاحب بھی تھا اور جن کا نام و ذکر گئی جگہ اس کتاب  
 میں آیا ہو حکیم سید فرزند علی کے چھوٹے سوتیلے بھائی ہیں۔ سید ضامن علی صاحب نے دوسرا عقد لکھنؤ میں  
 جن پوری سے کیا تھا یہ ان کے لطین سے پیدا ہوئے اور لکھنؤ میں ہمیشہ آمد و رفت شاہ آباد سے بھی رکھتے  
 تھے۔ نہایت ذی علم و طبع انسان تھے کسی کتاب میں آپ کی تصنیفات سے ہیں بعض کاغذات بھی آپ نے  
 دکھائے اور مفید باتیں بھی اس لائف کے بابت بتلائیں جب کہیں ملے نہایت محبت سے پیش آتے۔

الہوس کہ ۵ مارچ ۱۹۱۳ء اپریل ۱۲ء ۱۹۱۳ء یحییٰ کے مرض میں چار روز علیل رہ کر رحلت کی  
 اور لکھنؤ میں مدفون ہوئے۔ لکھنؤ میں آپ کے فرزند سید احمد حسین صاحب اور داماد حکیم سید خورشید علی صاحب عظمیٰ  
 لکھنؤ میں ہیں۔

خوشنودی حضرت حق تعالیٰ اس بیچارہ گردو کہ فرمودہ اند الدال علی الخیر کفاحلہ  
 ورنہ راہ لطف و مروت کہ سابق از منہ وید و وود حیدر آباد قیامین خاکسار و مولانا سلوک  
 از وسط زمان قیام حیدر آباد بچنان مسلوک نمادہ سالہا سال می گزرد کہ نوبت مرسلتم  
 نمی رسد و قلوب جانبین از حال نیکو گر خالی می ماند درین مدت ہشت سالہ از دوسہ بار  
 مکاتیب نہ شدہ آنم وقت شیخ ضرورتی خاص و بقدر ضرورت الغرض درین تحریک جز  
 رضا جوئی حضرت حق تعالیٰ المطلبہ و گیر نیست اند علی ذلک التہنید زیادہ تسلیم بچند  
 تسلیم و دعا۔ من الحق محمد سید علی کان اللہ۔ از حیدر آباد

## خط مولوی علاء الدین صاحب اسناد نواب علی جاہ سلطان و لھا صاحب

مخدومی و مکرمی استادی جناب حکیم سید فرزند علی صاحب مدظلہ۔ بعد سلام مننون  
 میرن خاطر شریفیاد احمد اللہ بخیریت ہستم و مہتمنی خیریت سامی از چند ماہ حسب الطلب  
 جناب سلطان و لھا صاحب بہادر مقیم بھوپال دیروز بہ تقریب ذکر انہ جناب ابضا  
 لہ مولوی علاء الدین صاحب اب سلطان دولہا بہادر کے قدیمی استاد ہیں۔ جب نواب سکندر حکیم صاحب  
 نے نواب سلطان و لھا بہادر کو جلال آباد سے بھوپال بکھوایا تو مولوی علاء الدین صاحب بھی اپنے  
 جلال آباد ضلع مظفر نگر سے ان کے ہمراہ بھوپال آئے۔ مولوی صاحب صوف لائق خوش اخلاق بزرگ  
 ہیں صاحبزادگان بیگم صاحبہ بھوپال کے بھی استاد رہے فی البدیہہ بشعر کہتے ہیں۔ فارسی عبارت  
 بھی خوب لکھتے ہیں لیاقت پوری حاصل ہے بیشتر فرخ گراں سبب تخلص اختیار کیا ایک شہزی ادب کی  
 ترفین میں موزوں کی و فیض بہانہ ریاست بھوپال سے آپ کا مقررہ ہر کسی برس تک تحصیل  
 بھی رہے۔ حج کا شرف بھی حاصل کیا شہ آباد بھی تشریف لائے۔ زمانہ قیام بھوپال میں حکیم صاحب  
 (بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۰۹)

فرمودند کہ حکیم صاحب نیز ہر سال پارسل اپنے تحفہ میرساند لیکن چون خام میرساند و درینجا  
کسے بہ پال نگہ نمی دارد و ہمیں نارسیدہ خورہ نشوند اگرچہ انہی فی نفسہ نفیس می شوند لیکن  
ازین سو رتدیر خوش ذائقہ نمی ماند گاش نیرس قریب بہ ننگی میرساند تا اینجا میرسند  
رسیدہ و بختہ قاتل خوردن می شد و ہم خوش ذائقہ می برآمد گفتم این کیفیت خدمت حکیم صاحب  
نبوسیم فرمودند باید نوشت۔ لہذا عرض خدمت نمودہ آید و چون بندہ راقم را با وجود خلوص  
دائمی غیر از سیر و تفسیح باغات سامی و دیگر باغات شاہ آباد گاہے اتفاق خوردن اپنے گاہ  
ال باغات نشد و جز سامعہ بیچ گاہ باصو و ذائقہ از خوبی و عذوبت آل ثمرات جلیل نواز  
برہ مند گذشتہ و چون ہزار جاں شیفہ این نوشتن میوہ کہ ام الامتار نیز نامش  
گزشتہ ام ہستم لہذا بلا تکلف تکلیف خدمت سامی می نمایم کہ اگر یک پارسل جدا گانہ بنام  
نیازمند نیز مرسل شود ہر آئینہ موجب گرمی عنایت خواہد بود و در پارسل بندہ حاجت بدین  
قبولیت بندہ بعد وصول پارسل استہام و حسن بخت و نگوئی پال خواہد نمود فقط دیگر  
از حالات خاص این ست جناب دام اقبال کہ تجویز شادی میاں نصر اللہ خاں صاحب  
میاں عبد اللہ خاں صاحبہ با دختران ہمیشہ خود فرمودہ اند و در روکاری رئیسہ عالیہ  
ہم تباری جوڑہ حسب شان رئیسان لغرض شادی قدر محمد خاں می شود کہ در ریاست

(بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۱۰) آپ کی مجالست رہتی اور آپ کی وجہ سے بڑا لطف رہتا۔ طبیب  
آپ نے کچھ کتابیں بھی حکیم صاحب سے پڑھیں۔ راقم کے ساتھ نہایت محبت بزرگانہ فرماتے تھے۔ پارسال  
۱۲۹۲ء جب راقم کا بھوپال جانا ہوا اور آپ سے ملاقات کی تو بڑی الفت سے پیش آئے  
اور کتاب حیات مسیح راقم کی ناچیز تصنیف دیکھ کر بہت خوش ہوئے اور کلمات توصیف کے فرماتے  
آپ کے فرزند خیر الدین صاحب بھی نیک بنا و خلیق انسان ہیں وہ بھی برسوں تحصیل دار رہ چکے ہیں۔

مالیکو کلمہ نسبت شاہ فرار یافت بجلیہ احباب و غریزان خود آستانیان فقیر سلام مستنون بن  
 و از خیریت فراج بپایخ این نمینقہ ابتهاجم بخشید۔ سچو بیکہ یوم چهارشنبه درینجا نزول بابا  
 رحمت بقدر نیم آنچ شدہ گرمی کہ بشدت بود حالافروشدہ است و مرض ہضمینہ کہ ہم  
 شیوع یافتہ بود بسکونے دارد و در حال آستہ شینہ می شہد کہ این مرض اشتداد  
 تمام دارد و ہمدیں ہنگام تحریر این رقمیہ مسموع شد کہ کوک صاحب در آستہ بمرض معاینہ  
 تالاب کہ در اینجا تیار می شود رفتہ بود ہمدیں مرض گزشتہ واللہ اعلم و ہفتہ گزشتہ  
 راجہ عبدالعلی خان صاحب نیز دفعۃً فقہا کرد مگر دریں مرض اللہم جفینا یا فیاض  
 جمیع البلاء والامراض و بہر خدمتے کہ شایان ام بلا درین حاضرم فقط و السلام  
 راقم فقیر محمد علما الدین عفا اللہ عنہ از بھوپال محلہ پری گھاٹ متصل پانگاہ مکان نشی  
 عزیزم احمد حسن محرر کارخانجات سرکار ولیئہ الہدیہ ریاست دام اقبالہ است دوم صفر ۱۳۱۸

### خط مولوی سید قمر الدین احمد صاحب لکھنوی

جناب کرم و معظم برادران افسر الاطبا حکیم سید فرزند علی صاحب قلیہ زاد محمد ہم  
 بدستیم آنکہ جس وز سے میں آپ کی خدمت سے واپس آیا کوئی خبر خیریت فراج اور غرض  
 روانگی کہ کب تک وقوع میں آئے گا معلوم نہیں ہوا۔ ایک خط روانہ کیا تھا مگر اس کا  
 خط مولوی سید قمر الدین احمد حکیم صاحب سے بہت خلوص رکھتے ازراہ محبت خطوط کھتے تقریبات میں  
 کے مکان پر شاہ آباد تشریف لاتے۔ راقم کو بھی مولوی صاحب کی خدمت میں نیاز حاصل ہوا تھا خوش فوج  
 و بہتہ تھامست اپنا انسان تھے۔ آپ مولوی محمد شاہ صاحب کے برادر نسبتی یعنی سالہ تھے ساری عمر اپنے  
 ملائی تھوئی دوستاؤ کی خدمت میں رہے اور ان کے ہمراہ جب خاندان شاہ اودہ ولایت گیا ہے یہی  
 (بقیہ حاشیہ صفحہ ۳۱۱)

بھی نہیں آیا۔ لہذا سخت تردد لاحق ہو۔ امید فرید عنایت و اخلاق سامی سے یہ ہو کہ سب سے  
 فراخ اور عزم و روانگی کہ کب تک ہی مطلع فرمائیے۔ چار روز ہوئے مولوی سید علی صاحب  
 ملاقات ہوئی تھی اُس روز تک کوئی خط ان کے نام بھی نہیں آیا تھا۔ فقط۔  
 محمد الدین احمد شوال ۱۹۳۸ء از لکھنؤ

## خط مولوی عبدالرحمن خان صاحب مالک مطبع نظامی کان پور

جناب حکیم صاحب مصدر عنایت و کرم حکیم سید فرزند علی صاحب ام الفضالہم۔ بعد از عرض  
 تسلیم سنت حضرت رسول کریم۔ اہلکس یہ ہے کہ جناب میر حبیب اللہ صاحب تیار و منج  
 (بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۱۰) لندن تشریف لے گئے تھے۔ بعد انتقال مولوی محمد شاہ صاحب  
 آپ ہی ان کے منصب عہدے پر سرفراز ہوئے فاب منصرف الدولہ بہادر کی صاحبزادی آپ کو منسوب  
 تھی۔ قریب ساوروپہ یا ہوار کے آپ کو پیش لکھنؤ میں ملا کرتی تھی یہ خط جب حکیم صاحب بھوپال روانہ  
 ہوئے تھے اور بوجہ حالت جانا ملتوی ہو گیا تھا مولوی صاحب نے شاہ آباد سے لکھنؤ جا کر لکھا تھا جس کا  
 جواب حکیم صاحب نے راقم سے لکھا کرتے تھے کبھی سال ہوئے کہ مولوی صاحب نے سفر آخرت کا  
 اختیار کیا۔ انا للہ وانا الیہ راجعون

۱۷ مولوی عبدالرحمن خان صاحب بیات دار دیندار و فدا ر انسان تھے قومی ہمدردی ترقی اسلام ان کی  
 طبیعت کا خاصہ تھا وہ چاہتے تھے کہ ساتھ دلی اُفس اور عزیزانہ بناؤ رکھتے۔ حکیم صاحب کو بھی ان کی دینی و دنیاوی  
 خوبیوں کی وجہ سے نہایت موافقت تھی۔ جب کبھی وہ کوئی اچھی کتاب تصنیف یا طبع کرتے تو حکیم صاحب کو  
 ضرور بھیجتے اور حکیم صاحب کے عم و خوشی میں شریک ہوتے اور بعض اوقات کو اپنے اخبار نور الانوار میں چھاپ کر  
 شائع کرتے۔ چنانچہ حکیم صاحب کے والدہ کی رحلت کی خبر کو مع قطعہ وفات کے شائع کیا تھا اور وہ تاریخی  
 (بقیہ حاشیہ صفحہ ۲۱۲)

۳۔ جمادی الاول رونق افروز کا پور ہوئے زبانی مدوح خیریت گرامی سکر اطمینان ہوا  
 اللہ تعالیٰ ذات گرامی کو ہمیشہ برسرِ عاجزاں سلامت رکھے۔ عرصہ سے حساب ادو شد  
 بخدمت سامی نہیں بھیجا خصوصاً حساب انجمن فلاح دارین۔ لہذا بخدمت سامی مفصل حساب  
 مرسل ہی۔ اصل شرکت ایک ٹکڑا ایک نفع لغایتہ آخر سنہ ۱۳۵۲ بمطابق بقایہ حساب ۱۳۵۲  
 کل مایہ بعد ملاحظہ جوارشاد ہو بجایا جاتے۔ یعنی پچاس روپیہ انجمن میں داخل  
 کر کے رسید بھیجی جائے و یا زر منافع بخدمت سامی روانہ کیا جائے براہ کرم ہدایت ہو۔  
 جناب عالی جو جو نسخے آپ نے واسطے اشاعت اور شرکت نفع کے تجویز فرمائے ہیں ان کا  
 سامان فرما رکھئے گا۔ جو آپ کی رائے ہوگی وہ بجالاؤں گا۔ اور ایک بدری کتب بخدمت  
 سامی برائے محمد ابراہیم روانہ کی ہیں ان کو دلواد دیجئے گا۔ بعد نوشتن عریضہ نیاز معلوم  
 ہوا کہ محمد ابراہیم آپ کے یہاں پھنچ کر وہاں سے روانہ رام پور ہوئے۔ آج شب کو میں  
 رام پور جاتے والا ہوں وقت مراجعت کے انتظار اللہ قدمبوسی کو حاضر ہوں گا۔ ہمت  
 درجہ دل دیدہ مشتاق ملازمت ہی جو نسخے کہ آپ نے تجویز فرمائے ہیں ان کو آپ کے  
 روبرو ایک ایک مرتبہ بنا لوں گا۔ زیادہ حد ادب بخدمت مجمع صاحبان سلام۔

راقم عبدالرحمن خاں عفی عنہ جمادی الثانی ۱۳۵۲ھ پھری

بقیہ حاشیہ صفحہ ( ) قطعہ یہ تھا کہ آں عفیہ نیک سیرت پاک ذات + روئے خود در  
 پردہ خاکی نعت + شاکر نگلیں ز روئے اقا + جائے پا کاں خلوت قدسیہ گفت  
 حکیم صاحب کے بڑے بھائی میر خیف علی صاحب کی وفات کی خبر بھی از راہ تقریر انہوں نے اجازت کو  
 میں چھاپی تھی جو میر صاحب کے تذکرہ میں درج ہے۔ حکیم صاحب نے تمام مکان مطبع نظامی کو نفع چھپانی میں  
 کمی نہیں کی ریاستوں میں کتب کوائے ان کے مطبع میں کتابیں چھپوانے کی ترغیب دی۔ معینہ نسخے عنایت کئے

## ایضاً

جناب حکیم صاحب مصد رعایت و کرم زاد مجرم۔ بعد سلام مسنون کے التماس خدمت میں  
یہ ۱۲ بجے دن کے تاریخ ۳۰ رجب یوم چار شنبہ کو مع الحیر کان پور پھنچا سب کے خیریت  
اسے پایا آپ کے اخلاق و شفقت کی یادگاری ہر وقت پیش نظر ہے کہ ایک ساعت فراغت  
نہیں ہوتی ایک قلم پر خود راہ سعید بھیجتا ہے اگر پسند جناب ہو تو اپنی بیاض پر لکھ لیجئے او  
حال ترسنگہ گڑھ تھوڑا سا ہے کہ تعلق ہی وہاں کے پروانہ میں کیا خوش خبری لکھ کر آئی  
جواب اس عریضہ کا جلد مرحمت فرمائیے گا۔ زرا کچھ اطمینان ہوتا ہے تو دوبارہ انجمن کے  
آپ کو منافع روانہ کرتا ہوں۔ بخدمت جمیع صاحبان خصوصاً محمد امین خاں صاحب محمد حسین  
خاں صاحب سلام تیار قبول باد۔ نور چشمی اور صاحبزادہ کو دعا۔ تاریخ تولد صاحبزادہ  
گرامی از محمد سعید خاں سلمہ اللہ تعالیٰ سے

فرزند علی تراحداد داد      فرزند سعید بخت مسعود  
از سال فلک دلش خبر داد      ہاتھ فلک چرخ محمود  
الراقم عبدالرحمن خاں عفی عنہ تحریر تاریخ ۳۰ رجب ۱۳۰۲ھ از مطبع نظامی

## خط مولوی حکیم امین الدین احمد صاحب

بہائی جناب مکرمت مآب توجہ فرمائے دلی حاجی حکیم مولوی سید فرزند علی صاحب زادہ قدراً  
و برکاتاً۔ از کمترین امین الدین غفرلہ و کم۔ بعد اہدائے سلام عرض و نیاز و التیام مرفوع  
مولوی حکیم امین الدین احمد صاحب طبیب حکیم صاحب کے شاگرد اور بڑے عابد و زاہد بزرگ تھے  
(بقیہ حاشیہ بر صفحہ ۲۱۲)



خاطر توجہات مظاہرہ عنایت نامہ کرامت شامہ عرصہ دراز ہو اگر بحالت غیبت احقر  
امتیاز بخشش پروردگار عنایت نمود ہوا۔ عالی جنابا چونکہ عاجز موجود نہ تھا اور نیز بوجہ تردد  
خیزد و چند مثل علامت نور چشمی اقبال اللہ و اولیہا اللہ الی ما یتھنا۔ کچھ مدت دراز  
بیمارضہ ذات الصدر و درد پشت مبتلا تھی اور اب بعد بہت ترو و جانفشانی خداوند  
نے بر برکت دعا سے گرمی اس کو صحت کامل عطا فرمائی اور نیز احقر بہت عرصہ سے  
درخشم میں مبتلا تھا اور نہ زور صحت حاصل نہیں ہوئی اور لقائیت درجہ تکلیف ہی۔ مشکل  
ایک ہو گیا اب منصفیہ شقیہ عام و خاص کے لئے استعمال میں ہی۔ انشاء اللہ بعد اس کے  
طبیعت درست ہو جائے گی۔ اور علاوہ بریں موضع ہسودہ میں مولوی عبدالغفر صاحب  
جب سے سفر حج سے واپس آئے ہیں گھر کے تمام لوگ بیمار تھے اور نیز ان کی زوجہ کی  
طبیعت درست تھی اور تپ میں بھی اور انتہا درجہ کا ضعف ہو گیا تھا اور تمام گاؤں کے  
لوگ ان کی زلیت سے مایوس تھے وہاں ان کے معالجہ میں مصروف رہا اور بالآخر  
خداوند تعالیٰ نے صحت عطا فرمائی۔ انہیں سب وجوہ مفصلہ و معروضہ بالا سے تحریر جواب  
عنایت نامہ فیض شامہ سے عاجز رہا چونکہ عاصی سے دائماً تقصیرات سرزد ہوتی ہیں اور  
خادمان گرمی نے ہمیشہ عفو تقصیرات فرمایا ہی۔ لہذا امید قوی ہو کہ بطور قدیم تقصیر معاف  
فرمائی جائے و استغفرم بر خورداران و نور چشمیان کو دعا اور سب صابان کو سلام  
عاجز امین الدین احمد از گنہوار گنہ کمرہ ضلع الہ آباد معروضہ ۸ رجب ۱۳۷۸ھ

(تقریباً ۲۱۳) حکیم صاحب مکمل پر گہرا دل کی طرح بنے تکلف رہا کہ۔ درحقیقت یہ حضرات  
نہایت خلیق متواضع اور پابند مہم تھے۔ صدیق کہ وہ تمام جماعت کے بعد دیگرے خاک میں مل گئی اب بجز  
نام و اوصاف کے ان کی نورانی صورتیں دیکھنے کو ملتی ہیں اور نہ وہ چہرہ لعل و صحبت آمیز باتیں سننے  
میں آتی ہیں ۱۳

## راجہ چودہری فصلت حسین صاحب تعلقہ دار سندلیہ

جناب چودہری صاحب حکیم صاحب پر نہایت غایت کرتے تھے اور بلا ضرورت علاج بھی اکثر ازراہ محبت بلایا کرتے، اکثر ان کے نوارش نامے حکیم صاحب کے نام آتے رہتے چودہری صاحب کے ایک خط کا جواب جو حکیم صاحب نے لکھا ہے اس کا مسودہ آج تک موجود ہے۔ لہذا اس کی نقل اظہار خصوصیت کے لئے حاشیہ پر درج کی جاتی ہے۔ حکیم صاحب کے نام کے خطوط تو اکثر لکھے گئے ہیں مگر حکیم صاحب نے جو خطوط دیگر حضرات کے نام جواباً تحریر فرمائے تھے ان پر سے بھی بعض کی نقل خالی از و سبھی نہیں ہو سکتی۔

چودہری فصلت حسین صاحب پڑنے خود مشغول تھے۔ آپ چودہری شمس علی صاحب

ان نقل خط حکیم صاحب تمام چودہری صاحب سندلیہ۔ مخدوم و کرم مصدر رعایت و کرم جناب چودہری محمد فصلت حسین صاحب دار سندلیہ دار رعایت رعایت۔ بعد تقدیم سلام منوں کمال اشتیاق و نیاز مقرر گزارش ہے۔ الحمد للہ والہم کہ حال نیاز منہر کا تا تحریر رعایت نامہ قرین خیریت ہی و فوید صحت و اعتدال مزاج والا حضرت جمیل الدعوات سے مطرب۔ رعایت نامہ مکرمت شامہ مورخہ ۲۲ اگست ۱۸۸۸ء تاریخ ۲۴ شہر شرف صدور لایا باعث شکر گزاری و یاد فرمائی کا ہوا۔ دل مشتاق ملازمت میں چاہتا تھا کہ اسی وقت ریل میں روانہ خدمت فیصد جت ہو مگر کثرت و شدت امراض و بایہ شاہ آباد اور اکثر اغزہ و اجاب سدرہ و زنجیر پاہولی بعد شرعی و نقلی سردست روانگی سے قاصر رہا۔ انشاء اللہ العزیز کبھی باہام فرصت باقت رونق افروزی جناب سندلیہ شرف اندوز ملازمت ہو گا۔ حافظ حقیقی جناب کو بفضل و کرم خود کمر و ہات زمانہ سے محفوظ و مصوں رکھ کر مطالب دلی و مقاصد قلبی کامیاب و محفوظ رکھے۔ ۱۳

جیسے فیاض پاکباز نامور تعلقہ دار کے فرزند و جانشین ہیں اور اسی موروثی حق سے تعلقہ داران اودھ میں ایک ممتاز ذی وجاہت رئیس بنے جاتے۔ خوبی انتظام سے اپنی ریاست میں رونق پیدا کر دی اور ذاتی لیاقت سے حکام و پچھتموں میں بڑی شہرت و عزت پائی تھی۔ دربار قیسری دہلی میں شریک کئے گئے۔ چنانچہ مسٹر ویلے نے بھی کتاب یادگار دربار قیسری میں آپ کا تذکرہ کیا ہے۔ اسی وقت آپ نے عمدہ خدمات انجام دیے جس کے صلہ میں سرکار گورنمنٹ نے خطاب راجگی مرحمت فرمایا۔ انجمن تعلقہ داران اودھ کے آپ سکریٹری بھی رہے۔ آپ کی تصویر سے امارت و وجاہت ظاہر ہوتی ہے آپ ہی کے عہد میں گورنمنٹ نے کامل ثبوت کے بعد نہایت قدر دانی و عزت افزائی سے آپ کے خاندانی خطاب چودھرائیت کو دوا می تسلیم کر لیا اور سن ۴ دسمبر ۱۸۸۲ء کو اس بارہ میں حکم بھی فرمایا ہے۔ راجہ درگا پرشاد صاحب تعلقہ دار سندیلہ نے کتاب بوٹان اودھ میں آپ کی بابت بربان فارسی مندرجہ ذیل عبارت تحریر کی ہے۔

”چودھری خصلت حسین صاحب بصفات حسنہ متصف و بمجاد و محاسن ممدوح و عقل و فراست پایہ برتر دازد و بہوشندی و دانشمندی رقم گیتامی نگار دکارہائے ریاست خود را اصلاح و رونق داد و ابواب جمعیت و فراغت بروئے خود کشاد“ آپ کا تذکرہ اور تصویر تاریخ راجگان ہند میں بھی موجود ہے۔ افسوس کہ ۲۵ جون ۱۸۸۲ء کو اپنے رحلت کی۔ راقم نے حیات نصرت میں آپ کی وفات کے متعلق یہ قطعہ تاریخی نظم کیا ہے

در دنیا نیک خصلت ذیوجابت چودھری صاحب  
مظفر سال پر سپید ز با لقا بہتر تاختیش  
زد دنیا سوئے خست رفتار نظم شدہ نہاں  
نذا آمد گل خوشترنگ خست صاحب یہاں

یہ قطعات تاریخ آپ کے چچا زاد بھائی اور ہنوئی چودہری نصرت علی صاحب بیس سندیلہ کے تعلقات کی بنا پر راقم نے لکھے تھے۔ چودہری صاحب ممدوح کے صاحبزادہ محمد عظیم صاحب جو نہایت نیک نام پابند صوم و صلوة تھے وہ بھی حکیم صاحب کا بہت اغرا کر گئے تھے اور ان کے لئے مسند خالی کر دیتے تھے بارہا تقریروں کے مواقع پر اور علاج کی ضرورت سے بلایا۔ چودہری صاحب کا علاج ہر دوئی میں حکیم صاحب نے بڑی خداقت سے کیا اور کشتہ زر نہایت مفید ثابت ہوا تھا۔ اور ان کے صاحبزادے مولوی حسن جان صاحب کا علاج بھی قیصر باغ لکھنؤ میں حکیم صاحب نے بہت خوبی سے کیا تھا جس کا تذکرہ معالجات کے باب میں آچکا ہے۔ چودہری صاحب نے عمدہ انفرالاطبائی کی مبارک باد کا خط بھی کمال محبت سے حکیم صاحب کو لکھا تھا جس کا جواب حکیم صاحب نے اسی خاکسار سے لکھا کہ بھجوا دیا تھا ضلع ہر دوئی میں آپ ہی کا علائقہ دوسرے میز کا تھا اور اس ضلع کے مسلمان روسا میں آپ نمبر اول کے رئیس تھے انتقال کے وقت باغ ہزار پانسو پچیس روپیہ کی مالکگاری سالانہ کا تعلقہ چھوڑا اور کئی لاکھ روپیہ سالانہ بچت آپ کی آمدنی تھی۔ صد حیف کہ جنوری ۱۹۰۶ء میں ایک راہی جنت ہوئے۔ کیونکہ دن میں شریک میڈی ہوئے اور اسی شب میں بمقام لکھنؤ دفعۃً آپ کا انتقال ہو گیا جب نعش سندیلہ لائی گئی تو عجب کرام تھا۔ آپ کے نواسہ چودہری رفعت علی صاحب کی فرمائش سے خاکسار نے کئی قطعات تاریخ لکھے جن جملہ

ان کے دو درج ہیں ۷

سب اس عظیم رنج سے اندوگاہیں ہوئے  
لکھ نیک رکن و خلی خلد بریں ہوئے

۱۹۰۲ء

رحلت ہوئی جہاں سے محمد عظیم کی  
تاریخ کی ہر فکر مظفر اگر تھے

## ایضاً

دارفنا سے جلد یسے ذی شان دفعۃً درجے بلند بخشے خدائے کریم نے  
 پوچھا جو سال مرگ منظر سرور سے بولا بہشت پائی محمد عظیم نے  
 حکیم صاحب اور ان کے بھائی میرا ولد علی صاحب کی ملاقات چودہری صاحب سے تھی چودہری صاحب  
 مدد و مدد شاہیر اور وہ سے تھی آپ کے بلند پایہ اوصاف حیات نصرت میں راقم نے غریب  
 کئے ہیں حکیم صاحب اور چودہری نصرت علی صاحب سکرٹری انجمن تعلقہ داران اودھ  
 سے بھی نہایت خصوصیت و اتحاد تھا۔

اعمال : چونکہ خطوط کی نقل سے طوالت کا اندیشہ ہے لہذا قابل ذکر حیات  
 کے مراسم خصوصیات کو بیان کر کے اس بات کا ختم کر دینا مناسب معلوم ہوتا ہے۔ اس  
 نواح کے اکثر روسا و اہل اسے حکیم صاحب کو نیاز حاصل اور وہ آپ کا نہایت اغراز  
 کرتے تھے۔

من جملہ ان کے تعلقہ وار باسط نگر نواب دوست علی خاں صاحب  
 رئیس عظم شاہ آیا و حکیم صاحب کی بڑی قدر کرتے تھے۔ نواب صاحب موصوفے  
 ۲۰ صفر ۱۲۸۵ مطابق ۲۰ جولائی ۱۸۶۸ء کو انتقال کیا۔ آپ کی مہر کا یہ سچے سے

بطیفیل احمدت دوست علی

دلکش تھا جس میں ۱۲۴۲ء کدہ تھا۔

نواب صاحب مدد و مدد با وضع خاطر نواز اور نواب دلیر خاں بہادر بانی شاہ آیا  
 کی یادگار تھے کیونکہ بانی وطن کے چھوٹے صاحبزادہ نواب دلدار خاں بہادر رئیس

چھوٹی ڈیوڑھی کی اولاد میں تھے۔ غربا شرف کے ساتھ ہمدردی و سلوک کرنا آپ کا شعار تھا اس ہی خاندان میں نواب احمد علی خاں بہادر اک شہ زور اور شیر کش تعلقہ دار گزرے ہیں۔ نواب حسین علی خاں ابن نواب دوست علی خاں بھی حکیم صاحب پر رئیسانہ عنایت کرتے تھے آپ بھی اپنے اگلے نامور زیرگوں کے اوصاف سے متصف تھے۔ ۲۴ اگست ۱۸۶۱ء میں نواب صاحب نے رحلت کی آپ کی صاحبزادی نواب لطیف النساء بیگم ولی عہد ریاست تھیں جو شاہزادہ ثریا جاہ دہلی کو منسوب تھیں نواب لطیف النساء بیگم نے ۱۸ اکتوبر ۱۸۹۶ء کو انتقال کیا۔ ان کی موت سے ان کی نسل منقطع ہو گئی۔ ان کے بعد جب نواب امانت فاطمہ بیگم صاحبہ زوجہ نواب حسین علی خاں صاحب تعلقہ دار ہوئیں تو ان کو حکیم صاحب کے علاج اور قول پر اس قدر اعتماد تھا کہ جتنا شاہ آباد میں کسی پر نہ تھا۔ اس کے ثبوت میں ان کے ایک قلم کے چند فقروں کا نقل کر دینا کافی ہے۔ بیگم صاحب نے حکیم صاحب سے آیات قرآنی کی صحت اور اس کے کچھ ترجمہ کو بھی پڑھایا۔

جناب حکیم صاحب ہم نے صرف آپ کے لحاظ سے اس وقت سے اس وقت کچھ نہیں کہا۔ ہم نے آپ کو اپنا معتد قرار دیا آپ جملہ اہل محلہ سے کہیں کہ ہماری حدیں ان کی زمین نہیں آئی۔“

یہ رقعہ ۱۱ ربیع الثانی ۱۳۱۲ھ ہجری کو لکھا گیا ہے۔ ۲۴ نومبر ۱۹۳۳ء کو بیگم صاحبہ بھی وفات پائی۔

لطف تو یہی ہے کہ انسان کی جیسی توفیر باہر کی جائے اسی طرح اپنے وطن میں بھی ہو اور یہ عزت جب ہی حاصل ہو سکتی ہے جب کہ انسان شریف انجمن نیک اطوار اور صاحب کمال اگر آدمی میں لیاقت ہوئی اور نسب شرافت میں کوئی نقص ہوا تو اس صورت میں اگرچہ اس کے جوہر کی قدر کی جاتی ہے مگر یہی عیب خیال دلوں میں پوری وقت نہیں پیدا ہونے دیتا۔ فرشتہ کیجئے کہ شرافت و لیاقت دونوں موجود ہوں اور چال و چلن میں نقص ہوا تو دونوں خوب

کی قدر مٹ جاتی بلکہ اس خرابی کی وجہ سے دلوں میں حقارت و نفرت بٹھ جاتی ہی مگر ہاں حسب ذاتی صفاتی خوبیوں کے ساتھ کمال بھی موجود ہو تو اس کی پوری تعظیم و توقیر ہوتی ہی چونکہ حکیم صاحب کی ذات میں یہ کل باتیں جمع تھیں لہذا ہر جاگہ اور ہر طبقے میں ان کی شہرت و منزلت کی جاتی۔

تعلقہ دار باسط نگر کے نائب شیخ سعید الدین صاحب کا گوروں جو عمر و سنجیدہ عبادت گزار انسان تھے ان کو شاہ آباد میں جیسی حکیم صاحب سے مناسبت تھی اتنی کسی سے نہ تھی اکثر خطوط ان کے نام حکیم صاحب کی جانب سے راقم کے قلم سے گئے ہیں۔

شیخ صاحب موصوف کے دونوں لائق پیچھے یعنی مولوی و الحاج الدین صاحب ڈی کلکٹر اور خان بہادر منشی تاج الدین صاحب جج بھی حکیم صاحب کا بے حد احترام کرتے راقم کا چشم دید واقعہ ہے کہ جب احمد حسین خاں صاحب رئیس سید بخش مرحوم کے ترکہ پر ان کی لڑکیوں نے دعوائے عدالت میں دائر کیا اور منشی تاج الدین صاحب سب جج ہر دوئی کے اجلاس میں مقدمہ پہنچا تو انھوں نے ازراہ قومی ہمدردی خاں صاحب مرحوم کے فرزند حامد حسین خاں صاحب انیری مجسٹریٹ اور داماد خان بہادر حکیم خادم حسین خاں صاحب و حافظ یار خاں صاحب کو سمجھا یا کہ یہ مقدمہ بازی ٹھیک نہیں زیر باری برباد کر دے گی حکیم سید فرزند علی صاحب شاہ آباد میں صلح کل انصاف پسند، متدین بزرگ موجود ہیں وہ شرعی فیصلہ کر دیں گے۔ چنانچہ وہ مقدمہ حکیم صاحب کے پاس بھیجا دیا اور حکیم صاحب نے از روئے فرائض و ذمہ پر متروکہ کی جھٹکتی کر کے فیصل نامہ عدالت میں داخل کر دیا۔ اسی طرح حاجی محمد حسین خاں صاحب رئیس اختیار پور کی لڑکی نے جب اپنی ماں کے دین مہر وغیرہ کا دعویٰ سب جج ہر دوئی میں دائر کیا تو منشی تاج الدین صاحب نے وہ مقدمہ بھی حکیم صاحب کے پاس فیصل کرنے کو بھیجا۔ حکیم صاحب نے اس مقدمہ کو بھی فیصل کیا۔ اور جب فیصل نامہ داخل کرنے کی ضرورت سے ہر دوئی ٹکٹ ٹریف کے گئے تو سب جج صاحب نے کمال خاطر سے اپنے ہی مکان پر ٹھہرایا۔ راقم آپ کے ساتھ تھا اور یہ دونوں فیصل نامے راقم

کی قلم کے لکھے ہوئے تھے۔

اسی طرح جب خواجہ محمد شاہ صاحب میں شاہ آباد کی لڑکیوں نے جو زوجہ اولیٰ کی بطن سے تھیں اپنے حق کا دعویٰ خواجہ سید کاظم حسین صاحب کے مقابلہ میں دائر کیا ہی تو اس وقت بھی حکیم صاحب ہی نے فریقین میں مصالحت کرائی اور فیصل نامہ تحریر فرمایا۔

مولوی و حاج الدین صاحب بھی مثل اپنے بھائی کے حکیم صاحب کا لحاظ و پاس کرتے چنانچہ جب ان کے چچا شیخ صاحب دفعۃً بیمار ہوئے اور ڈپٹی و حاج الدین صاحب شاہ آباد تشریف لائے تو علی الصبح حکیم صاحب کو بلایا اور علاج رجوع کیا اور جب آپ کے ماموں نواب یار جنگ محمد اکرام اللہ خاں صاحب علیل ہوئے اس وقت بھی حکیم صاحب کو کادوری بلایا گیا اور معالجہ کرایا گیا۔ چونکہ ڈپٹی صاحب صوفی منش تھے اس لئے تقوف کی باتوں کا لطف ان کی باتوں میں خوب حاصل ہوتا تھا۔ نواب اکرام اللہ خاں صاحب حکیم صاحب کی قدیمی ملاقات تھی بعد انتقال منشی امتیاز علی صاحب کے حکیم صاحب نے نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کو نواب اکرام اللہ خاں کے بلانے اور وزارت عطا کرتے کے متعلق تحریری مشورہ دیا تھا اور نواب صاحب کی بیدار مغزی و قابلیت، تدین کے متعلق توجہ دلائی تھی۔ اور وہ تحریر راقم نے دیکھی تھی، مگر گورنمنٹ نے عبد بجا خاں صاحب کو وزارت پر بھیج دیا اس لئے یہ تحریک ملتوی رہی۔

راجہ دیپ سنگھ صاحب تعلقہ دار سواتی پور جو عالی خاندان اور تقوف پسند تعلقہ دار تھے حکیم صاحب سے کمال لطف رکھتے اور ان کے صاحبزادہ راجہ کرن سنگھ صاحب بھی ویسا ہی بڑا واکرتے تھے۔ راقم کے روبرو ان کا عنایت نامہ آیا ہی۔ حکیم صاحب کے بڑے بھائی میر بخش علی صاحب جو صوفی باخدا تھے ان سے اور راجہ دیپ سنگھ سے نہایت رلہ و ضبط تھا۔ اور اکثر آمد و رفت رہتی میر صاحب راجہ صاحب ہی کے پاس سے کتاب کتاب سر اکبر مصنفہ شاہزادہ داراشکوہ شاہ آباد میں لائے تھے جس کی نقل والد مرحوم مولوی منصب علی خاں صاحب نے کر لی تھی۔



راجہ مشرف علی خاں صاحب تعلقہ دار محمدی بھی حکیم صاحب کے قدردان تھے اور حکیم صاحب کو محمدی میں بٹوایا کرتے۔ ایک بار سلسلہ علاج انھوں نے بلایا تھا اور راہ مبارک رمضان آگیا حکیم صاحب کا بیان ہے کہ وہاں میں نماز تراویح کے لئے مسجد گیا۔ جماعت میں شریک ہوا اور پیش امام نے جو مسجد میں ملازم تھے نماز پڑھانا شروع کی۔ جب وہ احمد پڑھ چکے اور دیگر آیات کی قرات کی نوبت آئی تو بجز من من کے کوئی آیت سمجھ میں نہ آتی تھی۔ معلوم ہوا کہ وہ نام کے حافظ ہیں اور قرآن مجید یاد نہیں ہے۔

راجہ صاحب محمدی خوبصورتی میں مشہور ہیں۔ بیان کیا جاتا ہے کہ جب دربار قیسری دہلی میں منعقد ہوا اور وہاں اکثر تعلقہ داران اودھ موجود تھے تو ان میں راجہ صاحب صوف کا ایسا خوش روئیں نہ تھا۔ آپ کی تصویر راقم کے پاس موجود ہے۔ آپ کے فرزند راجہ اشفاق علی خاں صاحب کو علمی مذاق سے دلچسپی تھی وہ مولوی برکت اللہ صاحب رضا فرنگی محل کے شاگرد تھے۔ چنانچہ انھوں نے اپنا دیوان موسومہ بہ گلدستہ اشفاق اور ایک رسالہ موسومہ بہ تصویر عالم بھی خاکسار کو عنایت کیا تھا۔ جب ملاقات ہوتی راجہ اشفاق علی خاں احقر کے ساتھ لطف و محبت سے پیش آتے بارہا عنایت نامے خاکسار کے نام تحریر فرماتے بلکہ اپنا کلام و تذکرہ بھی اس احقر کے توسط سے سمجھنا نہ جاوید میں درج ہونے کی غرض سے لالہ سری رام صاحب رئیس دہلی مصنف تذکرۃ الشعرا کو بھیجایا تھا۔ کچھ اپنے آبائی اجدائی حالات بھی راجہ صاحب نے اس کتاب میں درج ہونے کی ضرورت سے ارسال کئے تھے جو منشی الطاف علی صاحب رئیس محمدی کے ذریعہ سے آئے تھے اور وہ راجہ صاحب کے عزیز قریب اور تحصیل شاہ آباد میں قرق این ویشکارہ نقادوی تھے انھوں نے فرصہ کی وجہ سے ملازمت کر لی تھی۔ مگر منشی رضا موصوف دفعۃً ممزنیہ کے مرض میں مبتلا ہو کر ۱۳ شعبان ۱۳۳۸ ہجری کو انتقال کر گئے اور وہ کاغذات انھیں کے پاس رہ گئے۔ منشی صاحب ملنسار اور رئیسانہ خوبو کے انسان تھے ان کی جوان مہرگی پر عام و خاص کو افسوس ہوا ان کی خصوصیت کی وجہ سے قطعاً تاریخ جو

لکھا گیا تھا اس کا مصرع تاریخ یہ ہے  
 بے توفیق کے الطاف علی جنت کو  
 ۱۳۳۸ م

یہ امر بھی حسرت سے خالی نہیں کہ ماہ جون ۱۹۱۵ء کو ذیابلیس کے مرض میں راجہ اشفاق علی  
 خان صاحب جواں مرگ چل بسے یہ سلسلہ تغزیت و اظہار افسوس قطعات تاریخ لکھ کر ان کی  
 رانی نواب سرفراز النساء بیگم کو جو ریشہ محمدی اور راجہ جنگ بہادر صاحب تعلقہ داران پارہ  
 کی صاحبزادی تھیں بھیجے تھے من جملہ ان کے ایک قطعہ کی نقل بطور یادگار تحریر کی جاتی ہے  
 خوش اخلاق و دیندار ذی ہوش قابل عجب کان خوبی تھے اشفاق علی خان  
 وہ ذی علم تھے اور نثار و ناظم سخن سنجیوں میں بھی مشہور و راں  
 سدھارے جوانی میں ملک عدم کو ہوا ان سے آباد گلزار رضواں  
 کرے مغفرت ان کی غفار عالم ہے روح جنت میں مسرور و راں

مظفر جو تاریخ ہاتھ سے پوچھی

کہا جنتی راجہ اشفاق علی خان

۱۹۱۵ء

راجہ صاحب مرحوم کے فرزند راجہ سعادت علی خان بہادر حال میں علاقہ محمدی اور ریاست  
 نان پارہ کے تعلقہ دار و رئیس عظم ہوتے ہیں ان کو میں نے راجہ صاحب مرحوم کے پاس لڑکپن  
 میں دیکھا تھا۔ میری کتاب حیات مسیح کے متعلق جو باتیں پوچھیں ان سے نہایت ذہانت کا پتہ چلتا  
 تھا جو اب راجہ صاحب نان پارہ کا ایک عنایت نامہ بھی راقم کے نام آیا ہے جس کے فقرات  
 سے آسانی اور پرانے مراسم کا محاذ پایا جاتا ہے ملک اودھ کے بڑے روسائیں بفضلہ آپ کا  
 شمار کیا جاتا ہے۔ آج کل یہ لینڈ یورپ کو تشریف لے گئے ہیں۔  
 ہمارا راجہ شاہ صاحب تعلقہ دار مشہورہ سے بھی حکیم صاحب کے مراسم تھے عنایت نیا

سے حکیم صاحب کو یاد دہندا کرتے۔ مہورہ بھی بلایا تھا بلکہ انھیں کے مکان سے ۱۵ ارشوال ۱۳۱۱ء  
کو ایک خط حکیم صاحب نے نواب سلطان دہلویا بہادر کی خدمت میں بھیجا تھا۔ ایک بار دوبارہ قلم کا  
تعلقہ دار صاحب نے محبت نامہ بڑی خصوصیت سے لکھا تھا جس کا جواب حکیم صاحب نے خاکساری  
ہی سے لکھایا تھا۔ کئی سال ہوتے مہراج سنگھ صاحب بھی عالم جوانی میں انتقال کر گئے۔

مرزا فتح علی بیگ صاحب تعلقہ دار اورنگ آباد بھی حکیم صاحب کی نہایت  
عزت کرتے تھے۔ حکیم صاحب ان کے دولت خانہ پر تشریف بھی لے گئے تھے اور جب مرزا  
صاحب شاہ آباد تشریف لائے تو حکیم صاحب بڑے تپاک سے ملے راقم کو وہ گفتگو اچھی  
طرح یاد ہے۔ بعض اہل علم کے متعلق حکیم صاحب کی رائے اور ریاست بھوپال کے واقعات دیگر  
دریافت کرتے رہے۔ مرزا صاحب فیاض و عالی ہمت رئیس تھے اپنی الوالعزمی  
بلند حوصلگی سے لاکھوں روپیہ ناموری و شان و شوکت میں خرچ کئے۔ ان کے یہاں دوبارہ  
اس احقر کے جانے کا بھی اتفاق ہوا۔ واقعی خاطر نواز دریا دل رئیس تھے۔ میرزا صاحب  
کے عزیز و بہنوئی منگل خاں صاحب تعلقہ دار شیر پور بھی حکیم صاحب کے مکان پر تشریف لائے  
اور راجہ عبدالہادی خاں صاحب بھوپال تک مرسلت کا سلسلہ جاری رکھا۔

رہنمائیہ کو روانی حکیم صاحب کا بزرگ گاہ کا ذکر کرتے ہیں۔ انھوں نے اپنے بھائی احمد شاہ خاں صاحب  
کو حکیم صاحب کے پاس شاہ آباد بھیجا تھا کہ میری اکوٹی لڑکی کے عقد کے لئے کوئی تشریف لائے  
نوجوان تعلیم یافتہ لڑکا تلاش کر دیجئے حکیم صاحب نے احمد یار خاں صاحب کے فرزند احمد اللہ خاں  
کو تجویز کیا تھا اور ادائے مراہم کے لئے کو روانی بھیجا تھا ان کو وہاں پانسو روپیہ بھی چھڑا  
میں دیئے گئے تھے مگر انیسویں کی نوبت نہیں پہنچی ادھر علاقہ کورٹ سے چھوٹنے کا  
انتظار تھا ادھر احمد اللہ خاں کا انتقال ہو گیا اور وہ بیچارے یہ جاں کاہ حسرت گوریں  
لے گئے۔ جب ۱۳۱۹ء ہجری میں حکیم صاحب بھوپال تشریف لے گئے تو رہنمائیہ مدد دے جو  
نواب بھہاں بیگ صاحب کی عزیز بیوی اپنے بھائی احمد شاہ خاں کے ہاتھ ایک عمدہ بٹوہ

تختہ بھیج کر خیریت فراہمی دریافت کی تھی۔ راقم کے رد برویہ ماجرا گزرا ہی۔  
 حضرات شاہجہان پوری سے بوجہ قرب کثرت آمد رفت حکیم صاحب گھر سے  
 ملاسم تھے چنانچہ محمد قاسم حسن خاں صاحب عیسٰی حافظ خیل کے اتحاد کی  
 وجہ سے ان کے مکان واقع جلی کوٹھی میں حکیم صاحب نے ادویہ کی دوکان اپنے عزیز  
 سید سرفراز علی صاحب کے کلوادی تھی اور بار بار آنا جانا رہا کرتا تھا۔ خاں صاحب صوفی  
 غریزہ حاجی محمد ابراہیم صاحب پٹی کلکٹر کے دوستانہ تعلقات اس سے بیشتر معرض تحریک  
 میں آچکے ہیں۔ حاجی صاحب حکیم صاحب کے مکان پر بھی تشریف لاتے ہیں۔ خاں صاحب  
 مدوح کے فرزند محمد اسرار حسن خاں صاحب نصیر المہام کا ارتباط بھی اس سے پہلے بیان  
 ہو چکا ہے۔

مولوی سید محمد مبین صاحب ڈپٹی کلکٹر جو بھوپال میں نائب وزیر بھی رہے  
 تھے حکیم صاحب کے ساتھ نہایت لطف رکھتے تھے۔ شاہ آباد بھی تشریف لاتے اور  
 حکیم صاحب کو شاہجہان پور بلوا کر اپنے مکان پر حمان رکھتے۔ کلکتہ میں حکیم صاحب نے  
 انھیں دلکش مکانات اور واحد علی شاہ کے عجائب خانہ کی سیر کرائی تھی۔ مولوی صاحب  
 مدوح کے بعض دلچسپ مذاق حکیم صاحب بیان کرتے تھے مگر بخون طوالت قلم انداز  
 کئے گئے۔

مولوی سیح الزماں صاحب آیتا و حضور نظام جو نہایت مہذب نیا  
 نامور تھے ان سے اور حکیم صاحب سے قدیمی ربط و ضبط تھا اور اس میں شک نہیں کہ  
 یہ ہر دو بزرگ یعنی مولوی صاحب اور حکیم صاحب اپنے اپنے اوصاف میں خیر روزگار گزرے  
 دونوں صاحبوں میں علم اور شاہی صحبت کا اثر پایا جاتا تھا۔ فی زمانہ ان صفات و  
 اخلاق کے انسان عنفاً صفت ہو گئے ہیں۔ دربار قیصری میں جو واقعہ ہڑامن حضور نظام  
 اور بیگم صاحبہ فرمائروے بھوپال کا دوبارہ ملاقات گزر چکا ہے اس میں ان دونوں

کی موجودگی پیشتر تحریر ہو چکی ہے۔ اس زمانہ میں مولوی صاحب حیدر آباد میں اعلیٰ حضرت حضور نظام  
استاد اور حکیم صاحب موصوف ریاست بھوپال میں افسر لاطبا تھے۔ اس واقعہ کو راقم نے حیات مسیح  
یعنی سوانح عمری مولوی صاحب میں بھی تحریر کیا ہے اور خود اس کتاب میں پیشتر سلسلہ  
سفر صراحت ہو چکی ہے اسی زمانہ سے حکیم صاحب اور مولوی صاحب کے روابط کا بیہ حلیا ہے۔  
جامع مسجد شاہجان پور میں حکیم صاحب ہی نے اس حق کو مولوی صاحب کو حرم شریف  
میں نیاز حاصل کرائے کا موقع دیا تھا۔

منشی شیخ رفعت علی صاحب حکیم صاحب کا نہایت احترام کرتے حکیم صاحب کے  
مکان پر خود آتے اور حکیم صاحب کو اپنے یہاں بلواتے ان کی تقریریں اکثر طویلانی ہو کر تھیں  
تھیں اصل میں وہ بڑے طباع اور مقرر زبان آوڑ تھے۔ مخاطبت میں کہا کرتے حکیم صاحب  
آپ کا تشیع و توسع اجازت دے تو عرض کروں کیوں کہ آپ کی وضع میں مجھے صحابہ کیسے  
جلوے نظر آتے ہیں آئے عہد شاہی کے نامی گرمی فاضلوں کی صحبت اٹھائی بڑے بڑے  
علمی معرکے دیکھے۔ دہلی، لکھنؤ کے اہل کمال نظر سے گزرے۔ آپ کے روبرو منہ کھولنے  
مجھے خوف معلوم ہوتا ہے۔ بارہا حکیم صاحب نے انھیں عربی اعاب اور اشعار کی تقطیع پر توجہ  
دلانی اور انھوں نے ازراہ انصاف ہندی اس کا اعتراف کیا منشی صاحب نے چند سال  
تحصیل داری بھی لیاقت سے کی اور پھر مستعفی ہو گئے۔ آپ کے والد شیخ امیر علی صاحب  
ڈپٹی کلکٹر کو غدر شہداء کے صلہ میں کچھ دیہات وغیرہ خیر خواہی میں سرکار سے ملے تھے۔  
منشی صاحب کو علم و دست ہونے سے اچھی کتابوں سے بہت شوق تھا۔ چنانچہ بہت سی  
نایاب روزگار قلمی کتابیں آپ نے جمع کی تھیں دہلی، بریلی، لکھنؤ وغیرہ سے فراہم کیں چند  
والا جاہی نسخے بھی قابل دید تھے راقم کی نظر سے قرآن مجید، سنوئی معنوی، شاہنامہ  
فردوسی، دوا دین فارسی جو کتابیں گزریں وہ ہر ایک مطلقاً مذہب خوش خط شاہی  
کتب خانوں کے جواہر تھے۔ افسوس کہ ان کے انتقال کے بعد اکثر کتابیں و زنا میں تقسیم

ہو کر ضائع ہو گئیں۔

نشی صاحب خوش خط و دانش پیر دا زبھی تھے راقم کو بار بار نوازش نامے والد مرحوم کی دوستی کی وجہ سے انھوں نے تحریر فرمائے۔

خان بہادر مولوی محمد مطیع اللہ خان صاحب حکیم صاحب کے اوصاف کے مزاج ہیں اور ان کو پرہیزگار دیندار لائق بزرگ جانتے ہیں اکثر اوقات راقم سے حکیم صاحب کے صفات کا ذکر کیا۔ خان بہادر موصوف حکیم صاحب کے ہم کتب دست مولوی ارشد الدین صاحب مجددی رامپوری کے شاگرد رشید ہیں عربی فارسی کے فاریغ التحصیل اور فطرتاً حافظہ بہت قوی پایا ہے۔ اپنی قابلیت سے یکبارگی ڈپٹی کلکٹر ہوئے اور اول درجہ تک پہنچے۔ کارگرداری سے حکام میں نیک نامی حاصل کی۔ اپنے وطن شاہجہان پور کی تاریخ بڑی تحقیق و تنقید سے لکھی حکیم صاحب کے مکان پر بھی آئے اور حکیم صاحب کو اپنے یہاں بھی بلایا۔

حکیم صاحب اکثر عائد شاہجہان پور سے مرسم ہیں جن میں سے مولوی عبدالغفور صاحب نقشبندی ساکن محلہ نہائی مسجد غویوں کے بزرگ تھے حکیم صاحب کا بیان ہے کہ وہ اپنے باخداانا مولوی عبدالرحمن صاحب خلیفہ شاہ غلام علی صاحب دہلوی کے ہمراہ شاہ آباد تشریف لاتے وہ زمانہ ان کے ٹرکپن کا تھا۔ مجھے اسی زمانہ سے ان کی خدمت میں نیاز حاصل تھا۔ آپ ہی کے خلف الرشید حکیم مولوی عبدالقادر خان صاحب ہیں جو آج کل حکیم صاحب کی جگہ پرافسر الاطباء پر ممتاز اور فی لفنہ سنجیدہ خلیق متحل ذی علم دیندار ہیں خلیفہ الملک حکیم عبدالحمید خان دہلوی سے علم طب حاصل کیا۔ مکہ معظمہ میں دو سال رہے اور ورج بھی کئے حاجی ڈپٹی محمد عثمان خان صاحب سے بھی دوستانہ خصوصیت تھی ڈپٹی صاحب تیار ہوا بوسیر کے مرض کا ایک مفید نسخہ بھی حکیم صاحب کی بیاض پر لکھا ہوا تھا ڈپٹی صاحب دانش مند منظم خوش حال انسان تھے۔ آپ کے صاحبزادہ محمد صیب الرحمن خان صاحب ڈپٹی کلکٹر سے راقم کو بھی نیاز حاصل ہے۔ حکیم صاحب بارہا۔ ان معزز اصحاب کے حالات و خصوصیت کو

بیان کیا کرتے اگر علم حضرات شاہجہاں پوری کے تعلقات تفصیل سے بیان کئے جائیں تو بہت طوالت ہو جائے گی لہذا صراحت سے ناچار سکوت اختیار کیا جاتا ہے۔

**حکیم احسن اللہ خان صاحب ملووی** - ہنگامہ عذر کے نتیجہ میں جب سلطنت تیموریہ بالکل مٹ گئی تو حکیم صاحب موصوف دہلی سے ریاست بھوپال آئے اور پانچ سو روپیہ ماہوار کے ملازم ہوئے اور حکیم صاحب سے ان سے ملاقات ہوئی۔ انھوں نے ریاست میں بڑی قابلیت سے کام کیا۔ بعض صیغوں میں بہت باقاعدہ اصول قائم کئے مگر اپنی نازک مزاجی کے باعث نہرہ کے چنانچہ مستعفی ہو کر چلے گئے اور یہ زمانہ سنہ ۱۲۸۰ ہجری کا تھا حکیم صاحب بیان کرتے تھے کہ حکیم احسن اللہ خان صاحب نے واپس جا کر دہلی سے بھوپال کو ایک خط لکھا جس میں ان کے چند شعر بھی تھے ان میں کا ایک شعر مجھے یاد رہ گیا ہے۔

خار و گل کوئی نہ مانع ہوا آنے سے مجھے  
بے نہایت نظر آیا یہ گلستان مجھ کو

تاریخ دہلی مصنفہ مولوی بشیر احمد صاحب کی جلد دوم صفحہ ۲۰۰ میں تحریر ہے کہ حکیم احسن اللہ خان صاحب بڑے نامی گرمی اور پایہ کے آدمی تھے آپ کو اکبر شاہ ثانی نے طبیب شاہی مقرر کیا اور خطاب عمدۃ الملک حاذق الزمان کا دیا۔ بہادر شاہ ثانی کے عہد میں آپ کا مرتبہ اور رسوخ بڑھا اور آپ کو احترام الدولہ عمدۃ الحکماء معتمد الملک حاذق الزمان ثابت جنگا اور خطاب ملا تھا۔ بہادر شاہی عہد میں آپ کا وہ رسوخ اور اعتماد تھا کہ کوئی کام بدوں آپ کی صلاح و مشورت کے نہ ہوتا تھا۔ کتاب عجائب القصاص جو انبیا علیہ السلام کے حالات میں ہے حکیم صاحب نے مولوی فخر الدین صاحب سے مرتب کرائی اور حام بھی دہلی میں بنوایا۔ آثار الصنادید میں سرسید احمد خاں نے آپ کو دہلی کے اہل کمال میں لکھا ہے۔ ریاست قرولی میں بھی سات سو روپیہ ماہوار پاتے رہے۔ آپ کے والد ماجد حکیم محمد غزالیہ خاں صاحب بھی نامور طبیب تھے۔

حکیم اعظم خاں صاحب رام پوری مصنف اکسیر اعظم وغیرہ جن کا قیام ریاست اندو  
 میں تھا۔ ان کے حکیم صاحب کے دوستانہ تعلقات تھے۔ جب بمبئی یا اندور میں حکیم صاحب ان سے  
 ملے تو حکیم صاحب نے اعظم خاں صاحب سے کہا کہ آپ کی قوت آخذہ اور تحقیقات علمی تمام  
 ملک نے تسلیم کی۔ آپ کو خزن الادویہ کی طرف بھی توجہ چاہیے۔ مصنف کتاب مذکور سے جو ہندو  
 ادویہ چھوٹ گئی ہیں آپ ذاتی تحقیقات اور نیز دیگر اطباء کے اقوال سے جمع کر کے ان سب  
 مفردات کے خواص لکھتے۔ حکیم اعظم خاں صاحب نے اس کا وعدہ کیا۔ جب اس بات کو مدت  
 گزر گئی اور حکیم صاحب نے ان سے دوبارہ ملاقات ہوئی تو حکیم اعظم خاں صاحب نے فرمایا کہ  
 آپ کی فرمائش تیار ہے۔ حکیم صاحب نے غور کیا۔ مگر اپنی وہ فرمائش یاد نہ آئی اعظم خاں صاحب  
 نے فرمایا کہ آپ مجھ سے جس قسم کی کتاب کے بابت کہا تھا وہ میں نے لکھ دی اور اس کا  
 نام محیط اعظم رکھا ہے۔ اس کے بعد وہ مطبع نظامی کان پور میں چھپی اور مثل اکسیر اعظم  
 کے وہ بھی حکیم صاحب کے یہاں آگئی۔ ایک بار حکیم اعظم خاں صاحب کے داماد و نواسہ بھی  
 بمقام بھوپال حکیم صاحب کے زیر علاج رہے اور ان کے اکثر نسخے راقم کی قلم سے تحریر ہوئے  
 قرابادین اعظم بھی حکیم صاحب صوف کی تصنیفات سے ہی۔ مفید کتابیں مرتب کر کے  
 ملک کو فائدہ پہنچایا۔ اس عہد میں مغنیم روزگار گزر رہے ہیں۔

حکیم اصغر حسین صاحب فرخ آبادی حکیم صاحب کے بے تکلف دوست  
 تھے جب کوئی رسالہ تصنیف کرتے تو حکیم صاحب کو ضرور بھیجتے۔ چنانچہ عجالہ نافع  
 تالیف کر کے انھوں نے جس وقت بھیجا تو اس کی پیشانی پر حکیم صاحب کا نام نامی لکھ کر  
 ان کی خدمت میں ارسال کیا اور از جانب نیازمند قدیم حکیم اصغر حسین اپنے قلم سے  
 تحریر فرمایا۔ فی الواقع وہ بھی قابل اور محقق بزرگ تھے۔ اگلے مخلص کرتے اور مولوی  
 عبداللہ خاں علوی سے شعر و سخن میں صلاح لیتے۔ درسیات میں مولوی سراج الدین صاحب  
 اور مولوی مردان علی صاحب کے سنا گرتے تھے۔ ان کے والد کا نام منشی غلام غوث تھا



جناب موصوف ریاست بھوپال میں تین سو روپیہ ماہوار پر حکمہ اسل کے صدر افسر رہے تھے۔ علاج کا طریقہ حکیم شہار الدولہ کے مثل اختیار کیا تھا۔ ڈاکٹری اور یونانی دونوں طریقہ ملا کر علاج کرنا چاہتے تھے اور ڈاکٹری کے سرریعہ تاثیر ستوں کو یونانی ادویہ کے ساتھ استعمال کراتے۔ انھوں نے بھی ایک آدھ کتاب حکیم صاحب کی فرمائش سے تصنیف کی جس کا ضمیمہ تذکرہ مولوی محمد شاہ صاحب نے اپنے خط میں کیا ہے۔

حافظ الملک حکیم عبدالمجید خاں صاحب بھوپال بھی حکیم صاحب سے نہایت اخلاق سے پیش آتے۔ حکیم صاحب ان کے والد حکیم محمود خاں صاحب کے ملنے والے تھے۔ ایک بار حافظ الملک بھوپال آئے ہوئے تھے۔ خدا بخش ملازم دفتر انشا ایک قسم کی مہل تحریر یا معنی الفاظ کی صورت میں لکھتا جن سے کوئی عبارت پڑھی نہ جاسکتی۔ ایک تحریر خط کی صورت میں حکیم صاحب کے پاس لایا اور حکیم صاحب نے مذاقاً وہ خط حافظ الملک کو دیا کہ اس کو پڑھئے وہ بہت غور کرتے رہے۔ جب دیر ہو گئی تو حکیم صاحب ہنس دئے اُس وقت حافظ الملک سمجھے کہ کوئی تفریحی مشغلہ ہے۔ حافظ الملک کا اپنے خاندان میں علمی پایہ بہت بلند تھا اکثر اطباء ان کے شاگرد ہیں۔ دوبار کشتہ جناب ممدوح نے اس خاکسار کو بھی عنایت کئے تھے۔ ۱۳۱۹ھ میں جناب ممدوح نے رحلت فرمائی۔ ملک میں یہ خبری مشہور ہوئی کہ معجون فلک سیر کے استعمال نے مضر پہنچائی۔ واللہ اعلم بالصواب۔ حکیم محمد شریف خاں طبیب شاہی آپ کے پردادا اور حکیم محمد صادق علی خاں ان کے جدِ چچہ آغا کمال الدین شیخ حکیم صاحب کے محب و مداحوں میں تھے۔ اسی قدیمی ملاقات کی وجہ سے وہ شاہ آباد بھی حکیم صاحب کے مکان پر تشریف لائے۔

منشی جمال الدین خاں بہادر مدار المہام ریاست بھوپال سے حکیم صاحب سے نہایت اتحاد تھا۔ ان کا ایک عنایت نامہ بھی جو حکیم صاحب کے نام پر راقم نے دیکھا ہے جس سے بے تکلفی اور محبت کا ثبوت ملتا ہے۔ حکیم صاحب ان کی وصفا درسی و دینداری کی

تعریف فرماتے اور کہا کرتے کہ یہ نواح دہلی کے باشندے بھوپال میں تہذیب ترقی کر کے وزارت کے درجے کو پہنچے۔ شریف پرور ہنر پسند اور سفارش کرنے اور نوکر کھانے سے کمال دھچپی لیتی۔ ان کی دینداری اور قدر دانی کے واقعات بھوپال میں اکثر سنے گئے۔ مقتدر مسجد میں بھوپال میں بنوائیں۔ دہلی کو بے ادب حتیٰ کو کہا کرتے۔ حکیم صاحب سے بعض امور میں مشورہ کرتے اور اکثر اپنا کلام بھی سناتے۔ حج بھی کیا تھا۔ بھوپال کے سپاہی فیش لوگوں کو امور مذہبی کی تعلیم پابندی کی طرف انھوں نے رغبت دلائی۔ متقی ہونے کے ساتھ مدبر بھی تھے جس زمانہ میں ریل گاڑی وغیرہ نہ تھی ازراہ جفاکشی ۹ بجے شب کے ساڈھاتی پر سوار ہو کر بھوپال سے اندر جاتے اور آٹھ گھنٹے میں رات ہی کو وہاں پہنچ جاتے اور دوپہر تک ریلوے اسٹیشن صاحبہ مل کر پھر سب سے دن کے سوار ہو کر ۹ بجے شب کو بھوپال میں آ جاتے یہ آمد و رفت اکثر اوقات ملکی ضرورتوں میں رہا کرتی۔ ریاست کے خیر خواہ تھے قدسیہ بیگم کے عہد میں ملازم ہو کر نواب شاہجہاں بیگم کے زمانہ وسط حکومت تک وزارت پر مرفوزہ رہے اور بہت سے انقلاب دیکھے۔ آپ کی تصویر راقم نے بھوپال میں بیشتر محمد سلیمان ابن بخشی محمد یعقوب صاحب کے پاس دیکھی تھی جس سے ایک مشین اور پرانی وضع کے بزرگ کی صورت نظر کے سامنے ہو جاتی ہے۔ اب ہر ہائٹس نواب سلطان جہاں بیگم صاحبہ والیہ بھوپال نے ترک سلطانی میں بھی شائع فرمائی ہے۔ مدارالہام صاحب کا اپنے کلام میں حکیم صاحب سے مشورہ لینا حکیم صاحب کی موزوں طبعی میں بیان ہو چکا ہے۔

آپ ہی نے دہلی کی ایک بڑی فاضلہ عورت کی درخواست حکیم صاحب کے نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کی خدمت میں نہیں پیش کرنے دی تھی جس کی قابلیت کا قصہ نہایت دلچسپ ہے مختصر یہ کہ جس زمانہ میں نواب شاہجہاں بیگم صاحبہ کلکتہ تشریف لے گئیں تو بادشاہ بیگم نام ایک عورت نے جو ایسی ہمہ دامن مند منشیہ ہفت قلم تھی کہ ایسی لیاقت کی نظیر دوس میں بھی ملنا مشکل ہے اپنی درخواست مع ایک تحفہ کاغذ کے جس پر عربی فارسی انگریزی و ترکی زبانوں میں عبارت

قطعات بخط نستعلیق و شکستہ و نسخ لکھے تھے بیگم صاحبہ کی خدمت میں روانہ کی۔ ایسی درخواستیں  
بجز حکیم صاحب کے اور کون مٹ کر کے والا تھا۔ آپ نے اس درخواست کو پیشی میں بھیجا تو داراللمام  
صاحب موصوف نے اس خیال سے اس کو روک رکھا کہ سرکار عالیہ جب شمس کی لیاقت  
بہمہ دانی کو دیکھیں گی تو اسی کو اپنا نائب مقرر کر لیں گی۔ اس عرضی کی نقل اس خیال سے

بعض عرض پرستارانِ ثریا مکان عالی جناب فیض مآب جناب نواب شاہجہان بیگم صاحبہ والیہ عالیہ  
ریاست بھوپال ادا شد اقبالہا میرساند۔ فدویہ بعزورت ایک مقدمہ اپنے کے چند زمانہ سے وارد  
کلکتہ ہے۔ وطن میرا شہر اوچڑ دہلی ہے۔ جناب نواب سکندر بیگم صاحبہ مرحومہ میرے بزرگوں اور خاندان سے بخوبی  
واقف ہیں۔ فدویہ کو علم فارسی و انگریزی اور تحریر فارسی اور اردو انگریزی اور فن شعر میں علاوہ او  
صناعات کے جو عورات شہروں کی جانتی ہیں ہمارے تمام ہے۔ حافظ محمد امیر پنج گش خوش نویس ساکن دہلی سے  
خوشنویسی بھی حاصل کی اور حضرت بہادر شاہ سے خطاب نادر رقم کا بھی عنایت ہوا اور تحریر مقدمات بھی  
مثل نیشوں کے کر سکتی ہے۔ اور علاج امراض بھی خصوصاً معالجہ عورات میں مداخلت کلی ہے چنانچہ اکثر سیار  
کلکتہ کا بالفعل علاج کرتی ہوں۔ اکثر محلات شاہ اودھ اور محلات نواب مرشد آباد نے فدویہ کو باشتیاق تمام  
طلب کیا مگر بوجہ تخالف مذہبی فدویہ نہ گئی۔ چونکہ اوصاف قدر دانی اور کمالات حضور کے سن کر مدت سے  
مشتاق ملازمت تھی اور ہم صنفی و ہم مذہبی موجب ازدیاد اشتیاق ہوئی جیسے کہ خبر تشریف آوری حضور کی  
کلکتہ میں سنی ہی نشا ہی بے آب کے پناہ ہوں۔ مگر باعث نہ میسر آئے کسی شخص کے جو واسطہ ملاقات  
ہو سکے حضور سے اب تک محروم رہی اب جناب حافظ منصور احمد صاحب کو تکلیف دے کر عرضی ہذا لکھ کر  
مع چند قطعات مشتقی اپنے ارسال خدمت فیض درجست کرتی ہوں۔ امیدوار ہوں کہ اجازت حضور سے  
خدمت کی رات کو ملے تاکہ حاضر ہو کر زیارت حضور سے مشرف ہوں اور حق تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم  
سے مجھ کو محتاج نہیں کیا۔ غرض میری فقط ملاقات ہی کچھ سوال درخواست نوکری اپنی طرف سے نہیں  
تھا عرض کیا۔ عرضی فدویہ بادشاہ بیگم ساکنہ شہر اوچڑ دہلی۔ درتو لا مقیم کلکتہ محلہ مہدی باغ  
کوچہ مولوی سبحان نمبر ۷۔ معروضہ ۱۰ اشوال ۱۲۸۶ھ ہجری

کہ خدا نے عزت میں بھی ایسی قابل پیدائی ہیں کہ جو کمالات اور جو بہرہیں مردوں سے بھی بڑھی ہوئی ہیں۔ حاشیہ پر درج کر دی۔ اس عورت کے مشقی قطعات بھی راقم نے دیکھے و حقیقت اعلیٰ درجہ کے خوش خط ہیں اور پھر عربی نستعلیق شکستہ سرخط نہایت باقاعدہ اور عمدہ ہے۔ افسوس کہ مدارالمہمان صاحب موصوف نے ۲۴ محرم ۱۲۹۹ ہجری میں سفر آخرت کا اختیار کیا۔ مولوی عبدالرحمن خاں کانپوری نے اپنے اخبار نور الانوار میں مادہ تاریخ رحلت سرآہ سے ۵

مقامین بغداد و سجن جنت بود

۱۲۹۹ھ

طبع کیا تھا

مولوی محمد علی صاحب کی پوری بانی و ناظم ندوۃ العلماء۔ حکیم صاحب کے پر بھائی اور دوست ہیں کیونکہ مولوی صاحب موصوف مولانا فاضل الرحمن صاحب کے خلیفہ اور حکیم صاحب بھی مولانا صاحب ممدوح کے مرید تھے۔ مولوی صاحب جب ۱۳۱۵ ہجری میں حج سے واپس ہوئے اور مدینہ سے وطن کی طرف قصد کیا تو اثنائے راہ سے بھوپال آنے کے متعلق حکیم صاحب کے نام تار دیا۔ اسٹیشن بھوپال پر بہت سے لوگ خیر مقدم کو موجود تھے۔ جن میں خود حکیم صاحب بھی تھے۔ جب ریل گاڑی آئی اور مولوی صاحب اترے تو مولوی نور الحسن خاں صاحب ابن نواب صدیق حسن خاں صاحب نے اپنے یہاں قیام کرنے کی بابت اصرار کیا۔ مولوی صاحب ممدوح نے جواب دیا کہ حکیم صاحب کے ہوتے ہوئے میں کسی دوسرے شخص کے یہاں نہیں ٹھہر سکتا چنانچہ مولوی محمد علی صاحب حکیم صاحب ہی کے مکان پر آکر مقیم ہوئے۔ اکثر مغزین بھوپال مولوی صاحب سے ملنے کو آئے اور مولوی نور الحسن خاں صاحب عرف نور میاں بھی ملاقات کے لئے وہیں تشریف لائے تھے۔

مولوی عبدالغفر صاحب سے ناسخ علی گڑھ میں ۱۳۲۲ھ کو ایک تعلقہ دار کے یہاں راقم سے ملاقات ہوئی تو بہیں تذکرہ کہنے لگے کہ میں شاہ آباد میں بھی جا کے حکیم صاحب

ملا اور بھوپال جانے کا مجھے اتفاق ہوا ہی۔ حکیم سید فرزند علی صاحب کا سائیم الاخلاق جو بہر ایک کی سفارش کو موجود ہو کم دیکھنے میں آیا حالانکہ میں پنجاب سے بنگال تک پھرا ہوں شاہ آباد میں حکیم صاحب کے ایک دوست محمد امین خاں صاحب سے ملاقات ہوئی جو بڑے سے قدر و مقام کے با مذاق رئیس تھے۔ یہ مولوی صاحب اپنی سکونت دہلی میں اور میرٹھ کو اپنا اصلی وطن سمجھتے تھے۔ مگر نہایت صحبت یافتہ و جویہ اور وسیع معلومات کے بزرگ تھے۔ اسی طرح کے بیسیوں اشخاص سے ملاقات ہوئی جنہوں نے حکیم صاحب کے حسن اخلاق اور سلوک کے واقعات کو توصیف کے ساتھ بیان کیا۔

مولانا اشرف علی صاحب۔ ساکن تھانہ بہون۔ خلیفہ حاجی امداد اللہ صاحب مہاجر مکی سے بھی حکیم صاحب کی ملاقات و خط و کتابت تھی۔ چنانچہ مولوی گل محمد صاحب امام جامع مسجد شاہ آباد نے دہلی جا کر ایک حسین عیسائی کو دکھایا اور اس کے ملنے کے لئے عیسائی مذہب اختیار کر لیا اور لوگوں کو فہمائش پر یہ جواب دیا کہ مذہب اسلام میں تکلیفات شرعیہ بہت ہیں اور دین عیسوی میں آزادی حاصل ہے۔ اس لئے میں منحرف ہو گیا۔ اس کے بعد امامت مسجد کی خالی تھی حکیم صاحب نے راقم سے لکھا کہ مولانا ممدوح کو خط بھیجا اور انہوں نے حکیم صاحب کو اس کا جواب تحریر کیا کہ عنقریب کوئی دیندار عالم حسب الطلب آپ کی خدمت میں پھونکے گا جس کی فضیلت علمی کے علاوہ طب جاننے کا دخل بھی ہوگا۔ راقم نے خود وہ خط محبت آمیز فقرات پڑھا تھا۔

مولوی ارشد حسین صاحب مجددی رامپوری حکیم صاحب کے ہم مکتب دوست تھے۔ دہلی میں بزمانہ طالب علمی حکیم صاحب اور مولوی صاحب دار الشفایں ایک جگہ ٹھہرتے تھے تمام عمر لطف و محبت کا سلسلہ قائم رہا۔

نواب خلد آشاں بھی مولوی صاحب کے تقدس و فضیلت علمی کا نہایت احترام کرتے

۱۵ نواب کلب علی خاں بہادر دہلی رام پور کی وہ جامع الصفات ذات تھی کہ فی زمانہ اس کی (تعبیر ص ۲۱۵)



جب نواب صدیق حسن خاں سے حکیم صاحب کو کشیدگی پیدا ہوئی تو قلم نگار نواب صاحب مہاجر نے کہ منظر  
سے مولوی صاحب ہی کو لکھا تھا کہ نواب کلب علی خاں بہادر سے حکیم صاحب کی ملازمت کے

(بقیہ صفحہ ۲۳۵) مرحمت فرمائے۔ چند سال میں نواب صاحب نے ملاوہ زکوٰۃ و خیرات کے صرف انعام  
وغیرہ میں نو سو لاکھ روپیہ تقسیم کئے۔ فیاضی قابلیت قدر دانی میں لاجواب فرمانروائے - فرزند دل پر  
دولت انگلستان کا خطاب منجانب گورنمنٹ عثمانیت ہوا۔ ستائیس ہزار جلدیں آپ کے کتب خانہ میں موجود ہیں  
جن میں بعض نایاب روزگار شاہی نسخے ہیں۔ راقم کی نظر سے وہ بیش بہا کتابیں بھی گزریں کہ جن پر خود  
جناب مہر و حق نے ذاتی رائے و مفصل حالات اپنی قلم سے تحریر فرمائے۔ جس سے آپ کی تحقیق و قابلیت کا پتہ  
چلتا ہی۔ تصویر سے کمال خوبصورتی ظاہر ہوتی ہے۔ صدیف کہ ۲۴ جمادی الآخر ۱۳۸۵م روز چارشنبہ کو  
بائیس سال کی فرمانروائی کے بعد ۵ برس کی عمر میں انتقال فرمایا۔ خلد آتشکار لقب پایا۔ منشی مفتی  
امیر احمد صاحب منیائی نے قلعہ تاریخ تصنیف کیا جو آپ کے خزانہ پر کندہ ہے جس کے چند شعر بطور اختصار  
درج کئے جاتے ہیں۔

آفتاب آسمان شوکت و جاہ و جلال  
خزائن با ب سلف سرمایہ ناز اہل تلف  
حق پرست و حق پرور و حق پرور و حق پرور  
دارش بے وارشان و چارہ بچار گال  
پیش قدس آسمان انداختے رفت ز خاک  
شیر دل کل علی خان بھادرا نامو  
شافل ذکر و ناز و عال ج و زکوٰۃ  
آئینہ بایک کورواں اوقاب علین خوش شفت  
آنکہ اندر محمد ایشہ رام پور آرام پور

ماہ چرخ دولت و اقبال فیض داد و دیں  
افتخار اولین و اعتبار آخریں  
خوشنود و خوش فہم و خوش گفتار و خوش  
مہیاں پرور مسافر دوست و غمخوار غریب  
با وقار ش کوہ مکیں ساختے نذر زین  
اکھٹلس جسم و فوج و تاج و نگین  
پیرو شرع حبیب خاص رب العالمین  
زار بیت احرار و روضہ سلطان دیں  
مصطفیٰ آباد شدہ درو دیلہ ایں سرزمین  
(بقیہ صفحہ ۲۳۵)

بارہ میں بجالت تنہائی تحریک کریں۔ کیونکہ مولوی صاحب و نواب صاحب دونوں ملا صاحب کے  
شاگرد تھے۔ جس زمانہ میں حکیم صاحب اپنے استاد مفتی سعد اللہ صاحب کے یہاں رام پور تشریف

(بقیہ صفحہ ۲۳۶)  
ناگماں زد کوس ولعت سوائے دایہ آخرت  
ذوق دین میداشت از دنیا برافتاد آستین  
نقش کریم از غامہ حسرت بر سر لیلح مزا  
خواب گاہ اسلام حامی امیر المومنین

۱۳۰۲ھ

اب آپ کی جگہ پر آپ کے بنبرہ والا شان حضور پر نور نواب محمد حامد علی خاں بہادر بن نواب مشتاق علی  
خاں بہادر مسند نشین ریاست ہیں جو نہایت ذہین تحقیق پسند سیر حتم شوقین نازک مزاج فرمانروا ہیں۔ ہر عامیہ  
آپ کے سفر نامہ کے دیکھنے سے آپ کی دست معلومات معلوم ہوتی ہے۔ اعلیٰ درجے کے خوش خط ہیں۔ بعض  
مشقی تحریر فطرت گزری۔ حیات مسیح راقم کی ناچیز تصنیف حضور پر نور کے دست مبارک میں پہنچی  
تاریخ ناکہ مظہری بھی ملا زمان والا کے کتب خانہ میں داخل ہو چکی اور صلہ بھی ریاست سے مرصع ہوا  
دوبار حضور مدوح کی پرمغر گنگا سننے کا موقع بھی حاصل ہوا۔ نواب چٹیں صاحب بہادر نے جن سے  
خاکسار کو نیاز حاصل تھا اور وہ توقیر و عنایت کرتے تھے۔ مجھ سے فرمایا تھا کہ تمہارا تذکرہ بھی حضور مذکور میں  
بجوان مناسب میں نے کر دیا ہے۔

اس ریاست کی شہر نیاہ نواب فیض اللہ خاں صاحب ابن حافظ رحمت خاں نے بنائی۔ جن کے بعد ان کے  
بیٹے محمد علی خاں بہادر ملک ریاست ہوئے۔ بعد ازاں ان کے بھائی نواب غلام محمد خاں بہادر رئیس قرار پائے  
بعد ازاں محمد علی خاں بہادر ابن محمد علی خاں بہادر صاحب ملک ہوئے۔ ان کے بعد نواب محمد سعید خاں بہادر بہادر  
احمد علی خاں بہادر مسند نشین ہوئے۔ بعد ازاں نواب محمد رؤف علی خاں بہادر والی ملک ہوئے۔ اب  
اس جگہ کچھ کلام نواب ملک علی بہادر کا مختصر طور پر نذر ناظرین کیا جاتا ہے کیا خوب فرماتے تھے:   
شمال سے حق سے یہ رتبہ ہوا میرے مانی کا  
کہ اب دعویٰ نہیں روح القدس کو فردانی کا  
خدا کے بعد ذات صاحب معراج ہی جس نے  
بڑھایا عرش سے پایہ سراے امانی کا  
(بقیہ صفحہ ۲۳۸)



لے گئے تو مولوی ارشد حسین صاحب سے بھی ملے تھے مولوی ارشد حسین صاحب کا تذکرہ  
حکیم صاحب کی زبان سے راقم نے بار بار سنا ہے۔ اخبار الصنادید تا تاریخ رام پور میں ہے کہ

(بقیہ صفحہ ۲۳۷)  
زمانہ ہم سب کی یاد کر کے اُس نورانی سے  
مقابل جلوہ باقی سے ہو نہ کیا ہر فانی کا  
ہزاروں جیتیں اولاد اور اصحاب پران کی  
ہے دنیا میں جب تک نام رنج و شد دانی کا  
کو کچھ عاشقانہ شعر جن پر ہوں ملک صدقے  
دکھاؤ بخش نواب ابلیسیت کی روانی کا

نہ کیوں سجدہ کروں میں اپنے طالع کی ریائی کو  
چھپاؤ شوق سے تم راز الفت کچھ نہیں پروا  
اگر منظور ہو خوں و عالم ایک غم سے میں  
غضب ہی پائوں رکھیں اُس پراعاراٹن باز  
مٹا دے تو اسی نام تک بھی سخت جانی کا  
مٹائی یاس نے افسوس کج امید واری بھی  
کہ وہ بھی یاد کر کے رشتے میں میری جدائی کو  
بجر کر دینگے دو مالے مرے ساری خدائی کو  
ہلا دنیا ز راقم ناز سے دستِ حنائی کو  
بنا ہوا نشانہ جواز دل سے جھسائی کو  
نہ ہو تکلیف وقت فوج تماں کی کلائی کو  
گئے تھے اُس کے در پر خوب قیمت آزمائی کو

جوانی ہو چکی نواب آیا وقت پیری کا  
خدا سے ڈر کے اب بھی ترک کر نہ ہر ریائی کو

ایک دم اُس نے تامل جو کیا آنے میں  
روز کہتے ہیں یہ دل سے کہ وہ آج گئے گا  
دن کو اغیار کا ڈرات کو کنگھی چوٹی  
اس سے بھی بڑھکے بھری میرے دل میں حسرت  
کون سے گل نے مرے دوش پر رکھی گرد  
گرا کر کچھ بھی ہو فریادیں تو لے ہم دم  
نہ رہا کوئی دقیقہ مرے مرجانے میں  
عمر گزری ہو اسی طرح سے بھٹانے میں  
روز سو طرح کے جیلے میں ہاں آنے میں  
شوخیانِ قسبی ہیں ظالم ترے شرمافے میں  
عمر بھر زلف کی خوشبو جو رہی شانے میں  
آہی جائے گا کبھی وہ مرے کاشانے میں

مسائل شرعیہ میں نواب صاحب کو مولوی صاحب سے بڑی مدد ملتی تھی۔ اکثر مقدمات کی مشابہت  
نواب صاحب نے اپنے اجلاس سے اٹھا کر مولوی صاحب کے پاس نصیحت کھنے کے لئے بھیج دیا کرتے

(بقیہ صفحہ ۲۳۸)

یاد ہے جس کی شب روز تجھے لے نواب

بھول کر وہ نہیں آتا ترے غمخانی میں

ہے کیونکہ نہ ترے رہنمائی کی سرزمین برسوں  
بھلا کیا خاک سوتے چمن سے وہ کچھ فرق میں  
تری صورت کا نقشہ جب کبھی کچھ جائیگا پورا  
عجب حسرت سے دیکھا ہی سوئے جانانِ مآثر  
نصیبوں میں جو لکھی ہوتی وہ نہ جائے گی  
اسیرِ نام کیسے دل بہا تو میں بھی خوش سے  
اسی امیر پر شاید کسی دن آؤ تم باہر

جفا سے اُس کی بھیرے گا نہ لے نواب کوئی بھی

ریں گے دیکھ لینا کوئے جانان میں ہیں برسوں

کیا یہاں سے وہاں سوا ہوگا  
ٹھنڈی سانسیں میں بعد وصلِ عدو  
کیا کروں گا علاجِ نالہٴ دل  
ایسا تان اور یوں خاموش  
خوش غرام آج کیوں ہی حنجِ مگر  
بات کرتے ہیں جو تم شاید  
وہ تماشا بھی ہوگا قابلِ دید

(بقیہ صفحہ ۲۳۸)

تھے مسائلِ فتنہ میں جیسی رد و قبح اُن سے یہ کرتے تھے کسی کو جرات نہیں ہو سکتی تھی۔ دودھ  
چار چار ہزار روپیہ بھی بار پا ان کو عنایت کیا۔ نواب صاحب کے عہد میں تمام امرا و رعایا پر

(بقیہ صفحہ ۲۳۹)  
نے ہی سے گا کبھی فلک کی خبر  
کوئی نالہ اگر رسا ہو گا  
جبہ سانی سے ابغی ہو آئیں  
خطِ تہذیبِ مٹ گیا ہو گا  
یہ نہ سمجھو کہ کچھ نہیں خواہش  
دل میں کوئی تو مدعا ہو گا  
اپنے مرنے کا غم نہیں ہو یہ غم  
کون اب تجھے مبتلا ہو گا  
نہ کرو دعویٰ و قافِ آفتاب  
اور وہ بادلِ جفا ہو گا

کیوں کر کوں کہ لطف کبھی غیر پر نہ ہو  
ہو بھی تو گاہ گاہ مگر اس قدر نہ ہو  
جب وصل ہو نصیب کسی خستہ جان کو  
اُس شب کی تاقیامت آئی سحر نہ ہو  
رونے سے میرے تیری آواؤں سے بزمِ  
کوئی نہیں جو ہاتھوں سے تھامے جگر نہ ہو  
افس اپنے جی سے بھلائے اُسی کو تو  
جس دل کو تیری یاد میں اپنی خبر نہ ہو  
ساتوں فلک کا کٹا اڑیں تو اڑیں مگر  
فریادِ غیر دل میں رے کار گر نہ ہو  
دل کو نہیں قرار جو پہلو میں ایک دم  
پٹا کس آدھر سے مرانا مہر نہ ہو  
جگو یہ یاد وصل میں ڈرڈر کے ناز سے  
کنا ترا کہ دیکھ کسی کو خبر نہ ہو  
سب لوگ ہیں کہ دواؤںِ محشر سمجھتے ہیں  
جگو یہ خوف ہی کہ وہی فتنہ گر نہ ہو  
وہ دیکھتے ہیں تنکسی کا ہوس اوریں  
ڈرتا ہوں کوئی فتنہ تو بد نظر نہ ہو  
کیا میر ہو جو غیر سے وعدہ ہو وصل کا  
وہ صبح تک تجھے تو اپنے گھر نہ ہو

نواب روزِ محشر خدا سے شکایتیں

اتنا بھی کوئی عشقِ تباہ میں نذر نہ ہو

مولوی صاحب ہادی تھے۔ نواب صاحب نے وفات کے وقت بھی کشتہ صاحب کو لکھا تھا کہ پانچ لاکھ روپیہ میں بیعتجا ہوں ان کو آپ جمع کرادیں اور اس کا نفع مولوی صاحب

(بقیہ صفحہ ۲۴۰)

پیار کرنا بھی اچھی صورت کا  
ایسے نوے کئے کہ محشر میں  
دل پر مردہ کو بھی روئیں گے  
دقت ہو گا جو کوئی فرصت کا

مال نواب کچھ نہ پوچھ کر آج

زنگ ہی اور خود بدولت کا

شوق ہی اس کو بہت اپنی خود ارائی کا  
ذوق دیدار مدد کر بڑے شوق سے  
ہائے وہ نزع میں بالیں سے ترزا ٹھکانا  
چرخ سے آتی ہے اس وقت بلا جبر سے  
جس گلہ ملک میں ہیں فانیس تیری  
خط قسمت اسی حیلہ سے مٹایا میں نے

ہائے اُس نے بھی مجھے تل کیا ہے نواب

جس کہ دعویٰ ہی بہت اپنی میسجائی کا

زخمی صبح ازل افسوس ٹھکویہ خبر ہر گز  
اداسے دونوں زلفیں کھول دینا دوش پر لپنے  
ہزاروں ایسے ٹھکے یہاں ہر روز ہوتے ہیں  
نئے سرے جو روز آفرینش آئیے دنیا میں  
مگر پڑے ہی نواب اس پری پری کے تیرا

(بقیہ صفحہ ۲۴۰)

برا پر پہنچتا رہے جہاں مناسب سمجھیں مولوی ارشد حسین صاحب اس کو خیر کریں مگر اس  
تحریر کو خیرِ عظیم الدین خاں نے روک لیا تھا۔ نواب صاحب نے نزع کے وقت وصیت  
(بقیہ صفحہ ۲۲۱)

ناز و انداز جو پہلے شب و صلت دیکھوں  
خلد میں پھر نہ کبھی حور کی صورت دیکھوں  
سیر ہو خورشید جب داوڑ محشر پوچھے  
حال دل اور میں اس شوخ کی صورت دیکھوں  
اب تو دعویٰ ہی بہت حضرت واعظ لیکن  
دیکھے وہ ناز سے پھر آپ کی عصمت دیکھوں  
ہمدرد چین کی اپنی میں کروں سو فکریں  
کوئی دم عشق کے باتھوں سے جرات دیکھوں  
جل کے ہر خاک کہیں موزالم سے نواب  
روز کب تک تھے نوحوں کی قیامت دیکھوں

نواب فسو نگہ ہیں یہ مل ان سے سنھل کر  
آنکھوں سے بگڑ جائے تو کامل سے نہ مل کر  
سینے سے وہ لپٹا جو شب و صلت تو یارب  
جائیں گے کہاں دل سے سیلا مان بھل کر  
وہ چیز نہیں دل کہ میں دباتوں میں دیدوں  
مانگو تو زرا ناز سے پہلو میں چسپل کر  
آگاہ نہیں عشق سے پر جانتے ہیں یہ  
پہلو سے لئے جاتا ہی دل کوئی مسل کر  
اُس فتنہ عالم کی زرا چھیر تو دیکھو  
پوشاک میں بھی فتنہ کا عطر آیا ہر مل کر

کھائی یہ قسم غصہ میں باتوں کی تو ہم بھی  
چھیریں اسے اس ڈھب سے کہ بول اٹھے وہ جگر

جوش و خروش تجھے مبارک ہو  
سلسلہ زلف کا دراز ہوا  
تجھ سے بہتر خیال ہے تیرا  
کہ شب غم میں چارہ ساز ہوا  
خواہش موت ہے تجھے نواب  
رشتہ عمر کیوں دراز ہوا

رہیں گی عشرتیں دنیا میں لیکن  
یہ چرچے ہیں مصیبت کے ہمیں تک

کی تھی کہ دم آخر تک مولوی صاحب میرے پاس رہیں اور کچھ پاک کمانی صندوقچے میں سے نکال کر دی تھی کہ اس سے مولوی صاحب میری تجنیز و تکفین کریں۔ یہ تقرب و اعتقاد کا

(بقیہ صفحہ ۲۴۲)

نہ ہوا الفت تو دل کو کون پوچھے  
مکان کا ہی شرف اپنے مجھ تک  
جہاں آپ کی میری وفا میں  
یہ سب جھگڑے ہیں اس جانِ خیز تک  
اے ابراہیم کو بہت اپنی روئے گا  
آنکھوں سے میرے گر کوئی آنسو ٹپک گیا  
تیرا تو مشغلہ ہے یہ نواب رات دن  
میں روزیٹے سینے گریبان ٹھک گیا  
ہمارے گریہ خون کو پوچھتا ہی کون  
جہاں ہوشہرہ کسی گل کے مسکرانے کا  
نہ بھولے گا کبھی دل کو مرے قیامت تک  
جیسا سے دھل میں عالم وہ صفحہ چھپانے کا  
بنیں گے ہم بھی خدا ہی کے عاشق اے نواب  
طریقہ خوب ہی اس بت کے یہ بھلانے کا  
بیدار وہیں طالع خوابیدہ ہوں میرے  
رویا میں جو دیکھوں کبھی گیسوئے محمد  
کیوں کر نہ ہو وہ شاہِ عالم کہ ازل سے  
نقدیر ہی ہم پہلو سے زانوئے محمد  
حور دل کی خوشامد سے نہ جاؤنگا میں جب تک  
آئے گی نہ فردوس سے خوشبوئے محمد  
دنیا کو عیشِ زانہ کے الہی  
نواب ہو اور خاک رہ کوئے محمد

صبا جانا ہو گر تیرا کبھی اطرافِ تیر میں  
ادب سے عرض کرتا یہ درِ پاکِ محمد پر  
بنایا آپ نے نواب جیسا جگو دنیا میں  
ٹھکانا یوں ہی بزمِ خلدیں لیجا کے منہ پر  
پہلے ہر ایک بات کا تھا راز دار دل  
چاہت سے ہو گیا تری بے اعتبار دل  
اک دل اور اتنے صدمہ الہی ہی یہ دعا  
اُس کی جھلکے واسطے ہوں بے شمار دل  
معلوم سب ضرر ہیں محبت کے ناصحو  
پھر کیا کریں کہ آگیا بے اختیار دل  
ایسی بلا کا میرے ہی پہلو میں ہی تباہ  
تم کیا کرو گے لے کے مرا بے قرار دل  
زخموں کے پھولِ حشرِ خوں لالہ ہاتے داغ  
دیکھو تو آ کے رکھتا ہی کیا کیا ہمار دل

(بقیہ بر صفحہ ۲۴۲)

عالم تھا۔ مولوی ارشد حسین صاحب بڑے فقیہ اور صوفی تھے۔ شاہ احمد سعید صاحب مجددی کے مرید و خلیفہ تھے۔ دربار میں شریعت کا اثر، درس تدریس کا مشغلہ مسجد کی امامت خانقاہ کے نشست، مجلسوں کا وعظ و غرض کہ دلوں پر ان کو قابو حاصل تھا۔

(بقیہ صفحہ ۲۴۳)

اک دل تھا دیے چکے آئے نواب سیر ہو  
نثار ہوں دروغہ شہر کثرت سوار کا  
بر تر ہو نہ فلک سے مرے شکر کی زمیں  
اصحابی الہیت پہ قربان ہو جو روح  
مخدوم ہی ملائکہ آسمان کا وہ  
نور ان نجات سلسلہ نقشبند ہی  
پیران سہروردی رحمتی و قادری  
اتنے وسیلے جس کے ہوں نواب پھر آئے  
مربی جادو گار نواب نام نہ لوں گا تیرا

کلام فارسی

سخن باغیر و دے سیرے مری سرت گویا  
بخت عاشقان افتخار الفت غن بود لیکن  
گدائے کسے تو گویا نواب جی نازد  
خیال را از تیرہ شش اسم کہ سرباری  
چہی بری کہ لے نواب در و صلم چہ میخوای  
نغمہ برید از لطف رگزاران  
صد موسم گل رفت و رخ یار ندیم  
از نگہت گلمانہ شود تازہ دماغم

گر جو نہ سازد تو نواب چہ سازد

خوار از تو عالم نمود در نظر او

## سید نجف علی صاحب

موصوف سید ضامن علی صاحب کے فرزند اور افسر الاطبا حکیم سید فرزند علی صاحب کے بڑے بھائی تھے۔ ان کا قیام ابتدائے عمر سے لکھنؤ میں رہا۔ یہیں تعلیم پائی اور یہیں کی صحبتوں میں نشوونما ہوا۔ ذہانت و طباعی کے ساتھ رنگین مزاج بھی تھے۔ چنانچہ تحصیل علم سے فارغ ہوتے ہی شعر و سخن کا شوق ہوا اور اس عہد کے استادان سخن کی صحبتوں میں رہنے لگے۔ ان کے مشاعروں میں فخر یک ہوتے اور ان کی ادبی معرکہ آرائیوں کے رکن رکن بن گئے۔ خود آتش کے نامور شاعر و مرثیہ گوئی صبا کا تلمذ اختیار کیا۔ اور اسی سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ جس طرح صبا کو خوبصورت بنا خاورہ اور بے تکلف زبان میں اظہار خیالات کا شوق تھا۔ ویسے ہی میر صاحب کو بھی زبان کا خاص چسکا تھا۔ یہی شوق انھیں انیس و بیس کی صحبتوں میں لے گیا۔ ان کی مرثیہ گوئی و مرثیہ خوانی کارنگ دکھیا۔ عربی و فارسی کی استعداد اچھی تھی۔ شاعری کے ساتھ تالیف گوئی میں عظیم الشان تھے۔ خوشنویسی کے ساتھ خصوصیت سے توجہ تھی۔ چنانچہ بڑے جلی حروف جس قدر باقاعدہ و خوشنویسی کے سانچے میں ڈھلے ہوئے وہ لکھتے تھے اور کسی کے قلم سے کم دیکھے گئے۔ نجوم و رمل میں پوری مہارت تھی۔ اور رنگین طبعی شوق دلایا کہ ستار بجا نا سیکھا اور بہت اچھا بجانے لگے۔ اس بہہ دانی کا خیال کر کے اگر انھیں جامع کمالات کہا جائے تو بجا نہ ہوگا۔

گر لطف یہ ہے کہ ان متضاد صفوں کے جمع ہوجانے کے ساتھ خدایت و صوفی صافی تھے۔ اکثر ایش شب زندہ داری و ریاضت میں بسر ہوجاتیں۔ ہزار وائے کی تسبیح ہاتھ میں رکھ کر تے اور زبان مصروف اور دو وظائف میں رہتی۔ اور شاید اسی کا نتیجہ تھا کہ بجائے دنیوی عروج حاصل کرنے کے توکل و قناعت سے زندگی گزرتی۔ مولانا شاہ عبدالرحمن صاحب سندھی لکھنؤی کے خلیفہ شاہ حسین بخش خاں صاحب فرخ آبادی سے بیعت تھی اور ان کے



مخصوص مریدوں میں شمار کئے جاتے۔ چنانچہ کتاب انوار الرحمن میں ان کا تذکرہ بھی آگیا ہے۔  
 پیر و مرشد کے ساتھ عقیدت میں اس درجہ شغف تھا کہ جب تک ان کی خدمت میں بیٹھے ہوئے  
 رہتے۔ پیر و مرشد نے جو خطوط ان کے نام تحریر فرماتے ہیں ان میں ایسے باوقعت الفاظ سے  
 ان کو مخاطب کیا ہے کہ ان کو پڑھتے ہی ظاہر ہو جاتا ہے کہ انھیں حسن عقیدت و اطاعت کے  
 صلہ میں حضرت شیخ سے کس قدر تقرب حاصل ہو گیا ہے۔ تاریخی مادہ نکالنے میں ایسی  
 اعلیٰ مہارت حاصل تھی کہ باتوں باتوں میں نہایت نفیس و پاکیزہ مادے نکال لیتے اور  
 ساتھ ہی موزوں طبع ایسے واقع ہوئے تھے کہ ان پر دم بھر میں بہت ہی اچھے نصیح و  
 موثر مصرعے لگا کے دھچپ قطعات تیار کر لیتے۔

لکھنؤ کے اکثر مغزیز پر اُمرا ان کا بہت کچھ اکرام و احترام کرتے تھے۔ احباب کا حلقہ بھی  
 بہت وسیع تھا۔ چنانچہ منشی مفتی امیر احمد صاحب مینائی بھی آپ کے بے تکلف احباب میں  
 شامل تھے۔ منشی صاحب اپنے خطوط میں ان کو نہایت مہرزاں لقب و آداب سے یاد  
 کیا کرتے۔ خاکسار مصنف کے والد محترم مولوی شمس علی خان صاحب مرحوم سے بھی  
 میر صاحب سے گہری دوستی تھی۔ قابلیت و تقویٰ میں دونوں صاحب ہم مذاق و ذائق  
 ہوئے تھے۔ جس سے باہمی خصوصیت بہت بڑھ گئی تھی۔ چنانچہ جب میں پیدا ہوا تو میرا  
 تاریخی نام مظفر جنگ میر صاحب ہی نے رکھا تھا جو میری نا اہلی و عام مذاق کے  
 تصرف سے مظفر حسین بن گیا۔ شاہ طالب حسین صاحب مجیب کو بھی میر صاحب کے  
 ساتھ نہایت خلوص حاصل تھا۔ چنانچہ میں نے ان کے بہت سے حالات و خصوصیات  
 بھی انہی کی زبان سے سنے۔ شاہ صاحب موصوف کی تحریروں سے ظاہر ہوتا ہے کہ انھیں  
 میر صاحب کے ساتھ کیسا انس تھا۔

شاہ صاحب اک صاحب دل بزرگ ذی لیاقت اور سادک طریقت تھے۔ ان کا  
 دیوان فارسی کا شرف الاسرار اور اردو دیوان جام جم شعرا میں مقبول و دل پسند

تھے۔ دیگر تصانیف شفقہ فیض، فرغ ابدی جو معرفت و طہقیت میں ہیں نہایت محسب  
گناہیں ہیں اور ان کی خوبی کی دلیل یہ ہے کہ اکثر شوق سے دیکھے جاتے ہیں۔ حرمین مکرمین  
کر بلاز مقلی اور بغداد شریف میں حاضر ہو کر شرف حج و زیارت سے فیضیاب ہوئے شاہ صفا  
کو مرشد کی اطاعت و کمال عقیدت کا یہ سچا صلہ حاصل ہوا کہ حسین بخش خاں صاحب کی  
وفات کے بعد ان کے خلیفہ و جانشین منتخب ہوئے۔ بخور ہی زمانہ ہوا کہ شاہ صاحب نے  
رحلت کی اور ان کے بعض مریدوں کے اصرار سے خاکسار نے ان کی وفات کا مادہ تاریخی  
(طالب غفار) نکالا تھا۔

نجوم و رمل میں میر صاحب کو جو ملکہ حاصل تھا اس کے متعلق ان کے چھوٹے بھائی مولوی  
سید علی صاحب نے خاکسار سے دو واقعات بیان کئے جن سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ کیسا صحیح  
حکم لگاتے تھے۔ لکھنؤ میں داراب علی خاں نام ایک دولت مند خواجہ سرا تھا جس کے نام پرانے  
شاہی خواجہ سرا دیانت الدولہ نے اپنی تمام جائداد و املاک کا وصیت نامہ لکھ دیا تھا۔ اس کو  
میر صاحب سے ایک گونہ عقیدت تھی اور ان کی بڑی قدر کرتا تھا ایک دن اس نے کہا کہ  
زرا میرا زایچہ تو دیکھتے ستاروں کی حرکات کا مجھ پر کیسا اثر پڑنے والا ہے۔ میر صاحب نے  
اُسی وقت زایچہ کھینچ کر حساب لگایا اور بتایا۔ قریب آپ کو کوئی جانی یا مالی نقصان نہ پہنچے گا  
ہے یہ جواب سن کر وہ کھیر گیا اور دوسرے ہی دن اس نے سنا کہ اصطبل میں ایک عربی گھوڑا  
جو نہایت قیمتی اور اُسے عزیز تھا دفعۃً مر گیا۔ اس کے چند روز بعد ایک دن داراب علی خاں  
نے کہا میر صاحب آپ نے نقصان کی خبر سنائی تھی اب کسی فائدے کی خوش خبری بھی  
سنائیے۔ میر صاحب نے قلم دوات اٹھا کر زایچہ کھینچا تو دیر تک لکھتے اور حساب لگاتے رہے  
اور پھر اس سے کہا تین روز کے اندر آپ کو بہت سی دولت ملنے والی ہے اگر اس میں  
رق ہو تو مجھے سید نہ سمجھئے بلکہ میرا نام بھی بدل ڈالئے۔ چنانچہ اس مدت کے اندر ہی  
داراب علی خاں کے نام کلکتے سے تیار آیا کہ جس املاک کی وصیت آپ کے نام لکھی گئی

ہی اور جو کئی لاکھ روپیہ کی جائداد ہی اس کے مالک بے وارث (دیانیت الدولہ) نے  
انتقال کیا آپ فوراً اگر اس پر قبضہ کیجئے۔ یہ سنتے ہی وہ باغ باغ ہو گیا فوراً کلکتے کی  
راہ لی اور اس مال و اسباب کو حاصل کر کے مالا مال ہو گیا۔

میر صاحب کو سرکار لکھنؤ سے تیس روپیہ ماہوار مدت تک ملتے رہے اور خدمت پر بھی  
کہ آپ نواب شاہ رخ بیگم صاحبہ کے منشی تھے جو سلطان عالم واجد علی شاہ کی منظور نظر محل  
میں سے تھیں۔ انتزاع سلطنت کے بعد جب سلطان عالم لکھنؤ سے کلکتے تشریف لے گئے تو  
پانچ چھ محلوں کو جن میں نواب خاص محل، نواب معشوق محل، نواب محبوب محل، نواب حفیظ  
بیگم وغیرہ تھیں ساتھ لے گئے اور باقی محلات جن میں زیادہ ممتاز نواب حضرت محل، نواب  
امتیاز محل، نواب فخر محل، نواب ملکہ سیمین، نواب اچھی بیگم، نواب شاہ رخ بیگم  
نواب سلطان محل، نواب خرد محل، نواب چتر محل، نواب دلربا محل، نواب شہنشاہ محل  
نواب شیدا بیگم، نواب شامزادہ بیگم، نواب زہرہ محل، نواب اختر محل، نواب دلی آبرہ  
نواب نوروز کی بیگم، نواب اشتیاق محل، نواب سیدہ محل وغیرہ کل پچاس ساٹھ بیگمات  
لکھنؤ میں رہ گئی تھیں جو بادشاہ کو اکثر یاد آتیں اور ان سے پر شوق خط و کتابت را  
کرتی۔ بادشاہ کے خطوط ان کے نام آتے اور ان کے خطوط بادشاہ کے نام جاتے اور یہ  
دونوں قسم کے خطوط اس زمانہ کے درباری اصطلاح میں تو دونوں کہلاتے۔ بادشاہ نے  
ایک بار نواب شاہ رخ بیگم کے نام ایک منظوم تودو نامہ بھیجا جو غزل کے انداز پر تھا اور  
ردیف قافیہ ہماری شاہ رخ پیاری شاہ رخ تھا۔ میر صاحب نے شاہ رخ بیگم کی طرف سے  
اُسی وزن و قافیہ میں جواب لکھا۔ افسوس وہ دونوں خطوط ہمارے پاس نہیں ہیں ورنہ ہم  
ان کو ضرور نذر ناظرین کرتے۔ بادشاہ نے جو منظوم تودو نامہ اپنے تودو نامے کے  
جواب میں ملاحظہ کیا تو بہت پسند کیا اور اسی وقت بیگم صاحبہ کو لکھا (مٹھیا را منشی بہت  
باتمیز معلوم ہوتا سی) شاہ اودہ اگر سچ پوچھے تو شاہ سخن تھے ان کی سخن بھی او

مخنی سخی اس درجہ کی تھی کہ آن تک لوگ سن سن کر تبخیر ہو جاتے ہیں۔ پھر اس کے ساتھ  
 اس کا بھی خیال کرنا چاہیے کہ اُس زمانہ میں وہ شعر اے زمانہ اور اہل سخن کے مرجع و ماویٰ  
 تھے۔ بڑے بڑے اساتذہ سخن اور اعلیٰ درجہ کے نازک طبع شعرا کے کلام کو ان کی زبان سے  
 سن چکے تھے۔ کسی کی نسبت ان کی زبان سے ایک لفظ کا نکل جانا بھی اعلیٰ ترین ریویو کا حکم  
 رکھتا تھا۔ لہذا انھوں نے جو یہ فقرہ میر صاحب کی نسبت تحریر فرمایا تو اس سے بخوبی اندازہ  
 ہو سکتا ہے کہ شاعری میں میر صاحب کا پایہ کس قدر بلند تھا۔ میر صاحب کے متعدد منظوم  
 تو دونامے نواب شاہرخ بیگ صاحبہ کی جانب سے سلطان عالم کی خدمت میں پہنچے اور بادشاہ  
 ان کے جواب تحریر فرمائے۔ واجد علی شاہ نے جو منظوم تو دونامہجات اپنی بیگمیں اور محلوں  
 کے نام لکھے ہیں اُن سبھوں کو انھوں نے یک جا کر کے چھوڑ دیا ہے مگر انھوں نے اب اس  
 بہترین ادبی مجموعہ کا کوئی نسخہ بڑی مشکل سے ہاتھ آتا ہے۔ راقم کو بڑی دشواریوں سے  
 بالکل اتنا فی طور پر وہ نسخہ مل گیا۔

میر صاحب نے انھیں تو دونامہجات کے ضمن میں بادشاہ کی خدمت میں ایک زائچہ  
 بھی بنا کر بھیجا تھا اور ایک تو دونامہ میں اپنی خیر خواہی اور رستبازی کے جوش میں بعض  
 فقرہ پر اعتراض بھی کر دیا تھا۔ چنانچہ نواب شاہرخ بیگ کو جواب میں بادشاہ نے جو تو دونامہ  
 بھیجا اُس میں زائچہ کے متعلق اظہارِ مسرت اور اعتراضوں کی شکایت کی۔ وہ تو دونامہ جیل ہو  
 پری زاد خوش رویت خوش تفا  
 خوش اقبال خوش نعت لے با وفا  
 پر از مہر و الفت صداقت طراز  
 نگارِ جہاں شاہِ پاک باز  
 عزیزِ دل شاہِ یوسف جمال  
 بہت بامروت فرشتہ خصال  
 مودب پری صاحب امتیاز  
 نصیب جانِ سلطان ہو عاشق نواز  
 حسین شاہرخ بیگ نیک خو  
 گلِ باغِ خوبی بتِ راست گو  
 خوش اسکان مظلوم دلگاہِ غارت  
 مری جانِ محبوبِ دلہائے خلق

بڑی بامروت ہواے شاہ رخ  
 ستارہ زحنت پتر از لمع باد  
 ہوئی آنکھوں میں جب کہ سوال کی  
 ملے ہم کو دو قطعہ نعل رنگ  
 تھی اک خط میں اے جاں غزل بافرا  
 وہ خط مختصر تیرہ انگل کا تھا  
 غزل دل سے بھائی وہ ایجاں مجھے  
 زیرِ مرسلہ ہو گیا ہو وصول  
 جو پانا زیرِ مرسلہ اے نگار  
 مجھے زایچہ بھی ہوا دستیاب  
 خدا سے دعا ہی ہی لے کریم  
 ہمارے ستاروں کو تو نیک کر  
 عجب کیا کرے رجم پروردگار  
 عجب ہی مجھے لے گل بوستان  
 کہ جھوٹی محبت جاتی ہوں میں  
 ادھر سے سنو یا ادھر سے سنو  
 سوائے جانِ من یہ برا ہی طین  
 ہمیں سادہ دل جان کر تم جان  
 تو ہم جو ہری ہر طرح کے ہیں یا  
 ہزاروں ہی تم سے کمیت ہیں  
 یہ کیا لکھتی ہو لے بتِ ذی کرم

فلک پر چھپائے نہ کیوں باہ رخ  
 قدت درجہاں سایہ شمع باد  
 پڑی چھاؤں خطا ہاے اقبال کی  
 طبیعت میں پیدا ہوئی اک اُمنگ  
 لکھوں اس کو کیونکر کہ تھا کیا فزا  
 غزل جس میں کبھی تھی لے مہ تھا  
 نظر آگیا روئے جاناں مجھے  
 عجب کچھ نہیں اے مہ باصول  
 رسید اس کی لکھنا ہمیں گلزار  
 جو کھینچا تھا نوروز میں آفتاب  
 کہ تو تیرے سمیع و بصیر و علیم  
 جو میں منتشر سب کو ہر ایک کر  
 بخوشی کا بھی قول ہو آشکار  
 کہ لکھتی ہو خط میں تم لے مہرباں  
 سخی پاک کے تم کو بناتی ہوں میں  
 میں اک ناز میں کام کرتی ہوں  
 کھرے کو نہ تاؤ تم لے سیمنق  
 مرصع بناتی ہو لے مہرباں  
 شہوں سے ہر قدر گرا آشکار  
 مری ران کے نیچے ہیں مہ جبین  
 نہیں ہوتی حاجت روا بیدرم

دوم جگو سمجھاتی ہو ہسرباں  
 مثال اُس پہ لائی ہو جو فارسی  
 لکھا تھا یہ کب میں نے اے میری جا  
 عجب لکھنے والا ہے بے خوف و بیم  
 نہ سمجھیں سند ہوگی اُس کی رقم  
 جو بہت ہماری نہ آئی پسند  
 جو بخش کرے تو لٹا دیوے سو  
 یہ دستور شاہانِ اعظم ہیں آپ  
 کہیں ابر رحمت کہیں برقی تیز  
 لٹاتے ہیں لاکھوں پئے ماہ عید  
 مناسب نہ تھا تم کو اے گلبدن  
 نہ احسان جتا کر طلب کی رسید  
 تنکایت سے موتے ہیں کب پر مال  
 خداوند فرمانِ درائے شکوہ  
 گلوں کو جلاتا ہی کب باغبان  
 غریب الوطن کو مقید کو یار  
 دیا تم نے بان چیاں کو الم  
 ملے لگا تجھے اب نہ اختر کوئی  
 دیا تم نے شاہِ غریباں کو رنج  
 دل جانِ عالم کو غمگیں کیا  
 نہ کچھ پاس اپنے وطن کا کیا

نصیحت تمہاری کہاں میں کہاں  
 اُسے پڑھ کے آئی تجھے عاری سی  
 ہر اس میں ہوں قلعہ کے دریاں  
 بڑا حوصلہ ہی خدا ہے عیلم  
 جو گلپر سے کالفا لکھیں گے ہم  
 بنیں زوجہ کیوں لے بہ از حسد  
 جو لیوے حساب اس کا گن لیوے جو  
 کہ آپ ہی عطارد ہیں حاتم بنی آپ  
 کہیں صلح ہی اور کسی سے گریز  
 طلب کرتے ہیں گاہ موکی رسید  
 کرو شاہِ براعتر احسن سخن  
 یہ رسم محبت تھی اے ماہ عید  
 تھا راہی مطلع ہی خود اس پہ دال  
 ز غوغائے مردم ہو گودِ ستوہ  
 ستارے چھپاتا ہی کب آسمان  
 یہ کلمہ سناتا ہی کوئی نگار  
 دیا تم نے راحت رساں کو الم  
 بناتا ہے موتی کو کنکر کوئی  
 دیا تم نے مظلومِ سلطان کو رنج  
 جو سلطانِ عالم کو غمگیں کیا  
 نہ کچھ پاس اہل سخن کا کیا

یہ تقدیر جو یاسے اخبار دی کہ بے ہمتی کی آسے ماردی  
سوار سچ دینے کے راحت کہا اطاعت کہاں ہی محبت کہاں  
جہاں دار بکتا ترا بار باد

منرا وارِ غم جانِ غمخوار باد

اس مجموعہ میں نواب شاہ رخ بیگم کے نام بادشاہ کے بعض اور تودونا مچا  
بھی ہیں جن کے دیکھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ انھیں بیگم صاحبہ مدوحہ کے ساتھ کیسی محبت  
کٹی اور کیسی خوبصورتی کے ساتھ راز و انداز میں شکوہ و شکایات کا دفتر کھولتے  
ہیں چنانچہ ایک میں تحریر فرماتے ہیں -

نامہ دیگر

لے مری پیاری ہجر کی ماری	حسن بڑھائے ایزد باری
جب سے چھٹا ہوں تجھ سے جانی	بھول گیا ہوں خطِ جوانی
شرخ جب سے تم سے چھوٹے	فوج الم نے چہرے لوٹے
میں تم نے باگزیہ و زاری	خط کی بلائیں باری باری
ہم میں سلطان تم ہوشہ رخ	کب ہی چھپا تاشہ سے سرخ
بلبل تم ہم گل کی بوھیں	رو ہو اگر تم ہم ابروھیں
مانگی تھی تصویر جو تم نے	اس میں کی تحریر جو تم نے
غم کا نقشہ خط میں کھینچا ہو	اس سے بہتر نہیں کوئی شے
گلخ اور شہزادہ بیگم	پوچھنا تو سب کو لے ہم
جو ہیں بیگم کیا دوس	کہنا ان سے اے طاؤس
تیرا خط بھی ہم تک آیا	تجھ پر ہوا اللہ کا سایا
آختر سلطنت روک لے خامہ	طلول ہوا ہی غم کا نامہ

وے یہ دعا اب جلد ملے بار خدا خط جلدی آئے

خیر سے بھونچے اے رب میرے

اس سے برائیں مطلب میرے

سلطان عالم واجد علی شاہ کی تصانیف دیکھی جائیں اور ان کی اعلیٰ قابلیت نظر ڈالی جائے تو یہ کہنے پر مجبور ہونا پڑتا ہے کہ اس لیاقت و قابلیت کے بادشاہ کم گزرے ہیں بعض لوگ اُن عیش و عشرت و غفلت کا اعتراض عاید کرتے ہیں لیکن ان کے حالات کا مستند قابل و ثوق لوگوں کی روایات سے پتا لگایا جائے تو صاف کھل جاتا ہے

حالات سلطان عالم واجد علی شاہ بادشاہ اودھ :-

دسویں بقیہ ۱۲۳۳ھ ہجری روز سہ شنبہ کو بادشاہ موصوف پیدا ہوئے مبلغ ہونے پر نواب علی خاں بادر کی صاحبزادی بادشاہ محل کے ساتھ عقد کیا گیا۔ ہنوز سبزہ آغاز تھے کہ ملی عہد معرہ ہوئے چھبیسویں صفر ۱۲۶۳ھ ہجری کو جب کہ ۲۵ برس کی عمر تھی اپنے پدر نادر واجد علی شاہ کی جگہ پر تخت نشین ہوئے خدا نے خرم جمال کے ساتھ ذہانت و طباعی کے زیور سے آراستہ کیا تھا علی قابلیت بھی اچھی تھی نہایت وجہ تھے اور ان کے مردانہ حسن کی دور دور تک شہرت تھی شہ زوری کا یہ عالم تھا کہ روپیہ کو چٹکی سے مل کر اس کے نقش مٹا دیتے اور دبا کر گولی بنا دیتے۔ بیدار مغزی کی یہ حالت تھی کہ امجد علی شاہ کے خزانے پر راجہ جوالا پرشاد حاضر ہوئے تو آپ نے یہ حکم قضا شہم نافذ فرمایا کہ معتبوب سرکار ازا احتضار چھڑکا اگر مناسب باشد مواخذہ سازند۔ بخاط فصاحت و بلاغت یہ جملہ کفر و بلعنی و معنی خیز ہے۔ ارکانِ دولت کے بھی واقفیت ظاہر ہوتی ہے۔ یہ سب کچھ تمام ارکانِ دولت کے کان کھڑے ہو گئے کہ اگر بادشاہ کی بیدار مغزی کا یہی عالم ہے تو ہمارا بازار کیسے گرم ہوگا۔ انتظام سلطنت سے فاضل کرنے کی غرض سے ہر طرح کے عیش و عشرت کا سامان فراہم کر دیا گیا۔ قوت شہوانی کی بھان میں لانے کے لئے کشتے کھلائے اس پر بھی چونکہ طبیعت فطرتاً عدالت گسٹری کی طرف مائل تھی تاہم دھڑکتے ہی روزانہ دربار کرتے؛

(بقیہ صفحہ ۳۵۲)



کہ ساری خرابی اور کان دولت اور عہدہ داران کی نالائقی بددیانتی اور نیک حرامی سے ہوئی۔ بادشاہ کی بے لوثی اور نیک نفسی کا ثبوت دینے کے لئے مناسب معلوم ہوتا ہے

(بقیہ صفحہ ۲۵۳)

ضروری کاغذات ملاحظہ فرما کر دستخط خاص سے فرین فرماتے سواری کے ساتھ چاندی کے صندوق چلا کرتے جن میں مستیخت عریضیاں ڈالتے۔ محل میں آکر نفس نفیس خود ان عرضیوں کو نکالتے اور مناسب احکام صادر فرماتے۔ اس معدلت پناہی کا نام مشائخ نوشیروانی قرار دیا تھا۔ بلاناقتین چار گھنٹے خود میدان میں کھڑے ہو کر فوج کی قواعد لیتے اور اس موقع پر اپنی عیش غلبی کو بالکل بھول جاتے، کئی رسالے بھرتی کئے جن کے نام آخری نادری اور ترچھا مقرر کئے تھے۔ بوستان اودھ میں تحریر یہ کہ ایک دز سواری جاری تھی ایک عورت نے سیراہ آکر فریاد کی کہ میری لڑکی جو نہایت حسین ہے ایک زمیندار نے زبردستی چھینکر گھر میں ڈال لی ہے۔ یہ سن کر سلطان عالم کے بدن پر لرزہ پڑ گیا اور فرط غضب سے زبان میں لکنت پیدا ہو گئی فوراً دادری پر آمادہ ہو گئے، وہ لڑکی چھینوا کر اس ضعیفہ کو دلوادی اور ظالم زمیندار کی کافی سزا کی گئی۔ اسی طرح ابراہیم خاں کا باغ جو ایک موضع میں تھا اور بجز اس کے ان کی اور کوئی وجہ معاش نہ تھی اتفاقاً وہ موضع ذاب خرد محل کی جاگیر میں دیدیا گیا۔ منشی غلام حسن داروغہ بیگم صاحبہ نے اس باغ پر جبریہ قبضہ کر لیا ابراہیم خاں نے حضرت بادشاہ کے سامنے واویلا کی خرد محل نے ضبطی باغ کے بابت زور دیا۔ مگر آپ نے فرمایا کہ امر عدالت میں ہرگز رعایت نہ ہوگی اور زور و جاگیر محنت ہو جائیگی۔ آخر کار حقدار کو کامیاب فرمایا۔ کہتے ہیں کہ اسی نیک نیتی و حق پسندی سے سجدی غلہ کی پیداوار دار زانی بھی بھگوان مطمئن و خوش حال تھی۔ حافظ جلیل حسن صاحب سالہ تذکرہ تانیث میں لکھتے ہیں کہ حضرت ختمہ واجد علی شاہ ہمہ گو ہمہ داں تھے۔ نظم میں عرضیوں پر حکم لکھواتے مقبول الدولہ مقبول سے کلام میں مشورہ لیتے۔ فتح الدولہ برتق کو بھی کلام دکھلاتے۔ قادر الکلامی کا یہ حال تھا کہ بلا غور و غیشیوں کو برابر نظم لکھواتے چلے جاتے۔ مولانا عبدالحکیم صاحب شرر کا بیان ہے کہ میں نے اپنی نکھوں سے دیکھا کہ بادشاہ

کہ اس موقع پر حاشیہ پر ان کے مختصر حالات درج کر دیئے جاتیں۔  
میر خجف علی صاحب کے ہاتھ کی لکھی ہوئی چند خوش خط و صلیاں موجود ہیں جن میں طواری

(بقیہ صفحہ ۲۵۴)

سلطان خانہ سے امام باڑہ سبطین آباد کی طرف شرکت مجلس کے لئے بوجہ پر سوار ہو کر روانہ  
ہوتے۔ پڑھنے کے لئے ایک مرثیہ کے بند اور ایک سلام جو عبد الجروں میں تھے دو محرم روں کو تصنیف  
کر کے لکھواتے جاتے تھے ایک کو مرثیہ کے بند بتاتے اور دوسرے کو سلام کے اشعار، دونوں کے فلم  
نہ کرنے پاتے کہ دوسرا بند یا شعر بتا دیتے۔ اسی طرح چہ بند اور پورا سلام لکھوا دیا اور مسافت شاید  
دو ڈیڑھ فرلانگ سے زیادہ نہ ہوگی جب موسیقی کی طرف توجہ کی تو ذہن رسا سے کمال پیدا کر لیا۔  
شارائنا اچھا بجاتے کہ استاد فن ہاتھ چوم لیتے اور تمام گویوں اور ڈھاریوں کا معمول ہو گیا تھا کہ  
بادشاہ کا نام آتے ہی کان پکڑ لیتے محرم کی ساتویں تاریخ کو آسانی کوٹھی سے بادشاہی ہندی آٹھتی  
اس میں معمول تھا کہ تقریباً ایک گھنٹہ تک خود گلے میں تاشہ ڈال کے بجائے بڑے بڑے نامور اور  
مشہور گویے تاج خاں، احمد خاں، غلام حسین خاں گلوں میں ڈھول ڈال کے ساتھ دیتے بادشاہ اسی  
صفائی بکلی اور خوش اسلوبی سے اور اسی خوش گواری کے انداز سے تاشہ بجاتے کہ ڈھاری واہ واہ  
نعرے بلند کرتے اور نہ جاننے والے بھی حیران و شہد درہ جاتے۔ رسالہ دگلڈناہ دسمبر ۱۹۱۵ء کے صفحہ ۲۸۲  
میں قوم پر کہ سلطان عالم موسیقی کے فن میں پوری بصیرت رکھتے تھے اپنی عالی دماغی کی وجہ سے بادشاہ  
نے اپنے طرزیں نئی راگیاں تصنیف کیں جن کے نام اپنی طبیعت داری سے جو گیا، کنٹر، جوہی  
بادشاہ پسند وغیرہ رکھے۔ واجد علی شاہ کو اس فن میں اساتذہ کا درجہ حاصل تھا۔ صاحب کمال تھے۔  
لے داری میں کوئی اعلیٰ درجہ کا کامل فن گو یا بھی بادشاہ کا مقابلہ نہ کر سکتا۔ اس کو قدرت کی دین کہتا  
چاہیے عمارت کی تعمیر میں خاص مہارت تھی اکثر اپنی ایجاد کے نقشے تعمیر کراتے۔ فیاضی سرشت میں  
تھی۔ ایضاً لدولہ صاحب گوسینے خاص کو پچاس لاکھ روپیہ کی املاک واقع شاہجہان آباد دہلی کی دہلی  
حکیم شہاد احمد کو چونپور و فیض آباد میں بڑی جاگیر عنایت کر دی۔ ادنیٰ ادنیٰ شخصوں کو زما  
(بقیہ صفحہ ۲۵۶)

نثر عبارتیں راجح ہیں اور قریب یہ چاہتا ہے کہ وہ میر صاحب کی طبع زاد بھی ہیں۔ اسی خیال سے ان میں سے دو تین کی عبارتیں بحقیقہ نقل کی جاتی ہیں۔ ایک وصلی غالباً نواب سکندر بیگ

(بھیہ صفحہ ۲۵۵)

زرا سی باتوں پر لاکھوں روپیہ دے کر امیر بنا دیا۔ ایک مدت تک شان و شوکت انصاف و عدالت سے بادشاہی کی۔ جب اراضی تنجیر و راق کا غلبہ ہوا اور اطباءے حاذق و مشیران مقرب نے ول دماغ کے لئے اقیرج و عیش علاج تجویز کیا تو آپ مشاغل عیش و عشرت میں مصروف ہوتے اور اپنے خزانہ نواب علی نقی خاں کو متہم سمجھ کر دارالہمام مقرر کیا اور جملہ اختیارات ان کے ہاتھ میں دیدیئے۔ ان میں ہمت سلطنت کے بار اٹھانے کی قابلیت نہ تھی اور اپنے متوسل اشخاص کو جو محض نااہل ستھے جلیل القدر عمدے دیدیئے۔ ان ناشائستہ کرداروں نے بیقاعدگی شروع کیں اطراف ملک میں بد نظمی پسلی بذات خاص بادشاہ کہ فطرتاً حسن پرست و عاشق مزاج تھے شبانہ روز ناز و دنیا پر ہی بیکر کے اختلاط میں متولی رہتے اور حسن و عشق کے کرشموں میں پھنسے رہتے۔ چونکہ علم موسیقی سے خاص مناسبت تھی اور کالین فن موجود تھے۔ نغمے و سرو کے چرچے بھی رہا کرتے کرنل سلیمان صاحب نے علی نقی خاں سے بد نظمی ملک کے بارے میں ہدایت کی تو انھوں نے پروا نہ کی اور جب خود بادشاہ سے کہا تو علی نقی خاں نے جملہ ارکانِ دولت کو موافق کر کے اپنی خوش انتظامی کا ثبوت دلادیا اور بادشاہ کے یہ امر ذہن نشین کیا کہ صاحب رزڈینٹ مجھ سے عداوت رکھتے ہیں اور میرے نکالوانے کی فکر کرتے ہیں۔ بادشاہ نے اس وجہ سے کہ صاحب رزڈینٹ اور وزیر سے اختلاف تھا اس معاملہ کو اچھ نہ سمجھا اور خود معاملات سلطنت میں ہاتھ نہ ڈالا۔ کرنل سلیمان نے دورہ ملک کر کے صدر کو پورٹ کوڈی۔ لاؤڈ ڈھنوزی و لیسر اسے گورنر جنرل نے حسب منظوری ممبران پارلیمنٹ کے جنرل اوٹرم کو ضبطی ملک کے لئے کلکتہ بھیجا۔ شروع جنوری ۱۸۵۷ء کو ملک اودھ جس کی آمدنی کسی کروڑ روپیہ تھی ضبط کر لیا گیا۔ سلطان عالم ۵ رجب ۱۲۷۴ء کو اہل کے کو لکھنؤ سے کلکتہ تشریف لے گئے اور دار السلطنت میں اپنے بیویا نواب حسام الدولہ بہادر کو

(بھیہ صفحہ ۲۵۷)

صاحبہ والیہ بھوپال کے سفر حج کے روانہ ہونے سے تعلق رکھتی ہے۔ یہ خود میر صاحب نے اپنے بھائی حکیم فرزند علی صاحب کو بھیجی تھی جو ان دنوں بھوپال میں انفسر الاطباء کی

(بقیہ صفحہ ۲۵۶)

نائب کر کے چھوڑ گئے بادشاہ کی بربادی پر لوگ روتے تھے اور علی نقی خاں کو ناک حرامی پر گالیاں دیتے تھے۔ یہاں کسی کو ڈر کا سامان و اثاثہ البیت ہولستوں سے جمع تھا کوڑیوں کی نیلام ہو گیا۔ اس کے متعلق خود بادشاہ نے یہ شعر لکھا ہے

بہت عمد اقبال میں زلٹشا مگر جب زوال آگیا گھرٹ

بذات خاص ہمیشہ عدل گسری محو خاطر رہی تاحد علم و آگاہی انصاف رسانی میں کبھی دریغ نہ کیا وزیر و دیگر کارپردازان سلطنت کی بدلیاقتی و کورنگی سے یہ نتیجہ پیش آیا۔ باوجود حسن پرستی کسی کی عورت پر دست درازی نہ کی۔ رسالہ دگلدا ماہ ستمبر ۱۹۱۲ء میں شائع ہو چکا ہے کہ بادشاہ اگر پیشیہ تھے مگر مزاج میں مطلق تعصب نہ تھا۔ ان کا مقولہ تھا کہ میری دو آنکھیں ہیں ایک شیعہ اور دوسری سنی ہے۔ مٹیا سچ میں سارا کار و بار سنیوں کے ہاتھ میں تھا۔ وزیر اعظم نواب منہم اہولہ امانت الدولہ عطار دولہ و اروغہ معتبر علی خاں سب سنی تھے۔ امام باڑہ سلاطین اور محل کے خاص امام باڑے بیت ابکا کا انتظام اور مجلسوں اور مذہبی تقریبات کا انتظام بھی سنیوں کے ہاتھ میں تھا۔ وہاں کبھی کسی نے اس کو محسوس ہی نہیں کیا کہ کون سنی ہے اور کون شیعہ ہے۔ مذہب انتہا عشریہ میں متوجہ جائز ہے اس لئے بہت سی عورتیں جو مجتمع تھیں ان سب سے متعہ کر لیا تھا غیر متوجہ عہدت کی صورت دیکھنا تک گوارا نہ تھا۔ نہایت متشرع صوم و صلوات کے پابند تھے تمام عمر نشے کی چیزیں سے پرہیز رہا۔ موسیقی کے ضرورتا ناپ تھے۔ درحقیقت خوش الحانی و نغمہ رانی وہ خدائے مدد گانی ہے کہ جس کے بعض سلاطین ماضیہ ابراہیم عادل شاہ وغیرہ بھی مائل و منہمک رہے ہیں۔ نماز کبھی قصا نہ ہوتی۔ بیسوں روزے رکھتے۔ آغا جوح شرف نے انقلاب پر مثنوی لکھی ہے جس کے چند شعر یہ ہیں

(بقیہ صفحہ ۲۵۸)

خدمت پر مامور تھے۔ اس میں لکھتے ہیں:

”شوق وصول سعادت و شرف تقدیم مناسک حج بیت اللہ و طواف کعبہ عظمت نبی“

(بقیہ صفحہ ۲۵۷)

سنو حال واجد علی شاہ کا فسانہ ہی سلطان ذبی جاد کا

رہلہ دس برس ملک زیر نگین ستایا مٹایا گھنٹی کو نہیں

عائد ہزاروں ہی مٹا دیتے کئی لاکھ بندے سرفراز کئے

سلیم بہادر کا کہنا ہوا اودھ میں نہ حضرت کا رہنا ہوا

سلطان عالم عمارت کے استے شوقین تھے کہ بعد شاہجہان کے اتنی عمارتیں کسی بادشاہ نے نہ بنوائی  
ہونگی۔ کھنڈوں میں قیصر باغ اور اس کے گرد کی عمارتیں اور اپنے والد کا مقبرہ اور انام باڑہ تعمیر کیا۔ مگر  
مٹی باج کلکتہ کو غارتوں اور چمنوں سے رشک اہم اور نمونہ پرستان بنادیا۔ چنانچہ سلطان حسناء  
شہنشاہ منزل، عدالت منزل، مرصع منزل، اسد منزل، نور منزل، پیری منزل، تہمت منزل  
حور منزل، آسمانی، بادامی، تفریح بخش، قصر البیضا، بیسیوں عالی شان کوٹیاں جن کی آرائشی  
قابل دید تھی بنوائیں۔ جاتو زمانہ اور رسم وہ لاجواب تھا جس کو دیکھ کر حیرت ہو جاتی دنیا کا ہر اک  
چرند پرند اس میں موجود تھا۔ تماشائیوں کا ہر وقت ہجوم رہتا۔ شہنشاہ منزل کے آگے ایک فوٹو گرافی  
کے گھر سے حوض کے اندر ایک پھاڑ کی بنیاد اٹھائی اس کے اندر صد محل دور سے اور آٹ میں  
ہزار ہا سائپ چھڑوا دیتے جو ہر وقت تماشائیوں کے سامنے دوڑتے اور رینگتے تھے۔ یہ دنیا میں ایک  
نئی ایجاد تھی۔ یورپ و امریکہ کے سیاح اس کے فوٹو اتار کے لے گئے۔ آٹھ سو سے زیادہ جانور باز  
پالنے والی ملازم تھے۔ ریجان الدولہ، مونس الدولہ کو پچیس ہزار ہا ہوا مصارف کے لئے ملا کرتے  
ہزار ہا قدیم متوسل تازلیست بہراہ رکاب رہتے اور ان کی پرورش بادشاہ کے ذمہ تھی لکھنؤ کی  
منتخب صحبت ہمیشہ پاس رہی۔ علما شرافتقا بذلہ سنج ال کمال حاضر دربار رہتے مٹی باج میں تحیناً  
چالیس ہزار سے زیادہ مردم شکاری لڑھکیوں دھمک خواروں کی تھی کلکتہ میں ایک دوسرا لکھنؤ آباد

لو تبارک و تعالیٰ مدد فرمادے۔ اشراف الملوک علیٰ الارواح صوابہ درجوش و نفس مقدس  
حضرت اقدس نے فکر تہیہ آن سفر مبارک تنہا دوش بردوش بود اما بسبب موانع گوناگون

(بقیہ صفحہ ۲۵۸)

ہو گیا تھا۔ محلات کی ڈیوڑھیوں پر ایسی حسین صورتیں دیکھنے اور فصیح و دلکش باتیں سننے  
آجائیں کہ مدۃ العمر آدمی نہ بھولے۔ باوجود کثرت افکار اکثر اوقات بارشماہ تصنیف و تالیف میں مشغول  
رہتے۔ نظم و نثر کا ان کی بزم میں اس قدر چہا چہا کہ تحریر درکار گشتگو میں مجال نہ تھی کہ کسی کی زبان سے  
کوئی غلط یا غلط محاورہ نطق نہ مل جائے جو طب و یاس کلام ہی وہ کل انھیں کا ہی کسی دوسرے کی مجال  
نہی کہ سوائے تعریف ایک لفظ کا رد و بدل کر سکتا۔ تصنیف سلطانی سے بعض کتابیں راقم کی نظر سے  
گزر چکی ہیں ان میں آخری واقع دنیا بروج میں اب بھی بہت سی تصنیفات کا حصہ موجود ہے۔ نمبر ست  
تصانیف یہ ہیں۔ شیوع فیض، قمر مضمون، سخن اشراف، گلہ سستہ عاشقان، آخر ملک، نظم نامہ  
دفتر پریشاں، مصائب سید الشہداء، مقتل مجتہد، بیت جیدی، قصائد مبارک، شہری خزن  
سرور سلطانی، جوہر عروض، ارشاد و خاقانی، دستور و اجدی، تاریخ پری خانہ، مثنوی غزالیہ  
کتاب ناجو، رسالہ ایمان، نصائح آخری، افسانہ عشق، مباحثہ بن النفس العقل، عشق نامہ  
ملاذ الکلمات، لغت تجنیس، دیوان سلام، بحر المداہن، بحر مختلف، مثنوی، تاریخ مختار  
تاریخ خاص، تاریخ مسراق، خطبات محلات، تاریخ مشغلہ، تاریخ نور، تاریخ جمشید  
تاریخ ہندوستان، دریائے عشق، دفتر ہمایوں، صحیفہ سلطانی، صوت المبارک، کلمات آخری  
ریاض القلوب، نبات القلوب، کلمات سوم، مسودات مرثیہ، مہی نامہ، مرصع فرخ، لغت ہفت زبان  
بالآء چند اراض میں متلا بہر ۱۴ ستمبر ۱۳۰۵ء مطابق ۳ محرم ۱۳۰۵ء کو بمقام گلگتہ میا بروج سلطان خانہ  
میں دارقانی سے ملک بقا کو انتقال فرمایا۔ امام باڑہ جلیں آباد میں دفن کئے گئے راقم آپ کے  
دفن پر حاضر ہوا جو درود دیوار پر حسرت برس رہی ہے۔ راقم کی فرمائش سے آپ کے داماد و جتیبہ رئیس  
پیرزادہ نریا قدربادراہن شہزادہ یلیان قدربادراہن نے چند قطعات رنلت لکھ کر عنایت کئے جو

(بقیہ صفحہ ۲۶۰)

دعوائی بولمیں کہ اہم آں نظم و نسق مملکت و انتظام دارائی سلطنت باشد اس غم از قوت  
بفضل نیرس دایں تمنا از خفا سر لعل پوری کشید با تاخورد سال یک ہزار دو صد ہشتاد و چہری

(بقیہ صفحہ ۲۵۹)

درج کئے جاتے ہیں

اے شریا انقلابات جہاں بھی پر عجیب  
اُس گھڑی اختر نگر کا کھٹا ستارہ اوج پر  
کل رعایا شہر کی بس خرم و آباد تھی  
مشغلہ سلطانی شاہِ عدل و کرم  
شاہ کو جہ فزونِ علم میں تھی دست گاہ  
صاحبِ خلق و مروت و خوبصورتِ بردار  
زہر و ورع، اتفاق و متصف جمہ صفت  
الفرض بہر بات میں تھے کامل و اکمل جناب  
ان کی پھر دار الخلافہ شہر کلکتہ ہوا  
قبل تھے واجد علی شاہ لکھنؤ میں حکمران  
ہُن برستا تھا زین گو یا تھی رشک سماں  
ہوتا تھا پرچہ پر بھی سر اک کو راجہ کا گماں  
وجد میں تھی جس سے روح عالم و نوشیرواں  
اُن کی تصنیفات سے اخفا نہیں عیاں  
اشجع و منصف جہی با رویہ قانع مہرِ لبس  
اور پابندِ صلوٰۃ و صوم کتاے زماں  
اب تک ایسا بارشہ کوئی نہیں لڑیاں  
بڑھکے پیرس سے تھی شیا بیج کی بے غوثاں

جانب ملک عدم پھر رخ کیا ہو کر بد تنگ

اب ہر دار السلطنت شاہِ اودھ سے جہاں

۱۳۰۵ھ

ایضاً فارسی

فرمود انتقال غم نامہ دار ما  
تاریخ ارتحال شریا بگو چنیس  
صدیف حضرت شاہِ اختر مجتہد را  
تاج از سر او وہ بزمِ افادہ ہا

۱۳۰۵ھ

عنان ضبط از دست اختیار رہا گردید۔  
ایک دوسری وصل بھی کسی شہر عبارت کی تعریف میں تحریر فرماتے ہیں :-

(بقیہ صفحہ ۲۶۰)  
انتخاب کلام حضرت سلطان عالم محمد واجد علی شاہ بادشاہ اودہ متخلص خضر  
فاختہ ہوں میں گل سی صورت کا سرو آزاد ہوں محبت کا  
چال سے ان کی حشر برپا ہے قد بھی مضمون ہی قیامت کا  
جب گیمبی برسات کی رت آگئی یاں گھٹا الفت کی دل پر چھا گئی  
خضر دل تو چھوڑ دے الفت کی راہ اب طبیعت عشق سے گھبرا گئی  
وہ مشوقِ حقیقی ہی جو بے غم ہے زمانے میں مجھے دوچار دل اس طرح کے لادو جو بے غم ہوں  
یہی منظورِ دم بھرنے ہوں وہ دور آنکھوں سے میری آنکھوں میں تپتی کی طرح وہ پس ہر دم ہوں  
یہی تشویشِ شبِ روزی نہ گالانین لکھنؤ بھر بھی دکھائے گا مقدر میرا  
سلطنت چھوڑ دی رویشیوں کی صحبت کے لئے صنعتِ عشق میں کئی نہیں ہمسرا  
ہاں وطن دیکھوں تو ہوشِ دلِ نازا یہ بھی ممکن ہے کہ روتے کو ہنسنائے غربت  
یوں تو شاہانِ جہاں ہی پڑا وقت گر ختم ہی اخترِ بلیس پہ جھائے غربت  
میں غیر ہم پاس سے دور ہوں اجی اپنی اپنی یہ تقدیر ہی  
گاؤں دُسر پہ کھلی کوئی پٹہ خواب میں بھی یہی خیال رہا  
بورے رخ سے جو شرمائی ہوئی آتی ہے حکمتِ زلف ہی بل کھائی ہوئی آتی ہے  
بہت زخمِ جراح تو نے بھرے ہیں مرے دل کا کوئی مرہم نہ نکلا  
فیقری فقرِ شہاں ہی یہ قولِ احمد کا ہوئے دل بڑا ہی تختِ سلطان سے کہیں پایہِ لعل کا  
کل فیروز خان شہنشاہ جہاں سے ڈھونڈھا نظر آیا نیس تربیت کا نشان آج  
نکلاں کس طرح دل سے تمہارے ترکانِ کیڑوں کو مٹا سکے نیس انسان ہاتھوں کی لکیروں کو  
(بقیہ صفحہ ۲۶۲)



” و نہایت عجم ذوق آتش محبت زمانہ کشیدہ و از کلک انجم سلک نثرے شوق آید  
تراوش رسیدہ کہ اشتہ بارۃ عبارت دل فروش در فضاے لامکاں تابید و

(بقیہ صفحہ ۲۶۱)

بقا جس کو یہ وہ راہِ عدم ہے مسافر — بنانا ہی کہاں پر قصر یہ تو دارِ فانی ہے

تری یاد کا دل میں وہ خوش — غمِ دین و دنیا فراموش ہے

فوجِ صن آج چڑھی آتی ہے اے شاہِ ادا — عشق نے لوٹ لیا سب کو دہائی تیری

سوتا ہوں بحرِ نغمہ کایں بادشاہِ ہوں — لے بہرِ دیں ادب سے یہ شترِ لنگ ہے

اختر ہوں میں فرزندِ میرے کو کب بربص — روشن ہے مہ و مہر سے گھر بھر کا تخلص

قید پہنے سے کہیں بے ریاست جاسیگی — لاکھ گردشِ آسمان کی ہوزیں ہوتی نہیں

نہیں چاہیے قصرِ فردوس ز اہ — مجھے ہے فقط کوئے جاناں سے مطلب

دشتِ دل سیماں کی طرح پروا ہے — لکھنؤ میرا جی رشک پر شاں ہو جائے

بنائے نور کا پتلا خدا یا میری مٹی کو — بتوں کے واسطے تپھر کا کر دے قلب کو جی کو

نصیبوں پر ہمارے سنگِ دل آنسو بہاتے ہیں — کرے گا شمع رو کیا موم اپنی تیرہ بجتی کو

اڑا دے گی مثالِ کاہِ وض پھر صبحِ گرواں کو — گلا دے گی ہماری آہ تپھر کی بھی سختی کو

سگِ کوئے صنم کی نذر کیا ہو گا بتائے دل — جلا یا سوزِ غم نے چوب سا ہر ایک ہڈی کو

ہر ایک نالہ سے امواجِ صبا پانی سے ہوتی ہے — سمندر کر دیا اشکِ ملم دیدہ نے ندی کو

گھرِ درِ لعل ہیں یا قوت ہیں یا پھول جھڑتے ہیں — شرفِ پاتے زبانِ یار پر دیکھا ہے گالی کو

گر وحشِ در و روزہ پر نہ غرہ اے پری زاروں — لئے پھرتے ہو صیا و وعبت دھوکے کی ٹی کو

(انتخاب از عشق نامہ مبارک)

کروں پہلے حمدِ خدائے کریم — خیر و قدر و غفور رحیم

پس از حمدِ حضرت محمد کریم — ثنا خوانی آلِ احمد کریم

(بقیہ صفحہ ۲۶۳)

دیر فلک بشیدن اس معجز نگاری کہ اتفاق تحریرش بحال تعجیل در زمانہ قلیل افتاد دست  
از عمدہ خود کشید اتحق گلشن تازہ بہار اعجاز بر صفحات قرطاس دمیدہ و نو آئین نگارستان

(بقیہ صفحہ ۲۶۲)

وہ احمد جو محبوب اللہ ہے  
اگر عشق ہو تانہ مطلوب حق  
دکھاتا نہ جلوہ جو حسن قدیم  
کہیں شمع خورشید کا نور ہے  
سرسک آنکھ میں یہ سینہ میں داغ  
جو لیے کی زلف گرہ گیر ہے  
نہاں رنگ اس کا ہے ہر رنگ میں  
کہیں سنگ میں وہ بشر ارا ہوا  
جو آنکھوں میں پہونچا تو باد و ہوا  
کہیں تیر غم کا نشانہ ہوا  
نیا سا قیام آج سامان ہو  
ہو نصف جیہاہ شعباں تمام  
ہوئی قصر خاقاں میں مجلس کی زیب  
وہ آئینہ جس کو حلب باج سے  
عیان ہر طرف جلوہ طور تھا  
عجب نمونہ لذت آمیز تھے  
دوپے گرے اور گھلی کا کلیں  
لگا ہوں میں جسم لگے تو لے

وہ حق سے تو حق اس سے آگاہ ہے  
تو ہوتے ہمیں نہ محبوب حق  
نہوتے کہیں طور پر غش کلیم  
کہیں شعلہ مشعل طور ہے  
چمن میں ہی گل انجمن میں چراغ  
تو پھر پائے مجنوں کی زنجیر ہے  
صدف میں گھر لعل ہے سنگ میں  
فلک پر جو پہونچا ستارا ہوا  
بیا بان میں آیا تو آہو ہوا  
کہیں زلف شاہد میں شانہ ہوا  
وہ دے دے شرابوں کی جو جان ہو  
وہ تھا روزِ مود شاہِ انام  
جو تیار یاں تھیں وہ سبیل فریب  
جو چاہے سکندر بھی منہ دیکھ لے  
جد ہر دیکھئے عالم نور تھا  
کہ ہر سمت طوطی شکر ریز تھے  
چمکتی تھی گلزار میں بلبلیں  
ہمارا بھی طوطی لگا بولنے

(بقیہ صفحہ ۲۶۲)

مبغض از جلوہ آراے سطور گردیدہ فقراتش با سلسلہ انوار تجلیات ہم پیوندست چہرہ اشیم  
بنفش ملکوتیاں از جلانہ نریرد

(بہتہ صفحہ ۲۶۳)

نمونہ نشر نامہ بنام ممتاز جہاں نواب کلیل محل صاحبہ (بطور اختصار)

ملکہ عالمیان سلامت - ہائے افسوس کیسے کیسے دن رات رہتے تھے ہمارے تمھارے دشمن  
کبھی یوں رنج و فراق زندان کا ہے کو سیتے تھے چمن زرگل سے مالا مال تھے۔ درختان باغستان  
سرتاپا نہال تھے۔ آہ کس کی نظر لگ گئی۔ جو صیاد کو بلبلوں سے کہہ گئی شکوہ بیجا ہی۔ تقدیر کا  
لکھا ہی اس کا اظہار آہ و فزا دی۔ اے میری جان، اے زوجہ سلطان اسی کاتب و خوشنویس و  
خوش فکر و خوش تقریر کے آگے بھی تحریر کر چکا ہوں۔ رویاے صادقہ بھی تم نے اسی سے لکھوایا تھا  
اُسے چڑھو اگر ایک ایک لفظ پر آٹھ آٹھ آنسوؤں سے رو لایا تھا اس کاتب خوش تقریر کا نام لکھو  
اور جبر مغرب متین مقصور آلاخر میں کچھ کلام لکھو ابھو اس کے نام کو اپنے دفتر پر لکھو اس اور خطاب  
اس کا راقم عشق اختر رکھ دیں۔ یہ شاعر نایاب در خوش آب و ہوا میراجی چاہتا ہی کہ تمھارے  
عشق کا مزہ اس کی زبان سے سنوں و جد میں آکر مرنے آٹھاؤں سردھنوں تمھارے حسن اور تمھارے  
عشق کا تاقیامت نام ہوگا۔ بعلم پیرالم جان عالم ۴۲ ذیقعدہ ۱۲۸۵ ہجری

سلطان عالم کی قابل بیگیاں :

حضرت بادشاہ کے محلات میں بعض بیگیاں نہایت ذی علم و شاعرہ تھیں چنانچہ نواب خسرو بیگ  
معشوقۃ السلطان عرف چھوٹی بیگم صاحبہ تشریح اور دینار تھیں انہوں نے حج بھی کیا  
تھا مدینہ منورہ اور کربلاء معلیٰ بھی حاضر ہوئیں ان کو گانے بجانے سے قطعاً پرہیز تھا اور سونے چاندی  
کے برتنوں میں کھانا بھی نہ کھاتیں شبانہ روز روزے نماز و عبادت الہی میں مشغول رہتیں اور عمر  
صرف میں بائیس برس کی تھی عین شباب میں ایسی شریعت کی پابندی اختیار کی تھی سلطان عالم نے جو  
اشعار ان کی تعریف میں لکھ کر چھپواے ان میں ان خوبیوں اور پرہیزگاری کا خود تذکرہ فرمایا ہے

(بہتہ صفحہ ۲۶۵)

تیسری وصلی کی عبارت میں حمد و ثنا کو نہایت فصیح و بلیغ الفاظ میں ادا کیا ہے جو  
 حسب ذیل ہے :

(بغیتہ صفحہ ۲۶۴)

را تم نے یہ طول طویل نظمیں پڑھی ہیں مگر طوالت کے اندیشہ سے نہیں لکھیں۔  
 ملکہ و سرنواپ نو روزی بگم صاحبہ بھی شاعرہ تھیں جن کے متعلق خود بادشاہ موصوف  
 لکھتے ہیں ۛ اے قمری قہبانِ عالم ۛ اے شاعر و کلمۃ دانِ عالم  
 محبوبہ محلِ نواب مغل صاحبہ بڑی صاحبِ علم ادیب فصیح البیان تھیں ان کا دیوان و متعدد رسالے  
 چمکے شائع ہو چکے ہیں۔ ان کے نام اکثر منطوق نامے بادشاہ سلامت نے لکھے جو طبع ہو گئے  
 چنانچہ سلطانِ عالم بگم صاحبہ کے کلام کی تعریف میں لکھتے ہیں ۛ

دل میں مد آئی غزل لکھنؤ لکھی جو تھی خوش عمل لکھنؤ

قافیوں میں بھی اضافت قرین چمکی ردیف اس سے عجیب تر

دوسری جگہ تحریر فرماتے ہیں ۛ

جب پڑھا جان میں نے تیرا کلام دونوں ہاتھوں سے بس لیا دل تھام

نظم میں دیکھا جو ترا بند و بست دستِ عطار دکا قلم پر شکست

بگم صاحبہ کے کلام سے دو غزلیں یہاں پر لکھی جاتی ہیں ۛ

عجب طرح کا ملال ہے کچھ کہ خود بخود جی بندھا لے کچھ  
 بعید ہے عقل سے سراپا خیال ہم سے اور امتحان کا  
 کہاں یہ خسار اور ابرو کہاں یہ چشم و دہان گیسو  
 وفا میں جیسا ہو آواز مالو جو دل میں ہو وصلہ نکالو  
 ہوا یہ محبوبِ مہمتوں پڑھا ہے کیا یہ تم نے افسوس  
 (ایضاً) آ اس طرف بھی سر و خراں کبھی کبھی

(تعبیر صفحہ ۲۶۶)

چمن آراے کہ بہار را موج نکبت گل کند بدوش ساخت تار و تار مشربان را دی  
محبت سلسلہ جوش و خروش آید و بہار را باد بہاری ہم آغوش فرمود تا نامیہ را

(بقیہ صفحہ ۲۶۵)

راضی تو ہو وہاں پہ لے جاں کبھی کبھی  
آجاؤ سوئے گورِ عنسیہاں کبھی کبھی  
وہ دل لے تباہ کئے اور وہ جوں کہاں  
دو فرودہ وصال دلِ ناصبور کو  
تم سے سوائے رنج ہیں کیا حصول ہے  
اقرار و صل سے ہے جزا کار اس قدر  
دکھلاؤ محکوم عیش کا سماں کبھی کبھی  
لازم ہے میری روح لیہاں کبھی کبھی  
دشت میں پھاڑتا ہوں گریباں کبھی کبھی  
مردہ جلاؤ عیسے دور اس کبھی کبھی  
انصاف تو کیا کر دے جاں کبھی کبھی  
بوسہ ہی ہم کو دوشہ خواں کبھی کبھی

محبوب لاکہ شکر کہ تھے تیرے مرغ خواں  
میرا کلام سنکے سخن راں کبھی کبھی

نواب خاص محل صاحبہ کو بھی شعر گوئی میں کہاں تھا صاحبہ یوان ہیں ان کا دیوان بہا  
تاریخی نام (بیاض عشاق) ہے طبع ہو چکا ہے۔ عالم تخلص تھا۔ ایک تنوی ان کی موسومہ  
بہ تنوی عالم لکھنؤ میں طبع ہو کر فخر المطابع سے شائع ہوئی ہے۔ آپ ہی کے لہن سے مرزا ولی اللہ  
نامور شہزادے تھے تنوی مذکور سے چند شعرا اور ایک غزل بیاں پر درج کی جاتی ہے۔

شعر کہنے کا ایسا رنگ ہوا  
سیر گلدار اپنے دل میں ہے  
قافیہ شاعر دں کا تنگ ہوا  
اک طرف غنچے مسکراتے تھے  
دید کا شوق آٹ گل میں ہے  
تا کہ انگور پر تھا وہ عالم  
پیر ہن گل میں نے سماتے تھے  
زلف سبیل تھی رنگِ لعلِ تاباں  
مست تا کا کریں جنہیں پیہم  
چشمِ نرگس بھی چشمِ خورِ بناں  
خاص ان پر نثار صدقے عام  
چینی کے ماندوں میں تھے مست ملی آم

در آفرینش گل و ریحان قوت افزاید لولہ تحریر حمید زداں از نچہ کاران خیالیت خام و  
حوصلہ تقریر ثنائے ایزد از کامل عباران سوداے ہست نامتام۔ گورہ شہوار ذات محمدی

(بقیہ صفحہ ۲۶۶)

غزل

یقین اس بات کا لانا خدا ہی عالم و دانا  
سدا رہتی ہیں آنکھیں تر، جنوں سے حال ہی ابتر  
ار سے ساقی جگنو خوں نشہ عشق کا افزوں  
نہ کی کچھ قدر جیتے جی نہ سمجھی عاشقی میری  
تصدق تجہ میں غائبان مجھے کہتے ہیں پروانہ  
کھلا سٹھو کریں ردربا کر مجھ کو دیوانہ  
رہیں آنکھیں سدا میگوں پلا وہ جام مستانہ  
کتنے گا کیا تمھیں کوئی سنے گا جب یہ افسانہ

رہوں اس پر خدا ہر دم مئے الفت پیوں ہم

جہاں کا جب تک عالم رہے آباد میخانہ

بعض بیگیاں جو لکھنؤ میں رہ گئی تھیں وہ شہزادہ قمر دربار کے ہمراہ بعد غدر کے حسب الطلب  
گائے کو گئی تھیں ان میں سے چند بیگیاں پھر حسب احکام لکھنؤ واپس آئی تھیں ان کے نام سرکار سے  
نوٹس جاگیر شاہی زمانہ کے مطابق جاری ہوئے تھے۔ جب واجد علی شاہ نے ایک قصیدہ نواب  
گورنر جنرل کی مح میں لکھا جس کا ایک شعر یہ ہے

مشر خاص شاہنشاہ انگلستان بحر و بر

تمھیں فرمانروائے ہند دستورِ معظم ہو

اور وہ قصیدہ نواب گورنر جنرل کی نظر سے گزرا تو حکم دیا کہ جو بادشاہ طلب کریں  
بے تامل بھیج دو۔ چنانچہ دو لاکھ روپیہ بادشاہ نے منگواسے اور لکھنؤ میں مودت خائف کے بیگیاں  
کو بھیج دیے کیونکہ غدر میں محلات کے سامان لٹنے کا حال سن چکے تھے۔ بادشاہ اور بیگیاں سے جو  
خط و کتابت رہتی اُس میں نظم و نثر بہت دلکش ہوتی راقم کے پاس بھی ان کا حصہ موجود ہے مگر  
بخوف طوالت قسم انداز کیا جاتا ہے۔

پروردہ آغوشِ صدفِ رحمتِ ست و عملِ گراں بہائے نفسِ نفیس احمد تربیت یافتہ کنار محمد  
مکرمت اوست زہے درِ سگمانہ با آب و تاب کہ بے عکس اندازِ لیش عرش و کرسی و دشنامی  
گرفت و ختمے لعلِ درخشاں رشکِ آفتاب

برجۂ تاریخ کہنے میں میر صاحب کو ذوالعلیٰ ملکہ حاصل تھا اُس کا ثبوت دینے کے  
ان کی چند تاریخیں درج کی جاتی ہیں۔

۱۲۹۳ھ میں حکیم سید فرزند علی صاحب کے یہاں ایک بچہ پیدا ہوا اور اُس کی ولادت  
کے ساتھ ہی ان کی اہل خانہ نے انتقال کیا میر صاحب نے اس پر یہ مادہ تاریخ نکالا

پسر آمدہ جانِ مادرِ برقت

۱۲۹۳ھ

پھر اُس پر جب ذیل مصرعے لگائے

تولدِ چو فرزندِ نضرِ زندگشت	ز فرطِ خوشی جانِ مادرِ برقت
ز شربِ شرابِ نشاط و الم	بحیرتِ شدم ہوشم از سرِ برقت
نجف سالِ اس شادی مرگِ گفت	پسر آمدہ جانِ مادرِ برقت

۱۲۹۳ھ

پھر اسی مادہ کو کمالِ طباعی سے بدلا ہی اور اُس میں تمہید کر کے سنہ مذکور نکالا ہی جو جب  
ذیل ہے

چو درخانۂ سیدِ ذی وقار	بہ تولیدِ فرزندِ مادرِ برقت
پئے سالِ تاریخِ شادی و غم	بحیرتِ شدم ہوشم از سرِ برقت
نجف از سرِ بہجتِ روئے آہ	گفتہ پسر آمدہ مادرِ برقت

اسی سانچہ کی اردو تاریخ بھی نہایت لطافت سے نکالی ہی جو بہت قابلِ توصیف ہے

## چھپا ماہ خورشید طالع ہوا

۱۲۹۳ھ

۱۲۸۶ھ میں واجد علی شاہ نے میاں برج واقع کلکتہ میں ایک نہایت عالی شان کوٹھی تعمیر فرمائی اس کے روبرو دو بہت بڑی بڑی بھٹیاں بنائی گئی تھیں جو قریب قریب ساری کوٹھی کو ایک گنبد کی شان سے اپنے آغوش میں لئے ہوئے تھیں اور ان پر اول سے آخر تک پورا سونا پھیر دیا گیا تھا جس کی وجہ سے وہ کوٹھی ایک بقتہ نور نظر آتی اسی مناسبت سے اس کا نام نور منزل رکھا گیا تھا اور اس کے گرد بادشاہ کا مشہور رمنہ تھا جس میں ہزاروں چرند و پرند چھوٹے ہوئے تھے بادشاہ کا شوق دیکھ کر صد ہاشتر نے تعمیر کی تاریخیں کہیں میر صاحب نے بھی اس پر طبع آزمائی کی اور یہ تاریخ موزوں فرمائی ہے

شہنشاہ ذی جود سلطان عادل  
گفتہ خجفہ نور بخش منازل

۱۲۸۶ھ

چو اس کوٹھی نور منزل بنا کرد  
پے سال تاباخ چون فکر کردم

اس میں شک نہیں کہ نواب شاہ رخ بیگم بادشاہ کے پاس بعد رکھتے چلی گئی تھیں اور یہ بھی یقینی ہے کہ میر صاحب بھی کلکتے گئے تھے لیکن یہ نہیں معلوم کہ وہاں بھی ان کو بیگم صاحبہ محدوصہ کی سرکار سے تعلق تھا یا نہیں لیکن نور منزل کی تعمیر کے زمانہ میں میر صاحب کلکتہ میں ضرور موجود تھے۔

میر صاحب کے اردو کلام کا نمونہ دکھانے کے لئے ان کی ایک غزل نذر ناظرین

کی جاتی ہے غزل

رہے گلوں میں تار رگ ٹھو باقی

ہمارے دل میں قاتل ہے آرزو باقی



یہ جام ہاتھ سے کیوں تونے رکھ دیا ساقی  
 شراب خم میں ابھی کی کمی سب بوباتی  
 جوانی گزری لڑکپن کیا ضعیف ہوئے  
 بس اب ہر خاک میں ملنے کی آرزو بانی  
 لنگ ہے دل عشاق میں مخفایتے  
 نہیں ہے گسیوے جاناں میں ایک بوباتی

میر صاحب پر لکھنؤ کی معاشرت اور فصیح و دہشپ زبان کا اس قدر اثر تھا کہ خاندان کو  
 چھوڑ کر لکھنؤ کے ایک شریف خاندان میں یعنی حاجی منظم صاحب کی صاحبزادی سے جو  
 محمد حسین صاحب کی ہمیشہ اور مستقیم خاں صاحب کی نواسی تھیں اور جن کی سکونت ٹیری بازار  
 میں بھی شادی کر لی اور اسی چیز نے آپ کو دوسرے بھائیوں کے خلاف زیادہ لکھنؤ کا  
 بنادیا۔ میر صاحب کی جملہ اولاد انھیں ہی سے ہوئی۔

جب ستر، اسی برس کی عمر کو پہنچ گئے تو ۱۲۹۷ھ ہجری کے آخر ایام میں بیمار ہوئے  
 اور وہی بیماری مرض الموت ثابت ہوئی۔ لوگوں کا بیان ہے کہ زندگی ہی میں مرنے سے  
 پیشتر ان کے آنکھوں کے سامنے سے پردہ حجاب اٹھ گیا تھا۔ جو اس درست تھے مگر عالم آخر  
 کی چیزیں نظر کے سامنے سے گزرنے لگیں۔ چونکہ تحریر کا شوق زندگی بھر رہا تھا لہذا قلم و دست  
 منگو اگر تمام نئی باتوں کو جو نظر کے سامنے گزر رہی تھیں قلمبند کیا۔ مگر پھر کچھ سوچ کر اس  
 کا غلہ کو خود ہی چاک کر ڈالا۔ اور فرمانے لگے کہ اسرار الہی کا فاش کرنا مناسب نہیں  
 ان کے پیر بھائی شاہ طالب حسین صاحب مجیب جو ایک روشن ضمیر بزرگ اور مرشد موم  
 کے سجادہ نشین تھے خود خاکسار سے بیان فرماتے تھے کہ میں نے ایک رات خواب میں  
 دیکھا کہ پیر مرشد کے فرار کا کلس ٹوٹ کے زمین پر آ رہا۔ اس خواب کا میرے دل پر  
 بڑا اثر ہوا۔ اور پریشان تھا کہ کوئی غم ناک حادثہ ضرور پیش آنے والا ہے۔ دو ہی چار روز  
 بعد یکم ذی الحجہ ۱۲۹۷ھ ہجری کو شاہ آباد میں میر خجف علی صاحب نے انتقال کیا تو مجھے  
 یقین ہو گیا کہ اس خواب کی تعبیر یہی تھی۔

بیسویں نومبر ۱۸۸۸ء اخبار نور الانوار کان پور میں مولوی عبدالرحمن خاں صاحب مالک  
بطبع نظامی نے میر صاحب مرحوم کے انتقال کی خبر ان الفاظ میں شائع کی -

**وفات** جناب حکیم سید فرزند علی صاحب رئیس شاہ آباد ضلع ہر دوی صوبہ اردو سابق  
افسر اطباء مالک بھوپال کے پڑے بھائی جناب سید نجف علی صاحب کے ۲ ذی الحجہ کو بمقام  
شاہ آباد اس حرقاتی سے رخصت فرمائی انا للہ وانا الیہ راجعون اس خبر وحشت اثر  
کے سننے سے بندہ خاکسار مہتمم نور الانوار کو سخت صدمہ و ملال ہوا چونکہ ایسے حوادث  
ناگزیر ہیں انسان کو بجز صبر و شکیبائی کے چارہ نہیں لہذا مجبوری صبر کر کے مغفرت جناب  
مرحوم کا درگاہ غفور رحیم میں بخواہی ہوا اللہ تعالیٰ جناب مرحوم کو خلد بریں عنایت کرے اور  
ہمارے توجہ فرما حکیم صاحب موصوف کو صبر جمیل عطا فرمائے۔

شاہ آباد کے محلہ بالاسے کوٹ میں میر صاحب دفن ہوئے اور قبر پر ایک عمارت تعمیر  
ہو گئی جہاں ہر سال دوسری ذی الحجہ کو عرس ہوا کرتا ہے ان کی تاریخ وفات میں خاکسار نے  
یہ قطعہ تصنیف کیا جو ناظرین کے ملاحظہ کے لئے پیش کیا جاتا ہے۔

جمع علم و ہنر مقبول حق ہر دل عزیز	خوشنویس خوش بیان و طولی شکر متعال
منبع صبر و قناعت مخزن اسرار حق	معدن انوار یزداں منظر علم و کمال
ہر کہ آمد بر دوش گشت از فیوض شادیاں	بود خاک آستانش دافع حزن و ملال
بوداں در نجف از معدن شاہ نجف	مرقدش باد از یارت گاہ ہر نیکو خصال
چوں مظہر سال پر سیم ز ہاتف ناگماں	گفت والا منزلت حبت نصیب اہل کمال

۱۲۹۷ھ

شاہ طالب حسین صاحب مجیب نے جن کا تذکرہ ابھی اوپر آچکا ہے میر صاحب کی تعزیت میں  
مرثیہ کے طور پر چند اشعار کہے تھے جو ان کے دیوان جام جم میں موجود ہیں اور اس کے  
بعض اشعار نقل کئے جاتے ہیں۔

کھینچتے تھے جو عطار دے رقم پر خط نسخ  
نصہ خواں ہی حال پران کے قلم وہ چل بے  
جن کے مقدم کے رہا کرتے تھے ہم امیدار  
رکھ کے سینہ پر ہمارے کوہ غم وہ چل بے  
بات سے جن کی ہوا کرتا تھا اپنے دل کو حظ  
مرتبہ کرتا ہوں میں ان کا رقم وہ چل بے

اب نہ اس دنیا میں ہنسنے کا مزہ ہے مجھ پر

لطف جن سے زندگی کا تھا ہم وہ چل بے

اولاد - میر صاحب نے اپنی یادگار میں تین صاحبزادے اور دو صاحبزادیاں چھوڑیں  
بڑے صاحبزادے سید واجد علی صاحب اب تک زندہ و سالم موجود ہیں ریاست حیدر آباد  
سے ان کو تیس روپیہ ماہوار وظیفہ ملتا ہے۔ منجملے سید خورشید علی کرنل برڈ کمنڈر دہلی کی  
سفارش سے دہلی میں کلکٹری کے اہل مقرر ہو گئے تھے کئی سال تک نیک نامی سے کام  
کرتے رہے اور کرنل صاحب موصوف کی نظر عنایت سے ترقی کی بہت کچھ امیدیں تھیں کہ  
یہ ایک ہفتہ میں متلا ہو کر جو انگریز لا اولاد چل بے۔

تیسرے فرزند سید فضل عظیم بیگ کوہ منصوری پیمائش کا کام کرتے تھے۔ بعد ازاں  
دوسروں روپیہ ماہوار کے نوکر ہو کر صوبہ برار میں گئے۔ ایک مدت تک وہاں کام کیا اور  
کئی سال ہوئے کہ وہ بھی جوانی ہی میں دنیا سے رخصت ہو گئے۔ ان کی اولاد موجود ہے  
صاحبزادیوں میں سے بڑی شیخ سحان علی صاحب کو مغرب ہوئی۔ ان کے فرزند نشی  
احسان علی پیشکار جنگلات ہیں۔

چھوٹی صاحبزادی کا عقد حکیم مولوی سید علی صاحب علی آبادی کے ساتھ ہوا جو ریاست  
حیدر آباد میں دیوانی کے مختلف عہدوں پر ترقی کرتے کرتے ناظم دارالقضا اور مشن جج  
کے درجہ تک پہنچے، بڑے عالم و فاضل عابد و زاہد اور صوفی مشرب بزرگ ہیں ریاست  
سے رخصت حاصل کر کے سفر حجاز کیا زیارت حرمین شریفین کی سعادت حاصل کر کے  
واپس آئے۔ چند روز کے بعد پانچ سو روپیہ ماہوار وظیفے پر اپنے خدات سے سبکدوش

ہوئے اور اس وظیفہ کے علاوہ اور سوروپیہ اعزازی منصب بھی سرکار آصفیہ سے مل رہا ہے۔ اتفاقیہ طور پر وطن اور لکھنؤ میں تشریف لاتے ہیں مستقل طور پر حیدر آباد ہی میں مقیم رہتے ہیں۔

## سید ضامن علی صاحب

آپ حکیم سید فرزند علی صاحب افسر لاٹپائی اور صوفی میر خف علی صاحب کے والد بزرگوار تھے۔ آپ کی خوش نصیبی اسی سے ظاہر ہے کہ اولاد نہایت نامور و ذی لیاقت ہوئی آپ نے علمی لیاقت اور سیہ گیری کے ہر ایک فن سے حصہ پایا تھا۔ علم اور قلم دونوں جوہر چمکائے۔ دارالسلطنت لکھنؤ میں مننداری کے عہدے پر ملازم رہے۔ اس کے بعد کارگزاری کے صلہ میں کہ ایک سرکش راجہ کو اپنی غیر معمولی جرات و حکمت علی سے تنہا گرفتار کر لائے تھے مننداری سے نائب چکلہ داری کے عہدے پر سرفراز ہوئے۔ ایک مدت تک داروغہ حسین خاں چکلہ دار خیر آباد کے نائب چکلہ دار رہے۔ چکلہ دار مذکور خیر آباد رہتے اور آپ تھانہ منڈیاؤں میں فرائض منصبی ادا کرتے۔ ایک بار ایک متعصب جنگ جو افسر نے جہالت و تعصب کو دخل دیا آپ کو دینی حیت اور وضع داری کے خلاف کوئی بات کیونکر گوارا ہو سکتی۔ مذہبی جوش آگیا۔ آپ کے ماتحت فوج بھی آپ کے ساتھ تھی آپ نے اسی بہادری کو دخل دیا کہ وہ مغلوب ہو کر پسپا ہوا اور اپنی حرکت ناشائستہ پر تادم۔ عہد شاہی میں چکلہ داری گویا ضلع کی کلکٹری ہوا کرتی تھی۔ چونکہ مالی اختیار کے ساتھ فوجی قوت بھی دی جاتی تھی۔ اس لئے اس کو کلکٹری کرنیلی کا مجموعی عہدہ سمجھنا چاہیے۔ جب سلطنت اودہ کی ضابطی ہو گئی تو آپ کسی قدر شناس امیر کے یہاں بجدہ کا مداری ملازم ہو گئے اور داروغائی کے خطاب سے مخاطب کئے گئے وہ امیر آپ کی عزت و توقیر کرتے۔ فن شاعری میں آپ کو اعلیٰ دستگاہ حاصل تھی۔

ملکہ خیاط نے جو نصیر الدین حیدر بادشاہ کی پوشاک کا ہتھم تھا اور اس عہد میں اپنی فیاضی و  
 دینداری کی وجہ سے مالدار امرا کی طرح مشہور ہو گیا تھا آپ سے ایک شہزیہ اپنے حالات  
 کی تصنیف کرائی جس کا نام شہزیہ ملکہ ہے وہ سن کر نہایت خوش ہوا تھا۔ ملکہ خیاط کے  
 مرنے کے بعد اس کے لڑکوں نے وہ شہزیہ حاصل کی۔ زوال سلطنت کے بعد آخر میں  
 میر صاحب نے انقلاب کے واقعہ کو بھی نظم کیا ہے۔ جس کے چند شعر ذیل میں درج کئے جاتے  
 ہیں۔ آپ لکھنؤ میں بمقام محلہ سبحان نگر سکونت پذیر تھے ۱۲ رجب ۱۲۸۲ھ ہجری کو سید  
 مرحوم کا انتقال ہوا۔ نادان محل لکھنؤ میں دفن ہوئے۔ قطعہ تاریخ راقم نے یہ نظم کیا ہے۔

چو ضامن علی صاحب علم و فن	محمد خدا مست روز الست
گئے باغ جنت کو دنیا سے وہ	بحکم خداوند بالا و پست
مظفر لکھو ہر سال وفات	ہوئے جنتی سید دینی پست

۱۲۸۲ھ

## اشعار شہزیہ ملکہ مصنفہ سید حسن علی صاحب شاہ آبادی

چمن میں رہی ایک مدت بہار	خزاں سے ہوا آخر نشتر و نگار
گئیں قمریاں سرود کو چھوڑ کر	نہ لی بلبلوں نے گلوں کی خبر
جہاں بگینا ہوں کا ہوتا ہی خون	تو ہوتا ہی حاکم کے حق میں زبون
امیر علی را بریدند	سوئے لکھنؤ شد رواں بہر شتر
بر سر آمدے این ندا ہر نفس	کہ معراج مرداں جہنم ست پس
پھر آخسر ہوا لکھنؤ کا یہ حال	کہ سب ملک دولت ہوئے یا مال

۱۵۔ ملکہ خیاط خیر آباد کا باشندہ تھا لکھنؤ میں اس نے مسجد و مراۃ بنوائی صادر وار کے لئے خدمت گزار ملازم  
 رکھے۔ علی قدر مراتب مسافروں کو زور نقد دینا کھانا کھانا مسجید میں موزن امام مقرر کئے تھے۔ ۱۵  
 زوادیں محمد شہرت یافتہ کہ۔ اس کا صحیح تھا۔

جہاں سہمی تھیں بلبلیں نغمہ زن  
 ہٹا کا جو تھا آستینا نہ درام  
 فقیر آکے ہونے تھے اس جاہل  
 کہاں ہیں وہ جیسے کہاں ہو یا  
 کہاں ہائے وہ شخص جاتے رہے  
 کہاں وہ سہمی افتخارِ زماں  
 بھلا سید اقم نے دکھا جو حال  
 نہیں اک طرح پر یہ تیل و تسار  
 نہ قائم رہا کوئی دایم کہیں  
 اسی خاک سے جو کہ پیدا ہوا  
 رہا بخرو زہ وہ اس ہر میں  
 دور و زہ ہی یہ بوستانِ جہاں  
 ہزاروں شہنشاہ ہیں زیرِ خاک  
 ہزاروں حمیں رشک خورشید ماہ  
 ہزاروں امیر اور ہزاروں فقیر  
 ہزاروں میر اسماں کہاں  
 ہزاروں جوان صاحبِ تخت و تاج  
 کسی نے نہ پوچھی یہ ان سے خبر  
 نہیں ہی جہاں میں کسی کو بستا  
 مکن تکیہ بر عسیر ناپا ندار

لگے رہنے اس جاہل ناز و زعم  
 کیا بوم نے اس جگہ پر مقام  
 امیر اس جگہ ہو گئے اب فقیر  
 کہاں یہ خزاں اور کہاں وہ بہار  
 ہمیشہ جو نگر لٹاتے رہے  
 کہاں وہ سپاہی دلاور جوان  
 یہ کہتے کہ وہ خواب تھا یا خیال  
 نہیں اک نفس کا بھی کچھ اعتبار  
 ہزاروں گئے زیرِ فقر نہ میں  
 پھر آخر ہوا اس سے بچو اب جا  
 گیا عاقبت پھر اسی شہر میں  
 ہمیشہ اسے پائیدار ہی کہاں  
 دل پرالم جان اندوہ ناک  
 نہاں خاک میں ہو گئے آہ آہ  
 ہزاروں غنی اور ہزاروں زیر  
 اجل سے ہوئے گھٹ کر مثلِ ملال  
 تہ خاک دل چاک سوتے ہیں آج  
 کہ کیا گزری زیرِ زمیں آپ پر  
 بجز ذات حق ہی سبھوں کو فنا  
 مباحثِ امن از بازی روزگار

رباعی در منقبت خلیفہ امیر مصنفہ سید ضامن علی صاحب

شاہ تو مار را ہمہ نور و ضیائی  
شاہ تو آبِ اگیر بے بہا کنی  
شاہ تو باد را نفسِ جانِ آکنی  
شاہ تو خاک را بنظرِ کمیای کنی

ایضاً

خاک در گاہ علی مشکیتِ غیر شاہ است  
نگ صحرایِ نجف در ریتِ گوہر شاہ است  
بے معیت او رسول اللہ آبی ہم خورد  
سلسبیل آگاہ زینِ حرفیتِ کوثر شاہ است

تکلیف

# تقریظ شارف خروزرگار مولانا مولوی محمد عبدالحکیم صاحب کتب

بزرگانِ سلف کی مبارک زندگیوں اور ان کے کارناموں کو زندہ کرنا کسی ایک شخص کو نہیں  
 ساری قوم کو جامِ حیات پلانا ہے۔ اس لئے کہ ان بزرگوں کے نام کے ساتھ پوری قوم کو تہائے دہم  
 حاصل ہو جاتا ہے۔ نامورانِ وطن و ملت کے کارنامے تحصیلِ معاشقِ معاد کے ایسے بے نظیر  
 نمونے اور اخلاق و حسن معاشرت کے ایسے دل پر نقش ہو جانے والے سبق ہوتے ہیں کہ کسی  
 قوم کے بننے اور ترقی کا زیادہ تر دار و مدار ان پر ہوتا ہے اور انھیں پاک نفوس کے  
 واقعات کو پیش نظر رکھ کے ہماری قوم کے موجودہ افرادِ نیک نفس و پاک باطن بن سکے ہیں۔  
 اسی قریب کے زمانہ میں ایک نامور بزرگ معالج الدولہ افسرِ الاطباء حکیم سید فرزند علی  
 صاحب گزرے ہیں جن کی زندگی کو غور سے دیکھے تو مسلمانوں کے لئے ایک رحمتِ ربانی  
 تھی وہ طبیب ہی کی حیثیت سے بنی نوع کو فائدہ نہیں پہنچاتے تھے بلکہ ان کی فیاضی، شرافت  
 نفس و تضاداری اور تمام قومیں ہمیشہ اسی سعی میں مصروف رہیں کہ خلقِ اللہ کو نفع پہنچائیں  
 ایسے بزرگ دنیا سے مفقود ہوتے جاتے ہیں۔ بلکہ یہ کہنا چاہیے کہ مفقود ہو گئے۔ لہذا ہمارے  
 مصنفوں اور ادیبوں کا کام ہے کہ انھیں گزشتہ افتخارانِ امت کے کارناموں سے موجود  
 نوجوانوں کو بیدار کریں اور اس دور کے مردہ صفت زندوں کے سینوں میں بھی ان گزری  
 ہوئی نورانی زندگیوں کا چراغ روشن کر دیں۔ چند روز پیشتر کی دینی اور اخلاقی تعلیم  
 لڑکوں میں ان عادات و خصائل اور صفات و فضائل کو پیدا کرتی تھی جس سے دنیا کو  
 ایسی ملکوتی صفات اور پاکیزہ صورتیں نظر آجایا کرتی تھیں۔ انگریزی مدارس نے اب ایسی  
 تعلیم جاری کی ہے جس سے ایسے بزرگوں کے پیدا ہونے کی مطلق امید نہیں باقی رہی۔ اور  
 کہنا چاہیے کہ اب ویسے پاکِ طہیت و پاکِ نفس بزرگ کبھی پیدا ہونگے۔ اسی مایوسی  
 کے عالم میں اگر کوئی کوشش ایسے واجب الاحترام بزرگانِ امت کے نمونے پھر دنیا کو



دکھا سکتی ہے تو فقط یہ ہے کہ عہد قریب کے پاک باز و نیک طینت بزرگوں کی سچی تصویریں بچ  
 موجودہ یادگار ان امت مرحومہ کے سامنے پیش کر دی جائیں۔ لہذا اب اگر کوئی سود مند  
 امید افزا تدبیران قدیم اخلاق حسنہ کے پیرا ہونے کی ہوسکتی ہے تو یہی ہے کہ بزرگانِ سلف کے  
 حالات زندگی کو لکھ کے ان کی یاد تازہ کی جائے۔ ہمارے دوست مولوی محمد مطلق حسین  
 خان صاحب لیما نے جو ایک مشہور اور قابل مصنف ہیں حکیم صاحبِ حرم مغفور کی زندگی  
 کے حالات زبانتخی کے ساتھ قلمبند فرمائے ہیں اور ملک پر بڑا بھاری احسان کیا ہے  
 کہ ایسی یادگار زمانہ تصنیف قوم کے ہاتھ میں دی جس سے فقط نہ حکیم سید فرزند علی صاحب  
 ہی کا نام ایک شمع افزوں کی طرح روشن نہیں ہوگا۔ بلکہ انھیں کے سلسلہ میں دور ماضیہ کے  
 بہت سے ایسے ناموروں کے واقعات آشکارا ہو گئے جن کے ناموں کا پردہ خفا میں رہا  
 سچا یہ ہے کہ مسلمانوں کی سخت بدقسمتی تھی۔ میں اپنے دوست کی اس تصنیف کو نہایت قیمتی  
 اور ان کی اس کوشش کو مسلمانوں کے حال پر ایک بہت بڑا احسان تسلیم کرتا ہوں جن  
 بزرگوں کا ذکر اس تصنیف میں آیا ہے ان میں اکثر کو میں بالذات جانتا ہوں لیکن گزشتہ  
 مہذب محفل کی تصویر ہمارے خانِ علامہ نے دکھائی ہے اس کا آخری دور میں نے اپنی  
 حسرت نصیب آنکھوں سے دیکھا تھا اور اس کے اکثر نامور ارکان کی صحبت میں بیٹھ چکا ہوں  
 کیا کہوں کہ کیسے فرشتہ سیرت پاک باز اور سراپائین و برکت بزرگ تھے۔ ان کو مانا تو  
 کجا آنکھیں ان کی سی دوسری صورتوں کو بھی ڈھونڈھتی ہیں مگر نہیں پاتیں۔ اس تصنیف  
 میں بزرگوں کی تصویریں دیکھ کے کیا کہوں کہ کیسی مسرت حاصل ہوئی اور حقیقت یہ ہے کہ  
 یہ دلکش مرقع دکھا دینے کی وجہ سے میں قابل مصنف کا نہایت شکر گزار ہوں۔ مولوی  
 محمد شاہ صاحب مرحوم جن کا ذکر اس کتاب میں جا بجا آیا ہے انتہا درجہ کے قابل بزرگ  
 اور اس اگلی تہذیب کے عجب سراپا برکت و فیض نمونہ تھے۔ ایک دن ٹیبا سچ کلکتہ  
 میں میں نے خود ان کی زبان سے یہ شعر سنا تھا

یادگار زمانہ ہیں ہم لوگ یاد رکھو نہ ہیں ہم لوگ  
 آج اس مدت کے پیاس برس بعد اُن کا وہ موعودہ قسانہ اس تصنیف میں مولانا  
 مظفر حسین صاحب کی زبان سے سن کر کیا کہوں کہ میری کیا حالت ہوئی۔ خدا  
 ان کو غریقِ رحمت کرے مصنف صاحب کو جزائے خیر دے اور ان کی تصنیف کو مقبول بنا دے۔

حکیم

محمد عبدالحکیم شرر لکھنؤ دفتر دگلار  
 ۱۱ جولائی ۱۹۱۳ء

## قلمی تاریخ متعلق کتاب کچھ مسلمان

نوشتہ کلک جواہر سلک علی خباب پرنس ثریا قذیر مرزا محمد تقی علی بہادر  
 براور زادہ و دادا حضرت سلطان عالم محمد واجد علی شاہ بادشاہ اوڈ  
 و خلف الرشید شاہزادہ سلیمان قذیر بہادر یادگار سلطنت لکھنؤ

میں مظفر حسین صاحب جو	اس سالہ کے ہیں وہ ہی بانی
اپنے استاد کا جو لکھا حال	بہل دل نے کی گل افشانی
خان بہادر معالج الدولہ	ہی عطیہ خطاب سلطانی
وہ فلاطون وقت تھے گویا	گرا رستو کہیں ہے نادانی
فکر و کوشش و ماغ سوزی کی	جیب زمانے کی خاک ہے چھانی
تب فراہم یہ واقعات ہوئے	ہی یہ تائب و فضل رحمانی

ایسی کرتا جو کوئی درد سہی  
 شکل آئینہ ہوتی حیرانی  
 ایسا پیراک بھی ہو اس کے لئے  
 جب کرے بحر فکر طغیانی  
 اتنی محنت جفا کشی کرنا  
 خیلے مشکل بذاتِ انسانی  
 حسبِ خواہش مگر نڈیا اب  
 سن تالیف بھی ہو لاشانی  
 از سر انبساط سال لکھو  
 ضرب گنجینہ سلیمانی

۴۲ ۱۳۴۲

دیگر

بادشاہِ اللہ کیوں نہ ہو لائقِ مظفر واہ واہ  
 یہ جو کہ تالیف بیشک کام تھا بے حد ادا  
 کی بڑی محنت مشقت اور اٹھائیں دقتیں  
 اس عرقِ ریزی میں میں سے پڑی فکر و قلق  
 ہاں مگر تالیف بھی تو یہ ہوتی ہے بے مثال  
 کذب گوئی سے جو خالی صدق سے پڑی بحق  
 لے کر یا سال اب تصنیف کا اس طور پر  
 زیدہ احوال بعضے قابلین مابقی

۴۲ ۱۳۴۲

ایضاً

جو چھوڑ گئے دہریہ کچھ لکھ کے ذخیرہ  
 نام آوری ان کی یہ وہ ہیں صاحبِ اقبال  
 دنیا میں مگر چند زمانے کے لئے ہے  
 اولاد سے بھی نام ہو گرنیک ہوں افعال  
 ہاں صاحبِ تالیف و تصانیف ہوئے جو  
 نام ان کا ہمیشہ رہا قائم بصدِ اجلال  
 تالیف کا اس کے سنِ فضل ہو شریا  
 اچھا لکھا تریاق ہے استاد کا احوال

۱۳۴۲

ایضاً

میں جو یہ قابلِ مظفر جدا  
 منتہی ان کی جہاں میں ذات ہے  
 شوق انھیں ترقیق کا تحقیق کا  
 فکر بس رہتی ہی دن رات ہے

کچھ نہ کچھ تالیف یا تصنیف ہو  
یہ رسالہ ان دنوں نادیر لکھا  
ما سبق کا نام تا باقی رہے  
جھیلیں اس تالیف میں وہ مشکلیں  
سال تالیف اب نثر یا نے لکھا  
شغل یہ اُن کا بسا اوقات ہے  
جو کہ محفوظ از جمیع آفات ہے  
بہر ہر کس طرق معلومات سے  
کام یہ آساں نہ تھا سچ بات ہے  
مشکلات گلدستہ حالات ہے

۴۲ ۱۳۳۳ھ

ایضاً

صاحب تالیف نے نسخہ یہ ایسا ہی لکھا  
واہ واکیا خوب ہر ارض ورق پر کاشت کی  
طرف صنعت ہی اگر اہل ہنر کے ہو پسند  
سالی فصل طبع کا ہے عیسوی تالیف کا  
منوی میں عیسوی سن کا ہر اک کر لے شمار  
دوست دشمن شاد ہوں ہیں یا اگر دکھیں حریف  
دایا اس میں رہے گی دیکھنا فصل تحریف  
ظاہر و باطن ہیں اک مصرع میں دس ہر دلیف  
اے نثر یا اس طرح تاریخ گننا تھا ظلیف  
سال فصلی تیرہ سو اکیس صوری لطیف

۳۳ ۱۹۶۱ء

نتیجہ قلم گہر بار عالی خبا نہر اکسینسی اجہ را جابیان سرکش پریشاد مہاراجہ بہا  
میں سلطنت جی سی آئی ای کے سی آئی ای وزیر اعظم  
سرکار عالی دولت آصفیہ حیدر آباد دکن

محب شاہ و مظفر حسین صاحب نے  
یہ ہی سوانح عمری معالج الدولہ  
حکیم حافظ و فضل و کمال میں بچیا  
کتاب ایسی لکھی ہے کہ جو ہی لاشانی  
مجرمات تھے از بسکہ جن کے لقمائی  
وہ زندگی میں تھے منظور لطف سلطانی

وہ علم و فضل میں ایسا دیکھتے ہوئے کہ  
جو اس طبع کا پورا چھٹا تشاد نے کیا  
کہ جس کی کرنا ہی شاگردوں شاخانی  
ہو کہ سر فہمیں کا گنجینہ سلیمانی

۱۳۲۲ھ

ایضاً

لہ مظہر حسین صاحب دہلوی نے  
نام استاد کا کیا زندہ  
لکھا صالی معالج الدولہ  
بادل شاہ و شاہ کتیب  
اہل حکمت کا تذکرہ لکھا  
حق شاگرد سی یوں کیا ادا  
نسخہ کہیں پایہ ہاتھ آیا  
ذکر ہے افسر الاطباء کا

۱۳۲۲ھ

چکریہ شاہ دربارہ دہلی الہ آباد شاہ صاحب جنگ پور حافظ علی حسن  
جلیل حالین امیر معنیائی اوسا و شاہ کون شاہ احمد ملکہ

محمد اللہ ہوئی مطبوع وہ تصنیف نورانی  
لکھا اس حسن کا نقشہ کہ سب میں خوب نظارہ  
سوانح اک حکیم نامور کے درج ہیں اس میں  
معالج تھے جو دو لکے خطاب خاص پایا تھا  
ہوئے بھوپال میں ہا افسر اعلیٰ اطباء کے  
وہ اولاد دینی تھے نام فرزند علی ان کا  
مولف اس کتاب دیکھن و مرغوب نادر کے  
حسین آخر ہے ان کے نام میں دل مظفر کو  
کہ انکسین دیکھیں روشن آٹھایا خطرو طانی  
ادھر ہزار کو سکتہ آدھر مانی کو حیرانی  
خداقت میں تھے جو کیا طبابت میں تھے لاثانی  
ادھر کے شاہ اختر سے جو تھے بحر سخدانی  
رہے دربار میں ہر مورد الطاف سلطانی  
مقدس ذات ان کی تھی مدد طب یونانی  
ہیں اک فرد فرید و جو سرکان ہمہ دانی  
صلہ تالیف کا پائیں بفضل و لطف ربانی

جلیل اس کے لئے تاریخ بھی کسی پری نگلی یہ ہوا کہ نسخہ اکسیر یا گنج سیلانی  
۱۳۴۲ھ

نتیجہ طبع و قادنوا بختیار خجک ہاد نشتی لطیف احمد صاحب اختر منیانی  
ناظم و معتمد سرکار عالی صیغہ امور مذہبی سلطنت اصفیہ

یہ ہوا وہ بوستان علم و حکمت  
زبان پر اثر تحسین کے قابل  
ہر اک جملہ ہر اک فقرہ ہر ایک لفظ  
مسلّم ہی کہ ہر ذکرِ میحّا  
قلم سے کس کے نگلی ایسی تحریر  
ترے لطف و عنایت سے اسی  
لکھو یہ مصرع تاریخ اختر  
نہیں ممکن کسی سے جس کی تعریف  
بیان پر صفاتِ شایانِ توصیف  
دوائے کفایت دالام و تکلیف  
مریضوں کے مرض میں بہ تخفیف  
نظر سے کس کے گزری ایسی تالیف  
قبول عام کی پائے یہ تشریف  
چھپی ہی بہتر و نایاب تصنیف

۱۳۴۲

از جناب بن ہاد مولوی محمد طبع اللہ خاں صاحب ڈپٹی کلکٹر سٹا ہجماں پور  
مصنف تاریخ شاہجماں پور

مرے مشفق نے لکھے یہ سوانح حسن خوبی سے  
کیا ہی نام روشن خوب ہی استاد لائق کا  
یہ احقر بھی ہوا وقف آپ کے استاد قابل سے  
تشرع اور توسع میں بھی وہ مشہور و رواں تھے  
ہوئی اس کام کی تکمیل میں تائب و بیزدانی  
مے گا دو جہاں میں اجر با صد فضل رحمانی  
حکیم حاذق و کامل تھے وہ ذی علم لاثانی  
ہوا صد کو آن سے فیض حاصل مائی و طانی

میں گے ایسے خوبیوں کے لوگ دنیا میں  
 اکیس ملک میں مقبول یہ تصنیف دلکش ہو  
 خلیل اس کے لئے تاریخ گر مطلوب ہو  
 خدا بخشے انھیں خیرات میں پائیں قصر نورانی  
 صلہ پائے مصنف ہر طرف ہو درافشانی  
 تو لکھ ہو بے بہا یہ بحر ایاں سلیمانی

۶۱۹۲۲

از جناب لوی بشیر الدین احمد صاحب تعلیمہ دار کلکٹر دہلوی مصنف تاریخ پنجاب  
 تاریخ مملکت دہلی حسن معاشرت حکایات لطیفہ لطائف عجیبہ خلف اثر شد  
 شمس الحسنی حافظ نذیر احمد صاحب مصنف امراء العروس توبہ النصوح  
 وغیرہ

جناب منشی مظفر حسین صاحب نے  
 پڑھی ہے جس نے وہ لطف اس کا خوب عیاں ہوا  
 وہ کھینچی اپنے تصویر رنگ لیا بھرا  
 کبھی خود لکھتا نقشہ تو شائیں اس میں  
 نکالے در مضامین ایسے درد مہرے  
 وہ واقعات لکھے سرسبز ہیں سچے  
 نہ جھوٹ اس میں نہ راہی نہ بات نہ کھوٹی  
 ایساقت آپ کی بے مثل نہ تلاش ہو  
 جنھیں موشگافہ منگا کر کتاب کو بچھیں  
 یہ کاوش آپ کی اور ایسی بے نظیر تلاش  
 یقین تھا آپ پر استاد کا نہیں کچھ شک  
 عجیب اور درمنا یا اب ایسی لکھی کتاب  
 کہام کی جو فصاحت سب سے ہر مانی  
 کہ دل یہ بول اٹھا نقش ہر سلیمانی  
 کہ دُوب جاتا خجالے کے بحر میں مانی  
 کہ جن کو پڑھتے ہی ہو جاتا ہی حگریانی  
 قلم کی خوب دکھائی ہو گوہر افشانی  
 لکھی جوابات وہ جانچی ہو خوب ہی چھانی  
 بہت ہی مشکل ہو اور میں بات لینی  
 ہمیں یہ بات ہو اتنی انھیں سے منوالی  
 ابھی تو قوم سے ہو داد شک نہیں پانی  
 کہ کرتے آپ اسی طرح سے ثنا خوانی  
 کہ رکھ لی آپ نے استاد کی بھی ہاں مانی

خبر نہ تھی ہمیں اوصاف اور کمال کی یہ  
 فنا کے ہاتھوں سے سارا جہان ہر تاراج  
 اب اپنے جو کہا ہم نے بات ہی مانی  
 ہر ایک چیز ہیاں کی ہی آئی اور جانی  
 سو کتاب کے جو پتر ہی وہ ہی فانی  
 ہو بست و چار پیر آئیں کی فراوانی  
 ہر سال طبع جو اس کا بشیر کو مطلوب

۱۹۲۲ء

ایضاً

کتاب ایسی لکھی نادر زبان ہی وصف قاصر  
 بشیر الدین احمد نے پتے تاریخ جب کی فکر  
 مصنف کی ایاق قابلیت سے ہی مانی  
 کمال نے چھپی خواہ یہ نقش سلیمانی

۱۳۴۲ھ

از جناب حکیم معشوق علی خاں صاحب جو سر رئیس شاہجہان پور وکیل ہائیکورٹ  
 حیدر آباد شاگرد مرزا نوشہ غالب ہلوی

حکیم حافظ و کامل معالج الدولہ  
 تو ان کی زلیست کے حالات قابلیت علم  
 مشرق اور مفضل آئیں شکل کتاب  
 ہمارے دوست مظفر حسین خاں صاحب  
 کئی برس کی ہر محنت پر ان خیرہ نیک  
 گئے جو غلبریں چھوڑ کلیتہ فانی  
 جو کچھ کہ ان کو بھی حاصل زلف بانی  
 کیا ہی جمع سب اک جاہ نیک عنوانی  
 کہ ہیں جو علم و فرست میں آج لاشانی  
 کہ بس میں بند انصاف کی ہی فراوانی

ہوئی جو فکر تو بالقیس بھی سن تالیف  
 کہا حیات ابد نسخہ سلیمانی

۱۳۴۲ھ



## از وحید العصر حکیم مولوی اعجاز احمد صاحب معجزہ سہوئی مصنف شعر العرب

تعالیٰ اللہ ہوا اب جمع اس نسخہ کا شیرازہ  
سودا ہے دل مردم سواد دیدہ حوراں  
ہوا اب صاف ہو کر نور بخش دیدہ بنیش  
ہی صفہ صفہ اس کا غیرت از رنگِ حبیبِ اسیا  
رقم ہی اک طیب نامور کی سیرت و حالت  
مکمل حسن میں تصنیف ہی کامل مصنف کی  
عجب بے محسب اندازِ بیاں ہی جس سے حاصل ہی  
جمال صورت و معنی کمالِ ظاہر و باطن  
مصنف کی علویہ کی تحقیق اگر چاہو  
مسلم ہی فضیلت اس کی ذاتی ہو کہ موردی  
سین تالیف کا مصلح حیرت خیز ہے معجز

بزرگ کا کل محبوب تھی جس کی پریشانی  
عجب مسودہ اس نامہ کا تھا ہمیشہ و لاثانی  
شعارِ نیر اکبر بیاں صبح نورانی  
خجل ہی سادہ لوحی سے اٹھا کر مو قلم بانی  
بڑھی دنیا میں جس کے دم سے قدر طربِ انسانی  
بناد کننگیوں ہو جب مصلح کار ہو مانی  
صفا و شستگی کو صورتِ آئینہ حیرانی  
دکھاتی ہی سمندر فکر کی برگام جولانی  
عطار دے کر وصل اس کے اسرارِ بخندانی  
مصدق ہی کرمت اس کی کسی ہو کہ فضیلتی  
طلسم حکمت ابدان ہی یا نقشِ سلیمانی

۱۳۲۲ھ

## از محمد لوح صاحب بیس اعلیٰ عظم قصبہ نادرہ المخاطبہ تا خداے سخن تاج الشعرا جانشین حضرت داغ دہلوی

بن گئی یہ کتاب رشکِ بہار  
خوب ہی توح غنچہ تارِ بیخ

کی مٹنے وہ گل افشانی  
باغِ گنجینہ سلیمانی

۱۳۲۲ھ

## از جناب نشتی نوالدین احمد صاحب علمی کسبی رئیس کاکوری

اے منظر حسین خاں صاحب  
حال استادیں لکھا کیا خوب  
ذکر اجاں استاد بھی ہے  
واقعی تہم معالج الدولہ  
وہ مسیحاے وقت تھے مشہور  
چشم مشتاق کے لئے یہ کتاب  
سال تاریخ یہ لکھو کسبی  
رونی گلشن سخندان  
تم نے گنجینہ سلیمانی  
کیا دکھائی قلم کی جولانی  
شاہِ اقلیم طب یونانی  
فخر نقارِ طب لاثانی  
ہو گئی سرمہ صفا ہانی  
دل نشین مخزن سلیمانی

۱۳۴۲ م

## از ابو الوفا سید محمد عبد الباقی صاحب نقوی ہودودی حشی مصنف حیات العلماء

تاریخ قلمہ السنۃ انبہ نامہ وغیرہ رئیس سہواں ضلع بدایوں  
جس وقت فراہم ہوا یہ دفتر حکمت  
کیا مصرعہ تاریخ لکھا کلک و فکانے  
دی روح فلاطون نے صداواہ بہت خوب  
یہ نسخہ اکسیر مجرب ہوا محبوب

۱۳۴۲ م

## از جناب حاجی مولوی نور الحسن صاحب بی اے ال ال بی وکیل ہائی کورٹ مصنف سالہ خورشید پدز نور اللغات خلف الرشید حضرت مولانا محسن کاکوری

مرجا مشفق منظر حسین  
کرد تالیف این کتاب لطیف  
کتاب او آبشار فیض دوام  
در خصالِ طبیبِ فردِ انام

حافظ و افسر الاطبا ہم نام فرزند علی بلند مقام  
 چون از معاصرین او آمد شد و بالابار حسن کلام  
 باد گنجینه سلطانی نقش تشریح در خواص و عوام  
 گفت تیر سبال تا بخش گشت مبلوغ یادگار کرام

۱۳۴۲ م

از جناب سید حسین احمد میاں صاحب بیباک رئیس شاہجہان پور  
 سجادہ نشین سلسلہ غوثیہ

بحکم جناب مظفر حسین جو کی فکر تانیخ تو ناگہاں  
 میرے کان میں تاف غیبی کہا طرز نو نگاشتن بنجرال

۱۳۴۲ م

از جناب مولی سید محمد تہذیب احمد صاحب

وجہ عصر مظفر حسین صاحب نے لکھا ہے سبط سے حال معالج الدولہ  
 ہی نقش خامہ احمدیہ مصرع تانیخ خصماں قدر کمال معالج الدولہ

۱۳۴۲ م

از جناب حکیم مولوی ضمیر حسن صاحب آل رئیس شاہجہان پور جلال نگر  
 ہاتھی تھان شاگرد رشید امیر منیائی

مرے رفیق مظفر حسین خاں صاحب کہ جن کے نام سے روشن ہوئی سخن دانی  
 ذہن و جوہر تجاگل ریاض کمال مرے شفیق عدم المشال و لاثانی

شفاع تیر بزم مشرف انہیں کہتے  
ہی بزمِ حجاب کمالات ان سے نورانی  
بصدِ خلوص و یصد شوق کیوں شام گاہ  
زبانِ خلق رہے مائلِ شاخوانی  
خواص کیوں نہ یہ تالیف غور سے کہیں  
کہ واقعی ہی عظیمِ نظیر و لاثانی  
خیالِ مصرعِ تاریخ کا ہی بیشِ نظر  
دکھائے طبعِ ساخوب اپنی جولانی  
زبانِ دل سے نکلتا ہی بار بار لے لے  
کہ دلکشا یہ لکھا نسخہ سلیمانی

۱۳۴۲ھ

از جناب مولوی محمد عبد السمیع خاں صاحبِ نکت بی اے  
آتر زان پرشینِ شایہماپو

بیادِ بوستانِ معرفت با حشرِ روحانی  
بہارِ بخواں ہر دم کند انجیا گل افشانی  
اسیرِ رنگت بودارد ترانہ رنگیِ عالم  
ز اسرارِ حقیقت نکتہ رنگیں مٹی دانی  
متاعِ دردِ دل از دستِ گزاری مٹی نازی  
قبول افتد ترا حسن اور و پائی دیوانی  
مگر رفتہ زیادت آں نشاطِ بزمِ دوشینہ  
دریں دامِ بلا ہر دم اسیرِ آبی و نانی  
فریبِ ہستی فانی مخورائے مستِ عنانی  
بگو درسِ حقیقت ہمچنین تاکے غلط خوانی  
مرا در دل بجوازِ برکتِ انھاس درویشاں  
میں عرفانِ کیشِ سیمِ باطلِ عقلِ پیرچیں  
پیامِ معرفت بشنو زبِ ہائے سلیمانی  
میتے عرفانِ کیشِ سیمِ باطلِ عقلِ پیرچیں  
زہے رنگیں ادائی ناخوشاں گوہر افشانی  
حیاتِ تازہ می بخشد حدیثِ پیرِ می خانہ

چو لاحقِ نکت دل را فکرِ ہر سال لے نکت  
بگو دسپہلِ افروز شد شمعِ سلیمانی

۱۳۴۲ھ

از جناب مولوی سید علی سجاد صاحب بی لے ڈیٹی کلکٹر سہارن پور

خلف الرشید خان بہادر سید رضا حسین صاحب ریٹس کالپی

لیاقت سے لکھے حالات ہیں لائق بزرگوں کے حیاتِ جاوداں بخشی ہو یہ احسان لاثانی  
خدا دے اجر اس محنت کا ان کو دین دنیا میں مرے مشفق کار و شن نام ہو ہوشا خوانی

جو ڈھونڈ جائیں نے فطرتِ سال اس تصنیفِ دلکش کا  
کہا ہاتھ نے لکھ دے مر حبا فیضِ سلیمانی

۲۲ ۱۳۳۰ھ

تالیف

# فطرتِ اطفال

یعنی

فنِ تعلیم و تربیت کے متعلق انگریزی کی ایک مختصر لیکن نہایت مفید، کارآمد اور دل چسپ کتاب کا ترجمہ اساتذہ و والدین دونوں کے لئے اس کا مطالعہ ضروری ہو، یہ رسالہ ۴۴ صفحہ کا ہے اور ابھی حال میں کانفرنس نے ترجمہ کر کر عمدہ کتابت و طباعت کے ساتھ شائع کیا ہو۔

اولاد کی تعلیم کا معاملہ اس قدر اہم ہو کہ سب خاندانوں کی آئندہ ترقی اسی پر منحصر ہو اس لئے کسی شخص کو ایسے اہم مقصد پر چار آنے خرچ کرنے میں تاثر نہ ہوگا جب آپ اس رسالہ کو غور سے پڑھیں گے تو اندازہ ہوگا کہ صرف ۴ خرچ کر کے آپ کس قدر معلومات و تجربہ حاصل کیا خود ہی خریدیں اور صاحبِ اولاد احباب کو بھی خریداری کی ترغیب دیجئے۔ اطلاع مشاہیر مصنفین کی تالیفات کانفرنس بک ڈپوٹسٹس کے ملنے کا پتہ ہے۔ دفتر آل انڈیا مسلم ایجوکیشنل کانفرنس سلطان جہاں منزل علی گڑھ

# وقار حیات

یعنی

نواب وقار الدولہ وقار الملک مولوی حاجی محمد مشتاق حسین صاحب سابق ریونیو کراچی  
گورنمنٹ نظام و انزیری سکرٹری محمد ن کالج و بانی آل انڈیا لک  
کی

نہایت مفصل مکمل و دلچسپ پڑا زمرات سوانح عمری جو انجوشنل کانفرنس  
علی گڑھ کی پچاہ سالہ جولائی کے موقع پر شائع کی

یہ سوانح عمری درحقیقت مسلمانوں کی گزشتہ پچاہ سالہ زمانہ کی تعلیمی سیاسی اور قومی تاریخ اور عوامی  
واقعات کا مرقع ہو۔ حیدرآباد، علی گڑھ تحریک، اور اسلامی پالیٹکس کے متعلق بہت سے پراسرار مخفی  
اس کتاب میں معلوم ہوتے ہیں جو کسی دوسرے طریقہ سے نہیں معلوم کیے جاسکتے

مع ۸۸ مقدمات

نوشتہ نواب صد ریا جنگ بہادر مولانا حاجی محمد حبیب الرحمن خاں صاحب فریڈ  
مطبوعہ مسلم یونیورسٹی پریس علی گڑھ۔ کاغذ سفید، تقطیع ۲۰ x ۲۰، ضخامت قریباً ۱۰ صفحہ نو نو  
قیمت پانچ روپے

صلی کا پتہ :- دفتر آل انڈیا لک انجوشنل کانفرنس سلطان جہاں منزل





CALL No. {

944892

ACC. No.

AP9..

AUTHOR

ابو جعفر محمد بن حنفیہ

TITLE

تہذیب و تمدن

944892

AP9..

YD

ابو جعفر محمد بن حنفیہ

تہذیب و تمدن

Date	No.	Date	No.

10723

AT THE TIME



# MAULANA AZAD LIBRARY ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY

## RULES:-

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over - due.

